This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

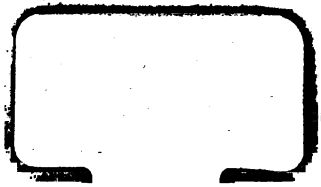
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

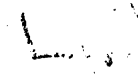
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 08246969 7

Digitized by Google



Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

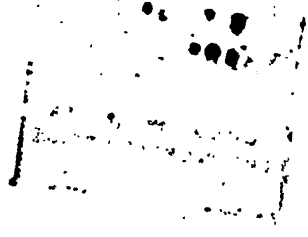
Digitized by Google

Digitized by Google

Ludovic

Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google

Dover.

Digitized by Google

Flüchtige Bemerkungen

auf

flüchtiger Reise

von

C. Ludovic.

Westminster-Abtei.

Dresden und Leipzig
in der Arnoldischen Buchhandlung
1846.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
363590A
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1928 L

Digitized by Google

Geneigter Leser!

Geneigt mufst Du sein, wenn Du nicht schon um dieses Anrufes wegen und weil ich, geliebter deutscher Landsmann, Dein Hoch-, Hochwohl-, Wohlgeboren u. s. w. schlechtweg in „Du“ übersetzt, dieses Büchlein wegwirfst. Geneigt mufst Du sein, wenn Du nicht nach den ersten Seiten dieses harmlose Büchlein bei Seite legst. Denn ich schreibe es weder, um geistreich zu sein, was ich nicht kann, noch um Neues, nie Gelesenes zu geben; weder, um Deine Kenntnisse zu bereichern, noch, um Dir angenehme, unterhaltende Anekdoten zu erzählen. Du fragst, warum ich es überhaupt schreibe. Lafs es mich ganz offen Dir gestehen. Nicht aus Eitelkeit, aus Autorsucht; überhaupt mehr für mich selbst, als für Dich: um eben Erlebtes nochmals an mir vorübergehen zu lassen, *pour jouir du charme des souvenirs.* Wenn Du, auch nach

WELLS APR 4 1923

Digitized by Google

diesem unumwundenen und aufrichtigen Geständnifs dieses Büchlein nicht weglegst, ja wohl gar gütig genug bist, es nach Deiner gewohnten menschenfreundlichen Nachsicht ein wenig durchzublättern, so habe ich wohl Recht gehabt, Dich „geneigter Leser!“ anzurufen.

Der Verfasser.

Digitized by Google

Inhaltsverzeichnifs.

Seite

Rheinfahrt 1

Von Cöln bis Emmerich. — Uninteressante Fahrt. — Unfall. — Schwieriges Anlegen.

Holland 5

Name des Landes. — Siegreicher Kampf mit dem Weltmeere. — Trockenlegung des Haarlemer Meeres. — Dünen. — Deiche. — Wiesen. — Herrliches Vieh. — Nettigkeit, Reinlichkeit. — Polders. — Canäle. — Windmühlen. — Reichthum. — Sparsamkeit. — Beständigkeit des Charakters. — Selbstständigkeit und Unabhängigkeit. — Kriegs- und Handelsmarine. — Nationalschuld. — Vaterlandsliebe. — Colonieen. — *Politique commerciale.*

Nimwegen, Dordrecht, Gorkum 21

Un pensionnat de jeunes demoiselles. — Holzhandel. — Die ersten holländischen Soldaten. — Verzweifelter Sprung. — Ein Millionär. — Holländische Butter.

Rotterdam 27

Die Hochstrafse. — Hohboecken. — *Quai de Boompjes.* — Tiefe Canäle. — Pietismus und Sinnlichkeit. — Bordelle. — Aufser alten Heringen keine Seefische. — Vortrefflicher Weg. — Herrliche Parks.

Haag, Scheveningen 34

Das Meer. — Gebet und Zeichen der Erhörung. — Lässigkeit der Fischer. — Das königliche Museum. —

Digitized by Google

Seite

Gemäldesammlung. — Das verunglückte Hündchen. — Privatjagdreviere. — Einfache Naturschönheiten.

Leyden, Haarlem 44

Breedstraat. — Leydens Belagerung durch die Spanier. — Verunglückter Entsetzungsversuch. — Der heldenmüthige Bürgermeister. — Rettung. — Das Waffencorps der Studenten. — Botanischer Garten. — Promenaden. — Fabrikwesen und Handel. — Berühmte Leydener. — Schiffsexplosion. — Scene im Branntweinladen. — Die Frauen Nordhollands. — Die friesische Haube. — Die Blumenstadt. — Prächtige Landhäuser.

Amsterdam. 57

Kalverstraat. — *La crême de la société d'Amsterdam.* — Schlitten. — Nächtliche Einladung. — Austernfrühstück. — Der Heerengracht. — Canäle, Brücken, Schleusen. — Alte und neue Börse. — Das königliche Schlofs. — Ausdünstungen der Canäle. — Amsterdam ein Fischerdorf. — Blüthe des holländischen Seehandels. — Fabriken. — Diamantschleifereien. — Allgemeine Kenntnifs der französischen Sprache. — Das Stadthuys. — Kirchen. — Van Speyk's Heldenthat. — Juden. — Wohlthätigkeitsanstalten. — Wissenschaftliche Institute. — Berühmte Holländer. — Gemäldegalerie. — *De oude fountain.* — Beispiel grofsen Hanges zur Sinnlichkeit. — Die Schleuse bei Kelwyk. — Sturm.

Von Dordrecht nach Antwerpen. 85

Unbequeme Ueberfahrt. — Apologie des Cölibats. — Artigkeit der belgischen Zollbehörden.

Antwerpen. 90

Die Soldateska im Theater. — Belgische Gallomanie. — Contrast zwischen Holländern und Belgiern. — Flamändischer Charakter Antwerpens. — Antwerpens höchste Blüthe und Schicksale. — Die Kathedrale. — Rubens' Kreuzabnahme. — Rubens' Kreuzaufrichtung. — Rubens' Familiengrab. — Rubens' Bild seiner Geliebten. — Die Himmelfahrt der Jungfrau von Rubens.

Digitized by Google

Seite

— Strenge Kirchenpolizei. — Die Börse. — Museum. — Kunstliebe des belgischen Volks. — Theater. — Bassins. — Napoleon, Gründer von Antwerpens Seeschifffahrt. — *Tête de Flandre.* — Abgetakeltes Kriegsschiff. — Stimmung in Antwerpen.

Mecheln 106

Mittelpunkt des belgischen Eisenbahnnetzes. — Entwickelung desselben. — Einfluss und Glanz der Geistlichkeit. — Frequenz, Einnahme und Ausgabe der belgischen Eisenbahnen. — Schienen. — Locomotiven. — Trefflicher Dienst. — Preise. — Staats- und Privatbahnen. — Mechelner Spitzen. — Gemälde. — Rubens' Schnelligkeit im Malen.

Brüssel 126

Rue Montagne de la Cour. — Fruchtläden. — Gestörte Tafelfreuden. — Beguinen. — Das königliche Palais und der Park. — Das Rathhaus. — Egmont's Todesplatz. — Härte gegen einen fremden Sänger. — *Manneken-Pis.*

Ostende 138

Schwieriges und unangenehmes Einschiffen.

Ueberfahrt, Dover, Canterbury 140

Schottisches Ehepaar. — Engländer auf dem Verdecke. — Heldenmüthiger Pflichteifer. — Seekrankheit. — Englands Kreideküste. — *Shakespeare's Cliff.* — Das Ausschiffen. — Der Molo von Dover. — Knaben am Meere. — Die *Stage-coach.* — Englisches Fuhrwesen. — Die Engländer auf dem Continent. — Die Engländer in ihrem Vaterlande. — Englische Küche. — — *Skilton-cheese und Sellery.* — Seltene Zuvorkommenheit. — Englische Kutscher. — *God dam!* — *All right!* — Englische Hotels. — Englische Meubles. — Englische Betten. — Kathedrale von Canterbury.

London, Windsor, Richmond, Greenwich, Brighton 165

Mivart's Hotel. — Trübe Gedanken.. — Englisches Diner. — Englische Hausthiere. — Londons brillante Saison.

Digitized by Google

Seite

— Hoffeste. — Londons früheste Geschichte. — *London Stone.* — Ableitung des Namens der Stadt. — Römische Forts. — Gründung der Paulskirche und Westminster-Abtei. — Die Dänen in England. — Einfall der Normannen. — Wilhelm der Eroberer. — Lord-Mayor von London. — Ertheilung der *Magna-Charta.* — Grofse Theuerung. — Langer Kampf gegen die Getreidegesetze. — Jahre der Hungersnoth. — Preise der Lebensmittel im Jahre 1317. — Wickliffe. — Wat-Tyler. — William Walworth. — Mortimer in London. — William Caxton. — Schwitzkrankheit. — Heinrich VIII. — Blutscenen. — Elisabeth. — Einführung von Seiden-, Glas- und Stahlwaarenfabriken. — Aufblühen des Manufacturwesens. — Enthauptung der Maria Stuart. — Gründung der Börse. — Rettung des Vaterlandes durch Th. Sutton. — Shakespeare. — Entwickelung freisinniger Einrichtungen. — Pulververschwörung. — Hugh Myddleton's Wasserleitung. — Karl's I. Hinrichtung. — Restauration. — *The great plague.* — Die grofse Feuersbrunst. — Wachsen der Bevölkerung. — Abschaffung der Freistätten. — Pachtungen *in lease.* — Der grofse Sturm. — Verbesserte Strafsenbeleuchtung. — Neubau von 50 Kirchen. — *South-Sea-Bubble.* — Vergröfserung und Erweiterung der Stadt. — Aufstand gegen die Katholiken. — Strenger Winter. — Nelson's Begräbnifs. — Erbauung der Docks. — City. — *Westend* und *Eastend.* — Londons Verwaltung. — Macht und Geschäftskreis des Lordmayors. — *Lordmayor's Show.* — Die Aldermänner. — Mängel des englischen Justizwesens. — *Billingsgate.* — *Smithfield-Market.* — Victuallenmärkte. — Londoner Verbrauch an Mundwaaren. — Englische und deutsche Diät. — Londoner Kohlen- und Milchverbrauch. — Tiefes Elend. — „*Get you gone, you nauty boy!*“ — Bettelnde Malaien und Savoyardenknaben. — Ungeheuerer Reichthum und äufserste Armuth. — Bettlerfamilie. — Schwabenmädchen. — Arme Equilibristen. — Sir Robert Peel's Aufgabe. — Bild der Noth und Entbehrung. — Bild des höchsten Luxus. — Magazine und Gewölbe. — Gold- und Silberwaaren. — Kürschnergewölbe. — *Second hand.* — Bazars. —

Digitized by Google

Seite

Trauerwappen. — *Regent-* und *Oxford-Street.* — Strafsenleben. — Theater. — Haltung und Kleidung der Engländerinnen. — Eigene Theatereinrichtungen. — *Half prize.* — Shakespeare und das englische Volk. — Windsor. — Der Bahnhof. — Die Terrasse. — Aussicht vom gothischen Thurm. — Die Kapelle. — Frühstück im Krug. — Ausfahrt der Königin Victoria. — Park. — Schöne Equipagen. — Richmond. — Aussicht. — Park. — Deutscher Hühnerhund. — Greenwich. — Hospital. — Schulen. — Infirmary. — Dampfboote auf der Themse. — Ungesittetes Betragen junger Engländer. — Brighton. — Der Ausbau in's Meer. — Westminster-Abtei. — Kapelle Heinrich's VII. — *The wonder of the world.* — *The poets' corner.* — Grabschriften. — *British Museum.* — Londoner Brücken. — Dampfbootverkehr. — Kaufmännisches Frühstück. — Der englische Kaufmann. — Der Tower. — Die Rüstkammer. — Die Kronjuwelen. — Waffenzimmer. — See-Arsenal. — *Zoological gardens.* — Giraffen. — Der Orangutang. — Affenhaus. — Chamäleon. — Wassergeflügel, Eisbären, Ottern. — *St. Paul's Church.* — Bank von England. — Docks. — Dienstfertigkeit der Londoner. — Englische und französische Aristokratie. — „*French is spoken here!*" — Proviant einnehmendes Schiff. — *Outfits.* — Parks. — *Shopping.* — *Hanging day.* — Phrynen. — Clubs. — *House of Commons.* — *Prorogation of Parliament.* — Entschlufs zur Abreise. — Der sächsische Gesandte in London. — Bettler. — Apotheker. — „— *maker to her Majesty the Queen.*" — Hausirer. — Ausrufer. — *Squares.* — Siderallicht.

Rückkehr nach Dover und Ueberfahrt nach Calais 320

Sturm. — Unglücksfälle. — Einschiffen. — Ueble Aussichten. — Abfahrt. — Schiffsscenen im Sturm. — Shakespeare's Bild des Sturms. — Unerschütterlichkeit des Capitäns. — Erhabenes Schauspiel in Todesgefahr. — Der Wallradt. — Einfahrt in den Hafen.

Digitized by Google

Seite

Calais 333

Abschied von England. — Freiheit. — Contrast zwischen England und Frankreich. — *Chasselas de Fontainebleau.*

Dünkirchen, Nieuport, Ostende 338

Militärmusik. — Fahrt am Meere. — Niederländisches Treiben. — Ost- und Nordseebäder. — Ostende's Belagerung.

Brügge 343

Baudoin Bras de Fer. — Brügge's Blüthezeit und Reichthum. — *Notre-Dame.* — Grabmäler Karl's des Kühnen und seiner Tochter. — Ungesittete Kinder. — Grofses Kirchenfest. — Altitalienische Motette. — Die heiligen Blutstropfen. — St. Johannes-Hospital. — Hemling. — Der Kamin des Justizpalastes. — Bescheidenheit alter Meister. — Beguinen. — Unangenehme Seite der Eisenbahnen.

Gent 359

Revolte der Cressers. — Karl V. in Gent. — Strafgericht. — Gent im Jahre 1535. — Gemälde. — Schlachthäuser. — *Prins-kinderen.* — *Dulle Griette.* — Gents Gewerbthätigkeit.

Loewen 368

Université catholique. — Brücken. — St Peter. — Stadthaus.

Lüttich 371

La merveille de Liège. — Aachen. — Abschied.

Digitized by Google

Rheinfahrt.

Die Rheinfahrt weitläufig zu schildern, kann ich mir füglich erlassen. Der Rhein ist hundertfach beschrieben und, trotz seiner lieblichen und romantischen, doch nie wahrhaft grandiosen Schönheiten, hundertfach überschätzt worden. Jeder kennt ihn. Die Engländer, die ihn mit aufgeschlagenem *Handbook* regelmäfsig befahren, gehören jetzt förmlich zu seiner Staffage. Ich hörte indefs vielfältig, besonders von Reisenden, die aus der wirklichen, und von solchen, die aus der böhmischen und sächsischen Schweiz kamen, dafs er hinter ihren Vorstellungen zurückgeblieben sei und jene nur genannten Gegenden, trotz seiner gewifs reizenden Ufer und seiner Fülle als Strom selbst, nicht erreiche.

In Cöln warteten wir am Ufer mit sehnsuchtsvollen Blicken von früh 9 Uhr bis Nachmittag 2 Uhr auf das niederländische Dampfschiff König Ludwig, welches uns nach Rotterdam führen sollte; die im Herbst — es war gegen Ende Septembers — im Rheingau so häufigen dichten Nebel, während welcher

Digitized by Google

der Gefahr des Anstofsens wegen kein Dampfschiff fahren kann, hatten seine Ankunft um 5 Stunden verspätet. Kaum im rheinischen Hof an der Wirthstafel angelangt, erhalten wir die ersehnte Nachricht seiner Ankunft, und mit ungesättigtem Magen eilen wir, es zu besteigen. Die Fahrt abwärts Cöln ist ebenso uninteressant, als sie aufwärts Bonn mannigfaltig und schön ist. Flache Ufer, unmalerische Ortschaften und Städte wechseln, langweilig dem Dahingleitenden, mit einander ab. Auf dem Dampfboot befanden sich eine Menge Engländer mit ihren Damen, welche, ihrem lauten Lachen und Whistspielen nach, keineswegs der Aristokratie angehören konnten. Die einbrechende Nacht, verbunden mit einem kalten feinen Regen, hatte alle Welt in die Cajüte hinabgeführt. Eine junge, sehr bescheidene und hübsche Französin, welche nach England zu gehen beabsichtigte, safs, bereits schlafend, in der Ecke; die Anderen, namentlich die Engländerinnen, begaben sich in den Pavillon; die Herren lagerten sich umher, und ich und mein geistvoller und liebenswürdiger Reisegefährte, Professor (jetzt Geheimer Medicinalrath) K. aus Bonn, thaten nach eingenommenem Abendbrod dasselbe. Kaum entschlummert, wurden wir Alle durch ein donnerähnliches Gekrach und so heftige Schläge,

Digitized by Google

welche, wie es schien, von allen Seiten an unser Schiff donnerten, geweckt, dafs wir uns Alle verloren glaubten und auf das Verdeck stürzten, — die Damen, ganz entkleidet, wie sie eben geruht hatten, wir nicht minder! Alles lief ängstlich und noch mehr aufser Fassung gebracht durch die stockfinstere Nacht und heftigen Sturm und Regen, durch einander, und nur auf die heiligste Versicherung des Capitäns, dafs keine Gefahr vorhanden, und unser Schiff durch die Ungeschicklichkeit des Steuermanns bei Verdingen an ein anderes, welches allerdings wohl sinken würde, angestofsen sei, bewog uns Alle, wieder hinabzusteigen. Da fand sich aber der ganze Pavillon zertrümmert, die Fenster, Gewände, Spiegel, Balken, Alles war zerstört; auf eine der schlafenden jungen Engländerinnen war ein grofses eichenes, 3 bis 4 Ellen langes Holzblatt gefallen, glücklicherweise ohne sie zu beschädigen. Wasser war zum guten Glück nicht eingedrungen. Es galt nun, schnell das nahe Emmerich zu erreichen. Auch hier drohte uns beim Anlegen grofse, vielleicht Lebensgefahr, da der Landungsplatz von Schiffen förmlich barricadirt war und kein Dampfschiff (der abscheulichen Rivalität der, verschiedenen Gesellschaften angehörenden Rheinschiffe wegen) ein wenig vorwärts oder zurückgehen

Digitized by Google

wollte, um dem unserigen das Anlegen möglich zu machen. Nach langen Pourparlers, gutmüthiger und grober Art, und mehrmaligen höchst gefährlichen Versuchen, anzulegen, gelang dieſs Letztere endlich. Die eingeschüchterten Damen und Herren suchten im nächsten Gasthofe ein Unterkommen. Die sämmtlichen Engländer mit ihren Damen waren, nach einer dreistündigen Angst, nicht zu bewegen, das Schiff wieder zu besteigen, sondern lieſsen sich Extrapost-Chaisen kommen, um auf diese Weise ihre Reise nach Rotterdam fortzusetzen. Wir brachten die Nacht auf Stühlen in der Wirthsstube zu, und nachdem in 4 bis 5 Stunden das Schiff zur Fortsetzung seiner Reise wieder tauglich gemacht worden war, gingen wir am Morgen von Neuem unter Segel, d. h. unter Dampf.

Digitized by Google

Holland.

Bevor ich in eines der merkwürdigsten, in aller und jeder Hinsicht interessantesten Länder eintrete, sei es mir erlaubt, einige allgemeine Bemerkungen vorausgeben zu lassen, wobei ich mich indessen ein-für allemal dagegen verwahre, als mache ich in diesem ganzen Büchlein überhaupt Anspruch auf historisch-chronologisch-statistische Richtigkeit meiner Angaben, auf diplomatische Genauigkeit meiner Beschreibungen, Aufzählungen, Anmerkungen, auf irgend eine Benutzung meiner Angaben überhaupt. Diefs Alles überlasse ich Denjenigen, die durch das, was sie sahen und niederschrieben, nützen wollen. Dafs ich aber zu solchem Unterfangen ein Ungeeigneter mir erscheine, habe ich schon dem geneigten Leser in den Eingangszeilen zugerufen.

Der Name Holland (in der Landessprache hohles Land, niederes Land, daher Niederlande, holländisch „*Nederlanden*") hat seinen Ursprung von

Digitized by Google

der wirklichen Niederung des Landes, welches an vielen Stellen so aufserordentlich tief liegt, dafs es von der Meeresfläche und dem Flufsspiegel ungefähr um 2 Meter überragt wird, daher es nur durch künstliche, oft wundervolle Dämme, deren Unterhaltung grofse, ja ungeheuere Summen kostet, vor gänzlicher Ueberschwemmung, vor gänzlichem Versinken in die eindringenden Fluthen geschützt zu werden vermag.

Der gröfste Theil dieses so höchst merkwürdigen Landes, das so platt und niedrig ist, dafs seine Hauptstadt Amsterdam sich im Meere spiegelt und zugleich das ganze Land, ja, der Ebenheit des Landes wegen, fast angränzende Länder überschaut, hat dem Ocean abgerungen, gewaltsam entrissen werden müssen, und, um die Worte W. J. Olivier's, welcher ein interessantes Werk über Holland geschrieben hat, zu gebrauchen, „die Natur selbst scheint hier Alles aufgeboten zu haben, den Muth, die Wachsamkeit, die Ausdauer der Einwohner auf die Probe zu stellen!" Doch der Mensch ist als Sieger hervorgegangen aus diesem Kampfe mit dem Weltmeer, welches er oft über seinem Haupte toben und zürnend brausen hört, während er friedlich und glücklich die Wohlthaten einer lachenden, üppig fruchtbaren Natur in-

Digitized by Google

mitten reizender Ländereien und fröhlicher Dörfer genieſst.

Umgeben von der Maas, der Schelde, den Armen des Rheins, deren Anschwemmungen und Sandanwürfen Holland wahrscheinlich sein Dasein verdankt, sieht man auf den älteren Karten das Land noch bedeckt mit Morästen, Seen und Gewässern, die man jetzt nicht mehr findet und welche zum Theil jetzt Festland bilden, während hingegen ganze Strecken früheren blühenden Landes, zahlreicher heiterer Dörfer, heut zu Tage von Fluthen bedeckt sind. So war früher das Haarlemer Meer Land. Und jetzt unternimmt man das Riesenwerk, dieses Haarlemer Meer, auf dem in diesem Augenblick noch tausend Schiffe sich bewegen, trocken zu legen, d. h. zurückzudrängen, und die ungeheuere Strecke, welche es einnimmt, in Feld, Dörfer und Städte umzuwandeln! Solche riesenhafte, den Fremden unglaublich erscheinende Werke vermögen nur Holländer, dieses ruhige, besonnene, muthvolle, ausdauernde Volk, zu beginnen und zu dem vorgesteckten Endziel zu bringen. Das ganze Land (das etwas höhere Geldern zum Theil ausgenommen) ist eine ununterbrochene Folge von Canälen, Schleusen, Brücken, Dämmen und den merkwürdigsten Was-

Digitized by Google

serbauten; ihre Zweckmäfsigkeit setzt eben so sehr als ihre Einfachheit in Erstaunen. Die Fluth, wie schon gesagt, bedeutend höher als das ganze Land, würde es ja regelmäfsig mehrmals des Tages unter Wasser setzen, wenn nicht neben der Schutzwehr, welche das Meer in den Dünen (angespülten Sandhügeln, deren steriler, merkwürdiger Charakter fast die stürmenden Wogen des Meeres darstellt und sich überall gleichbleibt) geschaffen hat, mächtige Deiche — so nennt man die Uferdämme — es schirmten. Diese sandigen, ganz eigenthümlichen Hügel, die Dünen, welche die ganze Meeresgränze Hollands beschützen, bestehen, je nach dem seit Jahrhunderten stattfindenden zunehmenden Rücktritte des Meeres, aus 2 oder 3 Reihen, von denen die letzte, schon mit Schilfgras bewachsen, zum Theil urbar gemacht, die in ziemlicher Entfernung sich befindende zweite auch noch, doch viel weniger bewachsen und die zunächst dem Meere befindliche steril und die höchste ist.

Zwischen ihnen liegen blühende Ländereien, üppige Felder und Wiesen, und Kaninchen, Hasen, Feldhühner, viele Arten von Sumpfvögeln, schöne Schnepfen u. s. w. bevölkern zahlreich diese Campagnen. Die Höhe der Dünen wechselt, je nach der

Digitized by Google

oben beschriebenen Natur derselben, zwischen 16, 18 bis 40, ja fast 50 Meter.

Kaum giebt es in diesem Lande Hügel in grofser Entfernung vom Meere, Berge existiren gar nicht, und mit Unrecht werden die Hügel in Geldern und Utrecht (in der Veluwe und bei Amersfort) so genannt.

Um so auffallender ist es, dafs in diesem, aller grofsen Naturschönheiten gänzlich beraubten Lande doch das Auge erfreut wird und nie ermüdet, die schönen frisch grünen, überall von Canälen, auf welchen Segel- und Dampfschiffe zahlreich dahingleiten, durchkreuzten Wiesen und Felder zu sehen. Diese Wiesen, welche ein gutes und ihres feuchten, morastigen Grundes wegen sehr üppiges Futter geben, sind stets von einer Menge schönen, ja prächtigen Hornviehes, von Schafen, Pferden und anderen Thieren bedeckt. Die brabanter Hühner findet man nirgends schöner und trefflicher als in Holland. Die Ziege, von der Natur bestimmt, steile Felshänge zu erklimmen und ihr Futter mühsam und spärlich aufzusuchen, ist hier auf platter morastiger Wiese so schön und grofs, wie man sie anderswo selten sieht. Niemand hat die Eigenthümlichkeiten des schönen Hollands wahrer und treffender geschildert, als der schon erwähnte Professor

Digitized by Google

Olivier, dem ich Vieles entlehne. Man kann in der That etwas Netteres, Reinlicheres, als die holländischen grofsen, sowie kleinen Städte, in der ganzen Welt nicht sehen. Dem Deutschen scheint überall ein fortwährender Sonntag zu herrschen, so gekehrt, geputzt, rein und sauber ist Alles. Strafse, Flur, Treppe, Alles blank und glänzend. Um wieviel mehr das Innere der Häuser! Und die Nation durch und durch eben so sauber! Die Landstrafsen, wie die Strafsen der Städte, mit kleinen Backsteinen zierlich und unvergleichlich gepflastert, sind lauter Alleen; auch die Wurzeln der Bäume bedeckt ein solches künstliches Pflaster, das sich in gefälliger Zeichnung, bunt, vielfarbig, symmetrisch, um sie herumzieht. Man denke sich z. B. einen schwarzen oder blauen Fahrweg und weifse, röthliche, gelbe oder anders gefärbte Trottoirs! Angestrichen, und zwar mit Oelfarbe, ist Alles, auf dem Lande, wie in der Stadt, jedes Werkzeug, jeder Karren, jeder Leiterwagen, jeder Pfahl, jede Leiter u. s. f. Allerdings widersteht dadurch Alles dem feuchten Klima, dem Einflufs der Nässe um so leichter. Die Häuser selbst wunderhübsch, geschmackvoll und buntfarbig, grofsentheils grüne Läden und Thüren, grüne Fensterrahmen, graublaue, gelbe, bräunliche Häuser, mit schö-

Digitized by Google

nen Absetzungen in anderen hellen, hübschen Farben, und Alles von einer Zierlichkeit und geschmackvollen Nettigkeit der Ausführung, von der man sich bei uns keinen Begriff macht. Die Polders — so heifsen die trockenen Ländereien, welche früher dem Meere abgedrungen wurden, — werden ebenfalls nach allen Richtungen hin von Canälen durchschnitten, die als belebte Strafsen (selbst die Vorwerke haben ihre Communications-Canäle), bedeckt mit zierlich bunt gemalten Schiffen, sie mit einander verbinden. Diese Wasserstrafsen laufen oft dicht neben den Landstrafsen hin, auf denen die Pferde gehen, welche die Schiffe ziehen; die letzteren, Trekschuits genannt, führen Waaren, Producte, Menschen, Thiere allerorts.

Es macht einen eigenen Eindruck, dicht neben der Landstrafse, welche mit Wagen (auch diese sind alle zierlich und nett) bedeckt ist, Segelschiffe (ebenfalls gemalt, vorn oft vergoldet) auf- und abfahren und auf der anderen Seite Viehheerden ruhig weiden zu sehen.

Die Windmühlen, von allen Gröfsen und Beschaffenheiten und in zahlloser Menge, sind eines der grofsen Hebemittel der holländischen Industrie, Hydraulik und Landwirthschaft. Sie beleben die Canäle, geben ihnen durch Schöpfen und Giefsen bewegtes Wasser,

Digitized by Google

entwässern und bewässern die Polders, setzen alle Maschinen in Bewegung, werden fast, das Mahlen des Getreides ganz unerwähnt zu lassen, zu Allem und Jedem angewendet und haben eine in allen anderen Ländern nie gekannte Vollkommenheit erreicht. Wahrhafte Miniatur-Mühlen wechseln mit riesigen Mühlen ab; alle sind schön, zweckmäfsig, nett von aufsen wie im Inneren. Die gewöhnlichen sind äufserst elegant gebaut, mit grauem, glänzendem Stroh überzogen; ihre Flügel haben eine Art leinener Segel, und die Axe, schön bunt bemalt, ist gewöhnlich mit einer goldenen Sonne oder auf andere Weise geschmückt.

So trägt Alles in diesem Lande den Charakter der Zierlichkeit, des Geschmacks und des Wohlstandes. Dieser letztere blickt aus Allem hervor und hat das ganze Volk segnend durchdrungen, während die höheren Classen der Kaufleute die reichsten der Welt sind. Welch ein Wunder in einem Lande, welches Jahrhunderte den Welthandel fast allein betrieb und noch jetzt, wenn auch nicht die gröfsten, gewifs aber die reichsten Besitzthümer hat. Dabei kommen die holländische Genauigkeit und Betriebsamkeit, der ächte Kaufmannsgeist dieser Nation allen ihren Unternehmungen zu Hilfe. Nie übereilt, aber aus-

Digitized by Google

dauernd und muthvoll führen die Holländer das Erstaunenswerthe zu Ende. In ihrer Häuslichkeit luxuriös, sind sie doch, bei vieler Genufsliebe in den vornehmeren Classen, so sparsam, dafs es eine allgemeine, fast zu einem Hausgesetze gewordene Gewohnheit bei ihnen ist, nur die Hälfte ihrer Zinsen oder ihres Einkommens, oft nicht diese, zu verzehren, die Hälfte mindestens zurückzulegen.

Bei solchen Principien mufs sich der Reichthum in dem gröfsten Mafse natürlich alljährlich vermehren. Und bei solchen pecuniären und intellectuellen Kräften war und ist es ihnen heut noch möglich, ganze Inseln von Mauerwerk aufzuführen, ganze Waldungen von Pfählen, Pilotis, worauf sie ihre Städte erbauten, einzurammen und Dämme zu errichten, welche der Wuth des Oceans trotzen.

Die Nation schildert Olivier in folgenden Worten: „*Le Hollandais, dont le génie, dont l'attachement à cette patrie qu'il s'est faite sont si connus, le Hollandais, c'est toujours l'homme au sortir du déluge, et la Hollande est une arche! Cette terre affermie, ces richesses amassées, ces efforts constans et séculaires, qui ont créé la Hollande et Amsterdam, ne retrouve-t-on point toute cette histoire de courage et d'intelligence,*

Digitized by Google

dans la situation même de cette capitale, et dans sa configuration même? Son port, cette eau, par laquelle ce pays est tout ou rien, ce moyen et ce danger, tout cela est renfermé, contenu dans cette vaste et puissante étreinte, fortifiée par la digue qui forme le golfe de l' Y. — La Hollande a encore un caractère tout particulier, de suite, de continuité, qui jamais ne se dément en rien." — In der That sind die Holländer, die höheren Classen ausgenommen, selbst in der Tracht, noch fast ganz dieselben, wie vor hundert Jahren. Zum gröfsten Theile gilt diefs freilich auch von dem anderen Geschlechte, welches, üppig, klar, wohlgewachsen, von frischem, weifs-rothem Teint, mit voller Brust und reichem Haar, lebensvollem Blick und rosigem Mund im eigentlichsten Sinne des Worts den Namen des schönen verdient. Aber auch die Einförmigkeit, Abgeschlossenheit des Wesens hat der Holländer beibehalten, und die lange thönerne Tabakspfeife, mit welcher er uns aus den Traditionen unserer Kindheit, seinen Knaster rauchend, bekannt ist, finden wir noch immer in seiner Hand. Geboren zum Kaufmann kennt der Holländer nur die Aristokratie des Geldes, und die geistige. Von Adel, Militär, Hof u. s. w. hört man, aufser im Haag, gar

Digitized by Google

nicht sprechen. Ja, aus den Zeiten seiner republikanischen Verfassung ist ihm noch eine grofse Selbstständigkeit und Unabhängigkeit geblieben, wovon mir folgendes Beispiel unter vielen anderen erzählt wurde, dessen Wahrheit ich indessen keineswegs verbürgen kann.

Als der König jüngst mit einer seiner Töchter (welche bei dieser Gelegenheit das National-Costume und die reizende, reiche friesische Haube trug), auf einer Reise in die Provinzen begriffen, in einem Städtchen Zeelands oder Frieslands ein ihm von demselben gebotenes Abendmahl einnahm, beurlaubte sich der zur Seite der Prinzessin sitzende Bürgermeister, um 10 Uhr aufstehend, mit folgenden Worten: „Ich wünsche Euer Majestät und Euer königl. Hoheit gute Nacht und recht glückliche Reise, da ich Höchstdieselben morgen nicht sehen werde, indem Ihre Majestät um 5 Uhr abreisen, ich aber vor 8 Uhr nicht aufstehe," worauf ihm der König, ohne im Mindesten seine Freiheit übel zu deuten, die Hand schüttelte und ihm wohl zu leben wünschte.

Die merkwürdigste Gesellschaft Hollands ist die Handels-Maatschappy, deren überseeisches Wirken und deren Geschichte zu schreiben ich nicht beabsich-

Digitized by Google

tige; wohl aber mag sie zu den interessantesten gehören, die da existiren, wenn sie auch, wie leider die Geschichte aller seefahrenden, erobernden Nationen, viele mit indischem Blute geschriebene Seiten zählt!

Die eigentlichen finanziellen Zustände Hollands sind immer ein Geheimnifs geblieben, und nur approximativ läfst sich, soviel öffentliche Verhandlungen und Schriften es gestatten, einiges Genauere darüber sagen. Marmier in seinem interessanten Aufsatz in der *Revue des deux mondes*, (vom 1. Septbr. 1841) sagt: „*Il n'y a pas dans tout le pays un seul livre de statistique, où la situation exacte des ressources et du passif de la Hollande soit nettement indiquée.*“ Er giebt indefs folgende Data an.

Die Bevölkerung des Landes zählt seit der Trennung Belgiens auf 533 Quadratmeilen, ohne Luxemburg und Limburg, 2,510,000 Seelen. Das Budget für 1840 betrug 58,227,215 Gulden (ca. 32,700,000 Thlr.). Mehr als die Hälfte dieser Summe (21,458,205 Gulden) wird für die Zinsen der öffentlichen Schuld aufgewendet, wovon ein Theil 2½, ein anderer nur 1¼ Procent trägt. Die im 17ten Jahrhundert so mächtige und furchtbare Flotte, welche unter van Ruyter und van Tromp Ludwig XIV. schreckte und ganz Europa von ihren glänzen-

Digitized by Google

den Siegen bewundernd sprechen liefs, besteht jetzt aus 12 Linienschiffen von 64 bis 84 Kanonen, 24 Fregatten von 32 bis 60 Kanonen, 44 Briggs und Corvetten von 7 bis 28 Kanonen, und 103 kleineren bewaffneten Schiffen. Ein Admiral, 3 Vice- und 6 Contre-Admirale, 18 Capitäne, 41 Capitän-Lieutenants, 84 Lieutenants erster Classe, 174 Lieutenants zweiter Classe und 74 Fähnriche bilden den Generalstab der Marine. — Auch die Handels-Marine, in der letzten Zeit zwar wieder etwas gehoben, hat sich sehr vermindert. Im 17ten Jahrhundert hatten die Holländer das Handels-Monopol in vielen Ländern, namentlich im Norden. Im Jahr 1690 zählte man in Europa 22,000 Transportschiffe. Holland allein hatte davon 11,400, England 2500, Frankreich 1300, Spanien, Italien, Dänemark und Schweden 6000. — Wie anders sind heute die Handelsverbindungen! Holland hat nur $^1/_{20}$ aller existirenden Schiffe, England $^7/_{20}$, Frankreich $2^1/_{20}$, die Völker am baltischen Meere besitzen davon $3^1/_{20}$, die vereinigten Staaten $4^1/_{20}$, die Völker am mittelländischen Meere nur 2.

Die grofse Wunde Hollands, seine Nationalschuld, beträgt $1^1/_{20}$ Milliarde Franken, sein drückendes Budget 38 Franken auf den Kopf — ohne andere schwere Abgaben und städtische Kosten. Eine ungeheuere

Digitized by Google

Last für ein Land, welches wenige Fabriken und Erzeugnisse des Bodens hat. Indessen giebt es in diesem Lande ungeheuere Reichthümer, und die grofsen Capitalisten besitzen im Allgemeinen den höchsten Grad der Ordnung, Arbeitsliebe und Sparsamkeit, und alle sind bereit, der Verbesserung der Finanzen ihres edlen Vaterlandes, des Vaterlandes der Nassauer, neue Opfer zu bringen, sobald sie seine Zustände genauer kennen werden. Denn die Holländer haben in ihrem Herzen ein Gefühl der höchsten Rechtlichkeit, welches sich fortwährend in ihrem Privatverkehr zeigt, und welches sie in ihre Staatsangelegenheiten zu bringen beabsichtigen. Mit solchen Reichthümern und solcher Vaterlandsliebe hat ein Land, wie belastet es immer sei, noch mächtige Hilfsmittel und Garantieen, und Holland besitzt übrigens ungeheuere nachhaltige Ressourcen in seinen Colonieen.

In Afrika sind sie unbedeutend und bestehen nur aus einigen Comptoirs und Forts; die vorzüglichsten sind: Orange, St. Sebastian, Nassau, Vredenburg, Elinina, zusammen 8 Quadratmeilen mit ungefähr 15,000 Einwohnern. In Amerika besitzt Holland Surinam, die Inseln Curaçao, St. Eustache, Saba, einen Theil von St. Martin, Alles mit 510 (□?) Meilen und

Digitized by Google

85,000 Einwohnern, worunter 5000 Weiſse, etwa 40,000 schwarze Sclaven und 3000 freie Eingeborene. Sein Hauptreich ist im Ocean: grofse, mächtige Besitzungen in Sumatra, das Land der Lampuns, das alte Reich des Menangkabo, das Königreich Palembang, wo seine Garnisonen stehen, die Insel Sumbava, deren Häuptlinge ihm tributär sind, der Archipel von Celebes, mit 3 Millionen Einwohnern, der Archipel der Mollukken, grofse Theile von Borneo und die Insel Java, welche 2350 Quadratmeilen und gegen 5 Millionen Einwohner hat. Aus Surinam bezieht Holland den Cacao, aus den Mollukken den Muskat und die Gewürze, aus den übrigen Besitzungen den Pfeffer u. s. w., aus den Bergwerken von Bama Zinn, aus Borneo Gold. Java giebt ihm Baumwolle, Seide, Cochenille, Reis, Tabak u. s. w. Im Jahre 1839 hat diese Wunderinsel 50 Millionen Kilogramm Kaffee, 40 Millionen Kilogramm Zucker und 680,000 Kilogramm Indigo geliefert.

Nachdem Marmier von den Lasten gesprochen, die der feindliche Zustand gegen Belgien 10 Jahre lang Holland verursacht hat, ruft er aus: „*Que serait-ce, si elle se trouvait engagée dans une guerre contre la France, ou contre l'Angleterre, qui déjà l'a harcelée sur toutes les mers, qui a gouverné Java pendant*

Digitized by Google

quatre ans, et qui envie aujourd'hui cette florissante colonie, comme elle envie tout ce que les autres peuples acquièrent par leur courage ou leur industrie." Neutralität nach allen Richtungen hin ist das natürliche, vorgesteckte Ziel Hollands. Einer der ersten Publicisten Hollands sagte zu Marmier: „*Nous ne pouvons avoir qu'une politique commerciale. Notre ministre des finances devrait en même temps être notre ministre des affaires étrangères**). *Ce qu'il y aurait de mieux, ce serait d'abdiquer, une fois pour toutes, nos prétentions de petit royaume, de ne pas nous mêler aux questions politiques, et de former purement et simplement une honnête nation marchande.*"

---

*) So ist es jetzt in Sachsen, dem industriellen, blühenden Sachsen, wo der ausgezeichnete, gelehrte, geistvolle H. v. Z. beide Ministerien zum Wohl und Glück des Landes verwaltet.

Digitized by Google

Nimwegen, Dordrecht, Gorkum.

Die erste Stadt, die wir nach Emmerich sahen, d. h. im Vorüberfliegen, denn das Reisen mit Dampfbooten, Dampfwagen, Eilposten, ist in dieser Hinsicht ein unseliges, war Nimwegen, dessen grofser, schöner, reinlicher, platter Thurm, der Typus holländischer Thürme, uns schon von Weitem erfreute, eine der vorzüglichsten Festungen des Königreichs mit 16,000 Einwohnern, angeblich von Julius Cäsar erbaut, von den Römern *Noviomagum* genannt, berühmt durch 5 oder 6 der härtesten Belagerungen im 16ten, 17ten und 18ten Jahrhundert. Das Dampfboot legte nur eine Viertelstunde an; Reisende gingen ab, kamen zu. Alles war auf dem Verdeck, die schöne reinliche Stadt so viel als möglich zu überschauen. Es war Morgens 10 Uhr. Gerade uns gegenüber auf dem Quai befand sich ein öffentliches Haus, und an den 10 oder 12 Fenstern desselben erschienen halbnackte Mädchen, mit ihrer Toilette, mit Einschnüren, mit Kämmen langer schöner

Digitized by Google

Haare u. s. w., beschäftigt und in Blicken, Winken und Zulächeln den Stempel ihres Erwerbs sich selbst aufdrückend. Schönere, blühendere Gesichtchen und gröfsere Ueppigkeit des Wuchses konnte man kaum sehen. Hier war es das erste Mal, wie dann so häufig, in Holland, wo wir an Rubens' und A. van Dyk's niederländische Frauenbilder erinnert wurden. Auch unsere junge und bescheidene Französin kam herbei, hinaufzublicken, wo Alles hinsah. „*Qu'est-ce que c'est, que ces demoiselles?*" fragte sie meinen liebenswürdigen und muthwilligen Begleiter, Professor K. — „„*C'est un institut de jeunes demoiselles!*"" antwortete er — „*Mais elles ont des manières assez singulières!*" bemerkte sie mit einem fragenden Blick auf mich, in dem die reinste, in einem Alter von 22 bis 24 Jahren bewundernswerthe Unschuld lag: „*Serait-il vrai? Ces demoiselles* (sie waren so entblöfst wie nur möglich) *sont si drôlement habillées?*" Ohne mich, der ich trotz des Bedauerns, diese gute Französin von K. so hintergangen zu sehen, mich doch kaum des Lachens enthalten konnte, zu Worte kommen zu lassen, fiel er beantwortend mit dem gröfsten komischen Ernste ein: „„„*Certainement, c'est un institut; mais particulièrement de toilette, où les jeunes personnes apprennent à s'habiller,*

Digitized by Google

se coëffer, et des manières gracieuses. Vous voyez cette vieille femme; c'est sans doute la maîtresse du pensionnat; apparemment elles vont justement répéter une leçon, c'est pour cela que vous les voyez si peu avancées dans leur toilette de matin!" " — Noch oft hatten wir später, beim Antreffen so vieler ähnlicher Institute, deren Zahl in Holland leider sehr beträchtlich ist, Gelegenheit, von diesem *Pensionnat de jeunes demoiselles*, mit vieler Heiterkeit zu sprechen.

Die nächste Stadt, die wir sahen, war das reinliche nette Dordrecht, mit seinem prächtigen restaurirten Rathhause, seinen reinlichen Strafsen, schönen Canälen (Grachts) und zierlichen Gebäuden. Es hat 20,000 Einwohner. Sein grofser Holzhandel ist bekannt; hier werden die ungeheueren Flöfse, welche aus dem Schwarzwalde und den Uferstaaten des Rheins den grofsen Flufs hinabschwimmen, gewöhnlich getheilt und in kleineren Losen verkauft. Oft ist ein solches Flofs mit 300 bis 400 Leuten bemannt und enthält oft einen Werth von 300,000 bis 400,000 Gulden. Hier hielten die Generalstaaten nach Abschüttelung des spanischen Joches im Jahr 1572 die erste Versammlung und ernannten Oranien zum Statthalter und legitimen Gouverneur des Landes. Hoegstraten, Schalken

Digitized by Google

van der Hulst und andere berühmte Maler der kernigen, frischen, gemüthlichen holländischen Schule wurden hier geboren.

An der prächtigen und starken Veste Gorkum eilten wir im Fluge vorüber. Ich sah auf den schön gehaltenen und gröfstentheils aus Backsteinen zierlich erbauten Werken die ersten holländischen Soldaten, von nicht gepufstem und geschniegeltem, aber kriegerischem, derbem Aeufseren. Gorkum war eine der ersten Städte, welche die Seebettler (Wstergeusen) 1572 den Spaniern nahmen, wobei sie jedoch ihren Sieg durch Niedermetzelung von 19 katholischen Priestern schändeten, wegen welchen Actes fanatischer Grausamkeit ihr Befehlshaber Lumey bei den Generalstaaten in Ungnade fiel.

Vor Dordrecht hatten wir auf's Neue Gefahr gelaufen, an eines jener kleinen, nufsschalenförmig und eisenhart gebauten Segelschiffe anzustofsen, und waren nur durch die geschicktesten Manöver dieser grofsen augenscheinlichen Gefahr entgangen, wobei unser Schiff eine solche Stellung einnehmen mufste, dafs es eine Viertelstunde lang den Rheinarm, der hier überaus schmal ist, förmlich sperrte; und hier bei Gorkum wäre einer unserer Matrosen, welcher

Digitized by Google

hinabgeglitten war, unser Schiff anzubinden, bei einem Haare von diesem gegen die Festungsmauer gedrängt und jämmerlich zerquetscht worden. Mit einer an's Unglaubliche grämenden Gewandtheit rettete er sich durch einen verzweifelten Sprung, und wir, die wir ihn verloren glaubten, athmeten wieder frei.

Hier sah ich eine ganze Lindenallee bis hinauf an die Aeste mit weifser Oelfarbe angestrichen, was einen eigenen Effect machte. Wahrscheinlich that man diefs, um sie gegen das Wasser, in dessen nächster Nähe sie standen, zu schützen. Zwischen Gorkum und Rotterdam sahen wir wohl 15 bis 20 Seeschiffe, theils fertig, theils in Arbeit, vor einem Dörfchen in einer kleinen Bucht. Ein dasiger Landmann läfst sie zu seinem Vergnügen bauen und verkauft sie zu seinem Vortheil. Er soll Millionär sein, wie so viele holländische Bauern. Es ist ja überhaupt die holländische Landwirthschaft, es sind die Holländereien berühmt.

Schöne kräftige Pferde (der Ruf der friesischen Pferde ist europäisch), deren es 1841 in Allem gegen 300,000 im Königreiche gab, vorzügliches Rindvieh, wovon gegen 900,000 Stück gezählt wurden, prächtige Lämmer, Schweine, Ziegen, Federvieh, schöner und gröfser

Digitized by Google

als irgendwo in der Welt, machen, nächst herrlichen Gemüsen, den Reichthum des Landmanns. Die köstliche holländische Butter, den holländischen Käse, wer kennte sie nicht! Und die holländische unübertroffene Reinlichkeit waltet bei ihrer Zubereitung vor. Nie darf etwas davon mit blofsen Händen angerührt werden.

In der Nähe von Gorkum begegneten wir auch dem „Rhein“, dem gröfsten Dampf-Schleppschiff; er hatte bei 500 Pferdekraft nur einen Ofen geheizt und schleppte eine Flotille von zehn beladenen Kauffahrern stromaufwärts, was einen schönen Anblick gewährte.

Digitized by Google

Rotterdàm.

Wir kamen gegen Abend hier an und stiegen im *Hôtel des Pays-bas* ab. Etwa tausend gröfsere und kleinere Seeschiffe lagen im Hafen und in den gröfseren Canälen. Das rege Treiben einer so belebten, schönen, reinlichen und grofsen Hafenstadt gewährt einen wahrhaft angenehmen Eindruck. Leider war Tags zuvor Theater und zugleich das Concert Rubini's, der Persiani und Nigri's gewesen. Als ich mir die schönen Strafsen (namentlich die ungeheuer grofse und durch ihre Verkaufsläden glänzende Hochstrafse) besah und nach diesem und jenem Hause und seinem Besitzer fragte, hörte ich oft, es sei der alte Herr Hohboecken. Die Geschichte dieses Mannes, die mir dabei erzählt wurde, beweist, wie leicht man mit Ausdauer, Muth, Verstand und allerdings auch mit Glück in grofsen Handels-Seestädten früher ein grofses Vermögen erwerben konnte, und mehr oder weniger wohl auch noch jetzt erwerben kann.

Digitized by Google

Hohboecken kam als junger armer Landmann mit einigen Gulden in der Tasche nach Rotterdam, um sich dort als Arbeitsmann zu verdingen. Eines Tages sieht er vor dem Laden eines Butterhändlers einige leere, alte, ihm aber noch recht brauchbar scheinende Butterfässer. Er erhandelt sie für seine kleine Baarschaft, führt sie an's andere Ende der Stadt, wo er sie, etwas geputzt und augenfälliger hergerichtet, mit einem hübschen Nutzen einem anderen Butterhändler verkauft. Er wiederholt diese Operation mit täglich gröfser werdender Ausdehnung, so dafs sein Fafshandel bald die Gränzen der Stadt überschreitet und man nur Hohboecken'sche Fässer in der ganzen Umgegend haben will. Eine grofse Fafsfabrik, ein grofser Butterhandel, ein grofses allgemeines Geschäft folgen sich. Hohboecken kauft ein Schiff, ein Haus. So hat er nun 36 Jahre lang jedes Jahr ein Schiff und ein Haus gekauft, aufserdem jedem seiner 11 Kinder bei seiner Verheirathung ein Schiff und ein Haus bestimmt! *Beato lui!* — In einem Zimmer seines Hauses ist noch eines seiner ersten Butterfässer zum immerwährenden Andenken an das Beginnen seines Glückes aufgestellt.

Rotterdam (in dessen Nähe Vlaardingen,

Digitized by Google

berühmt wegen seines Heringfanges, indem es jährlich 80 Haringjagers ausrüstet, Briel, die erste durch die Watergeusen 1572 den Spaniern abgenommene Stadt, und Schiedam, berühmt wegen seiner Brennereien, deren es 200 hat und mit deren Abgängen man über 50,000 Schweine ernährt und mästet, empfiehlt sich dem Ankommenden gleich durch seinen herrlichen Quai, „*de Boompjes*" (die Bäumchen, jetzt riesenhafte alte Bäume) genannt, welcher sich eine Viertelstunde lang am Ufer hinzieht. Diese 8 Meilen vom Meere entfernte, circa 80,000 Einwohner zählende Stadt hat durch die aufserordentliche Tiefe ihrer 3 Hauptcanäle, welche grofse Seeschiffe aufnehmen können, ein aufserordentliches mercantilisches Interesse.

Diese Stadt ist der Geburtsort mehrer Celebritäten, unter denen ich nur den grofsen Erasmus, und von den Malern Adrian van der Werf und die beiden Zachtleven nennen will. — In historischer Hinsicht ist Rotterdam merkwürdig durch die Belagerung der Spanier im Jahre 1488 und die Plünderung und Metzelei, welche diese 1572 verübten.

Man zeigt hier eine Sieges-Reliquie, den Hintertheil des englischen Admiralschiffes „*the royal*

Digitized by Google

Charles", welches die Holländer in der siegreichen Expedition bei Chatam nahmen.

Seit 1830 haben sich viele der grofsen Antwerpener Häuser hier etablirt, so wie es hier viele englische Häuser giebt.

In unserem Hotel waren wir erstaunt, in jedem unserer Zimmer eine schöne englische oder französische Bibel auf dem Tische zu finden, was uns bewies, wie sehr auch in Holland der Pietismus um sich greift. Neben diesem Pietismus ist eine grofse und niedere Sinnlichkeit vorherrschend. Ueberhaupt sind die Holländer wohl mehr als die südlichen Nationen dem Dienste der Venus ergeben. Mangel an Naturschönheiten, Genufs nährender Speisen und Getränke, häusliche Lebensweise, grofser Reichthum und üppige Fülle und Gesundheit des gröfsten Theils der niederländischen schönen weiblichen Welt sind die erklärenden Ursachen dieses überaus und in allen Classen vorherrschenden Geschmackes an fleischlichen Genüssen. Ohne Kopfhänger zu sein, schauderten wir indessen, in Rotterdam auf einer und derselben Strafse 30 oder 35 öffentliche Häuser fast neben einander zu sehen, in welchen man für sein ganzes Leben zu bereuen sich holen kann, obwohl die Mädchen dieser

Digitized by Google

Häuser unter einer gesundheitspolizeilichen Aufsicht stehen. Doch was will die sagen?!

Alle diese Bordelle unterscheiden sich durch förmliche Aushängeschilder mit Namen, als z. B. „zum heiteren Matrosen", „zur glücklichen Fahrt" u. s. w. Man findet da leider, zur Schande unserer Zeit sei es gesagt, Mädchen von 13, 14 Jahren an, zum Theil sehr schöne und allen Nationen angehörende. Ein blofser Vorhang anstatt der Thüre verschliefst diese Tempel thierischer Lust, in denen vorzüglich Matrosen zu finden sind, welche sich daselbst oftmals allen Ausschweifungen überlassen und ihren auf langen Reisen erworbenen Sold durchbringen.

In mehr oder minder geputzten Zimmern des *rez-de-chaussée* gehen diese Mädchen der Leiden, so fälschlich Freudenmädchen genannt, Arm in Arm auf und ab und warten, bis die kräftigen seemännischen Sultane der Einen oder Anderen das Schnupftuch zuwerfen. „*Det oude Pard in de Wieek*" (das alte Pferd in der Wiege) soll seit ungeheuer langer Zeit der feinste dieser unfeinen Tempel der Lust sein, „das neue Pferd in der Wiege" ihm folgen u. s. w.

Merkwürdig ist es, dafs auf derselben Strafse solch

Digitized by Google

einem Hause gegenüber oft die bravsten und rechtschaffensten Bürger wohnen, dafs man kleine 12- bis 14jährige Mädchen guter Abkunft sieht, welche lauschend und neugierig einen Blick von aufsen durch den, wenn Practicanten eintreten, sich öffnenden Vorhang in jene Zimmer zu werfen suchen u. s. w. Aufserdem soll es noch unzählige sogenannte Rendezvous-Häuser geben. Lauter Details, die wir, nebst vielem anderen Unniederschreibbaren, unserem sehr wohl unterrichteten und keineswegs geheimnifsvollen Lohnbedienten verdankten.

In unserem schönen und eleganten Hotel afsen wir zum ersten Male frisch den deliciösen Turbot, den wir dann auf der ganzen Reise nicht wieder fanden, wie überhaupt, so paradox es klingen mag, in ganz Holland aufser dem Hering keine Seefische für uns zu haben waren, wir aber auch, was noch unglaublicher scheinen mag, vergebens überall einen neuen, zarten, fetten holländischen Hering forderten und überall einen alten, harten, grofsen und versalzten bekamen.

Aufserordentlich waren wir durch den Anblick der Hochstrafse überrascht, welche ganz Rotterdam durchschneidet und fast aus einer ununterbrochenen Reihe reicher Kaufläden besteht. — Nachdem wir

Digitized by Google

nun Rotterdam nach allen Richtungen hin durchstreift, uns an dem belebten Treiben, an den schönen Gebäuden und den eleganten Zugbrücken der Canäle erfreut hatten, verliefsen wir es am Sonntagmorgen und fuhren in einem Personenwagen bequem und schnell nach dem Haag. Der Weg war wahrhaft vollkommen, mit kleinen Steinen gepflastert, wie eine Tafel; zu beiden Seiten belebte Canäle, Viehgruppen auf den kleinen fetten Wiesen, Sonnenschein zur Verherrlichung des Ganzen, und im Wagen — lauter blaue Herren, Indigohändler des Continents, welche einer grofsen Indigo-Auction wegen, die in einigen Tagen in Amsterdam und Rotterdam stattfinden sollte, zusammengekommen waren. Hier beginnen die schönen, herrlichen Parks, welche den Haag rings umgeben und sich mit ihren eleganten, zierlichen Landhäusern weit hin an einander reihen, dem Auge das nie ermüdende Bild des Wohlstandes, der höchsten Nettigkeit und, wenn ich mich so ausdrücken darf, eines soliden Luxus darbietend, eines Luxus, der nicht in Flitterzier, sondern in einfacher Pracht sich überall zeigt.

Digitized by Google

Haag, Scheveningen.

Wir wohnten im Haag (holländisch *'s Gravenhage*) im Hotel zum Marschall von Türenne. Ich begab mich sogleich nach dem Hotel Bellevue am Park zu meinem Schwager, Baron F., welcher, mit seiner liebenswürdigen Gattin das Seebad zu Scheveningen brauchend, wie ein grofser Theil der Badegäste, im Haag wohnte. Dieser Park, eigentlich inmitten der Stadt gelegen, ist wahrhaft reizend und umgeben von schönen Häusern und Palästen, wenn auch im kleinen Styl. So ist die ganze Stadt, nett, rein, aber klein und ziemlich todt; denn das rege Leben des Handels belebt sie nicht. Das königliche Residenzschlofs ist ein unbedeutendes einstöckiges Haus, vor dem 2 Uhlanen zu Pferde und 2 Jäger zu Fufs Schildwacht standen. Theater gab es nicht, da wir Sonntag hatten, an welchem die holländische, etwas gar zu frömmelnde Pietät es den Engländern nachthut und Einheimischen wie Fremden keinen Kunstgenufs darbie-

Digitized by Google

tet. Wir entschlossen uns schnell, nach Scheveningen zu fahren; denn schon pochte mein Herz stärker bei dem Gedanken, das Meer zu sehen, das grofse Meer, den Gegenstand langjähriger sehnlicher Wünsche.

Durch das kleine Städtchen Scheveningen, welches mit dem Namen „Dorf" blofs kokettirt, fuhren wir rasch nach dem grofsen, am Ufer des Meeres, hoch auf den Dünen gelegenen Pavillon, woselbst eben ein lucullisches Mahl aufgetragen ward, und eine glänzende Gesellschaft Platz genommen hatte. Mir verging alle Efslust, denn nur ein Gedanke, das Meer, durchwogte meine Brust; und so eilte ich, meinen liebenswürdigen, aber nicht speisenfeindlichen Begleiter verlassend, die Stufen hinab, immer näher, — noch näher, — und da stand ich, auf dem atlasähnlichen, feinen, nassen Sande, die Füfse bespült von den daherrollenden, immer kleiner und niedriger vordringenden Wellen! O Gott, welch ein Anblick! — Geliebter Leser, hast du noch nicht das Meer gesehen, das stets gleich riesige, erhabene, lebendige Meer, wenn es sich an schroffen Felsklippen brausend und schäumend bricht, oder wenn es auf sandigem, ebenem Ufer in zahllosen, weifsbeschäumten, sich tausendmal brechenden, überschlagenden, endlosen Wellen dir

Digitized by Google

entgegen rollt, ist dieser Alles hinter sich lassende Anblick dir nicht geworden, so hast du noch nichts gesehen, was die Gröfse, Allmacht, Unendlichkeit, Erhabenheit der Gottheit so allgewaltig vor deine Seele gezaubert hätte! — Ich entfernte mich von der Menge, die hier auf- und abwandelte, und ging allein etwa eine Stunde weit, immer auf Millionen kleiner, feiner, gröfstentheils zerbrochener Muscheln im nassen Sande hin und so dicht am Meere, dafs die Wellen mich berührten. Den Eindruck, der ganz unbeschreiblich ist, kann ich nicht wiedergeben. — Eben fing die Sonne an zu sinken; welch ein Farbenspiel am Horizonte, auf der Meeresfläche! Dazu die Stille, nur von dem Schlage der Wellen oder dem Schrei der Möven unterbrochen! Hier stand ich, bewundernd, anbetend. Eine über Alles auf Erden geliebte Gattin hatte ich, nebst lieben Kindern, in Bonn zurückgelassen, sie selbst ernstlich, ja bedenklich krank! Hier fiel ich auf meine Knie und betete um ihre Genesung, — und Gott, der Allgütige, hat sie mir seitdem gewährt! Nie war ich frommer erregt, tiefer erschüttert. Weit trat ich zurück und flehte zum Himmel, dafs eine Welle hier, wo der Boden noch trocken war, herbeiströmen und mir ein Zeichen der Erhörung meines

Digitized by Google

inbrünstigen Gebetes sein möchte. Und siehe, noch hatte ich dasselbe nicht vollendet, als eine lange, breite, mächtige Welle daher eilte und, meine Füfse ganz bespülend, weit hinter mir sich verlief! Ob ich an Wunder, an Zeichen, an überirdische Enthüllungen glaube? Nein, lieber Leser, der du schon mitleidig von deiner geistigen Höhe herab die Achseln über meine heilige Einfalt zuckst, nein! — aber wohl that dieses Ereignifs meinem Herzen doch! Und ähnliche Empfindungen läugne der hinweg, der in ähnlicher Lage bei gleicher Gemüthsstimmung sich befunden hat!

Nachdem ich lange noch geschwelgt hatte in diesem gottvollen Anblick, bestieg ich eine der Heringsjachten, welche — es war Ebbe — nebst hundert anderen Schifferbarken trocken im Sande standen, bei welcher Gelegenheit ich aber sehr unglücklich hätte sein und hinunterstürzen können in den Raum, in welchem die eben gefangenen Fische im Wasser aufbewahrt werden. Ich kann bei der Lässigkeit der Fischer und ihrem Mangel an Aufmerksamkeit für das Leben und die Glieder der zu ihnen Kommenden Demjenigen, der solche Schiffe besuchen will, nicht genug Vorsicht empfehlen.

In Scheveningen besichtigten wir noch die net-

Digitized by Google

ten Muschelhandlungen, in welchen gewöhnlich die schönen, blühenden Bäuerinnen, die den Verkauf besorgen, das Interessanteste sind, was es da zu sehen giebt, und kehrten dann wohlgemuth in den Haag zurück. Hier hatte Tags vorher Rubini in Begleitung der Persiani ein Concert gegeben und ebenso war Tags zuvor französisches Theater von der dasigen stationären Truppe gewesen. Es giebt einen eigenen Guignon, der Einen immer gerade einen Tag nach irgend etwas Interessantem irgendwo ankommen läfst und auf Reisen oft verfolgt.

Wir sahen hier das königliche Museum, welches zwar klein, aber sehr belohnend ist. In den unteren Gemächern enthält es einen Reichthum indischer Erzeugnisse, den selbst London nicht so neu (Vieles war aus Java, Japan, Sumatra erst kürzlich angelangt) darbietet; Waffen, die herrlichsten, prachtvollsten Stoffe, chinesische Erzeugnisse der Industrie aller Art, Modelle von Häusern, Schiffen und Gärten, Tragsänften vieler Gattungen, Elfenbein-Arbeiten der höchsten Schönheit, genug — Gegenstände, welche Tage der Beschauung erfordert hätten. Der Gemälde giebt es hier wenige, aber darunter ausgezeichnete. Ich führe nur diejenigen an, welche mich am meisten ansprachen. Diese sind folgende:

Digitized by Google

Berghem, Wildschwein - Jagd und Cavalerie - Gefecht in einem Defilé.

F. Bol, Sohn des Admiral Ruyter, Engel van Ruyter (wunderschön).

Both, italienische Landschaft.

Gerard Dow, eine Frau mit einem Kinde in der Wiege, vor einem offenen Fenster, und eine Frau mit einer Lampe (bekannte Meisterwerke).

A. van Dyk, Familie Huygens und Portrait des Herzogs von Buckingham.

Ph. van Dyk, eine Dame, Guitarre spielend, und Judith mit dem Haupte Holofernes (Miniaturbilder?).

Kayser, lebensgroßes Bild einer Magistratsperson.

Mieris, ein Jäger, ein Glas Wein in der Hand haltend (hiervon haben wir in Dresden das Original).

F. van Mieris, Portrait des Horatius Schuil, und ein Kind, welches am Fenster Seifenblasen macht und hinter dem eine Frau steht (letzteres die Perle der Sammlung, unvergleichlich).

A. v. Ostade, das Aeußere eines Landhauses.

P. Potter, Landschaft mit Kühen, deren eine sich im Wasser spiegelt.

Digitized by Google

Rembrandt, Susanne im Bade, und Portrait eines jungen Mannes.

P. P. Rubens, Helene Forman, seine zweite Frau.

Schalken, unnütze Vorsicht (schön).

Jan Steen, ein eine Kranke besuchender Arzt (schön).

Mays, ein Jäger, ein Rebhuhn in der Hand haltend (wundervoll).

Wouwermans, Ankunft im Wirthshause.

Nicht nur sind noch Hunderte der trefflichsten Bilder von diesen Meistern da, sondern auch Hunderte von anderen, welche jedoch, trotz der grofsen Namen, als z. B. Netscher, van der Meer, du Jardin, Breughel (Sammt-Breughel genannt) wenig Werth, vielleicht auch wenig Originalität und Aechtheit haben mögen. Doch die eigentliche holländische Schule ist unübertrefflich reich und schön. Die hier befindlichen Italiener, Deutschen, Fremden und Unbekannten verdienen kaum einige Beachtung, wenn man die Dresdener Galerie, die herrlichste der Welt, kennt.

Der Haag, obwohl lange Zeit der Aufenthalt der *Stadhouders*, bestand bis zu Anfang dieses Jahrhunderts doch nur als Dorf. Es war Louis Napoleon vorbehalten, den Ort zur Stadt zu erheben. Sie verdankt

Digitized by Google

nicht, wie die anderen holländischen Städte, ihren Reichthum dem Handel und der Industrie, sondern dem Aufenthalte des Hofes, der Generalstaaten, der Minister, der fremden Gesandten u. s. w.

Ihr Ursprung geht zurück bis 1250, wo die Grafen von Holland ein Jagdhaus daselbst erbauten und mit einer Hecke (*la Haye des Comtes*, *'s Gravenhage*) umgaben. Hinsichtlich der anderen Sehenswürdigkeiten und Antiquitäten, die der Haag darbietet, findet man in dem bereits erwähnten trefflichen Buche Olivier's genügende Nachweisung.

Noch muſs ich erwähnen, daſs es gefährlich ist, Kinder dicht an das Meer treten zu lassen, selbst bei der gröſsten Seichte; denn sie können von einer Welle erfaſst, umgeworfen und weit in's Meer hinaus gespült werden, ohne sich, zumal wenn sich, wie dieſs oft ganz unerwartet geschieht, ein Wind, der nicht gerade heftig zu sein braucht, einstellt, retten zu können. Dieſs lehrte mir folgender kleiner Vorfall. Unter den am Ufer in Scheveningen Umherspazierenden war eine Dame, welche ein nettes Händchen hatte. Es lief oft gegen die herumfliegenden Seemöven, wobei es, plötzlich von einer daher rollenden Welle erfaſst, auf einmal in ganz

Digitized by Google

naher Entfernung schwimmend auf den Wellen erschien, gleich darauf aber weit hinausgeführt ward und zu bitterem Schmerze der Umstehenden verschwand.

Der Weg nach Amsterdam, immer gleich nett, zwischen Parks, Canälen, Polders, Landhäusern und Waldungen von schönen Hölzern, meist künstlichen Anpflanzungen, dahinführend, ist sehr interessant; „*Eegen-Jagd van Myn Heer N. N.*“, „*privative Jagd van Myn Heer N. N.*“ — so lauten die Anschläge, welche man, auf kleine Tafeln geschrieben und an Pfählen befestigt, an den Gränzen der schönen, etwas hügeligen Jagdreviere aufgesteckt sieht. Dafs die Hauptjagd in wildem Geflügel, gröfstentheils Seegeflügel, besteht, ist natürlich; doch sind auch Kaninchen, Füchse und Hasen (letztere werden von Zeit zu Zeit angehetzt) zu finden. Damhirsche giebt es in Menge in dem Thiergarten vom Haag, einer reizenden Kunstwaldung voll herrlicher Bäume.

Der Boden, der, wie gesagt, hügelig oder wenigstens wellenförmig ist, beweist seinen Ursprung. Es sind Dünen, nach und nach begrünt und bepflanzt, dazwischen reizende Rococo-Laubwände, Blumenpartieen von der vorzüglichsten Schönheit. Alles

Digitized by Google

für Den, welcher auch an minder grofsartiger, einfacher, ländlich-frischer Natur, an reinlichen, netten Wohnungen, Strafsen und Gehöften Freude hat und eine Zeit lang Felsen- und Berggruppen, Cascaden, frische duftende Thäler, brausende Waldbäche (freilich viel erhabenere, hinreifsendere Naturschönheiten) entbehren mag, dennoch zum Entzücken!

Digitized by Google

Leyden, Haarlem.

Die nächste grofse Stadt ist Leyden, das geräumige, schöne, reinliche, aber wenig belebte Leyden, berühmt durch seine Universität, berühmt durch seine Belagerung von den Spaniern im Jahre 1574. Das prächtige Rathhaus auf der schönen, buntbepflasterten, über alle Idee reinlichen Breedstraat (breiten Strafse) ist sehr interessant. Unten sind die Fleischhallen, merkwürdig durch den Reichthum und die Schönheit des hier ausgestellten Fleisches und die Artigkeit und das hübsche Benehmen der Fleischer, welche mit dem Fremden, wie fast ganz Holland seit der französischen Domination, geläufig französisch sprechen.

Wir wohnten im „*Wapen van Amsterdam*“, woselbst die wahrhaft schöne und elegante Wirthstochter oder Wirthsfrau mir einen ganz neuen frischen holländischen Hering und sonstige schöne Seefische vor-

Digitized by Google

setzen zu lassen versprach. Allein statt dessen erhielt ich einen Veteran von Hering und nur gutes Fleisch. Ich würde dieſs unerwähnt lassen, wäre es nicht charakteristisch für das Land.

Als in der denkwürdigen Belagerung Leydens im Jahre 1574 Valdez den Gouverneur der Stadt, Johann van der Does, aufforderte, sich zu ergeben, antwortete dieser im Namen der Einwohner, „sie würden, wenn die Lebensmittel ihnen fehlen würden, Alle ihre linke Hand aufessen und die rechte Hand zur Vertheidigung behalten.“ Sieben Wochen lang sah man schon kein Brod mehr in der Stadt, welche ohne Klage und Murren die heldenmüthigen Einwohner, unter thätiger Theilnahme sogar der Frauen und Kinder, vertheidigten. Alle Vorräthe waren erschöpft; Hungersnoth zwang zum Genusse der Pferde, Hunde, Katzen und anderer häfslicher Thiere; in Verzweiflung grub man Kräuterwurzeln aus, um sie zu verschlingen. Die Pest brach aus und raffte 6000 Menschen hin, deren Begräbniſs für die durch Hunger, Nachtwachen und alle erdenklichen Leiden erschöpften Uebriggebliebenen fast zu hart war. Da kamen endlich zwei Brieftauben in der Stadt an und brachten die Nachricht, dafs, da es den Freunden des dichten Blocus we-

Digitized by Google

gen bis jetzt trotz aller Versuche unmöglich gewesen wäre, den Belagerten Lebensmittel zuzuführen, die Stadt nun unverzüglich entsetzt werden würde. Der Prinz von Oranien hatte sich endlich entschlossen, die Deiche durchstechen zu lassen. Da diese Ueberschwemmung die gänzliche Verheerung der Provinz Holland zur Folge hatte, so war man natürlich erst nach langem Zögern und nur in der Nothwendigkeit eines letzten verzweifelten Mittels zu dieser entsetzlichen Mafsregel geschritten.

Allein die Ueberschwemmung hatte nicht den gewünschten Erfolg; das Wasser stieg nur einige Fufs hoch, und die kleine Flottille von Barken, welche bestimmt war, der Stadt die Befreiung zu bringen, konnte sich ihr nicht nähern, obwohl die Einwohner von der Höhe ihrer Schanzen herab mit der Schiffsmannschaft sprechen konnten.

Aufser sich über diesen widrigen Zufall sowohl, als über die ausgestandenen Leiden, versammelte sich die Volksmasse bei dem Bürgermeister Peter Adrianzoon van der Werf und forderte unwiderruflich Uebergabe der Stadt, oder Brod. „Ich habe geschworen, diese Stadt zu vertheidigen", rief der heldenmüthige Mann, „und mit Gottes Beistand

Digitized by Google

hoffe ich meinen Eid zu halten! Brod habe ich nicht; allein, wenn mein Körper euch einige Erleichterung verschaffen kann, so nehmt ihn hin, schneidet ihn in Stücke, und mögen die Verhungertsten unter euch sie unter sich theilen!“ — Diese edle Hingebung blieb nicht ohne Erfolg; die Aufwiegler beruhigten sich, und schweigend verlief sich die Volksmenge.

Aber eine höhere Macht, als die der Menschen, sagt der wackere Olivier, dem ich diese Erzählung, wie vieles Andere, entlehne, liefs das Ende des gränzenlosen Elends der Belagerten und die Befreiung der Stadt herannahen. Einer jener heftigen und anhaltenden Stürme, welche, selbst wenn die Deiche im befsten Zustande sind, für die Sicherheit des Landes die lebhaftesten Besorgnisse erregen, fing in diesem Augenblicke an, die Fluthen zu peitschen und mit immer zunehmender Heftigkeit sie durch die Oeffnungen zu drängen, die man in den Deichen gemacht hatte, und diese Oeffnungen so zu erweitern, dafs die vom Winde, welcher nach SO umschlug, gejagten Wogen gleich einem reifsenden Strome, welcher Alles, dem er begegnet, fortführt und verschlingt, das Land überschwemmten.

Bald war die Wasserhöhe nicht nur den Wellen

Digitized by Google

gleich, sondern sie umgab die Verschanzungen und Forts der Spanier, deren nahe an tausend vom Wasser überrascht und überfluthet wurden. Dieselbe Fluth, welche sie fortschwemmte, führte nun die Flotille des Prinzen von Oranien mit der ersehnten Ladung von Lebensmitteln bis an die Thore der Stadt. Ein wahrhaft amphibienartiges Gefecht, sagt Olivier, entspann sich zwischen den Baumästen auf den Deichen und in den Barken. Bald waren die Spanier, welche sich noch vor Kurzem gerühmt hatten, es werde den Holländern ebenso unmöglich sein, Leyden zu retten, als die Sterne des Firmaments zu pflücken, aus ihren Verschanzungen vertrieben.

Diese fast wunderbare Rettung fand am 3. October 1574 statt, welcher Tag in der Stadt noch jetzt festlich begangen wird durch kirchliche Feier und besonders durch Handlungen der Wohlthätigkeit, namentlich von Seiten der Studirenden, gegen die Armen. — Die holländischen Geschichtschreiber haben ein unmittelbares Einschreiten der göttlichen Vorsehung darin zu finden geglaubt, dafs der Wind, welcher die Gewässer aus SO herangebracht hatte, nach drei Tagen nach SW umsetzte und sie zwang, wieder in ihre gewöhnlichen Gränzen

Digitized by Google

zurückzukehren. So hatten Wind und Wellen für Leyden gestritten.

Dieser Heldengeist, ruft Olivier, ist nicht geschwächt in der holländischen Nation; als in der belgischen Revolution von 1830 die ganze Bevölkerung aufstand, bildeten auf den ersten Ruf die Studenten Leydens ein Waffencorps, zogen gegen den Feind, fochten als Brave und blieben 3 Jahre lang als Freiwillige unter ihren Fahnen.

Als der Prinz von Oranien Leyden belohnen wollte für seine fast beispiellose Hingebung, liefs er die Stadt wählen zwischen dem Erlafs der Abgaben und der Errichtung einer Universität. Zu ihrer Ehre wählte sie das Letztere.

Scaliger, Grotius, Descartes, Salmasius, Boerhave — solche Namen glänzten unter ihren Professoren und Gelehrten. Die gröfsten und reichsten Sammlungen machen diese Universität zu einer der merkwürdigsten, die es giebt.

Der Jugendfreund meines Reisegenossen, H. v. Siebold, zeigte uns seine japanischen, höchst interessanten Sammlungen. Die Vögelsammlung der Universität soll die reichste der ganzen Welt sein. Der merkwürdige botanische Garten wurde

Digitized by Google

1600 angelegt. Man findet in den warmen Häusern 200jährige Dattelpalmen. Einige Bäume, unter denen eine grofse *Fraxinus Ornus*, sind von Boerhave's Hand gepflanzt, der auf Gründung und Verbesserung dieses Gartens sehr viel Zeit und Mühe verwendete. Haller, der ihn hier oft sah, sagt von ihm: „*Saepe vidimus ante auroram optimum senem ligneis calceis per hortum repentem, ut cominus et cultum herbarum perspiceret, et flores fructusque specularetur.*“

Die herrlichsten Promenaden schöner, bunt gepflasterter Lindenalleen, am Ufer des hier 46 — 60 Meter breiten, letzten Rheinarms, machen diese reinliche Stadt wahrhaft reizend. Die Einwohner, gegen 40,000, treiben Handel und Fabrikwesen von Leinen u. s. w. Vorzüglich fertigt man hier einen Stoff zu Schürzen, Polemites genannt, der zumeist nach China geht. Auch Butter und Käse sind hier bedeutende Handelsartikel. An der Universität waren 700 Studenten inscribirt. Es herrscht ein ruhiger, anständiger Ton unter diesen gebildeten und liebenswürdigen jungen Leuten. Viele berühmte Männer sind in Leyden geboren: Wilhelm II., Graf von Holland und König von Spanien, sein Sohn, Florentinus I., der berühmte Jan van Leyden, Haupt der

Digitized by Google

aufwieglerischen Anabaptisten, ausgezeichnete Dichter, Aerzte, Gelehrte und Maler, unter den letzteren z. B. Lukas van Leyden, Frans van Mieris, Gerard Dow.

Hier war es, wo 1807 ein im Canal liegendes Schiff, welches 2000 Kilogramm Pulver am Bord hatte, in die Luft ging und im Nu die schönsten Häuser in einen formlosen Schutthaufen verwandelte, unter welchem ungefähr 150 Menschen ihren Tod fanden; 8 Tage nachher war es noch nicht gelungen, das Feuer ganz zu löschen.

Ich durchstreifte, während mein Reisegefährte einen zweiten Besuch bei Herrn v. Siebold machte, die Stadt und trat, als ein heftiger Platzregen (ein mich auf dieser Reise fast täglich, ja oft mehrmals des Tages heimsuchender Gast) mich überfiel, in ein Gewölbe, um Schutz zu suchen. Es war ein Verkauf von Spirituosen; nie habe ich eine gröfsere Reinlichkeit, selten eine anziehendere Verkäuferin gesehen. Ihre Chalandise schien nur aus Matrosen zu bestehen, die natürlich verschiedenen Nationen angehörten und in grofsen Gefäfsen Gin (Wachholderschnaps) für ihre Schiffe holten, ohne selbst im Laden etwas zu geniefsen. Das Erscheinen dieser Matrosen, die in der Regel, namentlich die englischen und holländischen, frische,

Digitized by Google

junge, lebenskräftige, reinliche Bursche sind, ihre Unterhaltung, das Einfällen, das Bezahlen, diefs Alles war eine Reihe wahrhaft niederländischer Bilder, wie wir sie in den Galerieen der holländisch-belgischen Schule sehen. Die Verkäuferin in der holländischen Bürgertracht, die zwar minder reizend und verführerisch ist, als die Landtracht mit der friesischen Haube und dem halboffenen Busentuch, aber dennoch sehr wohl kleidet, sprach nur holländisch, erzählte mir aber dennoch, in einem Gemisch von halbgebrochenem Französisch und Deutsch, ihre Liebe und nunmehrige Verbindung mit dem Geliebten, einem Lohnbedienten, der bald darauf hereintrat und mir seine Dienste anbot, indem er mich, wie fast alle Welt, mit „*Monsieur est Français sans doute*“ ansprach; die Ursache lag in meiner etwas bunten Kleidung, wogegen die Holländer fast durchgängig schwarz gekleidet sind und eine weifse Halsbinde tragen, was ich nur erwähne, weil auch hierin das Stabile, nicht mit Moden und Aeufserlichkeiten prangen Wollende der Gesammtmasse sich ausspricht. — Die Tracht der Mädchen vom Lande ist höchst reizend und trägt so ganz das Gepräge ächter Nationalität, wie sie, aufser in Holland, nur in wenigen Ländern gefunden

Digitized by Google

wird. Die Frauen von Nordholland sind ausgezeichnet durch ihre Liebenswürdigkeit, die Nettigkeit und Grazie ihrer Kleidung und die Freundlichkeit und Anmuth ihrer Erscheinung. Sie haben nicht die feurigen Augen, die scharfen, ausdrucksvollen, dunkel gefärbten Züge des Südens, nicht die elancirten, klassisch-edlen Gestalten der Engländerinnen, wohl aber die üppigen, vollen, frischen, schön gefärbten, offenlebensfrohen Gesichter und die Körperfülle, wie sie uns Rubens, van Dyk und andere niederländische Meister überlieferten. Dabei ist die blonde Farbe des Haares vorherrschend, obgleich auch schöne, dunkele, schwarze Augen, nächst dunkelblauen von seltener Schöne und ausgesprochener Leidenschaftslosigkeit (dem Grundcharakter des Volkes), nicht fehlen. Der Mund, klein und purpurroth, mit schönen Zähnen geziert, ist ein Hauptreiz der Holländerinnen. Die friesische Haube, mit feinen Spitzen und Goldplaquen besetzt, oft von der feinsten Arbeit, und eine Art bald runder, bald eckiger goldener Zierrathen, an den beiden Seiten des breiten goldenen Stirnbandes, welches auch um den Hinterkopf sich schlingt, angebracht, sind überaus kleidsam für ein hübsches Gesicht.

Digitized by Google

Eine solche Haube erster Qualität soll oft mehre Tausend Gulden kosten. Arme tragen vergoldetes Silber, ganz Mittellose (?) wohl gar nichts; aber Solche sah ich nirgends, wie überhaupt keine Bettler, obwohl sehr arme Theile der Stadt Leyden. — Ueber dieser Haube wird oft noch eine Art Capuchon getragen, sowie überhaupt in der Art der herunterwallenden Barben von Spitzen u. s. w. Verschiedenheit herrscht. Die Haube ist ein Familienstück, das sich von Generation auf Generation vererbt und um dessen Anschaffung grofse Opfer gebracht werden.

Auf dem Wege von Leyden nach Haarlem werden die schönen Landhäuser immer zahlreicher. Der Pavillon Hope, der später Louis Napoleon gehörte, ist jetzt Eigenthum des Königs. Dieser Theil Hollands, der merkwürdigste, ist fast ganz vom Meere umgeben und erstreckt sich weit in dasselbe hinein. Ungeheuere Deiche, deren solide Masse das Land gegen die andringenden Wogen schützt, verdienen allein schon, dafs man diesen kleinen entlegenen Theil Europas sehe. Der grofse nordholländische Canal durchschneidet die ganze Provinz Holland und ist die grofse Handelsstrafse von Amsterdam zum Meere. Das auf dieser Erdzunge genährte Vieh zeichnet sich

Digitized by Google

durch grofse Schönheit aus, die hier gefertigte Butter, der Käse, Alles ist von vorzüglicher Güte.

Haarlem selbst, die berühmte Blumenstadt, enthält manches Denkwürdige. Noch immer handelt diese reiche, nette, kleine Stadt nach allen Weltgegenden mit ihren Zwiebeln, deren man im 17ten Jahrhunderte besonders seltene mit grofsen Summen bezahlte. So soll man 2000 Gulden für den *Semper augustus* (eine Tulpe) und mehr als 4000 Gulden für eine Zwiebel des Admiral Liefkens geboten und einen solch ungeheueren, grofsentheils Schein-Handel mit dergleichen Tulpenzwiebeln (deren man ungleich mehr auf Lieferung verkaufte, als existirten) getrieben haben, dafs die Regierung endlich selbst mit Verboten dagegen einschreiten mufste.

Berühmt durch die ausgehaltene spanische Belagerung und den Muth der Haarlemer Frauen, welche im Jahre 1572 unter Anführung der heldenmüthigen Kenau Hasselaar, 300 an der Zahl, ein eigenes wohlbewaffnetes Corps bildeten, ist diese Stadt auch der unvergleichlichen Leinwand wegen in Ruf, welche auf den hiesigen Bleichen gefertigt wird.

Die Haarlemer behaupten auch, in ihrer Stadt sei von L. Koster die Buchdruckerkunst erfunden wor-

Digitized by Google

den, welcher lange vor Gutenberg und Faust (Koster's Schüler) Bücher gedruckt habe (1420 — 1425).

Unter den vielen hier geborenen Malern und Gelehrten nennen wir Ph. Wouwermans und Adrian van Ostade. — Haarlems Orgel, die zweite an Größe in der Welt, ist berühmt. — Von dem reizenden Haarlemer Wäldchen aus wurde die erste Eisenbahn Hollands zu Ende des Jahres 1839 eröffnet. Man fliegt nach Amsterdam zwischen dem Haarlemer Meer und dem Y. Der 3 holländische Lieues lange Weg wird in weniger als 30 Minuten zurückgelegt.

Eine Menge der glänzendsten Equipagen (in Haarlem lebt die ganze feine reiche Welt Amsterdams im Sommer in ihren prächtigen Landhäusern) brachte elegante Reisende, grofsentheils bildhübsche Damen, an die pompösen Waggons der Eisenbahn. Das pfeilschnelle Fahren, auf der einen Seite, fast dicht an den Rails, die Wogen des Meeres, auf der anderen hinter einer Pappelallee das ungeheuere Haarlemer Meer, welche Empfindungen und Eindrücke! — Es dämmerte bereits, als wir im Bahnhofe zu Amsterdam anlangten.

Digitized by Google

Amsterdam.

Der Regen fiels vom Himmel stromweise herab und kühlte ein wenig die Lust ab, die mir der Gedanke einflößte, in dem in jedem Betracht zweiten Venedig zu sein. In einem jener eleganten niedrigen Wagen, in die man auf einer einzigen Stufe, wie in eine Sänfte steigt, und welche durch ihre Eigenthümlichkeit, Zweckmäßigkeit und Trefflichkeit meine ganze Aufmerksamkeit auf sich zogen, fuhren wir durch die glänzend erleuchtete *Kalverstraat* (Kälberstraße), in welcher zu beiden Seiten prächtige Gewölbe, von denen eines immer an das andere gränzt, die Erzeugnisse des größten Luxus, alle erdenklichen Waaren und Delicatessen dem Auge des Käufers darbieten. Angelangt in unserem Gasthofe, dem „*Hôtel des Pays-bas*", bei Herrn Guimont, erfuhren wir, daß in einer Stunde ein Concert der Persiani und Rubini's statthaben würde. Wir eilten hin, da uns dort nächst dem außer-

Digitized by Google

ordentlichsten Genufs zugleich Gelegenheit wurde, die *crême de la société d'Amsterdam* zu sehen. Es war im neuen Concertsaale des kaufmännischen Casino trotz des Preises von 5 Gulden zum Erdrücken voll.

Hier sah man nun die Eleganz von Amsterdam versammelt. Aber sie war nicht interessant; dicke, ziemlich geschmacklos gekleidete Frauen, wenig hübsche Mädchen, alte ächt holländische kaufmännische Millionäre mit grofsentheils ächt israelitischer Gesichtsbildung, obgleich sie alle gute Christen waren, äufserst wenig junge Elegants, wie man sie sonst in gröfseren Städten so zahlreich in den Concertsälen versammelt findet; dabei holländische Gemessenheit und Ruhe. Ein paar Offiziere kamen in Civilkleidung (man sieht in ganz Amsterdam keine Militärs) mit schönen Frauen, den Töchtern reicher Kaufleute, wie ich hörte; Alles machte ihnen Platz und ihren Damen den Hof. Ich hörte dann, dafs es ein paar reiche Grafen waren. Der Saal selbst war einfach und nichts weniger als hübsch. Aber Rubini's (mir bereits von früher bekannter) himmlischer Gesang, der Persiani Engelstimme, die Duette aus *Lucia di Lamer-*

Digitized by Google

moor, von den Beiden gesungen — wer vermag den Hochgenufs, der uns wurde, zu schildern! Jede Beschreibung bleibt hinter dem hinreifsenden Zauber der Wirklichkeit zurück. Selbst die bedächtigen Holländer waren enthusiastisch ergriffen und stürmten Beifall. Ein unbedeutender Bassist und ein höchst mittelmäfsiger Pianist, welche sich ebenfalls hören liefsen, fanden wenig Beachtung.

Ich stand neben einem liebenswürdigen jungen Manne, der mich über Alles, was ich zu wissen wünschte, belehrte, mir all die Millionen nannte, die Der und Jener, welcher mir auffiel, besafs, und der so überaus artig war, mich, den ihm Unbekannten, des anderen Morgens mit seinen Pferden zu einem kleinen Spazierritt abzuholen. Leider hatte ich das gegebene Rendezvous schlecht gehalten; er fand mich, den Alles zu sehen Wünschenden, nicht zu Hause! — Beim Nachhausegehen bewunderten wir die Schlitten, in welche ein grofser Theil der Anwesenden stieg. Es sind diefs auf Kufen gesetzte elegante Coupés, von einem Pferde (welches ein Führer zu Fufs leitet) im Schritt gezogen, eine äufserst bequeme, wenn auch langsame Art des Fortkommens, welche die

Digitized by Google

z. B. in Dresden üblichen Portechaisen ersetzt und sich aus der Zeit vor der Thronbesteigung Ludwig Napoleon's herschreibt. Man glaubte nämlich bis dahin, die Pilotis, auf welchen Amsterdam steht, vertrügen die Last und den Tritt der Pferde, das Gerassel der Wagen nicht, und erst die Franzosen führten letztere ein.

Zu Hause angelangt, gingen wir nach einem deliciösen Austerschmaus (man bekommt wohl nirgends frischere, saftigere und prächtiger zubereitete Austern, als in den befsten Austergewölben Amsterdams) zur Ruhe. Ich sandte meine Karte meinem alten Bekannten Rubini mit einem artigen Wort für ihn, und ebenso der Persiani, ungefähr mit folgender Zuschrift: „*Mde. Persiani n'est point une femme, mais un rossignol enchanté, créé par les fées bénévoles, pour entrainer et ravir tous les hommes!*“ — Kaum eingeschlafen, werde ich durch eine vor meinem Bett erscheinende Mission geweckt, die mich einladet, hinauf zu dem Sängerpaar zu kommen und zu soupiren. Refus; — abermalige Bitte; — wiederholtes Refus: „ich bin entkleidet, störe auch meinen Gesellschafter“ (der schon ein wenig ob dieser

Digitized by Google

nächtlichen Visite murrte, aber noch ganz *pianissimo*). Da erscheint Signor Persiani selbst mit den Worten: „*Cher Mr. ... venez, veuillez venir, ma femme et Rubini veulent absolument passer la soirée* (es war 1 Uhr Nachts) *avec vous; assistez donc en robe de chambre!*“ Und ich versprach's, verriegelte aber meine Thür und schlief ruhig bis zum Morgen.

Dieser erschien uns unter den traurigen Auspicien eines in dichten Strömen herabfallenden Regens, welcher in Amsterdam noch die Eigenthümlichkeit zu haben scheint, von einem feuchten, durchsichtigen Wolken nicht unähnlichen Nebel begleitet zu sein. Indessen es mußte ausgegangen und das so höchst geschäftige, belebte, reinliche, nette Amsterdam näher beaugenscheinigt werden. Unser erster Besuch galt Herrn E. Böhm, einem höchst liebenswürdigen Kaufmann, Deutschem von Geburt und Anverwandten meines Reisegefährten, mit dem wir uns dann zu einem Fisch- und Austernhändler zum Frühstück begaben. Fürwahr, dasselbe durfte köstlich genannt werden! Schöner, frischer und appetitlicher zubereitet, als von der Hand der bildhübschen Frau des Austernhändlers, habe ich diese lieblichen Mollusken wohl nie gegessen. Sie wer-

Digitized by Google

den alle ohne Bärte gereicht, was in England nicht der Fall ist.

Nun besichtigten wir einen guten Theil der Stadt. Ohne mich bei der Beschreibung dieser höchst interessanten und in ihrer Art unvergleichlichen, übrigens aber etwas langweiligen Capitale, die eigentlich nur dem Kaufmann von nachhaltiger Denkwürdigkeit erscheint, aufzuhalten, will ich nur berühren, was zunächst mir auffiel. Es ist dieſs der Heerengracht, die Straſse, auf welcher vorzugsweise die reichsten Kaufleute ihre Paläste haben; denn anders kann man die herrlich gebauten, architektonisch verzierten und mit Büsten, Statuen, Hautreliefs ausgestatteten Häuser nicht nennen. Sie gewähren einen schönen Anblick, diese Wohnsitze der Aristokratie, der Thätigkeit, des Verstandes, der Speculation und Sparsamkeit, und der Gedanke, daſs dieser Reichthum nicht blutigen Kämpfen, Bedrückungen eibeigener Unterthanen, Beraubungen auf der Heerstraſse daherziehender Reisender, und wie die Quellen des Reichthums des Burgen- und Vestenadels des Mittelalters alle heifsen mögen, sein Vorhandensein dankt, ist dabei sehr wohlthuend. — Daſs die innere Eleganz der Pracht-

Digitized by Google

gemächer dem Aeufseren der geschmackvollen Häuser ganz entspreche, davon überzeugten mich einige Besuche, die wir machten. Diese herrliche Stadt, im 17ten Jahrhundert die erste Handelsstadt der Welt, zwischen der Amstel, dem Zuidersee und dem Y gelegen, zählt jetzt über 200,000 Einwohner und giebt, wie schon gesagt, dem sprüchwörtlich gewordenen phlegmatischen Charakter der Holländer das Bild des regsten Lebens. Die 4 Hauptcanäle, zu deren beiden Seiten wohlgehaltene Baumreihen vor den schönen, netten Häusern stehen, sind der nur erwähnte Heerengracht, der Prinzengracht, der Keyzersgracht und der Cingel. Diese durchkreuzen die Stadt von einem Ende zum anderen, bei einer bedeutenden Breite (der Keyzersgracht hat 44 Meter). Von der Belebtheit dieser Canäle durch zahllose Schiffe macht man sich kaum einen richtigen Begriff. Die 95 Inseln, in welche Amsterdam durch die Canäle getheilt ist, sind durch nahe an 300 Brücken und Schleusen verbunden. Einige der öffentlichen Gebäude dürften an Pracht und Grofsartigkeit von keinen anderen der Welt viel übertroffen werden. Ich besuchte die Börse (woselbst ich einige Geschäfte abzumachen hatte)

Digitized by Google

und freute mich des Gewimmels von 4000 bis 5000 daselbst verkehrenden Kaufleuten und Banquiers. Die Börse wurde, da der Neubau eines prächtigen Börsengebäudes eben begann (es ist seit dem Jahre 1845 vollendet), interimistisch auf einem grofsen, mit breternen Balustraden, Hallen und Wänden versehenen und umgebenen Platze gehalten. Die frühere Börse war von der Amstel unterflossen, so dafs unter den Bogen, auf welchen sie ruhte, die Schiffe mit herabgelassenen Masten durchfuhren. Im Jahre 1622 war diese Durchfahrt geschlossen, da ein Gerücht umlief, die Spanier wollten durch ein mit Schiefspulver angefülltes Schiff die Börse in die Luft sprengen. Ein Waisenknabe des städtischen Hospitiums soll diesen Plan entdeckt haben. Daher schrieb sich der alte Gebrauch, welcher den Waisenknaben gestattete, in der ersten Woche der Amsterdamer grofsen Kirmefs sich in den Hallen der Börse bei Trommel- und Pfeifenlärm zu erlustigen. Es besteht hier übrigens die nachahmungswerthe Einrichtung, dafs Jeder, welcher nach dem Einläuten des Börsenbeginnes kommt, je nach seinem späteren Eintreffen einer, jede halbe Stunde steigenden Geldstrafe unterworfen ist, ich glaube zum Befsten der Armen.

Digitized by Google

Von hier eilte ich nach Hause, an den Engel meines Lebens, an meine Victoire, zu schreiben; hatte ich doch, bei der unsäglichen Sehnsucht nach ihr, der Theuren, nur einen halben Genuſs bei Allem, was ich nicht mit ihr theilen konnte! Ich fühlte dieſs tief und rief ihr in Gedanken zu:

Laſs mich die Welt von einem Pol zum andern
Auf Bergeshöh', auf Wogenmeer durchwandern,
Der Seele Ziel, des Herzens Glück und Ruh'
Bleibst, Himmlische, nur Du,

von der ich sagen darf:

Il minor pregio in lei
è il pregio di beltà.

Nun besichtigten wir das königliche Schloſs (das ehemalige Stadthaus Amsterdams), zu welchem ein Wald von Bäumen verbraucht wurde; denn es steht auf 13,695 Pilotis. Diese Pilotis (starke Mastbäume) liefert Norwegen. So lange diese Pfähle nicht durch den Boden, welchen Schlamm und Triebsand bilden, bis in den tiefen Grund des festen Sandes gelangen, sagt Olivier mit vollem Rechte, ist selbst für das leichteste Gebäude nicht die geringste Dauer möglich. Sehr treffend ruft deſshalb ein alter Dichter:

Digitized by Google

La ville renversée à vos yeux étonnés
Présenterait un bois de sapins débranchés,
Et des bords de l'Amstel, par un effet magique,
Vous croiriez vous trouver aux bords de la
Baltique.

Die Masse der Canäle haucht eine Menge feuchter, nebeliger Dünste aus, welche allerdings für Fremde etwas Ungewohntes und Unangenehmes sind, woran man sich indessen bei längerem Aufenthalt gewöhnt; ja diese Aushauchungen sollen oft der Gesundheit zuträglich sein. Mir hat das Einathmen derselben ungemein wohlgethan. Das Seewasser, welches Amsterdam umgiebt, hat, wie jedes lebende Meer, auch in seinen Ausdünstungen etwas Belebendes und Erfrischendes. Unzählige Windmühlen, die, wie schon Eingangs gesagt, zu hundert Dingen angewendet werden, halten auch in der Umgegend Amsterdams das Wasser in Bewegung und verhindern so die Fäulnifs desselben in den Canälen. Die Unterhaltung dieser Canäle, Dämme und Brücken von Amsterdam und des Weichbildes der Stadt soll täglich 14,000 bis 15,000 Gulden (gegen 8400 Thlr.) kosten. Ohne diese tägliche sorgfältige Unterhaltung könnte diese grofse und

Digitized by Google

so bevölkerte Stadt leicht jeden Augenblick das Opfer einer gänzlichen Ueberschwemmung und Wegspülung werden.

Amsterdam, anfänglich ein Fischerdorf, giebt, ein zweites Venedig, das Bild einer regen, lebensvollen, reichen Welthandelsstadt. Zu Ende des 13ten Jahrhunderts bestand Amsterdam noch in einem Haufen auf einem salzigen Moraste erbauter Fischerhütten. Erst im Kampfe gegen die spanische Tyrannei, als eine Masse thätiger Kaufleute und eine ungeheuere Menge Industrieller ihr Leben und ihr Vermögen nach Holland flüchteten, entwickelte es seine Reichthümer und seine Macht, und eine Hand voll armer Seeleute gelangte mit bewundernswerther Schnelle zum Erstaunen Europas auf die höchste Stufe des Wohlstandes und erwarb sich über dasselbe die commercielle Uebermacht. Gegen das Ende des 17ten Jahrhunderts war der holländische Seehandel auf der höchsten Stufe seiner Blüthe, mehr als 300 Schiffe gingen zu jener Epoche nach den grönländischen Küsten und kehrten meist reich beladen zurück. Man schätzt die Heringe, welche damals Holland jährlich nach Deutschland, Frankreich und Rufsland sandte, (nach

Digitized by Google

Olivier's Angabe) zum Betrage von 80 Millionen Gulden. Und Sir William Raleigh, ein Autor der damaligen Zeit, sagt: „Holland hat immer auf seinem Fruchtboden 5 bis 6 Millionen Scheffel Getreide liegen, von welchem nicht ein Körnchen auf seinem Boden gewachsen ist. Eine Mifsernte, eine Hungersnoth in einem anderen Lande Europa's bereichert Holland auf 7 Jahre.“ — Der alleinige Butter- und Käsehandel der Stadt Amsterdam ward jährlich auf 1 Million holländischer Gulden geschätzt. Sie zählte in Spanien, Smyrna, dem Mittelmeere 500 Schiffe, deren Ladung circa 30 bis 35 Millionen an Werth hatte. Ueber zehntausend Schiffe unter holländischer Flagge segelten von Osten nach Westen, von Süden nach Norden. So die Welt mit ihren Schiffen gleichsam umgebend, mufste ihre Marine an Vollkommenheit, mufsten ihre Seeleute im Kampfe mit den Elementen aller Klimas an Muth, Unerschrockenheit und Gewandtheit bald Alles übertreffen, und die Amsterdamer Unternehmungen überall unter trefflichen Admiralen, unterstützt von braven Capitäns und Mannschaften, von den schönsten und glänzendsten Erfolgen gekrönt werden. — Da meine Absicht nicht ist, ein ei-

Digitized by Google

gentlich statistisches Aperçu zu geben, so beschränke ich mich auf folgende wenige Notizen.

Amsterdam fertigt in seinen Fabriken die vorzüglichste Smalte und Emaille Europa's, dann Borax, Kampher, Tabak, Essig. Seine Zuckerraffinerieen, Woll- und Zeugfabriken, Seilereien, Schiffswerften, Glockengiefsereien, Maschinenbauanstalten u. s. w. sind allgemein rühmlichst bekannt. Die zahlreichen Diamantschleifereien, welche gröfstentheils Israeliten (die in Holland die vollkommenste Gleichstellung mit den christlichen Staatsbürgern geniefsen und auch gemischte Ehen mit Christen eingehen dürfen, ohne sich taufen lassen zu müssen) gehören und Tausenden von Familien der arbeitenden Klasse einen anständigen Unterhalt gewähren, sind äufserst merkwürdig. Unser liebenswürdiger Freund, Herr Kaufmann Böhme, welcher uns seine Zeit opferte, um uns mit anspruchsloser Gefälligkeit als Cicerone zu dienen, führte uns in eine der gröfsten Diamantschleifereien, deren Besichtigung mir höchst interessant war. Die Beschreibung des durch Pferde getriebenen und gegen hundert Arbeiter beschäftigenden Werkes würde zu

Digitized by Google

viel Raum in diesen Blättern erfordern, wefshalb ich davon abstehe.

Die *Kalverstraat*, *Nieuwendyck* und *Warmoesstraat* enthalten die schönsten und reichsten Verkaufsgewölbe.

Bei dieser Gelegenheit mufs ich eine Bemerkung mittheilen, die sich mir aufdrang. Es ist die wenige Verbreitung der dem Holländischen doch so verwandten deutschen Sprache und die so allgemeine und, wie man mir sagte, von der Herrschaft der Franzosen datirende Kenntnifs der französischen. Nicht nur, wie in anderen Ländern, alle Gebildete, sondern auch fast alle niederen Klassen, in den Städten wenigstens, sprechen französisch, und ziemlich geläufig und mit bemerkenswerther guter Aussprache. Ueberhaupt schreiben sich viele der jetzt bestehenden trefflichen Einrichtungen vom König Ludwig Napoleon her. Er war es, der zuerst von Pferden gezogene, auf Rädern stehende Wagen einführte (da man sonst, wie schon erwähnt, aus Furcht, die Pilotis zu erschüttern, nur Schleifen hatte), und seitdem rollen unablässig die schönsten Equipagen durch die Strafsen. Er war es, welcher das ehemalige

Digitized by Google

„*Stadthuys*“ (Rathhaus) zu seiner Wohnung, zum „*Palais royal*“ einrichtete. Dieses Gebäude, eines der schönsten in Europa, ist 1648 von van Campen fast ganz aus Marmor errichtet worden. Es zeichnet sich durch Pracht und Eleganz aus, und sein Thronsaal ist vielleicht der prächtigste, gröfste, höchste und jedenfalls der umfangreichste aller europäischen Säle. Von seinem prächtigen Thurm herab übersieht man Amsterdam, diese bewundernswerthe Stadt mit ihren zahllosen Canälen, Strafsen, Brücken, Werften, Häfen, Schiffen u. s. w., und erblickt in der Ferne die Thürme vom Haag hinter Haarlem, andererseits Utrecht, Broek, Zaardam (Sardam) u. a. m.

Die Kirchen Amsterdams sind alterthümlich, mit Grabmonumenten reich geziert, aber nicht interessant genug, hier, wo Kürze vorherrscht, beschrieben zu werden. In der neuen Kirche, „*Nieuwe Kerk*,“ befinden sich die Grabmäler berühmter Admirale, unter Anderen das des gröfsten der holländischen Marine, van Ruyter. Neuerdings ist auch das Monument van Speyk's, der im Jahre 1831 bei Antwerpen sein Schiff, sich selbst und seine Mannschaft in die Luft sprengte, um nicht in die

Digitized by Google

Hände der Belgier zu fallen, darin aufgestellt worden. Diese Handlung wird von den Holländern als Beweis des gröfsten Heldenmuthes gepriesen und den herrlichsten Thaten der Alten gleichgestellt. Ich bin indessen ganz anderer Meinung; ich ehre, achte und preise ächten Heldenmuth, gilt es einem edlen Zweck oder einem höchst wichtigen Resultate. Wären die Belgier Cannibalen, welche ihre Gefangenen verzehren oder niedermetzeln (und selbst des Letzteren würden sie trotz der damals allerdings herrschenden Exasperation sich wohl nie schuldig gemacht haben), so würde eine solche Handlung Grund und Entschuldigung gefunden haben. So aber kann ich das Recht nicht einsehen, welches der junge Seeoffizier hatte, über sein und so vieler Anderer Leben zu verfügen, blofs damit ein Schiff und einige Gefangene weniger in die Hände der Belgier fielen.

Bei der vollkommenen Religionsfreiheit in Holland finden sich in Amsterdam Kirchen und Bethäuser fast aller Confessionen und Secten, darunter 20 katholische Kirchen und mehre israelitische Synagogen, unter denen eine portugiesische, welche höchst merkwürdig, alt und prächtig ist, sich aus-

Digitized by Google

zeichnet. Ueber 20,000 Juden leben in Amsterdam. Der Theil der Stadt, den die Aermeren von ihnen bewohnen, ist das Bild schrecklichen Elendes und grofser Unsauberkeit. Eine ungesunde Atmosphäre, Kleiderbuden, Lumpenausstellungen, Hausgeräthe, unsaubere, zerlumpte Kleinhändler voll orientalischer Lebhaftigkeit, machen diesen ungesunden und schmuzigen Theil der Stadt zu einem gewöhnlichen Ghetto. Es giebt indessen auch einen Stadttheil, wo die reichen, ja aufserordentlich reichen und respectablen Israeliten wohnen, welcher Paläste enthält, immer aber, schon wegen des Strafsen-Publikums, welches vor denselben sich bewegt, nicht vergessen läfst, dafs man in dem jüdischen Quartier sich befindet. Die reichen Juden Amsterdams bilden übrigens eine höchst ehrenwerthe und einflufsreiche Congregation. Unter vielen berühmten Männern, welche den Amsterdamer Israeliten angehören, nennen wir den grofsen Denker und Philosophen Spinoza, geboren in Amsterdam im Jahre 1632.

Es war gerade das Lauberhüttenfest, und vor den Häusern der Reicheren waren höchst elegante und schöne Laubhütten aufgeführt, welche oft über

Digitized by Google

die Strafse weg zwei Häuser verbanden, so dafs man unter ihnen wegging.

Amsterdam hat eine Menge trefflicher und ausgezeichneter Wohlthätigkeits-Anstalten, und die Biber des Menschengeschlechts, wie Alexander Dumas in seiner schönen Novelle „Amaury" die Holländer nennt, zeichnen sich auch hierin vortheilhaft aus. König Karl II. von England sagte einst, als man fürchtete, Amsterdam könne durch einen Ueberfall, den Ludwig XIV. beabsichtigte, zerstört werden: „Was mich betrifft, so denke ich, die göttliche Vorsehung wird Amsterdam erhalten, wäre es auch nur, weil diese Stadt so viel an den Armen thut." — Ueber 40 Hospitien giebt es hier und aufserdem viele andere Anstalten, in die bejahrte Leute sich mit einer kleinen Summe für den Rest ihrer Tage einkaufen können. Diese Stiftungen führen den Namen der „*Hofjes*". Bettler kennt Amsterdam nicht. *En resumé*, es trägt diese zweite Welthandelsstadt den Stempel hoher Regsamkeit, Freiheit, Vervollkommnung, trefflicher Einrichtungen, ungeheuerer Geistes- und Geldkräfte, der Ausdauer und der Betriebsamkeit, was überhaupt auch von ganz Holland gilt.

Digitized by Google

Zahlreiche vortreffliche Institutionen sprechen dafür. Dahin gehören vorerst die drei Universitäten zu Leyden, Utrecht und Gröningen, die ihnen fast gleichstehenden Akademieen zu Amsterdam, Deventer und Franeker, 67 Gymnasien und lateinische Schulen u. s. w., sodann zahllose wissenschaftliche und allgemein-nützliche Anstalten, darunter „das königlich niederländische Institut für Literatur, Wissenschaften und schöne Künste," die berühmte Vereinigung „*Felix meritis*," vorzüglich für Musik, u. s. w.

Im Jahre 1836 zählte man in Holland 2190 Schulen, in denen 256,033 arme Kinder unentgeltlich unterrichtet wurden, 406 Hospitien, 267 sogenannte „Bussen" (Büchsen) zum Unterhalt der Kranken, sowie zum Begräbnifs der Verstorbenen, und 51 Sparkassen.

In einem solchen Lande mufsten von jeher ausgezeichnete Männer erwachsen und sich herausbilden. Wir nannten oben Spinoza und nennen nur noch Wenige von den aufserordentlich Vielen, die dieses Land verherrlichten, als Huygens, Jansen, Crabbe, van Swinden, Prinz Moritz von Oranien, Gravesande, van Swieten, Hugo Grotius, van der Keesel,

Digitized by Google

Meermann, Meyer, Bilderdijk, Boerhave, Gaubius, Bidloo, Camper, Leeuwenhoek, Ruysch, Swammerdam, — dann die Erfinder des Teleskops und des Mikroskops: Drebbel und Jansen, — die Entdecker Spitzbergens, Neuhollands, Vandiemenslands, der Freundschaftsinseln: Hemskerk und Hartig, Tasman, u. s. w., — ferner Erasmus, Dousa, Heinsius, Valckenaer und zahllose andere Sprachforscher, — ebenso viele Dichter und Dramatiker, — van Campen, den Erbauer des Amsterdamer Stadthauses u. s. w.

Das königliche Museum oder die Gemälde-Galerie (nächst einer Menge anderer wissenschaftlicher Institute, worunter die der Gesellschaften: „*Doctrina et amicitia*“, „*tot nut en bescharing*“ [Nutzen und Ausbildung] u. s. w., die merkwürdigste Kunstsammlung Amsterdams im „*Trippenhuis*“, d. h. Trippenhaus, nach Tripp, dem ersten Erbauer des Hauses, benannt) enthält die reichhaltigste Gemäldesammlung der holländischen und flamändischen Schule, wenig Italiener, gegen 300 Geschichtsbilder u. s. w.; die herrlichsten Gemälde habe ich in dieser Sammlung, die in zwei Sälen und vier Cabinetten vertheilt ist, gesehen. Die vorzüglichsten sind folgende:

Digitized by Google

Bartholomäus van der Helst, das Schützenfest und Gastmahl der Schuttery-Offiziere unter dem Commando des Hauptmanns Witsen, zum Andenken an den Frieden zu Münster 1448, welcher die holländische Unabhängigkeit dauernd begründete. Dieses unter dem Namen „*Schutters-maeltyd*" berühmte Bild des trefflichen Meisters hält man für eines der schönsten Gruppengemälde, welche existiren.

Derselbe, eine Schützengruppe, den Preisbecher betrachtend (trefflich).

Rembrandt, „*de Regenten der Saayhal*", die Directoren der Tuchmacher-Innung; ein wundervolles Bild, wohl das vortrefflichste der Bilder dieses grofsen Meisters, der den Gedanken mit dem Pinsel zu verwirklichen wufste, wie Wenige.

Karl Dujardin, die fünf Gouverneure des Gefängnisses (*spinhuys*) zu Amsterdam; lauter Portraits. Sie berathschlagen über das Schicksal eines Gefangenen. Ein Gerichtsdiener bringt ein Urtheil zur Unterschrift; einer der fünf Richter sucht die anderen zur Milde zu stimmen; es liegt in seinem schönen, sanften, lieben Gesichte ein himmlisches Mitgefühl. Alle

Digitized by Google

Männer sind schwarz gekleidet, und das Helldunkel des Hintergrundes giebt den mit höchster, unübertrefflicher Meisterschaft gemalten Köpfen einen unvergleichlichen Vortritt. Es ist kein Bild mehr; es sind Lebende, deren Worte wir hören, deren Gedanken wir austauschen. Nie habe ich tiefer ergriffen vor irgend einem Bilde gestanden. Es ist das herrlichste dieser Sammlung, die zwar nicht zahlreich, aber doch in ihrer Art eine der schönsten in der Welt ist, ja für mich das erste aller im grofsen historischen Fache existirenden Bilder. Wir konnten uns von diesem trefflichen Gemälde gar nicht trennen. — Aufserdem finden sich hier noch 3 herrliche Bilder dieses Meisters (der gewöhnlich gar nicht Bildnisse, sondern Landschaften, kleine Figuren, Viehstücke u. s. w. malte und doch in obigem Bilde ganz unerreicht dasteht).

Gerard Dow, mehre unvergleichliche Bilder, darunter „der Schulmeister", zwölf Personen von den verschiedenen Reflexen von fünf Lichtern wahrhaft magisch beschienen.

Paul Potter's berühmtestes Bild: eine Frau ihr

Digitized by Google

Kind an der Brust nährend, vorn eine unvergleichliche Viehgruppe.

van Dyk, die Bildnisse der Kinder Karls II., sowie mehre andere herrliche Portraits.

van de Velde, wundervolle Seestücke, holländisch-historischen Inhalts, theils *Eaux tranquilles* von unnachahmlicher Durchsichtigkeit, theils Schlachten; darunter das berühmte Bild der fünftägigen Schlacht des holländischen Geschwaders gegen die englische Flotte unter Admiral Monk und des Sieges des ersteren unter Admiral van Ruyter. Auf einer kleinen Barke mitten unter den Kriegsschiffen hat sich der Maler selbst dargestellt; er liefs sich auf derselben hinfahren, um seine Composition zu skizziren.

Schalken, das Portrait Wilhelm's III. bei Licht.

A. v. Ostade, des Künstlers eigenes Portrait in seinem Atelier.

Backhuysen, Flottenstück; Admiral de Wit mit seinen Offizieren begiebt sich an Bord. Höchst reich und interessant!

Berghem, herrliche Viehstücke, besonders eine

Digitized by Google

Heerde, die durch einen Flufs geht; überaus trefflich und wahr.

Ruysdael, ein prächtiger Wasserfall, und das Schlofs Bentheim (das letztere Bild besitzt auch die Dresdener Galerie).

Wouwermans, mehre Bilder mit der bekannten Meisterschaft des berühmten Malers vollendet.

Aufserdem verschiedene Bilder von Ferdinand Bol, Miereweld, A. van der Venne, Livens, Terburg, Cuyp, Caspar Crayer u. s. w., besonders aber wahre und bewundernswerthe Stücke von Hondekoeter (darunter sein berühmtes Bild: „die schwimmende Feder," eine Ente auf einem Teiche, vor ihr eine ihr entfallene Feder, mit einer Wahrheit, Meisterschaft und Täuschung dargestellt, dafs man immer versucht ist, sie von der durchsichtigen Wasserfläche wegzublasen). Ferner finden sich van Huysum, Weenix, Snyders, Jan Steen u. A. m. in reicher Auswahl und in lauter Meisterbildern, und in der übrigen Welt zusammengenommen nicht in halb solcher Zahl und Trefflichkeit, wie hier. Wenn man über die Grofsartigkeit und poetische Auffassung der italienischen Schule, über die treffliche Darstellung, die Macht des Co-

Digitized by Google

lorits, die ernste Tiefe der belgischen Kunstschöpfungen erstaunen mufs, so steht man dagegen bewundernd vor den Leistungen der Holländer mit ihrer unnachahmlichen Wahrheit, Klarheit, Nettigkeit, mit ihrem von allen Anderen unerreichten Fleifse und den stets ansprechenden lieblichen Gegenständen ihrer Bilder.

Noch besuchten wir ein weltberühmtes oder eigentlich weltberüchtigtes, den in Rotterdam erwähnten ähnliches Institut: „*De oude fountain*" (die alte Fontaine). Wir forderten, nach gewöhnlichem Gebrauch, ein Glas Punsch und liefsen, ruhige Zuschauer, die 20 oder 30 Phrynen, welche dieses Local belebten, an uns vorübergehen. Auch hier findet man Mädchen von den verschiedensten Nationen, schöne Spanierinnen, Malteserinnen, Engländerinnen, Deutsche, Französinnen; nur Polinnen und Russinnen sahen wir diesmal nicht. Eine dieser Dirnen, ein bildhübsches Mädchen, war, wie man uns erzählte, von einem jungen Kaufmann, der sich in sie verliebt und ohne Zweifel die Absicht hatte, sie zu heirathen, nachdem er ihre Schulden an die Inhaber jener Lust- und Leidenhöhle bezahlt (denn die unglücklichen Geschöpfe sind gewöhnlich jenen Kupplern Kleidung und Beköstigung schuldig), bei einer guten Familie

Digitized by Google

untergebracht, hier wahrhaft fürstlich verpflegt und unterrichtet worden, aber dennoch bald wieder entlaufen und zu ihrem Gewerbe im Hause der Verworfenheit zurückgekehrt. So grofs ist bei diesen Mädchen der Hang zur Sinnlichkeit, obwohl man in der Regel glaubt, dafs sie bald gänzlich dafür absterben. Man sieht in solchen Häusern sehr oft anständige verheirathete Kaufleute, welche in Begleitung sehr junger Söhne, von 16 bis 18 Jahren, einen Augenblick da verweilen, um Letztere zeitig mit Allen bekannt zu machen und sie abzuschrecken, dem Laster der Wollust sich zu ergeben. So wurde uns erzählt, und es scheint mir diefs gar nicht unglaublich; weniger aber möchte ich an die Wirksamkeit des Mittels glauben. Nach einem viertelstündigen Aufenthalte in diesen Hallen thierischer Lust entfernten wir uns.

Halb 11 Uhr verliefsen wir das schöne Amsterdam. Bald waren wir wieder bei unserem Gönner v. Siebold, welcher uns mit gewohnter Freundlichkeit aufnahm und seine raschen friesischen Pferde an ein leichtes Fuhrwerk anspannen liefs, um uns nach einem Mittagsmahl, bei welchem ich besonders die treffliche holländische Zubereitung der Fische

Digitized by Google

und des Fleisches auf's Neue zu erproben Gelegenheit hatte, nach Katwyk begleitete, um uns die dortige weltberühmte Schleuse zu zeigen, ein Riesenwerk, welches den Canal schliefst, durch den der Rhein sich in's Nordmeer ergiefst. Es wehte ein so scharfer Nordwest, dafs ich kaum auf den gigantischen Steinblöcken, welche die Schutzwehren dieser Schleuse bilden, mich zu erhalten vermochte. Bald artete er in einen bedeutenden Sturm aus. Schäumende, brausende, tosende Wellen, immer höher sich überfluthend, brachen sich an dieser Granitküste der menschlichen Kunst. Der ferne Horizont ward rabenschwarz, ein heftiger Regen peitschte die Wogen, welche bisweilen magisch erleuchtet wurden durch durchdringende Sonnenblicke und dann einen prismatischen Farbenzauber zeigten, der sich kaum beschreiben läfst. Mehre Kauffahrer und, wie wir zu bemerken glaubten, auch eine Dampf-Fregatte suchten in grofser Entfernung der Brandung, den Klippen, den Sandbänken zu entfliehen und kämpften, gleich Nufsschalen, mit welchen das tobende Meer spielt, gegen den Sturmwind. Welch ein grofsartiger, unvergleichlicher Anblick! Ich genofs ihn nur halb ohne sie, die himmlische Seele,

Digitized by Google

mit welcher Empfindungen und Gedanken, Eindrücke und Erlebnisse zu theilen für mich allein Leben ist! — Wie viele Menschen mögen in jenen Stunden ihren Untergang in dem nassen, treulosen Elemente gefunden haben, welches in solchen Augenblicken die Welt zu verschlingen droht! — Mit Mühe entrifs ich mich diesem Anblick in seiner schrecklichen Schöne.

Um 9½ Uhr bestiegen wir die Diligence, um unsere Reise fortzusetzen.

Digitized by Google

Von Dordrecht nach Antwerpen.

Bald erreichten wir Dordrecht, eine nette, schöne, Stadt, deren grofse, prächtig gewölbte Kirche, mit interessanten Grabmälern, sehr sehenswerth ist. Sie ist der Geburtsort eines Hoogstraten, Schalken, Peter van der Hulst, van Stry, Cuyp u. A. m.

Nun ging es inmitten der Nacht, bei Stockfinsternifs, bei Moerdyk über das Hollands-Diep, wo der unglückliche Prinz Joan Willem Friso von Oranien-Nassau am 7. Juni 1711 ertrank. Der Regen peitschte mit Sturmesgewalt unser kleines Dampfschiff; es war nicht möglich, auf dem Verdecke zu bleiben, welches allein Raum genug für uns geboten hätte. Alles drängte daher in eine kleine Cajüte, in welcher man kaum aufrecht stehen konnte, und wo Hitze, Dunst und Rauch den Aufenthalt unerträglich machten. Eine kleine, schlechte Oellampe, welche dieses Behältnifs schwach erleuchtete, verlosch bei unserem Eintritt und war nicht

Digitized by Google

wieder zum Brennen zu bringen. Sie bestand aus einem Schirbel, in welchem ein Restchen Oel kaum einen freiliegenden Docht befeuchtete. Und diefs geschah in Holland, auf einem so überaus frequenten Uebergangspunkte! Drei junge Französinnen standen mit durchnäfsten Kleidern zitternd vor Kälte in dieser von Passagieren aller Klassen volligepfropften Cajüte, und wie sie waren Viele der hier Eingepferchten der Ohnmacht nahe, als wir glücklich das Ufer erreichten.

Nach einer nochmaligen Ueberfahrt kamen wir bei nächtlicher Weile in Rotterdam an, von wo wir am anderen Morgen in dem Wagen einer Messagerie (Privatgesellschaft, welche Reisende befördert) den Weg nach Antwerpen fortsetzten. Ein katholischer Geistlicher, welcher sich in unserem Coupé befand, war ein überaus liebenswürdiger junger Mann von etwa 35 Jahren. Da er von lebenden Sprachen nur holländisch und flämisch sprach, so begann mein gelehrter und in jedem Fache der Wissenschaft gleich bewanderter jovialer Reisegefährte, Professor K., eine lateinische Conversation mit ihm, und ich freute mich, die Sprache des Cicero doch nicht so ganz verschwitzt zu

Digitized by Google

haben, um nicht an dieser interessanten Unterhaltung Antheil nehmen zu können, wobei mein anticiceronisches, ächtes Küchenlatein allerdings den beiden gelehrten Herren öfters zu lachen gab. Vergebens bemühten wir uns Beide, dem geistlichen Herrn die Vorzüglichkeit der protestantischen Lehre schon aus dem Gesichtspunkte der Verwerfung des Cölibats darzustellen. Er führte mit Lebhaftigkeit und Geist den Beweis, dafs, wenn schon die Hälfte der Ehen in der weitesten Allgemeinheit nicht zu den glücklichen gehörte, eine Priesterehe eine mit den heiligen Pflichten eines Geistlichen durchaus im Widerstreit stehende Verbindung sein müfste. Wie wolle der Seelsorger, sagte er, dessen Frau im Kreifsen liege, mit Ruhe und Sammlung einem ihm fremden Kranken die Tröstungen der Religion spenden? Wie wolle er im Hause einer Familie, deren Kinder am Scharlachfieber darniederlägen, mit Ruhe und Wärme taufen, begraben, ermuntern, mit gefährlichen Kranken beten, wenn er befürchten müsse, seinen Kindern Ansteckung zu bringen? Wie wolle er ruhig und mit Andacht am Altare des Herrn stehen, wenn vielleicht Eifersucht auf seine junge schöne Frau, die mittlerweile von einem Anbeter oder zudring-

Digitized by Google

lichen Vorgesetzten besucht werden könne, jeden seiner Gedanken voll Angst und Herzensqual nach Hause führe? Wie wolle er sein Einkommen mit den Armen seiner Gemeinde theilen, ihre Sorgen, ihre Angelegenheiten zu den seinigen machen, für sie sich aufopfern und anstrengen können, wenn er erwachsene Töchter auszustatten, Söhne auf die Akademie zu senden oder als Lehrlinge unterzubringen habe? Dieſs und vieles Andere sagte der gute Geistliche zur Vertheidigung des Cölibats; er sprach mit Wärme und Ueberzeugung, und wir mufsten in Manchem, was er zur Begründung seiner Ansicht aufstellte, ihm beistimmen. Seine Mufsestunden theilte er zwischen Literatur, Musik und Malerei, und er malte uns das Leben eines katholischen Landgeistlichen ebenso patriarchalisch als ansprechend. Er behauptete (mit vielen Aerzten), dafs die Natur den Coitus nicht verlange, da sie selbst für ableitende Wege sorgt, und dafs bei einer weder durch geistige Getränke, noch durch wollüstige Lectüre oder obscöne Bilder, noch durch reizende Nahrungsmittel aufgeregten Phantasie das ehelose Leben der katholischen Geistlichkeit ohne alle Opfer und Beschwerde zu ertragen und aus den angeführten Gründen für sie, wie für ihre Pflegebefohlenen,

Digitized by Google

heilsam sei. Wir konnten ihm jedoch hierin nicht beistimmen.

Wir trennten uns kurz vor Antwerpen von dem liebenswürdigen jungen Geistlichen, der auf einer nahen Pfarrei bei einem Freunde einige Tage zubringen wollte; und nachdem wir noch an der Gränze die Annehmlichkeiten der Zolluntersuchungen auszustehen gehabt hatten, kamen wir gegen Abend in Antwerpen an. Bei dieser Gelegenheit muſs ich der Artigkeit der belgischen Zoll- und Gränzbehörden dankbar gedenken, welche (wie dieſs auch die holländischen gethan hatten), als sie sahen, daſs ich im Besitze eines Cabinetspasses von unserem sächsischen Ministerium des Auswärtigen war, sogleich erklärten, daſs meine Effecten keiner Visitation unterworfen wären, und mein Wort, daſs ich nichts Versteuerbares mit mir führe, genüge. Ich war demnach sofort expedirt, und ebenso mein mich begleitender Freund.

Digitized by Google

Antwerpen.

Im Gasthofe St. Antoine, bei Schmidt, fanden wir ein treffliches Unterkommen und besuchten noch am nämlichen Abend das Theater. Ein schönes, grofses, geräumiges Haus und eine treffliche, zum Theil aus Pariser Schauspielern bestehende Truppe. Unangenehm berührte mich das laute Reden, Lärmen, Rufen und Schreien der Soldateska, welche fast das ganze Parterre anfüllte. Es waren riesengrofse, überaus geputzte Leute in bunter, glänzender Uniform, grofsentheils, da in Belgien Alles dienen mufs, guten Familien angehörend und reich. Daher ein gewisses Spreizen unter den allerjüngsten Söhnen des Mars, welches wir in Norddeutschland, einen einzigen Staat ausgenommen, nicht zu sehen gewohnt sind. Hier bemerkte ich zum ersten Male die zweckmäfsige Einrichtung, dafs gleich neben dem Billetverkaufe eine ganze Galerie schöner Operngläser aufgestellt

Digitized by Google

ist, aus denen sich der Fremde oder Einheimische für wenige Groschen eins für den Abend auswählen kann. Man gab drei kleine französische Vaudevilles ausgezeichnet gut. Der Applaus war überaus lebhaft. In der belgischen Nation sieht überall noch das spanische Blut hervor, und das Feuer der Südländer findet sich ganz und gar hier im Norden wieder. Nur die hier und da bis in's Lächerliche gehende Nachahmung der Franzosen und des Franzosenthums in Ausdrucksweise, Bartcultur, Kleiderschnitt, Manier und allgemeinen häuslichen Einrichtungen, diese gänzliche Entäußerung eigener Nationalität, so sehr verschieden vom Geiste früherer Jahrhunderte, macht auf die Fremden, und namentlich auf die Deutschen, und unter diesen wieder auf die besonnenen, lärmfremden Sachsen einen eben nicht freundlichen Eindruck. Der Contrast zwischen den Holländern und Belgiern ist ungleich größer und frappanter, als man glauben sollte. Dort die höchste Gemessenheit und Leidenschaftslosigkeit, hier unruhige Lebhaftigkeit und leidenschaftliches Treiben; dort geräuschlose Stille, hier lebhafte Bewegung; dort eine gewisse alterthümliche Steifheit, Ueber-

Digitized by Google

legung und grofse religiöse Toleranz, hier noch mittelalterliche Finsternifs in religiöser Hinsicht, Priesterthum, Kirchenpomp, Klosterleben mit all seinen Leiden und Lastern, Mönche, Pfaffenprocessionen und Heilige, wie in Spanien. Dagegen aber auch dort rein mercantiles, hier hoch industrielles Element; dort kaltes, hier glühendes Blut; dort Liebe zu Kunstwerken, die man für grofse Summen kauft, hier Liebe zur Kunst als Kunst, Kunstwerke, die man selbst schafft, so in der Malerei, deren Schöpfungen, wie sie früher denen der herrlichen Meister Italiens und Spaniens zunächst standen, so auch heute, unter den Leistungen der jetzt lebenden Maler, eine der ersten Stufen einnehmen. Die Musik, in Holland eine Treibhauspflanze und wie diese gehegt und geschätzt, aber nicht productiv, ist hier ein inländisches, üppig wucherndes, emporstrebendes, herrliches Gewächs. Die Reinlichkeit aber, die Nettigkeit der Menschen wie der Wohnungen und Strafsen, welche man in Holland findet, suche man in demselben Grade in Belgien nicht. Uebrigens gilt alles hier Gesagte nicht von Antwerpen, welches ganz flamändisch, das heifst deutsch ist. Es ist merkwürdig, welch ein Unterschied wieder zwischen den flämischen

Digitized by Google

und den eigentlich belgischen Bewohnern existirt, und wie viel Gemüthlichkeit, Derbheit, Kräftigkeit und Treuherzigkeit sich bei den Ersteren findet. Ueberhaupt ist im Kern des Volkes das deutsche Element entschieden vorherrschend, wie diefs schon die flamändische Sprache deutlich zeigt, und selbst in Brüssel spricht noch das Volk unter sich flamändisch, und auch den gebildetsten Belgiern hört man, mit seltenen Ausnahmen, an einer gewissen Härte im Accentuiren an, dafs sie keine Franzosen, sondern Nachkommen einer germanischen Vorzeit sind, deren reine Abkunft durch spanisches, französisches, holländisches und österreichisches Blut getrübt ist. Es ist hier zugleich der Ort, Etwas über die Entstehung Antwerpens zu sagen.

Einer Fabel nach soll am Ausflufs der Schelde ein mächtiger Riese gehaust haben, welcher Allen, die ihm den geforderten Tribut verweigerten, die Hand abhieb und sie in den Flufs warf. Daher das flamändische „*Handwerpen*“ (Handwerfen). Andere meinen, der Name komme von „*aen't werp*“ (vor dem Ufer). Jedenfalls hatten die Römer eine Veste (*castrum*, *castellum*) am Ufer der Schelde

Digitized by Google

bei ihrem Einfluſs in's Meer angelegt. Ohne auf die weitere, in der That sehr denkwürdige Geschichte Antwerpens zurückzukommen, will ich nur bemerken, daſs ein Nachkomme des Herzogs von Lothringen, Grafen von Antwerpen, Gozelo des Groſsen, der berühmte Gottfried von Bouillon, mit seinen Brüdern, Eustach und Balduin, und den vorzüglichsten brabantischen Edlen den welthistorischen Kreuzzug nach Palästina unternahm.

Im Anfange des 16ten Jahrhunderts aber erreichte Antwerpen seine höchste Blüthe. Die Stadt galt damals für die reichste Europas und war die gröfste und fast einzige Handelsstadt des Nordens, mit 200,000 Einwohnern. Täglich lagen mehre Tausend Schiffe daselbst vor Anker, und 500 liefen täglich in die Schelde ein. Für den ungeheueren Reichthum der Stadt möge folgende Anekdote sprechen. Karl V. hatte ein Mittagsmahl bei einem Kaufmanne, Namens Daens, daselbst angenommen, welchem er 2 Millionen Gulden schuldig war. Dieser warf nach beendeter Tafel des Kaisers Schuldverschreibung in's Kaminfeuer, indem er zum Kaiser sagte: „Ich bin nur

Digitized by Google

zu sehr bezahlt durch die Ehre, die Ew. Majestät mir heute erwiesen haben.“ — Ich entlehne diese Anekdote einer Schrift A. Ferrier's über Belgien, die viel Gutes enthält, und deren Angaben ich öfters benutze.

Die Holländer, stets eifersüchtig auf Antwerpen, machten zur Hauptbedingung des Friedens, welchen sie in Münster mit den spanischen Bevollmächtigten schlossen, dafs die Schelde gesperrt und gröfseren Schiffen das directe Einlaufen in Antwerpen untersagt würde. Diese mufsten in Holland umladen und die Waaren auf kleineren Schiffen in's Innere des Landes senden. Hierdurch ward der Untergang des Handels von Antwerpen und die Erhebung der mit ihm rivalisirenden Städte, Amsterdam und Rotterdam, unterzeichnet.

Im Jahre 1678 verliefsen, in Folge innerer Unruhen und Krankheiten, viele Familien Antwerpen, und 1200 Häuser standen zugleich leer. Seit 1705 gehörte es mehrfach abwechselnd den Engländern und Franzosen. Im Jahre 1794 ward es ganz zu Frankreich geschlagen und *Chef-lieu* des Departements *des Deux-Nèthes*. Die Schelde wurde 1795, in Folge des Vertrags vom Haag, wieder eröffnet. Zweimal (1809 und 1814) versuchten die

Digitized by Google

Engländer, sich Antwerpens zu bemächtigen, aber vergeblich. Carnot commandirte Antwerpen 1814 und übergab es den Alliirten erst nach dem Tractat von Paris. Die Engländer hatten es 4 Monate blokirt und 3 Tage bombardirt. Die 1568 von den Spaniern erbaute und seitdem vielfach veränderte und vergrößerte Citadelle wurde in der neuesten Zeit durch die berühmte Vertheidigung General Chassé's allbekannt.

Die Geschichte der prachtvollen und in jeder Hinsicht merkwürdigen Kathedrale gehört nicht hierher. Der grofse, an Leichtigkeit und Kühnheit unübertreffliche Thurm wurde 1422 unter dem Baumeister Amelius begonnen und erst 1518 vollendet. Von der höchsten Galerie dieses Thurms, zu welcher 622 Stufen führen, erblickt man Brüssel, Gent, Mecheln, Löwen, Turnhout, Breda, Fliefsingen u. s. w. Das Glockenspiel, aus 99 Glocken bestehend, wurde 1540 hinaufgezogen, ist aber seitdem oft erneuert worden; eben hatte König Leopold ein neues der Stadt geschenkt, und ich war erfreut, als ich es die schöne Cavatine aus Lucia di Lammermor von Donizetti spielen hörte, wie eigenthümlich ich es auch übrigens

Digitized by Google

fand, dafs ein so ehrwürdiger Thurm, ein herrliches Monument vergangener Jahrhunderte, so modern-weltlich zu uns spricht. — Die grofse Glocke (deren Pathe Karl V. war) wiegt 6000 Pfund, und 16 Männer sind nöthig, sie zu läuten. Am Fufse des Thurmes liest man die Grabschrift des berühmten Quintin Messys oder Metsys.

Die Kathedrale ist weltberühmt durch die Bilder des unsterblichen Rubens. Sie ist ebendefshalb ein Wallfahrtsort der Künstler aller Nationen. Die Kreuzabnahme wird allgemein für das gröfste Meisterstück Rubens' gehalten. Dieses grofse Bild, seit Jahrhunderten so oft beschrieben, angestaunt, bewundert, liefs mich ungerührt. Der todte Christus ist gewifs in Ausdruck und Vollendung das Trefflichste, was man sehen kann. Allein die anderen Figuren, obwohl in Erfindung, Zusammenwirkung und Zeichnung, wie auch im Colorit meisterhaft, haben etwas zu Kolossales, zu Materielles, ja Rohes, wenn ich dieses Wort brauchen darf. Und eben dieses Herkulische, Unsanfte und Roh-Muskulöse stört mich in allen Bildern dieses Meisters. Der Schmerz der Mutter ist dagegen in dem Bilde der Maria herrlich wiedergegeben.

Digitized by Google

Unter vielen kleineren und gröfseren Bildern desselben grofsen Meisters, welche ich hier unerwähnt lasse, ist seine, am entgegengesetzten Theile der Kirche befindliche Kreuzaufrichtung der Gegenstand der allgemeinsten Bewunderung. Der Heiland ist ein Bild himmlischer Ergebung, aber wieder von jenen dicken, grofsen, muskulösen Gestalten umgeben, welche eher an Lastträger und Matrosen, als an Heilige erinnern. Dieses Gemälde war anfänglich für die Kirche St. Walburga gemalt. Auf ausdrückliches Verlangen des Pfarrers jener Kirche mufste Rubens einige Jahre später seinen (des Künstlers) Lieblingshund, eine Art Windspiel, am Fufse des Kreuzes hinzufügen. Dieser Hund ist in der That das merkwürdigste Thierportrait, welches man sehen kann, von einem Leben, einer Wahrheit, die unbeschreiblich sind. Jeden Augenblick glaubt man, er werde zufahren und bellen.

In der Masse der mit vergoldeten Gittern umgebenen Kapellen, Grabmälern, Altären, welche die Schiffe der prächtigen und grofsen Kirche St. Jacobs zieren und, reich an Gaben der Frömmigkeit und des Aberglaubens, voll kostbarer Bilder, Spitzen,

Digitized by Google

Teppiche, goldener Gefäfse, Perlen, Edelsteine u. s. w., ganze Tage des Beschauens erfordern würden, befindet sich auch das Familiengrab Rubens'. Er hat auf dem Grabe seines Vaters, nach meiner Ansicht, sein herrlichstes Bild aufgehangen. Da es sich hier um Portraits handelte, so sind die störenden Herkules-Gestalten nicht vorhanden. Auf diesem Bilde ist die ganze Rubens'sche Familie dargestellt, sein Vater, er selbst, seine schöne Frau, seine noch viel schönere und reizendere Geliebte, seine Kinder, — ein herrliches Bild, von dem man sich gar nicht trennen kann, und welches allein die Reise nach Antwerpen verdient.

Beim Bombardement von 1832 hat man Alles aufgewendet, dieses Bild und die anderen Meisterwerke Rubens' vor der Zerstörung zu bewahren, und es ist diefs vollkommen gelungen. Sollte man aber wohl glauben, dafs in unserem Jahrhundert die Rohheit der Kraft so weit gehen könne, aus den zahlreichen Feuerschlünden einer Citadelle auf eine friedliche Stadt zerstörende Mordwerkzeuge zu schleudern, das Leben ihrer Bürger, ihre Häuser, die ehrwürdigen und unschätzbare Kunstschätze und Denkmäler langer Jahrhunderte der Ver-

363590A

nichtung preiszugeben, und zwar ohne allen Nutzen, bei der vollkommensten Gewifsheit von dem baldigen Falle der Citadelle, blos und einzig der Aufrechterhaltung eines leeren, jetzt sinnlosen politischen Princips, d. h. der Gewalt der „*forces majeure*" wegen?! — Und doch war es so!! —

Doch ich komme von den Gräueln der Wirklichkeit zur ruhigen Erhabenheit der Kunst zurück, und zuvörderst zu jenem Familienbilde, von welchem ich eben sprach; denn in dem Bildnisse der Geliebten Rubens' fand ich so viel von Dir, o Victoire, Engel meines Daseins, jene himmlische Milde, jenes seelenvolle, die tiefste Seele ergreifende blaue Auge, jenen Venus-Bau, den Atlas der Lilienhaut, den rosigen Mund, das Hohe, Edle in den Mienen und Geberden, die weiche herrliche Hand, die Fülle der reizenden Formen! Mein Herz schlug höher, und bei jedem Blicke, den ich auf das Bild warf, sagte ich mir mit Stolz und glühender Liebe, dafs Du, Himmlische, unendlich schöner, edler, wundervoller, sanfter und süfser seiest, als dieses herrliche Weib.

Noch giebt es in der weiten, grofsen, ja ungeheueren Kirche, der Kathedrale, schöne Bilder

Digitized by Google

von Martin de Vos, Quartemont, Schut u. A. Eine Himmelfahrt der Jungfrau im Plafond der Kuppel, von Schut, wird bewundert. Eine zweite Himmelfahrt der Jungfrau, von Rubens' Meisterpinsel, ziert den Altar einer der Nebenkapellen und ist höchst merkwürdig. Ich bediene mich der Worte Ferrier's, um sie zu bezeichnen.

„*La vierge,*" sagt er, „*est glorieusement portée au ciel par une multitude d'anges, dont les uns voltigent autour de sa tête et lui présentent des couronnes, les autres forment un cercle au-dessous d'elle, et poussent, en se jouant, le nuage transparent qui enlève la mère du Christ. Le naturel et la vérité de la carnation, qui distinguent toujours les figures de Rubens, ont fait place dans cet admirable tableau à quelque chose de vague, de poétique et de céleste. Il ne s'est pas servi pour la vierge de ses modèles ordinaires; la terre n'en offre pas de semblables, et ce sont bien des anges qui l'accompagnent. Malgré l'éclat éblouissant de ce tableau, il y règne une harmonie parfaite. C'est un véritable bouquet, où les tons les plus chauds et les plus vigoureux s'allient imperceptiblement aux teintes les plus suaves et les*

Digitized by Google

plus délicates. On a peine à comprendre comment le peintre a su produire un effet aussi frappant avec aussi peu d'ombre et de lumière. La perspective aérienne y est portée au plus haut point d'entente; le dessin est irréprochable; le groupe des sept apôtres et les têtes de caractère montrent une étude approfondie des meilleurs modèles de l'art. Les draperies sont riches et grandement jetées; c'est sans contredit un des premiers chefs-d'oeuvre du maître, et ne reconnaît point d'égal pour la grâce et l'amabilité." — Dieses Bild ward 1642 in 16 Tagen gemalt und kostete 1600 Gulden, da Rubens gewöhnlich 100 Gulden für den Tag als Preis seiner Arbeiten bestimmte. Von den Franzosen mit so vielen anderen Bildern und Kunstwerken nach Paris entführt, hat es im Mai 1816 seinen alten Platz wieder eingenommen.

Von der St. Jacobs-Kirche habe ich schon gesprochen. Ausser ihr enthält auch die Kirche St. Paulus schöne Gemälde von Rubens (darunter die weltberühmte Geisselung), sowie von Jordaens und van Dyk.

Die Kirche St. Karl Borromäus ist unter Rubens' Direction gebaut und in fünf Jahren voll-

Digitized by Google

endet worden. Sie war voll von Rubens'schen Bildern, welche, als der Blitz 1718 die Kirche traf, bis auf zwei, nebst den herrlichsten Gold- und Porphyrvasen und anderen Kostbarkeiten ein Raub der Flammen wurden. Die zwei geretteten Bilder sind jetzt in der Galerie Wiens; die Kirche ist wieder aufgebaut, und was man von ihren früheren Resten erhalten findet, beweist, dafs Rubens Künstler nach allen Richtungen hin gewesen ist.

Interessant, wie ja fast Alles in Belgien, sind auch die Kirchen St. Augustin und St. Andreas, vorzüglich aber St. Antonius von Padua, welche zwei Bilder, den heiligen Franz mit dem Jesuskinde von Rubens und den Leichnam des Herrn von van Dyk, besitzt.

Während man in Italien und Deutschland, selbst in dem bigotten Böhmen die Monumente der Kirchen besucht, in diesen hin und hergeht, redet, vor den Altären und Bildern steht, ohne sich im Geringsten nach den Betenden, selbst während der stillen Messen, zu richten oder durch sie vom gemächlichsten Beschauen stören zu lassen (was, beiläufig gesagt, unrecht und rücksichtslos genannt werden darf), ist diefs in Belgien, nächst Spa-

Digitized by Google

niens dem allerkatholischesten Lande Europas, nicht der Fall. Die mit gewaltigem Stabe und in sehr schabiger Livree einhergehenden Kirchen-Portiers bedeuten den Hereintretenden sogleich, sich ganz ruhig zu verhalten und nicht weiter zu gehen, wenn Gottesdienst ist. Eine religiöse Stille herrscht; Alles kniet und bekreuzt sich. Was mich am meisten befremdete, war, nicht nur ältere Personen, Betschwestern und Greise, sondern auch junge Elegants, Lions, schöne, reizende Mädchen mit feurigen Augen, junge Offiziere und Soldaten in Masse mit anscheinend gleicher Frömmigkeit sich niederwerfen, die Brust bekreuzen und alle Ceremonieen mit wahrer oder verstellter Andacht genau mitmachen zu sehen.

Die Börse ist eines der brillantesten und schönsten Gebäude, von eisernen Colonnen getragen, von blauem Stein erbaut, mit zwei Thürmen u. s. w. Drei Telegraphen, in der Nähe der Börse, unterhalten eine fortwährende Verbindung mit Brüssel.

Wir gingen von da, die grofse Malerschule und das herrliche städtische Museum zu sehen, in das ehemalige Franciskaner-Kloster. In der That kann Antwerpen stolz sein auf die grofsen Mei-

Digitized by Google

ster, denen es das Licht der Welt gab, und welche, sowie sämmtliche flamändische Maler, unter denen ich einige für selbst von den Italienern unübertroffen, fast möchte ich sagen, für unerreicht halte, dieſs aus geräumigen, schönen Sälen (in welchen die Kunstwerke nicht, wie jetzt noch in Dresden, in bedeutender Höhe und in falschem Licht oder Halbdunkel, sondern trefflich geordnet, ganz angemessen und beschaulich aufgehängt sind) bestehende Museum durch ihre unsterblichen Werke verherrlichen. Der Katalog hatte (1842) nur 249 Nummern; aber welche Bilder! — Ich führe nur diejenigen an, die mich am meisten entzückten.

Quintin Metsys (genannt der Schmied von Antwerpen, daselbst 1529 gestorben), ein aus drei Flügeln bestehendes Bild, die Grablegung Jesu Christi, das Haupt Johannes des Täufers auf der Tafel des Herodes und den heiligen Johannes im siedenden Oele darstellend. Diese drei Bilder gehören zu den kostbarsten Monumenten jener Kunstperiode und werden allgemein für die gröfsten Meisterwerke des Künstlers gehalten, welcher der Sage nach, begeistert durch die Liebe, den

Digitized by Google

Hammer mit der Palette vertauschte und, ein geschickter Schmied, einer der ersten Maler seiner Zeit wurde. — Nicht uninteressant, als ein kleiner Beitrag zur damaligen Kunstgeschichte, dürfte es sein, zu hören, was Alexander von Vornenbergh erzählt. Die Innung der Tischler dieser Stadt liefs 1508 diese drei Bilder malen und wurde mit dem Meister einig, dafür 300 Gulden zu zahlen. Ein hierüber unterm 26. August 1511 ausgestellter Contract, welcher in den Archiven Antwerpens aufbewahrt wird, läfst schliefsen, dafs auch diese kleine Summe ihm nur zum Theil ausgezahlt, über den Rest aber ihm eine Leibrente zu Gunsten seiner Kinder ausgesetzt wurde. Trotz dieser grofsen Armuth schlug er doch ein ansehnliches Gebot aus, welches ihm, nach Karel van Mander, Philipp II. für diese Werke machte. Sie wurden gerettet vor den Zerstörungen der Bilderstürmer, und als sie 1577 verkauft werden sollten, drang der Maler Martin de Vos so sehr in den Magistrat, dafs dieser sich entschlofs, sie von der Innung um 1500 Gulden zu kaufen. Sie

Digitized by Google

zierten die Kapelle des Rathes in der Kathedrale und wurden 1794 der Entführung der Antwerpener Kunstschätze glücklich entzogen. — Unter dem größten Bilde befindet sich der Grabstein des Metsys.

Adrian Thomas Key (1575), Exvoto, aus zwei Bildern bestehend, wovon eines die Männer, das andere die Frauen der Familie Franco-y-Feodo-Briez darstellt. — Unübertrefflich! Alles lebt in einer Farbenfrische, als wäre das Bild heute vollendet, in einer Natur, Wahrheit, trefflichen Zeichnung und graziösen Gruppirung, als wäre es nicht heute gemalt.

Martin de Vos (geboren zu Antwerpen 1524, Schüler des Franz Floris und gestorben zu Antwerpen 1604), die Apostel, welche in einem Fische das nöthige Geld finden, den Tribut zu zahlen (ausgezeichnet).

Derselbe, die Taufe Christi (trefflich).

Octavio van Veen (Otto Venius, geboren in Leyden 1556, gestorben in Brüssel 1636, Schüler von Isaak Swanenburg), die Mildherzigkeit des heiligen Nicolas (vorzüglich).

Derselbe, die Berufung des Apostels Matthias.

Digitized by Google

Derselbe, Portrait des ersten Bischofs von Antwerpen, Sonnius (ganz trefflich).

Peter Paul Rubens (von Antwerpener Aeltern 1577 in Köln geboren, 1640 in Antwerpen gestorben, Schüler des Adam van Oort und Otto Venius), die Communion des heiligen Franciscus *).

Derselbe, die Anbetung der Magier.

Derselbe, oder aus seiner Schule, Wiederholung der Kreuzabnahme in der Antwerpener Frauenkirche im Kleinen (ganz trefflich).

Derselbe, Bildnifs seines Freundes Nicolas Rockox, Bürgermeisters von Antwerpen, und das von dessen Gattin Adriana Perez (beide unvergleichliche Portraits).

---

*) In der Familie van der Werve in Antwerpen existirt die eigenhändige Quittung über 750 Gulden, welche Rubens für dieses Bild empfing. Sie lautet wörtlich, wie folgt:

„Ic onderschreven bekenne outfanghe te hebben it handen van Mynheer Jaspers Charles de somma van Zeven hundert en vyftig guldens, tot volkomen betalinghe van en Stuck Schildery door myne handt gemaeckt, staende in Ste. Franciscus Kerke tot Antwerpen. Ende t'oirconde des waerheydt hebbe ic dese quittancie geschreven en onderteekent deze 17. *May* 1619. (*geteekent*)

Pietro Pauolo Rubens.“

Digitized by Google

Derselbe, die Jungfrau Maria, das Kind Jesus und der heilige Joseph, ein Geschenk, welches Rubens der Corporation St. Lucas machte, deren Betsaal er durch seine Werke zierte.

Derselbe, der Heiland am Kreuze, und aufserdem noch eine aufserordentliche Menge meisterhafter Bilder des grofsen Künstlers.

Simon de Vos (geboren zu Antwerpen 1603), Exvoto, St. Guilelmus (herrliches Bild).

Jacob Jordaens, das Abendmahl (trefflich).

Anton van Dyk (geboren zu Antwerpen 1599, gestorben zu London 1641, Schüler H. van Balen's und Rubens', nach meiner Ansicht der gröfste Bildnifsmaler aller Zeiten), Jesus Christus am Kreuze, St. Dominicus und St. Catharina von Sienna.

Derselbe, der Heiland todt, auf den Knieen der Mutter Maria.

Derselbe, dasselbe Bild, anders aufgefafst (in Italien von ihm gemalt).

Derselbe, Bildnifs Cäsar Alexander Scaglia's.

Derselbe, Christus am Kreuze.

Derselbe, Bischof Malderus von Antwerpen, das herrlichste Portrait, welches ich jemals

Digitized by Google

von diesem grofsen Meister sah. Und gerade über die Aechtheit dieses Bildes ist keine diplomatische Gewifsheit vorhanden.

Erasmus Quellin der Jüngere (geboren zu Antwerpen 1629, gestorben ebendaselbst 1715, seines Vaters Schüler), der Teich von Bethesda, hinsichtlich des Umfanges eines der gröfsten Bilder, welche man kennt, eine der gröfsten Compositionen der Malerei, und des Künstlers Meisterwerk.

David Teniers der Jüngere, eine flandrische Landschaft, vorn mit einer Gruppe Rauchender, eine Hauptzierde des Museums, vollendet schön.

Jean Peeters, ruhiges Meer mit mehren Schiffen (trefflich).

Aufserdem, von unbekannten Meistern, eine Jungfrau, das Kind Jesus auf einem Tische zeigend, und zwei Mädchen, wovon eins ein Lamm streichelt, das andere ein Bouquet bindet, herrliche Bilder.

Ein Bild von Johann Memelin und ein anderes, Christus und Maria darstellend, von Quintin Metsys waren, beide gleich trefflich, noch nicht eingereiht und standen am Fufsboden.

Aufser diesen vorzüglichsten Bildern, die ich

Digitized by Google

nannte, giebt es fast keine holländische, flandrische und belgische Celebrität, von welcher nicht herrliche Werke in diesem wahren Schatzkästlein niederländischer Kunst sich befänden. Dagegen wenig oder keine Italiener, jedenfalls unbedeutend, darunter ein Titian, welcher keiner ist!

Die Kunstliebe im belgischen Volke gleicht der der Italiener; Matrosen, Soldaten, Lastträger, Menschen aller Art betrachteten mit ruhiger Bewunderung diese Kunstwerke zugleich mit uns. Die Malerakademie Antwerpens ist berühmt, und mit Recht; herrliche Werke der neueren Kunst sieht man da. Möchte doch jeder Bildnifsmaler Antwerpen besuchen; es ist ein unerschöpflicher Schatz. Es giebt dort auch 10 bis 12 berühmte Privatsammlungen, welche zu besuchen die Zeit uns nicht verstattete.

Neben dem von Napoleon eingerichteten königlichen Schlosse zeigte uns eine Inschrift in der Rubens-Strafse das Haus dieses Meisters.

Nur mit dem gröfsten Widerstreben rifs ich mich von der Beschauung dieses herrlichen Museums los. In dem *Café des mille colonnes* (einer schwachen Nachahmung des Pariser gleichen Namens) fanden wir ein gutes Frühstück von her-

Digitized by Google

beigeholten deliciösen, aber sehr kleinen Austern. — Abends ward das Theater besucht, ein neues schönes, geräumiges, unverkünsteltes Haus, in welchem Auber's „Philtre", eine liebliche, melodieenreiche kleine Oper trefflicher gegeben wurde, als ich jemals sie gehört hatte. Ein Pariser Sänger (dessen Name mir leider entfallen) sang den *primo amoroso* mit einem herrlichen, biegsamen und metallreichen Tenor. Das Publicum war voll Anerkennung und Enthusiasmus und bildete zu dem ruhigen, kalten, in seinen Beifallsbezeigungen äufserst sparsamen Publicum meiner Vaterstadt Dresden einen merkwürdigen Contrast. — Den anderen Morgen besichtigten wir die weltberühmten Bassins (Binnenhäfen) Antwerpens, welche Napoleon erbauen liefs. Er hatte bekanntlich das Marinesystem, nämlich die grofsen Häfen und Stapelplätze in's Innere des Landes, d. h. an die Mündungen der grofsen Flüsse zu legen. Bei seiner Anwesenheit in Antwerpen befahl er seinem See-Minister, Grafen Decrès, 500 Galeerenzüchtlinge aus Brest sogleich hierher kommen und die Arbeiten zum Hafen beginnen zu lassen. Diefs geschah 1803, und 1805 waren die enormen und wohl ganz unvergleichlichen Bassins,

Digitized by Google

die Werfte, die ungeheueren Waarenhäuser u. s. w. vollendet, und man liefs in demselben Jahre, nachdem man das Arsenal, welches ebenso grofsartig ist, eingeweiht hatte, die Corvetten Phaëthon, Voltigeur, Favori und die Fregatte Caroline, von 44 Kanonen, vom Stapel laufen.

Im Jahre 1803 hatte die Stadt Antwerpen nicht ein einziges Seeschiff, nicht einen Capitän, der im Stande gewesen wäre, ein Schiff in's Meer zu führen, und 1806 trieben 627 Briggs, Sloops und Smaks den Küstenhandel mit den Städten des Departements der Dyle und Schelde. Von den herrlichen Bassins aus Sandstein, welche 13 Millionen Francs gekostet haben, kann das eine 12, das andere 40 Kriegsschiffe fassen. Durch Schleusen können sie trocken gelegt werden. Im Jahre 1813 waren bereits über 30 Linienschiffe, darunter ein Dreidecker von 120, 2 von 80, 2 von 74 Kanonen, und 3 Fregatten vom Stapel gelaufen, und die Seekriegsmaterialien, welche in Antwerpen angehäuft waren, betrugen an Werth mehr als 300 Millionen. Im Jahre 1802 waren 969 Schiffe unter 11 verschiedenen Flaggen, und 1805 bereits 2718, zusammen mit 153,352 Tonnen, in Antwerpen eingelaufen.

Digitized by Google

Welche Riesenschritte! und wie bezeichnend ist diese Angabe für den Alles belebenden Geist und den schaffenden Willen Napoleon's!

Wir fuhren noch an's Ufer, um das in der letzten belgischen Revolution so berühmt gewordene Fort „*Tête de Flandre*" zu sehen. Ich erlasse mir und dem geneigten Leser die nähere Beschreibung dieser Citadelle.

Der Handel Antwerpens lag, überflügelt von dem Amsterdams und Rotterdams, seit der belgischen Revolution sehr darnieder. Büffelhäute waren gerade, als ich da war, ein ungemein belebter Artikel. Ich sah nie schönere und gröfsere Häute, als die riesenhaften Exemplare, welche eben aus einem grofsen Amerikaner ausgeschifft wurden. Der Geruch war jedoch verpestend.

Auch besuchten wir ein aus der Kaiserzeit herrührendes wahrhaftes Enaks-Kriegsschiff, welches, desarmirt und abgetakelt, zu einem Transportschiffe eingerichtet wurde und mehre tausend Mann fafste. Gröfsere Räume und Verhältnisse waren mir bisher nicht vorgekommen.

Die Stimmung der Bewohner war nichts weniger als belgisch in dem commerciellen Ant-

Digitized by Google

werpen. Man bedauerte vielfach den gegenwärtigen Zustand, den über Alles steigenden Einfluſs der Priester, den sinkenden Handel.

Wir schieden von dieser Wiege der niederländischen Kunst und gelangten bald auf der Eisenbahn, über Berchem (wo sich bei der Belagerung Antwerpens von 1832 das Hauptquartier der Franzosen befand), Vieux-Dieu, Duffel u. s. w. nach Mecheln.

Digitized by Google

Mecheln.

Es ist ein nicht genug zu lobendes Princip, dafs alle Hauptbahnen Belgiens in einem für sie allgemeinen Durchgangspuncte centralisirt sind. Eine ganz gleichmäfsige, treffliche Beförderung, eine generelle und wirksame Uebersicht wird hierdurch ermöglicht. Ein passenderer Platz, als Mecheln (französisch Malines), war zum Mittelpuncte dieses Eisenbahnsystems nicht zu finden. Wohin man zu Eisenbahn in Belgien auch wolle, immer mufs man (wenn es sich nicht blos um den Besuch von Zwischenstationen handelt) Mecheln passiren, und es ist daher in der That nichts interessanter, als das grofse Feld der Mechelner Bahnhöfe, das weitverbreitete Eisennetz der Schienen zu sehen, welche von allen Richtungen sich hier anscheinend vereinigen und doch hundertfach kreuzen. Bei der eben gedachten, so überaus grofsen Zahl der Bahnhöfe ist jedoch die gröfste Aufmerksamkeit nöthig, damit der dort weniger bekannte Reisende sich nicht,

Digitized by Google

wie dieſs öfters geschehen soll, irrthümlicher Weise in einen, nach einem ganz anderen Orte, als wohin er zu gelangen beabsichtigt, gehenden Train setze; auch kann man nicht vorsichtig genug sein, um nicht überfahren oder verletzt zu werden, wie denn überhaupt groſse Ruhe, Vorsicht und geduldiges Erwarten allen Eisenbahnreisenden nicht genug zu empfehlen ist. Wir sahen häufig Leute, gröſstentheils Bahnbeamte, welche Spuren früherer Verletzungen an sich trugen, welche ein Bein, einen Arm verloren hatten; ja, ich erinnere mich eines höchst interessanten und liebenswürdigen jungen Beamten, dem beide Beine fehlten.

Seit Eröffnung der Bahn von Brüssel nach Mecheln (dem 7. Mai 1835) hat kein Land eine so rasche, staunenswerthe Entwickelung eines Eisenbahnsystems erfahren, als dieses kleine, aber intelligente, industrielle Belgien, welches ohne den aufserordentlichen Einfluſs der Priester noch unendlich mehr dem höchstmöglichen irdischen Flor entgegengehen würde. Man hat uns von diesem Einfluſs in Belgien aufserordentliche Dinge erzählt, z. B. daſs vor Kurzem ein naher Verwandter eines der höchsten Beamten, ein junger Mann aus einer der ersten Familien, von seltenen

Digitized by Google

Kenntnissen und Eigenschaften, eine Anstellung gesucht und das ministerielle Versprechen derselben erhalten habe. Dennoch habe die Ausfertigung immer länger auf sich warten lassen. Nur erst, als er, dem Rathe einiger Freunde folgend, dem Bischof seiner Stadt aufgewartet und dessen Fürwort gewonnen, sei seine Anstellung sofort erfolgt. Wieviel von solchen Erzählungen wahr ist, lasse ich dahingestellt sein; mir scheinen sie sehr glaublich. Gewifs giebt es kein orthodoxeres Land, als Belgien, und der Glanz, mit dem die belgische Geistlichkeit sich umgiebt, ist grofs und imposant. Die erzbischöflichen und bischöflichen Paläste sind prächtig; Equipagen, Dienertrofs, Livreen, Alles höchst zahlreich und glanzvoll. Auch sieht man fortwährend unter den Reisenden geistliche Herren, Pfarrer, Mönche, ja, sehr oft Nonnen, vielleicht Beguinen oder *soeurs grises*.

Doch ich kehre zu dem Eisenbahnsystem zurück. Im Jahre 1842 gab es bereits gegen 30 verschiedene Tracte, und 10 bis 15 waren in Aussicht gestellt oder zum Theil schon in Angriff genommen. Vom 5. Mai 1835 bis zum 31. October 1839 waren, nach A. Ferrier, auf den bereits vollendeten Bahnen 6,609,644 Reisende befördert worden, und diese

Digitized by Google

hatten eine Einnahme von 9,221,773 Francs 50 Cent. eingebracht. Blos der Monat September des Jahres 1839 beförderte 223,868 Reisende und brachte 461,339 Francs ein. Die Distanz, welche vom 1. Januar bis 1. August 1840 durchfahren wurde, betrug ungefähr 140,000 Lieues, und man kann demnach annehmen, dafs, da man den Umfang der Erde auf 9000 Lieues angiebt, die Länge des bis dahin durchfahrenen Raumes 60 Mal den Umkreis unserer Erde übertroffen. Die Totalausgabe in dem Zeitraume vom 1. Mai 1835 bis zum 30. Sept. 1839 betrug 6,422,071 Francs 47 Centimes. Hierinnen sind 1,690,892 Fr. 40 Cent. Ausgaben für den Unterhalt der Schienen und der Bahnenaufsicht, 3,742,418 Fr. 2 Cent. Transportkosten (für Material) und 988,761 Fr. 5 Cent. Abgaben für Convois- und Güterzugs-Polizei begriffen. Bei dieser Ausgabe von 6,422,071 Francs waren 357,818 Lieues durchfahren worden, so dafs folglich 17 Fr. 95 Cent. auf die Lieue kommen. Und wenn man von der in dem angegebenen Zeitraume erhaltenen Einnahme von 8,759,946 Fr. 68 Cent. die Ausgabe von 6,422,071 Fr. 47 Cent. abzieht, so ergiebt sich ein Ueberschufs von 2,337,875 Fr. 21 Cent.

Die Schienen sind 1) überwellte (*subondulés*)

Digitized by Google

und 2) parallele. Die ersteren sind auf den Tracten von Brüssel nach Antwerpen und von Ostende nach Lüttich, die zweiten auf denen nach Gent, Lille, Mons und Namur angewendet. Es ist nicht mein Vorsatz, hier tiefer in das belgische Eisenbahnsystem (über welches mir treffliche Notizen zugingen) einzudringen; ich übergehe daher Alles, was auf das eigentlich Technische sich bezieht, als die Länge, Breite, Qualität, das Gewicht der Schienen, den Preis derselben, die Unter- und Ueberdämmung, Ueberbrückung, Gleiseführung u. A. m. Es bleibt mir nur noch etwas Weniges über die Locomotiven zu erwähnen. Es gab deren in Belgien am 1. September 1839 bereits 84 (seitdem hat sich ihre Anzahl wahrscheinlich verdoppelt). Davon waren 50 von John Cockerill in Seraing, 27 von Stephenson in Newcastle, 3 von Meeus-Brion in Brüssel und 4 von Loudgridge in London gefertigt. Aufserdem waren 39 theils bei den Genannten, theils bei Sharp, Roberts & Co. in Manchester, bei Fenton, Murray & Jackson in Peeds und bei Regnier-Poncelet in Lüttich bestellt.

Es gab am 1. September 1839 95 Diligencen, 140 *Chars-à-bancs* und 157 Waggons.

Digitized by Google

Eine gewöhnliche Locomotive mit Tender kostete 30,000 Francs, eine Diligence 3200 Fr., ein Waggon 2500 Fr. und ein Transportwagen 4000 Fr. Jede Locomotive verzehrt, in steter Thätigkeit, täglich 200 Kilogramme Cokes.

Der Dienst auf den belgischen Bahnen ist ausgezeichnet, sie selbst sind unvergleichlich, die Waggons elegant und bequem. Die Signale werden mit Hörnern gegeben. Die Unglücksfälle auf diesen Bahnen waren seither im Verhältnifs ungleich geringer, als z. B. in Frankreich und namentlich in England. — Gott Lob, dafs unsere vaterländische Eisenbahn von Dresden nach Leipzig sich in dieser Hinsicht, Dank sei es dem trefflichen Directorium, den sorgsamen und pflichttreuen Conducteuren und Locomotivenführern, vor allen anderen existirenden Eisenbahnen auszeichnet!

Die Fahrpreise sind in Belgien im Durchschnitt billiger, als irgendwo, so zwar, dafs die ärmeren Klassen die Wohlthat so schneller Beförderung genieſsen mögen. Nur bei der Abfahrt giebt es noch viel zu wünschen. Das Wiegen der Ueberfracht des Gepäckes dauert lange, und kaum vermag man öfters sich durch die Masse der Menschen, die das

Digitized by Google

Bureau umlagern, hindurchzudrängen, so dafs es mir und einigen Freunden begegnete, theils unser Gepäck ohne uns, da wir noch keine Billets für uns bei dem Andrange hatten lösen können, abfahren zu sehen, theils ohne unser Gepäck, welches mit dem Bedienten, der damit trotz aller Anstrengung nicht zu Ende kam, nachkommen mufste, abfahren zu müssen.

Die sämmtlichen belgischen Bahnen sind Staatsbahnen, darum gleich trefflich, übereinstimmend und in steter Vervollkommnung begriffen, mit Recht die Bewunderung Europas. Ich halte nichts von der oft gepriesenen Concurrenz der Privatbahnen, d. h. solcher in den Händen von Gesellschaften befindlichen. Eben diese Concurrenz, in ihren Tendenzen natürlich auf möglichst grofsen Gewinnabwurf gerichtet, kann, nach meinen unmafsgeblichen Ansichten, dem Gemeinwohl nicht förderlich sein. Die Menge und Gröfse der Convois (Güterzüge) in Belgien übertrifft Alles, was man sich davon vorstellt; 40, 50, 60 Wagen sieht man aneinander gekettet vorüberfliegen, grofsentheils mit Kohlen, Eisen, Häuten und anderen Waaren. Dennoch werden 16 bis 18 beladene Waggons für eine, 28 für zwei Locomotiven als das Maximum betrachtet. Das vortreffliche Statut für den Dienst

Digitized by Google

der Eisenbahn enthält nicht weniger als 370 Artikel. Jeder Reisende hat 20 Kilogramme Freifracht. Besonders zweckmäfsig und nachahmungswerth ist die Einrichtung, dafs über jedem Bureau eine Inschrift steht, die den Namen des Einnehmers und Controleurs nennt, und ebenso ein Buch für Reclamationen und Beschwerdeführungen ausliegt.

Doch ich kehre nach Mecheln selbst zurück. Diese Stadt war einst berühmt wegen ihrer Spitzen. Jetzt besitzt sie nur noch wenige Spitzenfabriken, da die Tulle-Fabrication die Spitzen zurückgedrängt hat. Die Mechelner Spitzen nehmen jetzt nur den zweiten Rang ein; dennoch sind sie immer noch schön und geschmackvoll und zeichnen sich vor den Brüsseler Spitzen dadurch aus, dafs sie ganz aus einem Stück auf der Spindel gearbeitet werden, mit verschiedenem Grund. Ihre Eigenthümlichkeit und Kenntlichkeit besteht darin, dafs ein Plattfaden alle Blumen begränzt, was diesen das Ansehen der schönsten Stickerei giebt. Bei der jetzt herrschenden Liebhaberei der Damen für Guipure (alte Kirchenspitzen) hatte ich für meine geliebte Frau schon in Antwerpen mich damit und mit allen anderen Spitzen reichlich ver-

Digitized by Google

sehen und begnügte mich daher mit dem Anschauen der Mechelner Spitzen.

Im 14ten Jahrhundert gab es hier die berühmtesten Tuchfabriken, mehr als 3000. Noch jetzt werden schöne Tücher hier verfertigt, besonders aber Felbelhüte für die Geistlichkeit.

L'abbé de Pradt, der berühmte politische Schriftsteller, war unter Napoleon Erzbischof von Mecheln.

Die Zeit erlaubte mir nicht, die Kirchen zu besuchen, welche, aufser einem berühmten Bilde van Dyk's, „Christus zwischen den zwei Missethätern", und einem von J. van Eyck, auch ein Bild von Michael Coxie besitzen, welches derselbe in seinem 88sten Jahre gemalt hat. Den eigentlichen Schatz der Stadt bilden jedoch die Bilder von Peter Paul Rubens, namentlich die in der St. Johanniskirche. Es sind gröfsere und kleinere Stücke, die letzteren mit der Zartheit und Ausführung der Miniaturbilder gearbeitet. Der Meister selbst legte diesen Compositionen den gröfsten Werth bei und sagte öfters zu seinen ihn bewundernden Freunden: „Nach Mecheln in die Johanniskirche müfst Ihr gehen, wenn Ihr gute Arbeiten von mir sehen wollt!" Diese 8 Bilder malte er in 18 Tagen, wie seine in der

Digitized by Google

Sacristei aufbewahrte Originalquittung über dafür empfangene 1800 Gulden brabanter Courant beweist. Unsere neuen Meister würden Jahre darauf verwendet haben; ich selbst hörte, als ich bei Gelegenheit eines Damenportraits, welches gegen 30 mehrstündige Sitzungen erheischt hatte, das langsame Vorschreiten desselben beklagte, einen jetzt in Dresden wohnenden Maler der Düsseldorfer Schule mir im Tone eines docirenden Schulmannes entgegnen: „wir Kunstfreunde verständen das gar nicht; diese Zeit sei entschieden viel zu kurz; die alten Meister hätten länger, oft Jahre lang an einem einzigen Portrait gemalt!“ *O sancta* etc.!

In 35 Minuten brachte uns der Dampfwagen nach Brüssel.

Digitized by Google

Brüssel.

Ja, führt sie nur zusammen! Schliefst eu're Reihen, ihr schreckt mich nicht! Ich bin gewohnt, vor Speeren gegen Speere zu stehen und rings umgeben von dem drohenden Tod, das muthige Leben nur doppelt rasch zu fühlen!

Egmont.

Wer von uns kennt ihn nicht, des unsterblichen Göthe's Egmont?! Wer nicht des grofsen Schiller's Geschichte des Abfalls der Niederlande?! Ja, noch heute tritt uns dasselbe, halb flamändische, halb spanische Volk entgegen. Dunkle Färbung, sprechende, feurige Züge, glühende, halb heilige, halb lüsterne Blicke, markige Männergestalten, üppige Frauenbilder! Brakenburgs, Jetters und reizende feurige Klärchen noch heute!

Im schönen *Hôtel de Belle-Vue*, *Place de la Cour*, stiegen wir ab. Es ist eine schöne, wahrhaft schöne Stadt, diefs alte Brüssel, auch in seinen

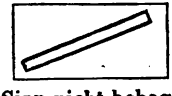
Digitized by Google

Gebäuden halb antik, halb ganz modern. Aber das historisch so höchst Interessante abgerechnet, ist doch Brüssel von allen belgischen Städten die am wenigsten merkwürdige. — Wir besuchten sofort die *Rue Montagne de la Cour*, in welcher sich die brillantesten Gewölbe befinden. Sie mögen allerdings in Paris noch glänzender sein; aber Alles, was man in Paris haben kann, findet man eben so frisch, neu und in gröfster Auswahl in Brüssel. Bei dem täglichen Verkehr zwischen diesen beiden Hauptstädten und dem grofsen Absatz in Brüssel, theils an die vielen Fremden, namentlich Engländer, theils an den so reichen niederländischen Adel, ist diefs natürlich. Wer von meinen Lesern ein angebetetes Weib besitzt, kennt die Freude, welche Besorgungen und Einkäufe für dasselbe uns bereiten. Ich fand so viel überaus Schönes in Bezug auf Damentoilette, dafs ich mir Gewalt anthun mufste, um mit den Ankäufen für die holde Frau, welche mein Leben zum irdischen Paradiese machte, nicht das mir vorgesteckte Mafs bedeutend zu überschreiten. Es ist kaum zu beschreiben, welch elegante und höchst geschmackvolle Dinge man in dieser Hinsicht in Brüssel findet. Und was Brüssel

Digitized by Google

vor so vielen anderen Städten auszeichnet, ist, dafs man dort ebenso viel Londoner, als Pariser Artikel in der trefflichsten Auswahl ausgestellt sieht. Aber ebenso interessant sind die Fruchtläden. Ich sah zum ersten Male hier Birnen von der Gröfse eines Kinderkopfes, Pfirsichen, Aepfel, Nässe, Pflaumen von wahrhaft kolossalen Dimensionen und die herrlichsten Weintrauben. Ich ahnete nicht, dafs diefs Alles noch bei Weitem übertroffen werden könne, denn noch hatte ich England nicht gesehen, das Land höchster Vollkommenheit in jedem Fache der Industrie, der Institutionen, der Landeserzeugnisse, der Maschinen, des Ackerbaues, der Schifffahrt, kurz das Land, welches alle anderen an geistiger Entwickelung überragt.

Wir afsen trefflich in unserem Hotel zu Mittag, bei welcher Gelegenheit der oft in Anwendung gebrachte Gebrauch, die Tafel kreuzüber von einer Ecke



des Zimmers zur anderen zu führen, meinem deutschen symmetrischen Sinn nicht behagte. Wohl aber ergötzte mich der allgemeine Schrecken, welchen ich verbreitete, als ich zu meinem mir *vis-à-vis* sitzenden Freunde laut sagte, dafs ich die eben verzehrt werdenden Frosch-

Digitized by Google

keulen höchst delicat fände. Fast sämmtliche Tischgenossen hatten sie, dieselben für ganz fein zubereitete junge Hühner haltend, sich wohlschmecken lassen und waren nun dieser Enttäuschung wegen aufser sich. Zwei wunderhübsche Engländerinnen in Begleitung eines ältlichen Herrn und eines halben Dutzends jener baumlangen Söhne Albions zwischen Knaben- und Jünglingsalter, wie wir deren in ihrer Ungeschlachtheit so viele auf dem Continente sehen, waren von der Gewifsheit, Frösche genossen zu haben, so angegriffen, dafs sie sogleich, von diesem Cortège gefolgt, die Tafel verliefsen. Ich aber, dessen etwas absichtlich laute Bemerkung diese Mifsstimmung bei Tische hervorgerufen hatte, entfernte mich nicht ohne einige höchst tadelnswerthe, aber uns Erdenkindern einmal angeborene Schadenfreude und besuchte mit meinem Freunde die St. Gudula-Kirche, in der unmittelbaren Nähe unseres Hotels. Diese Kirche hält in ihrer Denkwürdigkeit ebenso wenig einen Vergleich mit den übrigen herrlichen Kirchen Belgiens aus, als Brüssel überhaupt in dieser Beziehung mit den übrigen grofsen Städten des Landes verglichen werden kann.

Dasselbe gilt von Brüssels anderen Kirchen und

Digitized by Google

historischen Monumenten. Noch sind bei Gelegenheit der Beguinenkirche, die wir auch besuchten, und die nichts Merkwürdiges enthält, einige Worte über die Beguinen zu sagen, welche rein niederländischen Ursprungs sind und jetzt in Deutschland einigermafsen durch die Diakonissinnen ersetzt zu werden anfangen. Die heilige Beggha, Herzogin von Brabant, Mutter Pepin's van Heristal, stiftete die Gemeinzunft der Beguinen, welche nach ihr genannt wurden. Es ist diefs eine religiöse Gemeinschaft von Mädchen, welche, ohne ihre Freiheit durch ein Gelübde von Ordensregeln auf immer zu binden, zusammen in einem selbstgewählten Cölibat leben. Sie finden sich jetzt nur in den Niederlanden. * Die Pflege der Kranken (auf welche ich bei Brügge wieder zurückkommen werde), die Unterstützung der Bedrängten, der Unterricht armer Kinder, diefs sind die schönen Zwecke ihres Tagewerkes. Der aufserordentliche Anhang, den sie fanden, die Reichthümer, die ihnen gespendet wurden, der Zulauf, die Verehrung der Masse machten sie bald zu einem Gegenstande des Neides, des Hasses und der Verfolgung der übrigen Nonnen- und Mönchsorden. Papst Clemens V. hatte eine Bulle gegen sie ge-

Digitized by Google

schleudert; aber Papst Johann XXII., sein Nachfolger, begünstigte sie und gefiel sich darin, sie mit Indulgenzen reichlich zu beschenken. Auch behielt sie Kaiser Joseph II., als er die meisten Klöster aufhob, bei, und gewährte ihnen seinen besonderen Schutz. Sie haben die (höchst malerische und kleidsame) altflamändische Klostertracht, sowie die Regel beibehalten, ihre gestorbenen Schwestern selbst zur Erde zu bestatten. Der Ort, an welchem sie wohnen, bildet einen besonderen, abgelegenen, mit Mauern, oft sogar citadellenartig mit Gräben umgebenen Theil der Stadt. Dieſs schreibt sich aus der Zeit der Pest her und hatte die Verhütung möglicher Ansteckung zum Zweck. Die Beguinen wohnen in kleinen Häusern, eine jede in dem ihren, das nach dem Namen eines oder einer Heiligen benannt ist. Jede, wenigstens zumeist, lebt auf eigene Kosten, ohne irgendwie der Gemeinschaft zur Last zu fallen. Reinlichkeit, Stille, Einfachheit und Ruhe herrschen in ihren friedlichen Instituten. Die Brüsseler Beguinerie existirt jetzt nicht mehr.

Die Tendenzen, welche die Revolution von 1830 hervorriefen, sind bekannt genug; die Protestanten, welche die alte Augustinerkirche am

Digitized by Google

Wolfsgraben (*Rue Fossés aux loups*) innehatten, wurden ihres Gotteshauses sogleich beraubt. Es dient jetzt zu Ausstellungen und Concerten.

Das königliche Palais ist ein sehr einfaches, aber nach schönen Verhältnissen gebautes Haus. Fast alle Kostbarkeiten, die es enthält, sollen dem Könige von Holland ihr Vorhandensein verdanken. Im Jahre 1803 wohnte Napoleon mit der Kaiserin Josephine, 1811 mit Marie Louise dort. Gegenüber liegt der schöne, herrliche Park mit seinen Tiefen. Ein unglückliches Geschick gab den Holländern ein, sich 1830 in diesen, auf allen Seiten von Anhöhen, hohen Mauern und Häusern beherrschten Park zurückzuziehen. Mein Lohndiener, obwohl in Brüssel geboren, doch ganz Orangist, erzählte mir mit Empörung, wie die armen, braven holländischen Truppen hier, dem Hunger, der Nässe, dem Mangel jeder Art preisgegeben, fortwährend aus allen Fenstern beschossen worden wären, während es Tags zuvor nur bei ihnen gestanden hätte, die ganze Stadt zu zerstören, wie Knaben mit geladenen Gewehren herbeigekommen wären, gezielt, einen Holländer gleich einem Hasen aus ihrem sicheren Versteck erlegt hätten und dann weggelaufen wären,

Digitized by Google

um wieder zu laden u. s. w. Es ist überhaupt merkwürdig, wie in den unteren Klassen die Stimmung nichts weniger als belgisch, am allerwenigsten aber französisch ist. Spricht doch in ganz Brüssel das gemeine Volk weit weniger französisch, als in Holland; nur flamändisch hört man hier. Nur die höheren Klassen ahmen, wie bereits erwähnt, zum Theil bis in's Kleinliche französische Sitten, Gewohnheiten, Trachten, Moden, Bärte und Haarschnitt nach; es will ihnen aber nicht gelingen, für Pariser Lions angesehen zu werden. Und hört man ihre harte Aussprache, ein gewisses spanisches Schnarren des R und ein flamändisches Dehnen der Silben, so ist man gleich desenchantirt.

Die Bildergalerie (350 Gemälde enthaltend) ist so unberühmt, dafs wir, gesättigt von all dem Grofsen und Herrlichen, was eben Antwerpen uns geboten hatte, für gut fanden, sie gar nicht zu sehen.

Das interessanteste Gebäude Brüssels bleibt ohne Zweifel das Rathhaus. Dieses Gebäude trägt, wie alle Häuser, die es umgeben, einen ächt spanischen Charakter. Es ist im gothisch-lombardischen Style erbaut, seine ganze Façade mit Vergoldungen geziert, und wenn es auch dem berühmten Rathhause von

Digitized by Google

Louvain bei Weitem nachsteht, so hat es doch so viel Eigenthümliches, dafs es mit Recht alle Aufmerksamkeit in Anspruch nimmt. Auf diesem engen, düsteren Platze ward das Schaffot für Graf Egmont aufgerichtet. Hier fiel er unter dem Beile des Henkers, nachdem Graf Horn ihm im Tode vorangegangen war. War es mir doch (würde hier ein bekannter Autor sagen), als sähe ich die Hellebardenmauer, welche die finsteren, blutdürstigen spanischen Söldlinge um das Schaffot bildeten, und dahinter das eingeschüchterte flamändische Volk, Schmerz und Furcht, verbissenen Ingrimm und verborgene Rache in den ausdrucksvollen Gesichtern. Schon tritt der zitternde Magistrat auf den Balkon, und die spanischen Grofsen und Herzog Alba, blafs, mager, kalt und blutig, ein Knecht der Inquisition. Ein Knecht? — Nein! die Inquisition, die Maschine in seiner Hand, der Vorwand, das Aushängeschild für seine blutdürstigen Entwürfe! — Und wieder, mit welchem Rechte beurtheilen wir so ohne alles Weitere einen Mann, den so viele Jahrhunderte von uns entfernen, und der, angefochten von seinen Widersachern, gepriesen von den ihm Gleichgesinnten, aus den Bewegnissen, Umwälzungen und Kämpfen

Digitized by Google

seiner umdüsterten Zeit unserem Auge noch immer nicht klar entgegentritt? — Da steht er nun, unbeweglich fest; ein Trommelwirbel! Todtenstille — und Egmont's edles, schönes Haupt liegt blutend zu des Henkers Füfsen! — Weg, von diesem Orte des Schreckens, dem Denkmal fanatischer Verfolgung, fremder Zwingherrschaft und des Sieges der Bayonnette!

Das Theater, obwohl erst 1817 erbaut, bleibt hinter den glänzenden Theatern Gents und Antwerpens bei Weitem zurück. Es erscheint geschmacklos, grofs, schlecht erleuchtet und schmuzig; das Orchester ist mittelmäfsig, obwohl einzelne ausgezeichnete Talente sich unter seinen Mitgliedern befinden. Ich sah hier Oper und Drama und fand beide gleich mittelmäfsig. Ein Beispiel einer bei uns ganz unbekannten Härte gegen einen gastirenden Sänger, aus Paris glaube ich, frappirte mich. Er wurde bei den ersten Tönen, die er sang, und die ganz und gar mit den Leistungen der übrigen Mitwirkenden harmonirten, ausgepfiffen, und zwar so tumultnös, dafs er innehalten mufste. Er begann von Neuem, — neue Unterbrechung und stärkere Zeichen des Mifsfallens, — ein drittes Mal, — abermaliges Zischen, doch gemäfsigter, und unter dieser Begleitung

Digitized by Google

(gewifs nicht *ad libitum*) sang er fort. Ich wufste nicht, sollte ich mehr die unerschütterliche Geduld und Ausdauer des beklagenswerthen Sängers, oder die entfesselte Schonungslosigkeit des Publicums gegen denselben bewundern (d. h. darüber erstaunt sein, denn bewundern kann man nur Schönes, Grofses und Edles); — genug, der Act war zu Ende, der Vorhang fiel und mit ihm mein Muth, dem ferneren Verlaufe der Vorstellung beizuwohnen.

Mein Schwager, v. F., und seine schöne und liebenswürdige Frau hatten Eile, nach London zu kommen; ich trennte mich also von meinem trefflichen Freunde, Prof. K., und nachdem ich den botanischen Garten, welcher sehr sehenswerth ist, und die herrlichen Paläste, die ihn umstehen, besichtigt hatte, ging ich noch, das berühmte „*Manneken-Piss*" zu sehen. Dieses Figürchen eines Kindes dient als Brunnen, — der Name sagt schon, in welcher Stellung, — an der Ecke der Strafsen *de l'Etûve* und *du Chêne*. Es soll sich der Sage zufolge das Söhnchen eines Herzogs von Brabant, der kleine Godefroy, einst aus dem Palaste seines Vaters heimlich entfernt und in der Stadt verlaufen haben und von den überall ihn suchenden Ausgesandten

Digitized by Google

in der Stellung, welche die kleine Broncefigur uns zeigt, an demselben Orte, wo sich jetzt der Brunnen befinde, gefunden worden sein. Diese Broncefigur wurde 1648 von dem berühmten Duquesnoy verfertigt und ersetzte eine frühere von Stein. Sie wird von den Brüsselern sehr werth gehalten und als eine Art Palladium betrachtet. Dieſs „*Manneken-Piss*“ wurde 1817 gestohlen, was als ein öffentliches Unglück betrachtet wurde. Um so gröſser war die Freude, als man es bei einem ehemaligen Galeerensclaven entdeckte und den „ältesten Bürger Brüssels“ — wie die Brüsseler ihn nennen — mit groſsen Feierlichkeiten wieder auf sein Fuſsgestell setzte. Mehre Monarchen haben ihn beschenkt, z. B. ein Kurfürst von Baiern mit einer prächtigen Garderobe und einem Jahrgehalt, einen Kammerdiener zu besolden. Als die französischen Grenadiere ihn, den ersten Bürger Brüssels, insultirt hatten, machte ihn Ludwig XIV. zum Ritter seiner Orden und schenkte ihm ein Ritterkleid, Federhut und Degen. Am Tage der Kirmeſs von Brüssel wird er mit einem seiner Costüme bekleidet, seit 1830, dem Revolutionsjahre, gewöhnlich mit der Offiziersuniform der Nationalgarde.

Digitized by Google

Ostende.

Indem ich Brügge und Gent mir für meine Rückkehr versparte, eilte ich nach Ostende, wo wir am späten Abend des 3. Octobers anlangten und im *Grand Hôtel des Bains* abstiegen. Hier — sollte man es für möglich halten! — wusste keiner der Kellner, keiner der an der *table d'hôte* in der unfreundlichen, düsteren Wirthsstube Anwesenden, uns zu sagen, ob am anderen Morgen ein Dampfboot nach Dover oder London fahre. Nur nach langem Umherfragen, Aussenden nach dem Hafen und Berichtigen der verschiedenen sich ganz widersprechenden Nachrichten erfuhren wir, dafs am anderen Morgen früh 6 Uhr der „Avriel", ein englisches Postdampfschiff, nach Dover gehe. Mit dem frühesten Morgen bestiegen wir es; viel Schwierigkeit machte das Einschiffen, namentlich des Gepäckes, welches erst durch den nassen Sand und Schlamm bis zu den Booten, die uns zum

Digitized by Google

Dampfschiff führen sollten, getragen werden mufste; denn letzteres lag der Ebbe wegen aufserhalb der Barre. Ein kalter Regen flofs vom Himmel, ein schneidender Wind peitschte unsere Boote zum Dampfschiff hin. Sie waren so voll Wasser, dafs das Gepäck ganz durchnäfst wurde; wir Alle waren es auch, denn wir hatten ja ebenfalls den nassen Sand wenigstens zehn Minuten lang durchwaten müssen, um an die Boote zu gelangen. Nun lichtete das Dampfboot, nachdem es noch drei Viertelstunden lang auf das Brief-Felleisen gewartet hatte und dieses endlich angelangt war, die Anker. Die Aussicht, bald Albions ersehnte Küste zu erblicken, begeisterte mich so, bewegte so freudig mein Gemüth, dafs ich das Unangenehme des ersten Eintrittes in seine Gränzen (ein englisches Schiff gilt ja englischem Boden gleich) schnell vergafs und mit Wonne die aus den Wolken eben hervortretende, belebende und erheiternde Sonne begrüfste.

Digitized by Google

Ueberfahrt, Dover, Canterbury.

Nur ein so grofser Verehrer und Bewunderer des vielen Trefflichen, Grofsartigen und Vollkommenen, welches England darbietet, wie ich es bin, vermöchte mit mir das Gefühl wohlthätiger Befriedigung zu theilen, welches ich bei dem Gedanken empfand, mich auf einem englischen Schiffe zu befinden und bald die Kreidekästen des mächtigsten Reiches dieser Erde zu erblicken.

Die hohe Reinlichkeit, Nettigkeit, Ordnung, Geräuschlosigkeit, die auf jedem englischen Schiffe herrschen und es vor denen aller anderen Nationen auszeichnen, machten schon einen überaus wohlthuenden Eindruck auf uns Alle. Eingehüllt in einen langen schottischen, schwarz und weifs carrirten Plaid (ein eigenthümliches schottisches wollenes festes Gewebe, in welches aber auch nur die Schotten sich so zweckmäfsig und schützend zu drapiren verstehen) safs ein wunderhübsches

Digitized by Google

junges Ehepaar schweigsam, aber mit ausdrucksvollen Blicken viel sich sagend, auf dem Verdeck, das von Engländern, welche von ihren Reisen zurückkehrten, sowie von Fremden aller Nationen, voll war. Ich knüpfte ein interessantes Gespräch mit einem eben aus Singapore zurückkehrenden englischen Stabsoffizier an. Wieviel Belehrendes, Neues, höchst Denkwürdiges weifs ein solcher Mann in sein Gespräch zu legen, und welche Bewunderung mufs man einer Nation zollen, die China, Indien, ja, man darf es aussprechen, die Welt beherrscht, und dieſs mit einer Hand voll Leute, im Vergleich zu der ungeheueren Bevölkerung jener grofsen Reiche.

Auch der Führer unseres Dampfbootes, eines königlichen, wie die lange, bandähnliche königliche Flagge anzeigte, war ein imposanter Mann. Es giebt überhaupt keine Klasse der Gesellschaft, in welcher kühner Muth, ächtes Selbstvertrauen, wahrhafte Mannheit so ausgeprägt hervortreten, wie in derjenigen der Seeleute, und unter diesen wieder in der der englischen Schiffsführer. Unser Capitän (ich glaube, er hieſs Mr. Fry) erzählte uns, als ich ihm über seine kräftige, hohe, blühende Gestalt

Digitized by Google

etwas Verbindliches sagte, dafs er beinahe ein Krüppel geworden wäre. Er war es nämlich, der den Prinzen Albert als Bräutigam Victoria's mit seinem Hofstaate nach England hinübergeführt und dabei, als er, nur eben in See gegangen, einem Matrosen einen Befehl geben wollte, das Unglück gehabt hatte, in eine Schiffsvertiefung zu stürzen und sich zwei Rippen zu zerbrechen. Unter fürchterlichen Schmerzen hatte er sich wieder aufgerichtet und selbst, so gut er es vermocht, einen vorläufigen Verband angelegt. In diesem Zustande war er, sich oft mit dem Prinzen unterhaltend und seinen Schmerz verbeifsend, noch 4 Stunden auf seinem Posten geblieben. Erst nachdem er den Prinzen in Dover an's Land gesetzt, war er, den Schmerzen erliegend, in die Arme seiner Untergebenen gesunken, und jetzt erst hatte der Prinz erfahren, was geschehen. Eine prächtige Tabatiere und ein Geschenk der Königin waren der Lohn dieses heldenmüthigen Pflichteifers.

Das Meer, nachdem es in Regenbogenfarben zauberisch gespiegelt hatte, nahm jetzt, ruhig und glatt, jenes zarte, frische Frühlingsgrün an, welches es wie ein reizendes junges Saatfeld erscheinen läfst. Eben safsen wir beim reinlichen appetit-

Digitized by Google

lichen Mittagsmahl, welches schon ganz englisch *Round of beef* und englische Saucen uns darbot, als das Schiff anfing, merklichere Bewegungen zu machen. Die Kinder einer französischen Familie begannen zu weinen, die Mutter derselben fing an, sich zu erbrechen, meine schöne Schwägerin war schon hinabgestiegen in die Cajüte, der Seekrankheit verfallen; und doch war von einem Sturme nicht die Rede, ja kaum von einem scharfen Winde. Die See ging blos etwas hoch, und ein kalter Regen fiel herab, nachdem die Sonne hinter dichtem Nebel Abschied genommen hatte. Ich fühlte einige unangenehme Regungen, die ich aber leicht überwand, besonders beim Anblick des jungen hübschen schottischen Ehepaares, welches, noch dichter, fast mumienartig in den gemeinschaftlichen Plaid eingewickelt, mit stoischer Ruhe dem Winde und Regen trotzte.

Da kam die Sonne wieder hervor. Zu unserer linken Hand sahen wir deutlich die Thürme von Dünkirchen, die sich aus dem Nebel erhoben, bald auch den Leuchtthurm von Calais, zur Rechten Ramsgate, Sandwich, Deal; und eben flog das Dampfboot von Boulogne an

Digitized by Google

uns vorüber. Bald steuerten wir an den berüchtigten „*Sands*“, gefährlichen, jedes Jahr viele und schmerzliche Opfer kostenden Sandbänken zwischen Ostende und Englands Küsten, vorüber. Ich eilte hinab in die Cajüte, einige Worte der Liebe an die Liebste auf Erden, meine theuere Frau, zu schreiben, die das am nächsten Morgen nach Ostende zurückkehrende Dampfboot ihr bringen sollte. Als ich wieder hinauf kam, sagte mir der Capitän, wir würden der in einer Stunde eintretenden „*Tide*“ (Ebbe, aber auch, sonderbarer Weise, der Ausdruck für Fluth) wegen, wohl nicht in den *Harbour* (Hafen) von Dover einfahren können, sondern aufserhalb der Barre Anker werfen müssen. Schon zeigte sich, im blendenden Weifs nebelhaft hervorblitzend, bald von einem Sonnenstrahl beglänzt, bald beschattet von Wolken, die Kreideküste Englands. Es kann schönere, weit malerischere Küsten, aber kaum zauberhaftere geben. Immer näher, deutlicher trat sie vor, umgeben oder vielmehr gekrönt von dem herrlichen Grün, welches man nur in England von solcher Sammtigkeit, Gleichheit und Frische findet.

Da zeigte mir der Capitän den Felsen „Sha-

Digitized by Google

keepeare's Cliff", so genannt nach der herrlichen Beschreibung des unsterblichen Dichters im *King Lear:*

„*Hark, do you hear the sea?*
Come on, Sir; here's the place, stand still. How fearful,
And dizzy'tis, to cast one's eyes so low!
The crows, and choughs, that wing the midway air,
Show scarce so gross as beetles: half way down
Hangs one that gathers samphire; dreadful trade!
Methinks, he seems no bigger than his head:
The fishermen, that walk upon the beach,
Appear like mice, and yon' tall anchoring bark
Diminish'd to her cock; her cock, a buoy
Almost too small for sight; the murmuring surge
That on the unnumber'd idle pebbles chafes,
Cannot be heard so high: — I'll look no more,
Lest my brain turn, and the deficient sight
Topple down headlong."

Dieser Felsen stürzte einige Wochen darauf, von der tobenden Fluth unterwühlt, zusammen! Oben das Fort von Dover mit dem Telegraphen, unten die Stadt Dover, der Molo, weit hinein in die brausende See gebaut, der Hafen, die prächtigen Paläste an der neuen Stadtseite, die Bäder, Hunderte von Booten und gröfseren Schiffen, die Menge der Spaziergänger auf dem Molo selbst,

Digitized by Google

die gröfsere Masse der die Ankommenden Erwartenden am Ufer, — lauter mir ebenso neue und überraschende, als höchst interessante und einen unvergefslichen Eindruck hinterlassende Bilder.

Nicht wie in Italien, wo jedes ankommende Dampfboot sich sogleich von hundert kleinen Booten umringt sieht, deren Führer sich drängen, zanken, schreien, rufen, wetteifern, an dasselbe zu gelangen, ihre Dienste anbieten und aufdringen, sondern mit jener Ordnung und Gesetzlichkeit, welche der Typus aller englischen Einrichtungen und in das tiefste Innere des Volks eingedrungen ist, stiefsen 2 Boote, die an der Reihe waren, vom Ufer und langten in 4 Minuten bei uns, die wir eben in der Bai von Dover Anker geworfen, an. Jedes war von 6 bis 8 Schiffern geführt, nicht zerlumptem Volk, wie in manchen anderen Ländern, sondern blau gekleideten, reinlichen, kräftigen, wohlbeleibten, eleganten Männergestalten, deren Anblick vollkommen rechtfertigte, was ich über die englischen Seeleute bereits ausgesprochen habe. Dagegen bot sich uns auch sogleich Gelegenheit, die überaus grofse Höhe englischer Preise kennen zu lernen. Wahr ist es, dafs das Ausschiffen

Digitized by Google

der Personen und Effecten mit einer Ordnung und Präcision geschah, die nichts zu wünschen übrig liefs; aber die kurze Fahrt bis an's Land kostete über 1 Thlr. für die Person und würde bei ähnlicher Entfernung in Deutschland kaum den sechsten Theil gekostet haben.

Das Visitiren unserer Effecten, so gefürchtet und in übelem Rufe chicanöser Strenge die englischen Zollbeamten auch sind, war ganz im Gegentheil das Werk weniger Augenblicke und fand mit Rücksicht und Anstand statt. Ich kehrte mit meinen Reisegefährten im York-Hotel ein. Während diese sich umkleideten, eilte ich hinaus auf die Lieblingspromenade der Doveraner, den Molo, der sich weit hinaus in's Meer erstreckte und auf dem die schöne Welt, wie auf der Esplanade des Neubrunnen in Karlsbad, hin- und herwandelte. Hier schon hatte ich Gelegenheit, den eigenthümlichen Geschmack der Engländerinnen zu beobachten. Da Dover jetzt das Lieblingsbad des *high life*, der ersten Societät ist, so gab es hier Lords und Ladies in Fülle; die Damen mit weiten Schritten einhergehend, in den buntesten Farben, mit grofsen Hüten und langen Schleiern, oft, wie überhaupt auf allen

Digitized by Google

Promenaden je zwei, eine zur Rechten, eine zur Linken, am Arme eines Gentlemans, aber schöne, schlanke, edle Gestalten, herrlicher Teint; nicht das Rosige und Blühende, Ueppige und Volle wie bei den Holländerinnen, aber dafür ein Ausdruck besonderer Milde und Weiblichkeit. Die See ging ziemlich hoch, brach sich an dem Damm und verursachte einen fortwährenden Sprühregen, der die Damen und Herren nicht im Entferntesten störte. Am Ende des Dammes safsen auf dem Rande desselben mehre Knaben mit überhängenden Füfsen, welche die brausenden Wellen fast bespülten, ruhig, singend, pfeifend und vor sich hin nach dem Meere schauend. Mit Angst und Furcht sah ich diese wohlgekleideten und offenbar guten Familien angehörenden Kinder in dieser gefahrvollen, ihnen doch wohl nicht gewohnten Lage. Aber einige Herren, die ich defshalb ansprach, versicherten mir, das habe gar keine Gefahr. Die Knaben säfsen täglich stundenlang da. Es ist überhaupt eine Eigenthümlichkeit aller Küstenbewohner, dafs sie gern jede müfsige Stunde am Ufer mit Hinblicken auf das Meer verträumen, als sollte es stets neue Wunder ihren Blicken bieten. Und in der

Digitized by Google

That es thut diefs auch, das herrliche, grofse, ewig frische, ewig neue Meer. Bietet ja jede seiner heranrollenden Wellen ein anderes Bild, jede seiner Beleuchtungen, sein Aufbrausen, sein Wüthen, wie seine Besänftigung und Ruhe, seine Färbung und sein Zurückspiegeln, ein neues, immer schönes Bild. Und wie ist nicht die Phantasie ununterbrochen angeregt durch die die Wogen bald nahe, bald in kaum ersichtlicher Ferne durchkreuzenden Schiffe, deren bald dunkle, bald weifse Segel geisterhaft über die grüne dunkle Fluth gleich den Seelen grofser gespenstiger Ungethüme hin- und herschreiten.

Eben wollte ich in's Hotel, zu Tische gehen, da kam eine *Stage-coach* (*royal mail*), ein Postwagen. Wieviel ich auch über die Schönheit der englischen Postwagen und ihres trefflichen Gespanns gehört und gelesen hatte, so oft mir auch versichert worden war, dafs sie jetzt, wo ja fast nur mit Benutzung der Eisenbahnen gereist werde, nur der Schatten ihres früheren Glanzes seien, ich blieb doch stehen *comme un badaud de Paris*, mit fast offenem Munde, voll Erstaunen über die Trefflichkeit der 4 hohen, ganz gleichen, prächtigen Pferde, die wohl wenige

Digitized by Google

Fürsten Deutschlands so schön vor ihren Staats-Carossen haben, über die Reinlichkeit und *Gentlemanlikneſs* der Postillone, über den Wagen selbst. Aber ich wurde bald abgezogen von dieser Pest durch das Vorüberfahren vieler Luxus-Equipegen in Dover anwesender Badegäste. Wer wie ich ein leidenschaftlicher Reiter und Pferdeliebhaber ist, der gehe nach England, wenn er vom Reiten, ganz besonders aber von jeder ihm bekannten Gattung und hundert ihm unbekannten Arten Fuhrwesens ganz andere Ideen haben will, als er sie bisher darüber hatte. Es giebt keine Nation, die wie die englische, in Allem nur das Vorzüglichste leistend, auch im Fuhrwesen und Pferdegebrauch, in der Bespannung und Pferdezucht das Zweckmäfsigste, Solideste, Schönste und Nachahmungswürdigste erreicht hätte.

England und die Engländer sind von Deutschen seit Archenholz bis auf Raumer und Kohl so unzählig oft, theils treffend und interessant, theils einseitig und falsch, theils, was schlimmer ist, langweilig, fade und plagiatorisch beschrieben worden, dafs, wie ich schon im Vorworte dieses Büchleins sagte, ich nichts weiter beabsich-

Digitized by Google

tige, als flüchtige Reisebemerkungen mitzutheilen, und weit davon entfernt bin, eine Charakteristik des englischen Volkes oder Landes zu geben. Soviel aber sei mir vergönnt, meine Ueberzeugung hier dahin auszusprechen, dafs wir sehr Unrecht thun würden, wenn wir die Engländer nach der Mehrheit der Individuen ihrer Nation beurtheilen wollten, die wir auf dem Continent kennen lernen. Diefs sind gröfstentheils drei bis vier Klassen.

Die erste Klasse besteht aus solchen, welche lange in Paris, Neapel, Rom leben, vornehmen Familien angehören, die kleineren Residenzen Deutschlands, die Rheinstädte, die Schweiz u. s. w. nur auf Durchreisen oder zu kurzem Aufenthalt besuchen, daher schon aus aristokratischen Gewöhnungen und aus englischer Sitte nicht leicht Bekanntschaften anknüpfen und durch die Kürze ihres Aufenthaltes davon um so mehr abgehalten werden.

Die zweite Klasse bilden solche, die etwas Vermögen haben, in ihrem Vaterlande, wo man nach Pfunden rechnet, damit wenig ausrichten, auch nach ihrer ganz untergeordneten geselligen Stellung überhaupt nichts in den dort so scharf geschiedenen Klassen der Gesellschaft vorstellen. Diese können mit ih-

Digitized by Google

rem Einkommen in unseren Gulden- und Thaler-Ländern noch immer ein ganz anständiges Haus machen, und diefs genügt, mit einigen angenommenen vornehmen Allüren ihnen bei uns in Deutschland, namentlich aber in den kleineren Residenzen, die Aufsenseite und, was mehr ist, selbst die Berücksichtigung wirklich hochgestellter Personen zu verschaffen. Sie werden an den kleineren und Mittelhöfen choyirt, zu den Hoffesten geladen, geben den Ton an u. s. w., während ein grofser Theil von ihnen in London weder zur Nobility, noch zur Gentry gezählt wird und folglich in die Gesellschaften der höheren Aristokratie keinen Zutritt findet.

In dieser Hinsicht hörte ich in einer der gedachten deutschen Städte zwischen einer Engländerin (der Tochter eines Pachters, einer ganz guten, aber ungebildeten Hausmutter und Gattin eines braven Engländers, ebenfalls ganz gewöhnlichen Herkommens) und einer ihrer Landsmänninnen folgendes Gespräch: „Waren Sie auf dem vorgestrigen Hofballe?“ — „Ja, aber ich sah Sie nicht!“ — „Ich liebe das Geräusch und die Bälle nicht, und da die Souverainin diefs weifs, so hat sie mich ein- für allemal entschuldigt und mir gesagt,

Digitized by Google

dafs sie mich nur zu ihren kleinen Soireen und Musikabenden bitten werde.“ — Solche Airs geben sich diese Damen, während ihre Gatten, Söhne und anderen Angehörigen erzählen, wie sie gestern mit dem Regierenden auf der Jagd waren, was er ihnen gesagt, wie er sie dringend zu seiner nächsten Jagdpartie eingeladen, wie sie jetzt auf mehre Wochen zum Herzoge X., bei dem es ihnen recht wohl gefiele, oder zum Fürsten Y. (niedriger als zu Grafen steigen sie in ihren prahlenden Erzählungen selten) auf sein Schlofs, sein Gut, seine Jagden gehen u. s. w. Selten oder nie sprechen sie dagegen von dem hohen Adel oder ihren etwaigen Bekanntschaften ihres Landes, während sie in dem unseren ein fortwährendes Vordrängen und Vornehmscheinen zu ihrem angelegentlichsten Studium machen.

Die dritte Klasse bildet grofsentheils jene Masse junger, unbärtiger Leute, welche von ihren Angehörigen nach Deutschland geschickt werden, um ein wenig Tournure, Bildung, feineres Benehmen, ruhigeres Betragen, gesitteteres Auftreten sich anzueignen, was diese Alles unter dem Namen „des Deutschlernens“ begreifen. Sie sind es, die oft 3 bis 4,

Digitized by Google

Arm in Arm auf den Strafsen oder Promenaden mit grofsen Schritten einhergehen, oder zum Fenster heraus ungewaschene Studien auf dem Horn, der Flöte u. s. w. machen, oder mit dem Hute auf dem Kopfe in die Zimmer der Conditoren, die Kaffeehäuser hereintreten; oder im schärfsten Trabe auf den Miethpferden der Stadt durch die Strafsen reiten. Hiermit sei indefs nicht ausgesprochen, dafs es nicht auch unter diesen jungen Leuten gar viele giebt, welche sehr bescheiden, fleifsig und liebenswürdig sind.

Eine vierte Klasse sind die Touristen im eigentlichsten Sinne des Wortes, über welche schon so vielfach gesprochen wurde, dafs ich über sie schweige. Sie sind es, die man mit ihrem *Guide du voyageur* oder *Traveler's companion* gehen, stehen, fahren und sitzen sieht, immer mehr in ihr Buch guckend, als die Gegenstände betrachtend, auf welche es sie aufmerksam macht.

Wie ganz anders erscheinen die Engländer dagegen in England selbst! Welche Zuverlässigkeit und Geradheit, welche Würde im Aeufsern und Innern, welche edle Haltung, welches Selbstbewufstsein eigener Kraft und eigenen Werthes in

Digitized by Google

der Gesammtmasse des Volkes, welche Ehrfurcht vor dem Gesetz, welcher Anstand selbst in den niederen Klassen, welche gegenseitige Achtung für das Recht des Nächsten, welche Sauberkeit im Inneren! Ich nehme einige Lions, einige Dandies aus, die sich in ihrer Unliebenswürdigkeit und oftmals nur affectirten Ungebundenheit (um nicht Rohheit zu sagen) fast überall gleichen; sonst wüßte ich aber kaum ein Volk, welches in seinem Charakter, in seiner Persönlichkeit, wie in seinen Institutionen, mehr Vertrauen erweckte und verdiente, als die Engländer.

Und nun wieder nach Dover, in's York-Hotel, wo mein Mittagsbrod wartete. Ich überlasse es den Lesern des *almanac des gourmands*, sich darinnen über die englische Küche nähere Aufschlüsse zu holen. Was mich betrifft, so halte ich, wenn ich auch das nur in Wasser gekochte und so aufgesetzte Gemüse nicht loben und den Mangel an Salat (grünem Stauden-, Rabandies-, Andivien-Salat u. s. w.) nur tadeln kann, die englische Küche dennoch für die reinste, ungekünstelteste, nahrhafteste und trefflichste, welche ich kenne. Freilich giebt es auch nirgends so vorzügliches Rind-

Digitized by Google

fleisch, so delicióse und delicat zubereitete Fische, solchen Schöpsenbraten, Schinken u. s. w. als in England. Etwas ganz Neues für mich lernte ich schon bei diesem kleinen Diner kennen, nämlich das beliebte englische Dessert *Skilton-Cheese and Sellery*. Dieses besteht aus rohem Sellerie, aber nicht den Wurzeln, sondern den Stielen der Blätter, welche, mit Skilton-Käse, welcher ganz aufgetragen wird und etwas alt sein mufs, zu Brod gegessen, eine wahre Delice sind. Vergebens habe ich in Deutschland nach solchem Sellerie gespäht. Claret (französischer schöner Medoc) und Cherry (Xeres), sowie Portwein fehlen selten, bei ceremoniellem Mittagsbrod nie. Das englische, meist nebelige Klima macht den Genufs dieser stärkeren Weine, sowie des Porter-Biers und Ale, heilsam, und man sieht auch das schöne Geschlecht von diesen Stärkungsmitteln einen uns Deutschen anfänglich auffallenden, natürlich mäfsigen Gebrauch machen.

Wir wollten nun sobald als möglich nach London und diesen Abend wenigstens bis Canterbury kommen, ich ersuchte daher den höflichen alten Wirth, uns eine Postcaleche und 4 Pferde zu besorgen, wobei ich nur mein Bedauern äufserte, dafs meine schöne Schwä-

Digitized by Google

gerin wahrscheinlich die Reise auf diese Weise nicht sehr bequem machen und im Lande des Comforts, England, sich sehr uncomfortable fühlen würde. Nach einer halben Stunde kehrte der Wirth zurück, uns mitzutheilen, dafs Lord —, der in seinem Hause wohne, und mit dem er davon gesprochen, sich sogleich erboten habe, da einer seiner Wagen ihm hier, wo er die Bade-Saison abhalte, überflüssig sei, diesen der jungen schönen Dame (die er überdiefs nicht einmal gesehen hatte) zu überlassen, wenn wir nur die Güte haben wollten, ihn in London seinem *homme d'affaires*, dessen Adresse er gleich beifügte, übergeben zu lassen. Das nenne ich doch uninteressirte, gewifs seltene Artigkeit. So safsen wir denn zu Dreien in dem schönsten, elegantesten englischen Coupé, auf dessen Atlaskissen man wie auf dem bequemsten Sopha ruhte, dessen Rollen man nicht hörte, und fuhren, gezogen von vier prächtigen grofsen Braunen, worauf zwei englische Postillone safsen, in einem Trabe, den man auf dem Continente nicht kennt, auf dem herrlichsten Wege nach Canterbury. Es giebt nichts Zuverlässigeres und Vertrauenerweckenderes, als einen englischen Kutscher, sei er nun *Coach-man* oder Postillon oder

Digitized by Google

Jokey. Reinlich, nett und elegant, mit weißen Handschuhen, Stolpenstiefeln, netten, weißen Hosen und über seinem blauen Reitjäckchen ein feines weißes von Tuch oder Drill tragend, ein hübsches Casquet auf dem Kopf, einen rothen Shawl noch um den Hals geschlungen (*de rigueur* im Herbst, Winter und Frühjahr), sitzt er wie angegossen auf seinem Pferde und fährt mit einer Sicherheit, Gewandtheit und Schnelligkeit, von welchen wir hier auf dem Festlande in der That kaum einen Begriff haben. Dabei bekümmert sich der eigentliche Hauptkutscher einer Post, eines Omnibus, einer *Stage-coach* um das Anschirren, Herausbringen, An- und Abspannen der Pferde gar nicht, sondern er ist im eigentlichsten Wortsinne nur der Führer der Pferde. Ein Wort als Frage von ihm ausgesprochen, dasselbe Wort als Antwort entgegnet, und mit Blitzesschnelle geht es vorwärts.

Sonst glaubte man den Engländer durch den Ausdruck „*God-dam*“ zu charakterisiren, und man kann wohl kaum etwas Hübscheres darüber lesen, als was der liebenswürdige, geistreiche und witzige Beaumarchais darüber seinem Figaro in den Mund legt:

Le Comte. Oui, j'avais quelqu'envie de t'em-

Digitized by Google

mener à Londres, courier de dépêches... mais toutes réflexions faites...

Figaro. Monseigneur a changé d'avis?

Le Comte. Premièrement tu ne sais pas l'anglais.

Figaro. Je sais „God-dam".

Le Comte. Je n'entends pas.

Figaro. Je dis que je sais „God-dam".

Le Comte. Hé bien?

Figaro. Diable! c'est une belle langue que l'anglais, il en faut peu pour aller loin. Avec „God-dam" en Angleterre, on ne manque de rien nulle part. — Voulez-vous tâter d'un grand poulet gras? entrez dans une taverne, et faites seulement ce geste au garçon (il tourne la broche) „God-dam!" on vous apporte un pied de boeuf salé sans pain. C'est admirable! Aimez vous de boire un coup d'excellent bourgogne ou de clairet? rien que celui-ci (il débouche une bouteille) „God-dam"! On vous sert un pot de bière, en bel étain, la mousse au bord. Quelle satisfaction! Rencontrez-vous une de ces jolies personnes, qui vont trottant menu, les yeux baissés, coudes en arrière, et tortillant un peu des hanches? mettez mignardement tous les doigts unis sur la bouche: ah, „God-dam" elle vous sangle un

Digitized by Google

soufflet de crocheteur; preuve qu'elle vous entend. Les Anglais, à la vérité, ajoutent parci, parlà, quelques autres mots, en conversant; mais il est bien aisé de voir que „God-dam" est le fond de la langue etc.

Diefs „*God-dam*" ist jetzt nicht das Wort, welches Alles in England in Bewegung setzt, wohl aber der Zuruf „*all right!*" „*All right?*" fragt der *Coach-man*, nachdem, er gekleidet in einen weifsen Paletot mit Perlmutterknöpfen, den rothen Shawl um den Hals gewunden, Glacé-Handschuhe an den Händen (wenn auch nicht eben frische), sich auf den Bock gesetzt und Zügel und Peitsche ergriffen hat, „*all right*"? „*All right!*" antwortet der Bursche, der die Pferde angelegt hat. Nun geht's durch das herrliche Land, welches mit seinen Heckeneinfassungen, kleinen, netten Landhäusern und Gehöften einem grofsen Park gleicht; in der Mitte der Station wird einen Augenblick gehalten, selten erhalten die Pferde da etwas Heu, wohl aber treten ein paar nette Bursche heraus, welche sie mit Wasser begiefsen, tüchtig mit Stroh abreiben, nach Wagen und Geschirr sehen. „*All right?*" fragt wieder der Kutscher, „*all right!*" tönt die Antwort.

Digitized by Google

Auf der nächsten Station pfeilschnelles Umspannen, wieder 4 prächtige Pferde, bildhübsche, grofse, nette Postillone (die übrigens, wie bei uns, mit dem Trinkgelde nie zufrieden, aber bei Weitem höflicher, unterthäniger und artiger sind) und wieder das „*all right, Sir!*“ Diese Phrase hört man auf der Eisenbahn, auf dem Dampfschiff, im Hotel beim Anrichten, bei jeder Versammlung, bei'm Toastausbringen, bei Allem. Sie regiert England. Aber eben, weil in diesem herrlichen Lande stets Alles *right*, d. h. bereit, fertig, vollkommen, ist, darum steht es so grofs, unerschütterlich und unerreicht da.

Es war Abend, als wir in dem netten Städtchen Canterbury ankamen und im „*Lion*“, einem geräumigen, netten, reinlichen Hotel, abstiegen. Der Aufgang, die Treppe, Alles war hier elegant und prächtiger, als irgendwo in Deutschland, Metallstäbe bildeten die Barièren und Geländer, Teppiche fanden wir, schöner, als in unseren Prachtzimmern, Betten, grofs genug für 4 Personen, Meubles wie in London. Das eben ist das Merkwürdige in England, dafs man, noch so weit von der Metropole, überall ähnliche Eleganz, ähnlichen Comfort findet, eine Folge des Wohlstandes und der aufserordentlich leichten Communi-

Digitized by Google

cation der sich fast überall hin verbreitenden Haupt- oder Zweigeisenbahnen.

Wer keine englischen Meubles-Magazine gesehen hat, kann sich in der That von dem glanzlosen Reichthume (denn Buntfarbigkeit, nutzlose Schnörkelei und Politur werden verschmäht), der Zweckmäfsigkeit, dem ächten Comfort und den prächtigen Stoffen derselben, sowie der Dauerhaftigkeit und schönen Form, die sie auszeichnen, kaum einen richtigen Begriff machen. Diese Eigenschaften und diese Vorzüglichkeit erstrecken sich überhaupt auf das ganze englische Hausgeräth. Alles trägt den Stempel der höchsten Vollendung. Ich stand in einem solchen Meubles-Magazin in einem Städtchen von 15,000 Einwohnern, voll Verwunderung über diese Herrlichkeit, welche Verwunderung freilich in London noch bedeutend gesteigert werden sollte. Schon mein herrliches Bett hatte mich gar sehr erfreut. Nur wir Deutschen, und allenfalls die Russen und Polen, schlafen in engen, kurzen, abscheulichen Betten, in welchen eine lange Person fast immer nur gekrümmt liegen kann, in welchen jede Bewegung, das Ausstrecken eines Fufses oder Armes im Winter eine Verkühlung nach sich ziehen kann, denn das kleine Deckbett

Digitized by Google

reicht kaum aus für einen in gekrümmter Stellung Liegenden. Die Italiener, Franzosen, Holländer, Engländer schlafen dagegen in grofsen bequemen Betten, in welchen Ehegatten meist beisammen vollkommen bequem mit noch sehr viel übrigem Raum und mit trefflicher, zu beiden Seiten fast bis zur Erde reichender Bedeckung schlafen. Dafs dieses Beisammenschlafen weit mehr Vortheile als Nachtheile hat (natürlich ist hier nur von Gesunden die Rede), dafs dadurch nicht nur in physischer, sondern auch in psychologischer Hinsicht ein weit innigeres Band sich knüpft, ist entschieden. Sieht man die an Kindern so reichen englischen Familien, die Kräftigkeit, Munterkeit, Schönheit der letzteren, so dürfte man sich sehr geneigt fühlen, nächst der trefflichen Erziehung derselben im Allgemeinen, diese (im Vergleich mit dem Zustande der deutschen, besonders sächsischen Kinder) beneidenswerthen Eigenschaften zum grofsen Theil an die angedeutete Weise des Beisammenschlafens der Aeltern zu knüpfen, und Aerzte dürften dieſs bestätigen.

Mein erster Gang in Canterbury war, dessen weltberühmte Kathedrale zu sehen. Sie wird für eine der ältesten in England gehalten, und ich

Digitized by Google

wüfste kaum irgendwo eine Kirche, die so den Charakter des heiligen Ernstes, wohl auch finsterer Hierarchie an sich trüge und dem Beschauer mittheilte, als diese Riesenkirche. Fast jeder Baustyl ist an ihr im Laufe der Jahrhunderte, seit der Zeit der Normannen bis heute, bei Veränderungen und Anbauten angewendet worden, obwohl der gothische auf eine erhabene und schöne Weise vorherrschend ist. Das Chor, das geräumigste in England, ist bemerkenswerth, ebenso ein ungeheueres Fenster von buntem Glase, ganz eigenthümlicher Art, und die schön getäfelte Decke mit gemalten Knäufen. Im Chor ist der Stuhl des Erzbischofs, aus nur drei Marmorstücken bestehend, sehr sehenswerth. Endlich mufs ich die berühmte Grabkapelle erwähnen, woselbst aufser König Heinrich IV., seiner Gemahlin und Eduard, dem schwarzen Prinzen, viele berühmte Personen ruhen. Auch an Monumenten, unter denen das des berühmten Casaubonus sich befindet, ist dieser Dom reich.

Die Reste der Abtei des heiligen Augustinus sind ebenfalls denkwürdig; es giebt noch 11 andere Kirchen in diesem kleinen Orte.

Digitized by Google

London, Windsor, Richmond, Greenwich, Brighton.

Die Weiterreise nach London durch die netten Städte Chatam (in dessen Nähe man bei Gravesend die Mündung der Themse und das rege Leben der zahllosen Schiffe auf derselben zuerst sieht), Rochester, Dartford u. s. w. ging ohne Zwischenfälle anmuthig von Statten. Abends kamen wir in der Riesenstadt an. Aber eben weil sie eine Riesenstadt, d. h. ein endloses, mit Häusern bebautes Land ist, machte sie in ihren äufseren Theilen auf mich mehr den Eindruck einer Menge aneinander hängender, engverbundener Städte, als den einer eigentlichen grofsen Stadt. London hat nicht das Monumentale, welches die palastreichen Städte Italiens, ja selbst viele deutsche Mittelstädte und vor allen Paris auszeichnet.

War ich schon in den Vorstädten, durch welche

Digitized by Google

wir in scharfem Trabe eine Stunde lang fuhren, erstaunt über die herrliche Beleuchtung, welche namentlich aus den Kaufläden hervorstrahlte, so hatte meine Bewunderung ein weit begründeteres Feld in der *City* und dem *Westend* Londons, wo eine wahre Tageshelle herrschte und ein nie geahnter Glanz sich aus den prächtigsten Magazinen und Läden ergofs. In *Mivart's Hotel* (*Brook-Street*) stiegen wir ab.

Es würde ganz zwecklos und ermüdend sein, wenn ich die prunklose Pracht (so nenne ich einen Luxus, der nicht mit Uebertünchungen, Vergoldungen, Broncen und dergl. prahlt), die in den Gemächern dieses Hotels, allerdings des vornehmsten in London, herrschte, beschreiben wollte. Eben so trefflich war die ganze Ordnung des Hauses. Das Apartement, welches mein Schwager und seine Frau bewohnten, war dasselbe, welches zuvor die Prinzessin Augusta von Sachsen inne gehabt hatte, also jedenfalls das schönste im Hause. Ich selbst bewohnte ein nur kleines Parterre, das trotz seiner herrlichen Teppiche dunkel, höchst unfreundlich und kalt war und seine Aussicht auf eine Mauer im Hofe hatte. Ich fieberte die ganze Nacht, denn ich hatte mich offenbar auf der Ueberfahrt erkältet, und dachte

Digitized by Google

viel an meinen verstorbenen herrlichen Freund, Carl Maria v. Weber, welcher fern von den theueren Seinen hier in London ein viel zu frühes Grab fand. Trübe Gedanken, eine unnennbare Sehnsucht nach meiner angebeteten Frau und meinen geliebten Kindern bemächtigte sich meiner. Ein stark vom Himmel strömender Regen, ein heftig heulender Wind und eine mich in meiner Hofwohnung umgebende Todtenstille waren nicht geeignet, die Gedanken von einer bevorstehenden ernsten Erkrankung und einem vielleicht nicht fernen Tode, welche mich die ganze Nacht nicht verliefsen, zu verscheuchen. Ich glaube nicht, dafs mir jemals ein Geburtstag, sonst von einer liebenden Gattin und süfsen Kindern fröhlich und festlich begangen, so trübe und ernst entgegengetreten ist, als diefs am Morgen des 6. October der Fall war. Da liefs ich mir den ersten Secretär, einen feinen Mann, kommen und sagte ihm, dafs ich sogleich ausziehen oder ein freundliches, wenn auch theureres Apartement, mit *Bed-room*, Salon, Bedientenzimmer, *Drawing-room* und der Aussicht auf die Strafse haben müsse. Ich erhielt das Gewünschte, und nach wenigen Augenblicken fühlte ich mich wohler und fieberfrei und konnte schon um

Digitized by Google

6 Uhr mit meinen Anverwandten zu Mittag speisen. Und welch ein herrliches Diner! Mit der höchsten Eleganz und Reinlichkeit ist der Tisch gedeckt. Geschirr, Gläser, Silbergeräthschaft, die vielen Rechauds, die auf Nebentischchen aufgestellten Weine und Gerichte, welche von da nach und nach auf die Haupttafel gelangen, Alles ist vollkommen. Die Speisen sind saftig und kräftig. Die berühmten *Beefsteaks*, *Rounds of beef*, *Mutton-chops* können nur in England so deliciös gegessen werden. Die Zubereitung der Seefische, des zarten Turbots, der Scholle, des Schellfisches und so vieler anderer, auf hundertfältige Art dargebrachten Fische, sowie der berühmten *Pies* und *Puddings*, läfst nichts zu wünschen übrig. Dabei ist die Tracht der *Waiters*, in grauen anständigen Fracks und weifsen Halsbinden, der Jackentracht unserer Kellner jedenfalls vorzuziehen, sowie ihr so artiges, ruhiges und respectvolles Benehmen sie vor den letzteren gar sehr auszeichnet.

In einem Lande, wo Alles die höchste Vollkommenheit, die zu erreichen ist, erlangt, ist auch das Thierreich, soweit es sich auf Hausthiere bezieht, mit dem anderer Länder gar nicht zu vergleichen.

Digitized by Google

Selbst auf den Alpen oder den fruchtbaren Polders Hollands kann man kein fetteres, gröfseres und kräftigeres Rindvieh sehen, wenn es auch in der Schweiz schöneres giebt. Die Schafe scheinen eine ganz besondere Gattung, so grofs, schön und wollreich sind sie. Dasselbe gilt von den Ziegen und Schweinen; englischer Schinken ist doppelt so gut, als der befste deutsche. Die Pferde, vom *Pony* bis zum *Race-horse*, vom Ackerpferde bis zum riesenhaften Pferde der *Horse-guard*, oder dem fabelhaft grofsen Thiere vor den Brauereiwagen, verdienen nicht ein eigenes Capitel, sondern ein eigenes, grofses Buch.

Ich kehre wieder zum *Mivart-Hotel* zurück, um meine Ausflüge in die Welt, denn so darf man London nennen, zu beginnen. Zuvor aber dürfte es am Platze sein, einige Worte über diese herrliche Riesenstadt vorauszuschicken.

Bekanntermafsen kommen die vornehmen Engländer gerade in den Monaten in die Stadt, wo alle anderen Völker hinaus auf's Land eilen. Und wenn wir Deutschen, Franzosen, ja alle übrigen Nationen in die Stadt ziehen und die Sommerwohnungen und Landsitze verlassen, da gerade beziehen die Engländer die

Digitized by Google

ihrigen. Dieſs begründet sich auf die Sitzungen des Parliaments und des *Royal court of law and equity*, welche, mit nur seltenen Ausnahmen, gerade im Frühling, Sommer und Frühherbste statthaben. Jedenfalls ist dieser Gebrauch nun allgemeine Gewohnheit geworden. Assembleen, Concerte, Bälle, grofse Routs, die prächtigen Privat- und öffentlichen Soireen, finden daher vorzugsweise im Frühling und Sommer statt, sowie auch der Besuch des *British Museum*, die Vorstellungen der italienischen Oper mit dem grofsen Ballet und endlich die Haupt-Wettrennen zu Epsom und Ascot. Schon aus diesen, wie aus vielen anderen Gründen ist die schicklichste Jahreszeit, London zu besuchen, diejenige, „*when merry larks are ploughmen's clocks*," das ist der lachende süfse Mai.

In diesem Monat, dessen lange, milde Tage auch zur Besichtigung der Stadt am geeignetsten sind, hält die Königin Mittwochs ihre Levers (Früh-Cour) und Donnerstags ihre Drawing-Rooms (Soireen). Diese fangen gewöhnlich schon im April an und enden im Juni. „*Upon this occasion*," sagt ein englischer Schriftsteller, „*the palace of the British Sovereign presents an appearance, that, for beauty, brillancy, rank, wealth and respectability,*

Digitized by Google

may safely challenge a comparison with every court in Europe."

Nur Diejenigen, welche früher präsentirt worden sind, haben Zutritt. Aber nicht auf das Innere des Palastes ist die Pracht dieser Feste beschränkt. Die ungeheuere Masse der aufserhalb stehenden Zuschauer beengt den grofsen Platz so aufserordentlich, dafs die Auffahrt, das Aussteigen, Weitervorrücken der zu den Hof sich Begebenden nur langsam vor sich gehen und dadurch langes Warten bedingt sein mufs. Die mit Diamanten wörtlich bedeckten schönen, eleganten Damen, die Uniformen, die Wagen und Pferde, die köstlichsten der Welt, die wachthabenden Truppen, Alles bietet den glanzvollsten Anblick. Bald beginnen die Musikbanden der Regimenter sich abwechselnd mit trefflicher Ausführung schöner Musikstücke hören zu lassen. Man kann sich daher den angenehmen Eindruck des Ganzen leicht vergegenwärtigen.

London ist indessen nach allen Richtungen hin so grofsartig, neu, interessant und imposant, dafs es zu jeder Jahreszeit, also auch ohne die nur genannte brillante Saison, höchst sehenswerth ist.

Für Die, welche nicht Geschäfte mercantiler Art

Digitized by Google

nach London führen, dürfte eine Wohnung in dem eleganten und vornehmen *Westend* vorzuziehen sein. Denn die City ist so geräuschvoll, finster, eng, schmuzig, das Rollen der Wagen, der Transport der Waaren, der Lärm auf den Strafsen hier so ungeheuer, dafs dem Fremden davon der Kopf dröhnt, und nächtliche Ruhe kaum zu finden ist, weshalb auch die vornehmen Kaufleute in neuerer Zeit gröfstentheils aufserhalb der City wohnen und nur ihre Comptoirs daselbst haben. Wären die Engländer eine so lebhafte, lautsprechende, bewegliche, lärmende Nation wie ihre überseeischen gallischen Nachbarn, so würde factisch in der City gar nicht zu leben sein.

Londons früheste Geschichte ist in Dunkel gehüllt, unbezweifelt fällt seine Gründung weit vor die christliche Zeitrechnung. Tacitus, indem er die während Kaiser Nero's Regierung ungefähr im 61sten Jahre n. Chr. ausgebrochene Empörung der Icener unter ihrer tapferen Anführerin Bundicea erzählt, erwähnt das damalige *Londinium* als den vorzüglichsten Aufenthaltsort der Kaufleute, er nennt es einen grofsen Markt und Tauschplatz. Also schon damals war der Handel der Grundpfeiler britischer Bedeutung.

Digitized by Google

Die celtischen Britannier waren also jedenfalls die Gründer Londons, welches durch die Themse, durch die damals schiffbare *Fleet* und durch grofse Moräste (von denen selbst der Name Moorfields seit einiger Zeit nicht mehr existirt) geschützt und vor feindlichen Angriffen beschirmt war. Dafs vor der Eindämmung der Themse (die von allen Antiquaren als ein Römerwerk erkannt wird) ein grofser Theil des jetzigen Londons bei der Fluth vom Meere überspült worden ist, leidet keinen Zweifel.

Nicht nur im Mittelpuncte und an den äufseren Enden der Stadt, sondern auch in der Umgegend derselben, hat man bei'm Graben und Ackern fortwährend römische Alterthümer aufgefunden, welcher Umstand hinlänglich die frühere römische Niederlassung beurkundet. Der berühmte „*London Stone*" war höchst wahrscheinlich das „*Milliarium aureum*" Britanniens, von welchem, als einem Mittelpunct, die Römer die Ausmessung der anzulegenden Wege begannen. Ein Fragment desselben, nicht gröfser als ein Kürbis, befindet sich jetzt, eingefafst in Granit, an der Mauer der ehemaligen Swithins-Kirche in *Cannon-Street*. Früher stand er ungefähr auf demselben Platze,

Digitized by Google

Es kommt wenig darauf an, woher eigentlich der Name einer Stadt stamme. Ich habe dergleichen Nachforschungen, wenn sie nicht ganz vorzüglich zur Aufhellung historischer Dunkelheiten erwünscht scheinen, was nicht allzuoft der Fall ist, immer als leidigen Zeitverlust betrachtet. Daher führe ich auch von den hundert Hypothesen, woher der Name London kommen möge, nur die wahrscheinlichste an. Es ist diefs die Ableitung von „*Llyn-din*", woraus leicht London entstanden sein kann. *Llyn* heifst im Altbritischen Sumpf, Moor, *Din* Dorf, Stadt, also *Llyn-din* Sumpfstadt, da, wie schon gesagt, London früher ganz mit Morästen, Sümpfen und Moorgrund umgeben war.

An der Seite des jetzigen Towers hatten die Römer einen Wachtthurm (*specula*). Ein Fort besafsen sie an der Westseite (jetzt *Seacoal-Lane*), mehre andere an verschiedenen anderen Stellen, das bedeutendste auf einer Hügelkuppe (jetzt *Printing-House-Square*). Seine Ruinen sind noch jetzt sichtbar. Später unter den Königen war London sehr fest.

Als die Britannier von den Sachsen unter Hengist bei Crayford 457 geschlagen wurden; flohen

Digitized by Google

sie mit ihrem Herzog Vortimer nach London, welches nach Zurückziehung der römischen Truppen wieder britisch geworden war. Zu Ende des 5ten Jahrhunderts, nachdem die östlichen Sachsen das Christenthum angenommen hatten, wurde London der Sitz eines Bischofs, und schon 610 oder 612 wurden die berühmte St. Pauls-Kirche und die so höchst denkwürdige West-Minster-Abtei gegründet. Im Jahre 664 wurde London durch die Pest und nach mehren Feuersbränsten 798 fast ganz durch einen grofsen Brand verwüstet.

Als das sächsische Königreich unter Egbert (der übrigens seinen Königssitz nicht nach London verlegte) vereinigt ward, war die Stadt schon so bedeutend, dafs im Jahre 833 eine Versammlung (*Wittenagemot*) daselbst gehalten wurde, in welcher über die Mittel berathschlagt wurde, die Dänen aus dem Lande zu treiben. Egbert selbst, sein Sohn Ethelwolf, König Wiglaf von Mercien, sein Vasall, viele Prälaten und Herren beriethen und entwarfen, sprachen und schrieben, aber mit geringem Nutzen, denn in den darauf folgenden Jahren plünderten die Dänen zweimal die Stadt und erschlugen einen grofsen Theil ihrer Einwohner. Es ist merkwürdig,

Digitized by Google

wie das zwar kleine, aber höchst kriegerische, harte und grausame Volk der Dänen, nach allen Seiten hin seine Eroberungs- und Beutezüge richtend, vorzüglich auch England zum Zielpuncte derselben auserkor. Zuerst (839) nahmen sie Besitz von London, nachdem sie, wie die alten Chroniken Englands sagen, „*unheard of cruelties*“ ausgeübt hatten. Das zweite Mal geschah diefs 852, nachdem sie mit 350 Segeln gelandet und Canterbury und London geplündert und niedergebrannt hatten. Die Geschichte rächt nach späten Jahrhunderten solche Abscheulichkeiten, und die mit Recht so getadelte Verbrennung der dänischen Flotte im Hafen von Kopenhagen durch die Engländer unserer Tage ist eine jener Vergeltungen, welche die Nationen Jahrhunderte lang aufsparen. Im nämlichen Jahre (852) wurden die Dänen bei Kely nach blutiger Schlacht fast ganz vernichtet. Aber kurze Zeit nur dauerte die Befreiung. Schon 860 fielen sie wieder ein und siegten nach vielen Gefechten durch stete aus Dänemark erhaltene Verstärkungen. Ethelred der Erste, und selbst der tapfere Alfred der Grofse, sein Bruder und Nachfolger, mufsten trotz tapferer Gegenwehr sich vor ihnen beugen und ihnen London

Digitized by Google

als Waffenplatz überlassen. Aber Alfred gründete eine Flotte; nun ward er den Dänen furchtbar, und nach kurzer Belagerung ergab sich ihm 884 London, welches er stark befestigte.

König Athelstan (925) war der Erste, der in London residirte. Er erbaute daselbst ein Schlofs, errichtete in der Stadt, wie in Winchester und Canterbury, Münzstätten u. s. w. Aber die Dänen fielen immer wieder ein, plünderten, raubten und brannten nieder. Erst unter König Kanut dem Grofsen, welcher England mit Dänemark verband, erholte sich London, bis zum Einfall der Normannen.

Wilhelm der Eroberer wurde am heiligen Christtag 1066 in Westminster gekrönt und nahm auf die Bitte des Magistrats von London den Titel eines Königs von England an. Der Magistrat wurde durch die Geistlichkeit dazu verleitet, welche auf abtrünnige Weise dem glücklichen Abenteurer Wilhelm Treue geschworen hatte. Noch befindet sich im Stadt-Archive die Charte, die er den Londoner Bürgern gab und worin er ihnen die Aufrechthaltung ihrer Gerechtsame, Freiheiten u. s. w. versprach, gewifs ein seltenes Autographon. Sie ist in altsächsischen Charakteren, äufserst schön und zier-

Digitized by Google

lich geschrieben. Er mochte indessen ihrer Treue nicht sehr trauen, da er den Tower, die berühmte Citadelle Londons, und aufserdem innerhalb der Ringmauern Londons zwei Forts erbauen liefs. Seine Nachfolger bedrückten die Stadt durch Lasten und Abgaben und schmeichelten ihr durch Ertheilung neuer Privilegien, wie diefs in den alten Geschichtsbüchern Londons und Mogg's Geschichte dieser Stadt des Weiteren sich findet. Der Titel des ersten Bürgermeisters Londons, *Mayor*, jetzt *Lordmayor*, stammt aus der normännischen Sprache und aus jener Zeit. Die Verwaltung der Stadt ruht seit jenen Tagen in den Händen der Bürger und ihres Lordmayors. König Johann, Heinrich's I. Nachfolger, gab ihnen die berühmte Magna-Charta und das Recht, dafs die Londoner mit den Baronen in der Kammer gleichen Sitz und gleiche Stimme erhielten.

Ich würde nicht so lange bei der, wenn auch hier nur im allerkürzesten Auszuge mitgetheilten Geschichte Londons verweilen, wäre nicht jede Seite derselben recht eigentlich vom höchsten Interesse. Um aber ihre Geschichte, welche zugleich diejenige von ganz Europa berührt, nur einigermafsen geordnet und mit nur einiger Ausführ-

Digitized by Google

lichkeit zu schreiben, bedürfte es ganz anderer Vorstudien, als die meinen sind, gründlicher Kenntnisse, grofser historischer und linguistischer Belesenheit und eines langen Aufenthaltes daselbst zur Benutzung der Quellen. Ich beschränke mich daher nur noch auf wenige Erwähnungen.

Im Jahre 1258 war das Korn so aufserordentlich theuer, dafs, wie die Eveshamer Chronik sagt, 20,000 Personen in London Hungers starben. Also schon damals war Englands grofses Bedürfnifs Korn, und alle Versuche späterer Jahrhunderte, diesem drückenden Mangel abzuhelfen, scheiterten an der eisernen Unbeweglichkeit der englischen Aristokratie, der „Hochtories", deren alle Einkünfte der Grofsen der ganzen übrigen Welt weit übertreffenden Renten dadurch bedeutend geschmälert worden wären, wenn die freie Einfuhr des Getreides im Parliamente durchgegangen wäre Endlich im December 1845, während ich diese Zeilen niederschreibe, hat das Ministerium Peel-Wellington dem Whig-Ministerium Russel-Palmerston weichen müssen, weil der Schrei des hungernden Volkes lauter wurde, als das von ihm übertönte Abwehren der Pairskammer. Ich bin dem Prophezeihen zu

Digitized by Google

feind, als dafs ich sagen sollte, es werde diese *Corn-bill* völlig oder nur modificirt durchgehen, obwohl ich das Letztere glaube. Was mir aber als unabweislich erscheint, ist, dafs Sir Robert Peel über Kurz oder Lang wieder die Zügel der Regierung führen werde. Zwar zeigt uns die Geschichte kein Beispiel eines gemischten oder sogenannten conföderirten wirksamen Ministeriums, welches den Grundprincipien und scharf getrennten Meinungen Englands entgegenlaufen würde, und zu dessen Verwirklichung es einer noch langjährigen Verschmelzung der Stände wie der Ideen bedürfte, an deren Vorstufen England noch kaum steht. Sir Robert Peel aber ist, meines Erachtens nach, ein so grofser Staatsmann, dafs das Land kaum seiner wird entbehren können*).

*) Seitdem dieſs geschrieben, ist Sir Robert Peel wirklich wieder an die Spitze der Verwaltung gekommen und — soeben (Juli 1846) wieder abgetreten, aber auf die glorreichste Weise, ruhmvoller, als jemals ein Minister das Staatsruder aus den Händen gegeben hat, mit dem schönen Bewufstsein, den Armen Brod gegeben zu haben, und unter den Segnungen und dem Beifallsrufe von Millionen. Und die Stimme dieser Millionen (welche so oft und gern überhört wird) ist nicht lautlos, sondern klangvoll, sie durch-

Digitized by Google

Nach dieser Abschweifung zurück zu unserer Geschichte Londons *in nuce*.

Die Jahre 1314 und 1317 waren wieder Perioden grofser Hungersnoth. Kaum, sagt Stowe's Chronik, vermochten die Lebenden die Todten zu begraben. Diebe im Gefängnifs tödteten und verzehrten ihre Nebengefangenen, manche noch halb lebend. Noch entsetzlicher, allen menschlichen Gefühlen, ja selbst dem thierischen Instinct, widersprechende Gräuelthaten erzählt die Geschichte, welche wiederzugeben meine Feder schaudert, und deren Einzelheiten in ihrer ganzen Gräfslichkeit ich den Lesern und besonders meinen liebenswürdigen mitleidsvollen Leserinnen gern erlasse. Nicht uninteressant aber dürfte es sein, die Preise anzuführen, welche bei grofser Strafe für Mehrfordernde, um dem Fleischaufschlag Einhalt zu thun, in jener Zeit vom Parliamente selbst festgesetzt

dringt Völker und Länder und macht gleiche Saiten überall fibriren. Lord John Russel, ein ebenfalls hochachtbarer, Gutes wollender und befördernder Mann, wird nie ohne Sir Robert wahrhaft populär werden können, und der Letztere, nächst dem Fürsten Metternich einer der gröfsten Staatsmänner der Gegenwart, mufs früher oder später dennoch wieder die Zügel einer Regierung fassen, deren grofse Zierde er war.

Digitized by Google

wurden. Es geht daraus hervor, wie aufserordentlich billig sie damals, trotz dem allgemeinen Schrei über die grofse Theuerung, gewesen sind, und welche Steigerung derselben seitdem eingetreten ist.

	L.	*s.*	*d.*
Der befste auf Weiden gemästete Ochse kostete lebendig . .	—	16	—
der befste durch Körner gemästete	1	4	—
die befste Kuh	—	12	—
das befste 2jährige fette Schwein	—	3	4
das befste (geschorene) Schaf .	—	1	4
eine ganz fette Gans	—	—	3
ein fetter Kapaun.	—	—	2½
eine fette Henne	—	—	1½
zwei der befsten jungen Hühner .	—	—	1½
drei junge fette Tauben . . .	—	—	1½
zwanzig gute grofse Eier. . .	—	—	1

Eine neue Pestplage, von Indien aus über ganz Europa sich mit seltener Gräfslichkeit ausbreitend, raubte im Jahre 1348 der Stadt London einen grofsen Theil ihrer Einwohner und wiederholte sich bald nachher.

Im Jahre 1356 siegte der schwarze Prinz Eduard bei Poitiers und führte am 24. Mai 1357 den in jener Schlacht gefangenen König Johann von

Digitized by Google

Frankreich im Triumphe bei seinem feierlichen Einzuge in London mit sich, behandelte ihn aber übrigens ritterlich und menschlich.

Wickliffe, der berühmte englische Reformator, machte zu jener Zeit das gröfste Aufsehen in London.

In zwei Tagen starben im Jahre 1361 daselbst mehr als 2000 Menschen an der Pest.

Als 1380 die bekannte verzweifelte Insurrection unter Wat-Tyler in London ausbrach, rettete der Muth des jungen Richard II., der damals noch fast ein Knabe war, dem mit festem Sinne und mit grofser Furchtlosigkeit der Bürgermeister Londons, Sir William Walworth, zur Seite stand, die Institutionen und die Krone Englands, sowie den Frieden Londons, der Metropole. Der Bürgermeister der Stadt, der Lordmayor, war schon früher zum ersten königlichen Mundschenken ernannt worden.

Glänzende Feste der schon damals ungeheueren Stadt feierten 1415 den Sieg bei Agincourt. Aber unter Heinrich IV. brach, wahrscheinlich angefacht vom Herzog von York, der nach dem Scepter strebte, eine neue Revolution aus. Auf sein Anstiften sammelte ein gewisser Jack Cade, welcher unter ihm gegen Frankreich gedient hatte, unter dem angenommenen

Digitized by Google

Namen „Mortimer“ einen Haufen Unzufriedener. Unter dem Vorwande, mehre Unbilden abzustellen, zogen die Verschworenen siegreich in London ein. Sie warfen Alles vor sich nieder und bemächtigten sich der hochgestelltesten Beamten der Krone. „Von heute an ist Mortimer Herr in London,“ rief der kühne Aufwiegler, indem er sein Schwert gegen den schon oben erwähnten „Stein von London“ schlug. Bald aber von den Seinen, die sich einer Amnestie zu erfreuen hatten, verlassen, floh Mortimer in die Wälder von Kent und ward, da er sich nicht ergeben wollte, daselbst vom Sheriff Alexander Iden erschlagen.

Es ist merkwürdig, dafs London, obwohl die Residenz und Hauptstadt oft sehr despotischer Herrscher, in seinen städtischen Angelegenheiten sich mit einer fast republicanischen Freiheit selbst regierte und dafs durch diese das Ansehen und der Reichthum der Bürger den Königen Englands so imponirte, dafs diese immer mehr Prärogative der Stadt zugestanden, auf alle Weise den Bürgern und ihren Führern schmeichelten, und hierin in der Stadt London selbst den Dogen von Venedig glichen, während sie im Lande ganz das Gegentheil thaten.

Digitized by Google

So erhob Eduard IV. nach seinem Siege bei Barnet den Lordmayor, den Recorder und 12 Aldermen der Stadt London in den Adelstand.

Im Jahre 1472 wurde zuerst die Buchdruckerkunst durch William Caxton, einen Londoner Bürger und Kaufmann, eingeführt, welches Jahr schon deshalb für England ewig merkwürdig bleiben wird.

In der blutigen langen Fehde der Häuser York und Lancaster, deren weitere Erwähnung nicht hierher gehört, hielten sich die Bürger Londons immer auf der Seite York's.

Kaum ist eine Stadt so oft und so fürchterlich von pestartigen Krankheiten decimirt worden, — denn diefs dürfte wohl für die damalige Bevölkerung das ziemlich anzunehmende Verhältnifs sein — als London. Namentlich erzählen die alten Chroniken viel Schauerliches von der sogenannten „Schwitzkrankheit". Die davon Befallenen geriethen in eine aufserordentliche Transpiration und starben gewöhnlich nach 24 Stunden.

Damals gab es nur Allöopathen, wie Viele mögen diese in's Grab befördert haben, und wieviel mehr würden hingerafft worden sein, wenn es auch schon

Digitized by Google

Homöopathen und Hydropathen gegeben hätte? Wem fällt dabei nicht Faust's Gespräch mit Wagner ein:

„Hier war die Arzenei,
Die Patienten starben,
Und Niemand fragte: wer genafs?
So haben wir mit höllischen Latwergen
In diesen Thälern, diesen Bergen
Weit schlimmer als die Pest getobt.
Ich habe selbst das Gift an Tausende gegeben,
Sie welkten hin; ich mufs erleben,
Dafs man die frechen Mörder lobt!"

Zwei Lordmayors und sechs Aldermen starben in einer Woche. Im Jahre 1500 raffte eine neue Pest 20,000 Menschen hinweg.

Muthvoll widersetzten sich die Bürger dem Ansinnen Heinrich's VIII., neue Steuern aufzubringen, welche das Parliament nicht gefordert hatte. Er war gezwungen, von seinen Forderungen abzustehen. Bei der Verheirathung dieses Tyrannen mit Anna Boleyn im Jahre 1533 gab es, als sie zu Wasser von Greenwich nach dem Tower eingeholt wurde und von da durch die City nach Westminster zog, die prächtigsten Feste, und ein verschwenderischer Luxus ohne Gleichen zeigte die Nothwendigkeit künftiger Civillisten englischer Könige. Nachdem, wie bekannt, dieser grausame Fürst die unglückliche

Digitized by Google

Königin Anna Boleyn wegen ihr angedichteten Ehebruchs am 19. Mai 1536 im Tower hatte enthaupten lassen, wurde er am nächstfolgenden Tagen mit Lady Johanna Seymour heimlich getraut, „*who*“, sagt Mogg, „*regardless of shame and decency, was at Whitsuntide openly showed as queen.*“ Die bluttriefende Regierung dieses englischen Nero liefs nun auf demselben Scheiterhaufen Katholiken und Protestanten, auf demselben Block Reformirte und Altgläubige den schrecklichsten Tod finden. Bei allen Härten und Grausamkeiten, welche unter der Regierung dieses blutdürstigen und heuchlerischen Tyrannen, besonders bei Aufhebung der Klöster statthatten, hat ihm die Stadt London doch viele nützliche Einrichtungen und Verbesserungen zu danken, so z. B. das Strafsenpflaster und die Anlegung vieler neuen und bequemen Zugänge von aufserhalb in die Stadt.

Unter Eduard VI., als durch Aufhebung der Klöster die Armen in grofser Menge sich auf die öffentliche Gesellschaft zurückgeworfen sahen, wurden öffentliche Armenhäuser, sowie auch Anstalten zur Besserung öffentlicher Dirnen und Vagabonden errichtet. Aber unter Maria's blutiger Regierung

Digitized by Google

gingen die Verfolgungen der Protestanten an, welche durch Feuer und Schwert vernichtet werden sollten. Doch diefs waren in England die letzten Anstrengungen, welche, unter erborgter Gesetzmäfsigkeit, mit Habsucht, Tyrannei und Fanatismus den Umsturz der Reformation versuchten.

Ein interessantes Ereignifs bleibt die Erfindung gewirkter Strümpfe in dieser Zeit. Denn sie haben ebenfalls nicht unwesentlich zur Bereicherung Englands beigetragen; sie sind noch jetzt die trefflichsten, obwohl die sächsischen Strumpfwaaren ihnen an Güte fast gleich kommen. Ein Lehrbursche, William Rider, sah bei einem italienischen Kaufmann ein Paar in Mantua angefertigte seidene Strümpfe und machte auf die sinnreichste Weise ein Paar ganz gleiche, welche er dem Grafen Pembroke verehrte. Auch Glasfabriken, die es den berühmten venetianischen fast gleich thaten, und Stahlwaarenfabriken, noch jetzt in London die ersten und vorzüglichsten der Welt, wurden zu jener Zeit angelegt. Aber bald sollte London eine ganz andere Aufsenseite gewinnen.

Die glanzvolle Regierung der Königin Elisabeth hat offenbar, wie ganz England, so auch London

Digitized by Google

eine neue Gestaltung gegeben. Unter dieser geistvollen und, wenn auch von den Schwächen ihres Geschlechts (welches von der Natur zum Regieren in jedem Herzen, aber nicht auf Thronen geschaffen wurde) nicht freien, doch jedenfalls ausgezeichneten Fürstin geschah unendlich viel für den Handel der grofsen Metropole und durch diese (denn die gröfste Stadt eines Landes bleibt immer sein Herz, wenn auch oft sein Magen) auch für ganz England. Sie trug die ersten in England gefertigten Seidenstrümpfe für Damen und machte sie dadurch zu einem allgemeinen Bedürfnifs. Ein Holländer führte 1564 die ersten Kutschen in London ein und wurde der Königin Hofkutscher. Die ersten Nadeln zum Nähen und Sticken wurden jetzt gefertigt, die ersten Nürnberger Taschenuhren eingeführt. Die Königin trug die ersten (aus Italien eingeführten) Seidenhandschuhe u. s. w. und ermunterte auf jede Weise das Manufacturwesen Londons.

Aber weit wichtiger als diese materiellen Bestrebungen für Englands Ausbildung und Macht waren die religiösen. Seit Elisabeth's Thronbesteigung (1. Jan. 1559) wurde der Ritus ihrer Hofkapelle zum Muster des Gottesdienstes in England und vornehmlich

Digitized by Google

sogleich in London. Laut ihrem Befehl wurde er wieder in englischer Sprache gehalten. Die Erhebung der Hostie ward ausdrücklich verboten; die Heiligenbilder wurden verbrannt u. s. w. Aber eine neue Pest raffte allein in London 20,000 Menschen hin.

Leider befleckte Elisabeth ihre Regierung schon 1575 durch die grausame Verfolgung, welche Intoleranz und Aberglaube gegen die Anabaptisten ergehen liefsen. Und dennoch, sagt Mogg, bestand der geheime Rath der Königin damals aus Leuten, wie Bacon, Cecil, Walsingham u. s. w., berühmten und geistvollen Staatsmännern und Gelehrten. Ganz London gewann ein höchst verändertes Ansehen durch die Abolition der katholischen Religion. Die Menge der verschiedenartigsten Mönche, welche mit geschorenem Haupte, mit langen Bärten und mit Rosenkränzen am Gürtel in vielfältiger Tracht in den Strafsen einherwandelten, Congregationen, Processionen, Bischöfe und Cardinäle mit fürstlichem Dienertrofs, reiche Aebte, Kreuze, Heiligenbildnisse, diefs Alles verschwand aus den Strafsen Londons, und die Aufhebung aller geistlichen Häuser veränderte wesentlich den äufseren Eindruck der Stadt. Mogg fuhr

Digitized by Google

gegen 30 aufgehobene Abteien, Klöster und geistliche Häuser auf, darunter den Orden der Tempelherren und Carthäuser, sowie fünf Bettelorden, deren vorzüglichster, der der *Blackfriars*, noch jetzt der herrlichen *Blackfriars-bridge* den Namen giebt. Es läfst sich denken, welche Reichthümer und Schätze dabei eingezogen wurden. Und die Gier nach denselben mag nicht unwesentlich die Sache der Reformation gefördert haben. Hierauf folgte das blutige und allbekannte Drama, welches nach vielen Hinrichtungen mit der Enthauptung der Maria Stuart endigte, und auf dessen London zu allernächst berührende Zwischenfälle wir hier nicht zurückkommen.

Die erste Börse der Welt, diejenige, welche factisch die Welt beherrscht, die Londoner, wurde von dem reichen und grofsmüthigen Sir Thomas Gresham gegründet. Jetzt aber zeigten die Londoner, was Reichthum, Macht und Ansehen, Muth und Hingebung der Bürger vermögen. Sie lieferten Schiffe, Mannschaften und reiche Geldspenden, um dem befürchteten Angriff der so gepriesenen und berühmten spanischen Armada siegreich widerstehen zu können. Es ist höchst interessant, dafs ein ganzes Jahr lang diese so sehr und mit vollem Grunde be-

Digitized by Google

fürchtete spanische Invasion durch die patriotischen, überaus wohlersonnenen und ausgeführten Bestrebungen eines Londoner Kaufmanns abgehalten wurde. Es gab damals weder Dampfschiffe, noch Eisenbahnen, durch welche Communicationen mit fast unglaublicher Schnelle, wie heut zu Tage, möglich wurden. Ein einmal geregeltes, besprochenes Geschäft war nicht leicht rückgängig zu machen oder auf eine entgegengesetzte Weite abzuwickeln. So gelang es durch die umsichtigsten Combinationen dem gedachten Kaufmann, dem wohlhabenden und hochherzigen Thomas Sutton, welcher schon mehre grofse öffentliche Handelsanstalten in London gegründet hatte, die Bank von Genua so abzuzapfen, dafs ihr kein Geld übrig blieb, und die Wechsel, welche auf sie zur Verproviantirung der Armada gezogen wurden (da sie nun ihre Fonds grofsentheils in England hatte) nicht eingelöst werden konnten. So rettete eine kaufmännische Speculation das Vaterland.

London fing jetzt an, sich immer mehr auszudehnen und zu erweitern. Die jetzigen Namen der meisten Plätze, Vorstädte und Strafsen sind keine anderen, als die der mit der Stadt vereinigten Dörfer.

Digitized by Google

Die prachtvollsten, gröfsten und berühmtesten Strafsen und Plätze der Gegenwart aber waren damals noch nicht erbaut.

Die vornehmen Adeligen fuhren damals in eigenen prächtigen Barken zu Hofe nach Whitehall und hielten sich eine grofse Zahl von Ruderern in eigener Livree, welche abgaben- und militärfrei waren.

Die schönsten heutigen Strafsen, wenn sie damals ja schon gangbare Wege waren, wurden, wie z. B. *Hay-market*, von Büschen und Morästen dicht umgeben. Westminster war ein kleines Städtchen nahe bei London.

Elisabeth besuchte oft die Stier- und Bärenkämpfe, welche in runden, amphitheatralisch gebauten Häusern in der Nähe von *Queen-hite* in London gehalten wurden. Es war ganz in der Nähe dieser wilden reifsenden Darsteller, wo sich reisende Schauspieler in einem Hause, *Globe*, dem vornehmsten Theater damaliger Zeit, sehen liefsen. Hier war es, wo die unsterblichen Werke des ersten, leuchtendsten Sternes am Geisterhimmel Englands, Shakespeare's, unter den Augen und der Begünstigung der Königin zuerst aufgeführt wurden. Der Bären-

Digitized by Google

wärter aber, der diese Nähe und den dadurch verursachten Ausfall in seiner Einnahme störend fand, bebittschriftete die Königin um Aufhebung jenes Theaters.

Wie gering auch die damalige Ausdehnung der Weltstadt im Vergleich zu ihrer heutigen Riesenhaftigkeit gewesen sein mufs, so erging doch von Elisabeth das Verbot neuer Bauten auf neuem Grunde, und zweimal wurde dieses Verbot in der darauf folgenden Regierung wiederholt.

Ich habe schon oben gesagt, dafs die Geschichte Londons fast als eine Weltgeschichte betrachtet werden mufs, da sich mehr oder weniger alle aufserenglischen Ereignisse, entweder von London ausgehend, oder auf London einwirkend, an diese grofse Pulsader des mächtigen Inselreiches, an London's Geschichte knüpfen. Jede Seite seiner Chroniken ist voll Interesse; und ist die Geschichte Englands, wie die Geschichte des Mittelalters, vornehmlich und allgemein mit Blut geschrieben, so müssen wir von jenen Gräuelscenen mit um so mehr Theilnahme auf die Entwickelung freisinniger Einrichtungen, die Achtung des Menschenwerthes, die Ehrfurcht vor dem Gesetz, die Erweiterung der Erfahrungen auf dem Felde mensch-

Digitized by Google

licher Wissenschaft hinblicken, von welchen wir seit jener Zeit in diesem Lande die erfreulichsten Ergebnisse wahrnehmen.

Eben war London beschäftigt mit den festlichen Anstalten zur glänzenden Krönung König Jacob's I., als 1603 eine neue Pest 30,500 Menschen hinraffte.

In diese Zeit, in das Jahr 1604, fällt jenes weltberüchtigte Attentat, jene gräfsliche Ausgeburt des finstersten Bigotismus, des fanatischesten Religionshasses, welche unter dem Namen der Pulververschwörung bekannt und hundertmal erzählt und geschildert worden ist. Die Hoffnungen, welche die katholische Partei auf König Jacob gestellt hatte, gingen nicht in Erfüllung. Die Anhänger derselben, das heifst nur die exaltirtesten unter ihnen, denn der gröfsere Theil war gewifs diesem entsetzlichen Vorhaben fremd, beschlossen daher, König und Parliament, und zwar in dem Augenblick, wo der König die Eröffnungsrede halten würde, durch Schiefspulver in die Luft zu sprengen. Seit Jahren schon brüteten diese herzlosen Bigotisten über dem Plane, den Protestantismus zu vernichten, und hofften auf die angesuchte Hilfe aus Spanien und Flandern. Diese aber blieb aus.

Digitized by Google

Nun waren sie kühn oder verblendet genug, durch ihre eigenen Anstrengungen ihren Zweck erreichen zu wollen. Die Ausführung ihres Vorhabens wurde, wie schon gesagt, auf die Eröffnung des Parliaments im Februar 1605 festgesetzt.

Gerade war ein grofser Keller unter dem *House of Lords*, gewöhnlich zur Aufbewahrung von Steinen und Kohlen dienend, zu vermiethen und der Kohlenvorrath zu verkaufen. Ein gewisser Percy miethete ein an das Parliamentshaus anstofsendes Haus und den nur gedachten Keller unter dem Parliamentshause selbst und fing mit den Seinen an, die 9 Fufs starke Grundmauer zu durchbrechen. Nichts konnte ihrem Vorhaben günstiger sein, als die Ermiethung des gedachten Kellers. Die Kohlen kaufte Percy ebenfalls, anscheinend für seinen häuslichen Gebrauch. Es lag also hierin und in seiner Beschäftigung unten im Kohlenraume nichts, was im Entferntesten Verdacht erregen konnte.

Die Prorogation des Parliaments vom Februar bis zum October trat ein. Diefs war wieder ein höchst erwünschtes Ereignifs für die Verschworenen, denn sie konnten sonach ihr gräfsliches Vorhaben ungestört der Vollendung entgegen-

Digitized by Google

fahren. Sie liefsen aus Holland Sendungen von Schiefspulver kommen. Unbemerkt wufsten sie nach und nach 40 Fässer und 4 grofse Kisten Schiefspulver in den grofsen Kellerraum unter dem Parliamentshause zu bringen und mit Steinen, Eisenbarren, Scheithölzern, Reisholzbündeln u. dgl. m. wohl zu verbergen.

Eine neue Prorogation des Parliaments hatte statt, und die Eröffnung desselben ward auf den 5. Februar festgesetzt. Mehr als 20 in das Geheimnifs der Verschwörung gezogene Personen bewahrten dasselbe treulich 18 Monate hindurch. Kaum findet sich in der Geschichte ein ähnliches Beispiel der Geheimhaltung einer Verschwörung auf so lange Zeit. Nicht eine leise Ahnung hatte davon verlautet. Nichts schien sich der Ausführung des entsetzlichen Planes entgegenzustellen; da wurde er durch ein ganz unerwartetes, zufälliges und anscheinend höchst bedeutungsloses Ereignifs glücklicherweise vereitelt. Ein gewisser Lord Mounteagle war mit einem der Verschworenen befreundet, und dieser wünschte ihn zu retten. Er schrieb daher einen schwülstigen und unklaren Brief an Lord Mounteagle, woraus dieser indessen

Digitized by Google

soviel herausfand, dafs ihm, einer Gefahr wegen, welche plötzlich eintreten und sein Leben bedrohen könnte, sehr angerathen werde, sich vom Parliamentshause entfernt zu halten und der Eröffnungssitzung jedenfalls nicht beizuwohnen.

Mounteagle legte nach einigem Bedenken diesen Brief dem Staatssecretär vor, der ihn dem geheimen Rathscollegium mittheilte. Sogleich ward eine geheime Nachsuchung beschlossen; aber klüglicherweise kam man darin überein, diese, um jedes Aufsehen und jeden Verdacht zu vermeiden, bis zum Tage vor der Eröffnung des Parliaments zu verschieben. An gedachtem Tage nahm der Lord-Kammerherr eine Untersuchung der Keller des Parliamentshauses vor, und zwar ganz allein, gleichsam nur formell in Folge der Pflichten seines Amtes. Auf seine Frage, wem diese Kohlen- und Holzvorräthe gehörten, erhielt er zur Antwort, sie seien Eigenthum Mr. Percy's, welcher diefs Brennmaterial zu eigenem Verbrauch angeschafft habe. Ohne irgend ein Befremden blicken zu lassen, und mit anscheinend vollkommener Gleichgültigkeit verliefs er den Keller. Indessen als die Nacht hereingebrochen und der Lärm Londons der Stille der Mitternacht gewichen war,

Digitized by Google

wurde eine abermalige und ernste Untersuchung vorgenommen. Ein gewisser Guy Fawkes, eines der Häupter der Verschwörung, hatte die letzte Ausführung übernommen. Er ward im Keller verhaftet, das Brennmaterial weggeschafft, und das Schiefspulver darunter entdeckt.

Anfänglich war von Fawkes, der sich seines Vorhabens laut rühmte, kein Geständnifs seiner Mitschuldigen zu erlangen. Bald aber brachte ihn der Anblick der Folterbank auf andere Gedanken. Er legte ein umfassendes Geständnifs ab und enthüllte alle Fäden und Verzweigungen der ganzen Verschwörung. Vergebens suchten seine Mitverschworenen in Warwickshire, wohin sie geflohen waren, eine Schilderhebung der Römischkatholischen zu veranlassen. Militärische Macht, gegen sie ausgesendet, tödtete vier von ihnen, welche sich vertheidigten; die übrigen wurden in Fesseln gelegt und nach London gebracht, woselbst sie zugleich mit Fawkes der gerechten Strafe verfielen. Ein Decret des Königs erklärte ausdrücklich seine Ueberzeugung, dafs seine übrigen römischkatholischen Unterthanen an diesem gräfslichen Attentat ohne Theilnahme und Wissenschaft gewesen seien.

Digitized by Google

Nun nahm, trotz aller Erlasse Jacob's I. gegen ihre Erweiterung, die Stadt durch Neubauten täglich zu. Ein unsterbliches Verdienst erwarb sich Sir Hugh Myddelton, indem er die Stadt mit Wasser aus dem *New River*, welches zuerst am Michaelistage 1613 unter dem Zudrang einer ungeheueren Volksmasse in ein grofses Reservoir in *Spa-Fields* geleitet wurde, reichlich versah, — eine nicht genug zu rühmende Wohlthat für eine so grofse Stadt.

Kurz nach dem Regierungsantritt des Königs Karl I. raffte eine abermalige Pest 35,000 Menschen allein in London weg.

Nun folgt die traurige Periode des Streites zwischen König und Parliament, deren historische Wichtigkeit einen viel geeigneteren Platz verdient, als derjenige ist, welchen Zweck und Raum dieses Werkchens ihm hier anweisen könnten. Ich bemerke daher blofs, dafs 1643 das schon so aufserordentlich weite und grofse London dennoch um und um mit grofsen Erdwällen, Trancheen, Redouten, Bastionen u. s. w. umgeben ward. In diesem Streite hielt sich London stets auf der Seite des Parliaments, gegen den König. Als die Armee beschlossen hatte,

Digitized by Google

den König zum Verhör vorzuladen, und am 6ten Januar 1649 einen diefsfallsigen Befehl erliefs, erschien der König am 8ten desselben Monats vor der Barre des Gerichts zu *Westminster-Hall*. Allein 3 Tage hintereinander erklärte er stets dieses Gericht für incompetent. Dasselbe hörte neue Belastungszeugen, und am 27sten begann es seine Sitzungen von Neuem; der König beschuldigt, „*traiterously levying war against the people*," ward wieder heraufgebracht vor die Barre, und ihm sein Todesurtheil verlesen. Drei Tage später am 30sten Januar wurde es an ihm vollzogen. Auf der Strafse vor *White-Hall* war das Blutgerüst dazu aufgerichtet worden. Mit wahrhaft männlichem Muthe und religiöser Ergebung in sein fürchterliches Schicksal erlitt der unglückliche Monarch den Tod.

Nach dem Tode Richard Cromwell's, dessen so höchst denkwürdige, aber eben so bekannte Geschichte wir, insofern London unmittelbar darinnen keine der Hauptrollen einnimmt, hier übergehen, trat die Stadt wieder selbst handelnd und ihr grofses intellectuelles und materielles Gewicht in die Wagschale werfend auf. London war es ganz vorzüg-

Digitized by Google

lich, welches Alles aufbot, um, vereinigt mit General Monk, die Restauration zu Stande zu bringen. Am 29ten Mai 1660 hielt Karl II., welcher einige Tage vorher in Dover gelandet war, seinen feierlichen Einzug in die Metropole. Jetzt erhielt London nächtliche Erleuchtung, allgemeines Strafsenpflaster u. s. w.

Aber 1665 erschien die gewaltigste Pest, welche die Stadt jemals verheert hatte. Sie ward auch von den englischen Chronikschreibern, zum Unterschied von allen früheren, „*the great plague*" genannt. Die Beschreibungen ihrer Verwüstungen sind schaudererregend. Sie wüthete vom Mai bis in den October und erlosch erst 1666 völlig. In der Zeit ihres Höhepunctes stieg die Sterblichkeit der Stadt von 500 bis auf 8000 Menschen wöchentlich, so dafs nicht nur ganze Familien, sondern ganze Häuser, ja ganze Strafsen ausstarben. Einzelne Gräber gab es längst nicht mehr, sondern man machte grofse Gruben, wo man noch immer mit einer Art Anstand und Ordnung die Todten beerdigte. Allein bald reichten auch diese nicht mehr aus. Gröfsere, tiefere Löcher wurden gegraben, und hier hinein warf man ohne Formbeobachtung, ohne alles Ansehen

Digitized by Google

der Personen, Reich und Arm, Kind und Greis, Jüngling und Jungfrau. Entsetzen erregend, ein Bild des Jammers, der Verzweiflung, des Abscheues war der Anblick der Strafsen am Tage, noch gräfslicher aber des Nachts. Da fuhren mit langsamer Bewegung bei'm Scheine der Fackeln die Todtenkarren durch die Strafsen. „*Bring out your dead!*" war der fürchterliche Ruf ihrer Führer, ein Ruf, welcher alle Herzen mit Todesfurcht und Entsetzen durchzuckte. Es hörten alle Geschäfte auf, alle gerichtlichen Behörden hatten ihre Locale geschlossen; auf der belebtesten Börse der Welt, der Londoner, wuchs Gras. Die Menge der Todesfälle in London, mit Inbegriff der Pestgestorbenen deren Zahl 70,000 bis 75,000 betragen haben kann, reicht an 100,000. Und doch zählt die Riesenstadt heut zu Tage, noch nicht 200 Jahre nach jenen fürchterlichen Verwüstungen, 2 Millionen Einwohner.

Aber zu jenem entsetzlichen Unglück, welches Tausende blos in Folge der Einathmung der verpesteten Luft hinraffte, sollte sich noch ein anderes Schrecknifs gesellen, welches Alles früher erlebte Entsetzliche überbot. Es war diefs der grofse Brand von London, die fürchterlichste der je-

Digitized by Google

mals ausgebrochenen Feuersbrünste, welche weder vom Brand von Moskau, noch vom Brand von Hamburg erreicht wurde. Das Feuer brach am 2ten September 1666 an einem Sonntagmorgen aus. Es raste, angefacht von einem sturmähnlichen Winde, 4 Tage und 4 Nächte mit unerhörter Wuth und legte innerhalb der Mauern fünf Sechstel der Stadt und auch noch eine grofse Strecke aufserhalb derselben in Asche. Nur selten blieb in einem von den Flammen ergriffenen Theile auch nur ein einziges Haus stehen. Endlose Beschreibungen dieses Feuers und der Verheerungen des Flammenmeeres füllen die Chroniken jener Zeit. Ein zum Andenken an jene fürchterliche Katastrophe errichtetes Monument enthält unter Anderem auch das Nähere über die niedergebrannten Gebäude und giebt ihre Zahl • in 400 zerstörten Strafsen auf 13,000 Wohnhäuser, 89 Kirchen aufser den Kapellen, 4 Thore der Stadt, *Guildhall* und eine grofse Menge öffentlicher Gebäude, Lazarets, Schulen, Hospitäler und Bibliotheken an. Ein nur oberflächlicher Anschlag des ja kaum ganz zu ermittelnden Schadens berechnet diesen auf die immense Summe von 70 Millionen Thaler, eine Summe, die

Digitized by Google

in jenen Zeiten noch weit gröfser war, als jetzt. In 5 Jahren war diese Riesenstadt, in Folge einer Parliamentsacte, wieder aufgebaut, schöner, zweckmäfsiger, und auf eine der Gesundheit weit zusagendere Weise, als vorher.

Höchst merkwürdig bleibt es, dafs nach jener *great Plague* von 1665 die Pest niemals wieder in London aufgetreten ist. Wenn man in den vorhergehenden Zeilen gesehen hat, wie aufserordentlich oft und schrecklich sie sich zeigte, so ist der Umstand ihres Nichtwiedererscheinens gewifs um so auffallender und wohl schon oft der Gegenstand ernster Nachforschung der Aerzte gewesen, wie er es auch in Zukunft bleiben wird.

Der Wiederaufbau erweiterte die Stadt bedeutend, viele dadurch herbeigezogene Arbeiter, Verkäufer und Handelsleute liefsen sich nun ganz in den Vorstädten nieder und vermehrten die Zahl ihrer Einwohner. So brachte die Protestantenverfolgung in Frankreich im Jahre 1687 über 13,000 Franzosen, die dieser grausamen Verfolgungswuth entflohen, nach London, wodurch Seidenweberei, Juwelierkunst, Uhrmacherei und viele andere nützliche Künste daselbst heimisch wurden. Bis zur

Digitized by Google

Revolution seufzte London unter der tyrannischen Regierung Karl's II. Unterdrückungen jeder Art, Verletzung jedes Rechts, Nichtachtung jedes Gesetzes, Justizmorde und alle möglichen Hinterziehungen waren die Hebel, welche zur Revolution führten, und der englischen Nation das Recht erwarben, „*to expel any dynasty that should dare to make the will of the sovereign the supreme law.*“

Eine der für London und die innere Sicherheit und Justiz der Stadt wichtigsten Neuerungen war 1697 die Abschaffung sämmtlicher *Sanctuaries*, Asyle, Freistätten, wo der sich dahin flüchtende Verbrecher unantastbar und also unerreichbar war; es gab deren 10 oder 12 in London, wovon nur eines oder zwei sich bis zur Regierung Georg's I. erhielten.

Aus jener Zeit, den Jahren 1690—1700, schreibt sich auch der England eigenthümliche Gebrauch, welcher noch bis heute vollkommen besteht, nämlich gewisse Ländereien, Felder, Wiesen mit ihren Dependenzien, Strafsen, Häusern, „*in lease*“ zu geben. Dieses „*lease*“ ist eine Art Verpachtung, welche von 41 bis auf 99 Jahre eingegangen werden kann. Der Pachter kann mit dem so Er-

Digitized by Google

pachteten thun, was er für gut findet, er kann Gebäude aufführen und wegreifsen, Kanäle anlegen und Wässer zuschütten lassen, Unterpachter annehmen und wegschicken u. s. w., er ist unumschränkter Herr während der Pachtzeit, nur mufs er nach Ablauf derselben Alles in dem Zustande übergeben, in welchem er es empfangen, d. h. also nach Befinden Brücken, Paläste, Magazine wegreifsen, oder Häuser wieder aufbauen, oder sich mit dem Verpachter oder dessen Erben wegen neuer Pachtzeit vereinigen, oder endlich ihm die Baulichkeiten gegen ihm, dem Verpachter, einzugehen freistehende Entschädigung überlassen. Denn verkäuflich sind diese meist zu Majoraten oder Fideicommissen gehörigen ehemaligen, jetzt in Plätze verwandelten und mit Hunderten von Strafsen bedeckten Ländereien nicht. Diesem Gebrauch verdanken die zahllosen Strafsen Londons namentlich des *Westend*, ihr Dasein. Aber er ist auch die Ursache der gerechten Klagen über den leichten, unsicheren, dauerlosen Bau so vieler englischer Häuser.

Noch ist ein grofser und höchst seltener Sturm zu erwähnen, welcher am 26sten Februar 1703 Nachts 10 Uhr zu wüthen begann, erst um 7 Uhr Tags darauf abzunehmen anfing und über das ganze

Digitized by Google

Königreich zerstörend rasete, aber grofsen, wesentlichen Einfluſs auf die Structur der Londoner Häuser und Feueressen ausgeübt hat. Nur in der City, die anderen Theile Londons nicht inbegriffen, wurde der angerichtete Schaden auf 2 Millionen Pfund Sterling berechnet. Ueber 2000 Feueressen wurden herabgeworfen, die Strafsen waren ganz bedeckt mit zerbrochenen Ziegeln und Schieferplatten; die Bleidächer der Kirchen, aufgerollt wie Papier, lagen am Boden. Ueber 25 bis 30 Häuser wurden bis auf den Grund weggerissen, Mauern und Giebel in zahlloser Menge zerstört u. s. w. Es sollen über 200 Personen gefährlich verwundet und 21 unter den Ruinen begraben worden sein. Die sämmtlichen sich auf der Themse befindenden Schiffe, mit Ausnahme von vieren, wurden von ihren Ankertauen losgerissen und an das Ufer geworfen; über 400 Nachen, Boote, Fähren, gingen gänzlich verloren, 60 grofse Barken wurden, stark beschädigt, vor die gröfste Brücke, *London-Bridge*, getrieben, mehr noch sanken oder verloren den Kiel und Boden. Natürlich gingen bei diesem traurigen Ereignisse viele Menschenleben zu Grunde. Aber wer beschreibt die Zerstörung und den Jammer, welche

Digitized by Google

der Sturm dieser Unglücksnacht auf der See anrichtete. Nicht weniger als 12 Kriegsschiffe (*men of war*) mit mehr als 1800 Mann an Bord gingen im Angesicht ihres vaterländischen Gestades unter. Zahllos war die Menge der verlorenen Kauffahrteischiffe.

Man kann sich nach dem Vorhergehenden einen Begriff machen von der Gröfse der erlittenen Verluste und des angerichteten Schadens. Die Summe war im eigentlichsten Wortsinne unermefslich. Das Entsetzliche dieser Nacht mag nicht wenig durch die mangelhafte, zum Theil noch gar nicht in's Dasein getretene Beleuchtung vermehrt worden sein. Man führte defshalb damals zuerst zirkelförmige, schwebende bewegliche Lampen mit Oeldochten ein. Es scheint fast, als habe die Cultur, die alle Welt beleckt, auch auf die Elemente sich erstreckt. Sie treten jetzt nebst ihren Verbündeten, den verheerenden Krankheiten, nicht mehr so vernichtend und in so auffallend kurzen Zwischenräumen auf, als diefs in den früheren Jahrhunderten der Fall war. Woher ein so beispielloser Sturm gerade zu jener Zeit und in jenen Gegenden entstanden sein mag, mögen die Meteorologen und Naturforscher zu erklären suchen. Es wird diefs aber wohl eine

Digitized by Google

ungelöste Frage, eine jener tausend und abertausend Unerklärlichkeiten und Dunkelheiten bleiben, auf welche wir fortwährend im ewigen Buche der Natur stofsen. „In das Geheimnifs der Natur dringt kein erschaffner Geist!“ Wer von uns möchte diefs nicht mit Haller ausrufen!

Nach all diesen Unfällen so vielfältiger Art fand dennoch die Zunahme der Bevölkerung in einem fast unglaublichen Verhältnisse statt. Glaubte doch das Parliament der Unzulänglichkeit der Kirchen durch einen Act begegnen zu müssen, indem es 1711 den Neubau von fünfzig Kirchen, in und um London, anbefahl. Eine achtjährige, nicht unbedeutende Abgabe auf Kohlen ward zur Tilgung der Kosten dieser ungeheueren Neubauten ausgeschrieben.

Auch seinen Actienschwindel, und zwar einen eben so schlimmen, als er sich heute in Europa der Gemüther und der Börsen bemächtigt, sollte London schon damals haben. Die ungemessene Sucht, ohne Arbeit, Mühe und Anstrengung schnell reich zu werden, hatte zu allen Zeiten etwas Verlockendes für die grofse Masse. Keine Erfahrung früherer Zeit von den traurigsten Resultaten dieser ungemessenen und selbst moralisch verwerflichen

Digitized by Google

Sucht (da sie sich meistens nur auf Ueberflügelung Anderer, oder auf die eitle Vorstellung eigener überwiegend grofser Klugheit, oder endlich in vielen Fällen auf unedles Handeln und Treiben gründet) vermag die Masse abzuhalten, sich in den Strudel der Speculation zu stürzen, in welchem Viele, die entweder des Schwimmens darin unkundig oder dazu zu schwach sind, ihren Untergang finden. Auch bevormundende Gesetze des Staates vermögen diesem Schwindel kaum einen ganz geringen Einhalt zu thun. Wenigstens sind die bis jetzt zu diesem Zwecke gegebenen viel zu wenig allgemein, umfassend und eingreifend, mehr auf die Nachwirkung berechnet als vorbeugend. Die Massen sehen nur die wenigen zu Reichthum Gelangten und vergessen die zahllosen unglücklich Gewordenen. Die im Jahre 1720 aufgetauchte Actien-Speculationswuth bezieht sich auf mehr als 200 projectirte Unternehmungen, von welchen jede ungeheuer viel Unterzeichner fand, und welche in der Geschichte Englands unter dem Spottnamen der „*South-Sea-Bubble*" (Südsee-Seifenblase) bekannt sind. Die lächerlichsten, lügenhaftesten, unwahrscheinlichsten und falschesten Angaben lockten die Massen,

Digitized by Google

sich zu betheiligen, und die Agiotage that das Ihrige, diese Betheiligung zu allgemeinerem Nachtheil auszudehnen. Als diese Seifenblase endlich geplatzt war, waren ungeheuere Verluste die Folge. Jedoch wurde der größte Theil der Besitzungen der Directoren dieser schändlichen Unternehmungen zur Gunsten ihrer Opfer gerichtlich eingezogen und dadurch doch wenigstens die Summe von 2,014,000 Pfund Sterling erlangt. Leider waren in diese garstigen Transactionen mehre der höchsten Staatsbeamten, sowie viele Mitglieder des Unterhauses implicirt. „*Tout comme chez nous!*“ können die heutigen Franzosen ausrufen.

Ungeheuer war die Zunahme der Bauten und der Bevölkerung in den folgenden Jahrzehnten, besonders unter der Regierung der Königin Anna, und es ist wahrhaft interessant, die außerordentliche Zahl der Squares, Straßen und Plätze zu sehen, welche alle jener Periode ihr Dasein verdanken. Ganze Stadttheile erstanden und entstanden wie durch Zaubergebot. Dörfer, 1 bis 1½ englische Meilen von der Stadt entfernt, wurden mit ihr vereinigt, Moräste in Gärten und Plätze, Felder und Wiesen, Straßen und Vorstädte verwandelt.

Digitized by Google

Die Annalen Londons sprechen viel von der aufserordentlichen Kälte des harten Winters von 1739—1740.

Die Stadt London, fast immer dem regierenden Hause treu ergeben, bewies diefs auch in der Revolte von 1745.

Für die städtischen Verwaltungen, namentlich in Deutschland, denen, wie dem ganzen Europa, England ein Musterbild möglichst vollkommener Einrichtungen sein darf, möchte nichts nützlicher und wünschenswerther sein, als das genaue Studium der Verwaltung Londons, und die Geschichte der abertausend Verbesserungen seiner inneren und äufseren Lage, womit sich König, Parliament und Magistrat seit Jahrhunderten bis auf den heutigen Tag unausgesetzt und mit gleicher Sorgfalt beschäftigten.

In den Jahren 1779 und 1780 waren von Seiten der Regierung den Katholiken mehre nicht unwesentliche Concessionen gemacht worden, was im Volke eine allgemeine Mifsstimmung hervorgerufen hatte. Lord George Gordon gab eine dagegen gerichtete Petition bei'm Parliamente ein. Diese ward Ursache eines grofsen Volksaufstandes, welcher am 2ten Juni 1780 ausbrach. Die Unruhestifter gehörten gröfstentheils der niedrigsten Klasse des

Digitized by Google

Volkes an. Eine Masse von Knaben schlofs sich ihnen an, ohne andere Absicht als die, Lärm zu machen und umherzuschweifen (wie diefs ja leider noch heut zu Tage bei unruhigen Auftritten oft der Fall ist). Als aber einige Gefängnisse von ihnen erbrochen worden waren, vereinigten sich mit dem rohen Pöbelhaufen die Diebe, Vagabonden und anderes Gesindel. Nun wurden alle römisch-katholischen Kapellen und die Häuser der angesehensten Katholiken geplündert, niedergebrannt, zerstört, bald aber auch, als der Haufe der Aufwiegler immer gröfser und mächtiger wurde, die Häuser des Lord Mansfield, mehrer Friedensrichter u. s. w. Es wurden nun alle Gefängnisse angezündet, und der Pöbel ging damit um, alle Paläste, öffentlichen Gebäude und vor Allem die Bank zu plündern und zu zerstören. Zwei Angriffe auf die letztere wurden, da man sie schwach und ordnungslos ausführte, zurückgeschlagen. Um sich der Wuth der Zerstörer zu entziehen, mufsten die Einwohner der Stadt, welche die ganze Nacht hindurch gezwungen waren, Lichter an ihre Fenster zu stellen, am anderen Tage das Losungswort der Insurgenten: „*No Popery!*“ (kein Pfaffenthum!) an ihre Thüren und geschlos-

Digitized by Google

senen Fensterläden schreiben. Blaue Bänder und Seidenflaggen, das Zeichen der Aufrührer, hingen von fast allen Häusern herab. Jeder, welcher die Strafse betreten mufste, versah sich mit einer blauen Cocarde, um persönlichen Beleidigungen und Mifshandlungen zu entgehen. In den verschiedenen Theilen der Stadt leuchteten zu gleicher Zeit 36 Feuer. Endlich sah man sich in die Nothwendigkeit versetzt, dem Militär uneingeschränkte Vollmacht zu geben, summarisch zu verfahren, d. h. ohne richterlichen Befehl einzuschreiten, „*to act without waiting for directions from the civil magistrates.*“ Nun durften die Aufrührer ihr schreckliches Zerstörungswerk nicht länger ungestraft fortsetzen. Ein ernstes Einschreiten der bewaffneten Macht fand statt, und Schwert und Muskete streckten einen grofsen Theil nieder. Auch die Trunkenheit raubte einem grofsen Theile der Unglücklichen, der Verführten, das Leben. Als nämlich die grofsen Brennereien in Hollborn angesteckt waren, liefsen die Zerstörer die ungeheueren Vorräthe von Spiritus und Branntwein in die Gossen und Rinnen der Strafsen laufen; da fing der Pöbel die daherfliefsenden Spirituosen in Mulden, Becken und Töpfen

Digitized by Google

auf und führte sie sogleich zum Munde. Andere der bethörten, aufgeregten Rotten starben an dem Genufs unabgezogenen, also tödtlichen Sprits, und Viele waren so elendiglich berauscht, dafs die von ihnen angefachten Flammen oder die einstürzenden Mauern ihr Grab wurden. Endlich nach vielen Tagen ward die Ruhe wieder hergestellt. Viele der aufrührerischen Menge wurden von den Soldaten getödtet, aber mehr noch verhaftet; das einer mit Sturm eroberten Stadt gleichende London wimmelte von Truppen. Kanonen waren in den Parks aufgefahren, und alle Plätze, öffentlichen Gebäude, vor Allem die Bank, mit militärischer Macht besetzt. Nun gingen Verhöre und Hinrichtungen an; Lord George Gordon indessen, obwohl des Hochverraths angeklagt, ward freigesprochen. Eben so ward der Bürgermeister, der Lordmayor Kennet, verhaftet und „*of neglecting to do his duty*" überführt, weil er nicht im Anfang des Aufruhrs, wie er es hätte thun sollen, gleich Alles angewendet hatte, die Tumultuanten zu besänftigen und kräftig zurückzuweisen. Er starb vor Erlafs seines Urtheils.

Ein heftiger Winter erschreckte und drückte

Digitized by Google

1788 die Londoner. Eine Art grofser Jahrmarkt wurde auf der gefrorenen Themse gehalten und alle Gattungen Schauspiele, selbst die Aufstellung von Thierbuden auf dem Eise, zogen die Aufmerksamkeit der Volksmenge von ihrem häuslichen Elend bei solcher Kälte ab. Die späteren Ereignisse, obwohl von gleichem Interesse, gehören der neueren und neuesten Zeit an und also nicht in diesen kurzen Abrifs.

Darunter sind zu zählen die grofsen Umtriebe für ein verändertes Wahlgesetz, die Aufhebung der *Habeas-corpus*-Acte, noch mehr die von 1797 bis 1819 stattfindende Suspension aller Zahlungen in klingender Münze oder in Metall überhaupt Seitens der Bank. Der Tod und das Begräbnifs des Seehelden Nelson, dem Englands Marine ihren jetzigen Glanz und ihr unbestrittenes Uebergewicht verdankt, waren wichtige Ereignisse für die Stadt London. Die Beschreibung der beispiellosen Feier seines Begräbnisses (seinen Leichnam brachte sein eigenes Schiff „*the Victory*" nach England) würde ganze Seiten füllen. So wie keine Nation die ihren, ehrte England, ehrte London seinen Helden.

Digitized by Google

Die grofsen Minister Fox und Pitt hatten auch auf die inneren Zustände Londons grofsen Einflufs. Die wichtigste und eingreifendste der neuen Einrichtungen war der Bau der 3 weltberühmten Docks (Binnenhäfen), des *West India Dock*, des *East India Dock* und des *London Dock*, welche alle drei zwischen 1801 und 1805 errichtet wurden. Die schönsten Strafsen der ganzen Welt aber, *Regent-Street*, *Pall-Mall* u. a., gehören der neuesten Zeit an.

Um sich eine Idee von der Riesengröfse dieser Weltstadt zu machen, genügt die Angabe, dafs sie jetzt mehr als 10,000 Strafsen, Passagen, Gassen u. s. w., mehr als 80 Squares und 170,000 Häuser hat. London kann, obwohl aus hundert Theilen bestehend, eigentlich in 2 Theile getheilt werden. Es sind diefs die „*City*“ und das „*Westend*“. Der erstere Theil (die City) ist der grofse und mit keinem zweiten dieser Erde vergleichbare Mittelpunct des Welthandels, der ungeheueren Speicher und Magazine, der Bank, der ostindischen Compagnie, der Häuser und Comptoire der Kaufleute. Das Westend hingegen ist der prächtigste und glänzendste Theil Londons, welcher die herrlichsten Strafsen, die königlichen Pa-

Digitized by Google

liste, die Häuser der Lords und der Gemeinen, die hohen Gerichtshöfe und, im Gegensatz zu den alten und alterthümlichen der City, die modernen und prächtigen Wohnungen des Adels und der höheren Klassen überhaupt in sich fafst, und an welchen endlich die herrlichen Parks, *Regent-Park*, *Hyde-Park*, *Kensington-Garden* u.s.w. stofsen. *Regent-Street*, *Old* und *New Bond-Street*, *Piccadilly*, *Oxford-Street* enthalten die reichsten, luxuriösesten und schönsten Gewölbe der Welt.

Eastend, der entgegengesetzte, von dem Steinkohlendampf der Stahl-, Eisen-, Schrot- und Glasfabriken ganz schwarz gewordene unfreundliche Theil der Stadt, wimmelt von Kaufleuten, Fabrikanten, Schiffsrhedern, Seeleuten und Gewerbtreibenden.

Die alljährliche Wahl des Lordmayors und die dabei, sowie bei der Wahl der Aldermen und anderen städtischen Beamten stattfindenden (zum Theil veralteten) Formen und Festlichkeiten sind eines Theils ziemlich allgemein bekannt, und anderen Theiles gehören sie nicht hierher, weshalb ich sie übergehe. Dagegen ist es nicht ohne Interesse, in diesem Büchlein der Flüchtigkeit einen flüchtigen Blick auf die an sich gewifs höchst merkwürdige Weise der Regierung der ungeheueren Stadt, der Weltstadt London, zu werfen.

Digitized by Google

Es giebt eine Civil-, eine Militär- und eine geistliche Verwaltung Londons. Die Civilverwaltung theilt die Stadt in Bezirke und Kirchspiele, und das Hauptpersonal derselben besteht aus dem *Lordmayor* (der, wie der Papst aus den Cardinälen, aus den Aldermännern gewählt wird), 26 *Aldermen*, 2 *Sheriffs* (Kreisvorständen), 236 Rathsherren, einem *Recorder* (Syndicus), einem *Remembrancer* (Secretär), einem *Town-Clerk* (Stadtschreiber), einem *Water-Bailiff* (Aufseher über die Themse) und einer Masse untergeordneter Beamten. Die Militärverwaltung besteht unter einer *Lieutenancy* (Statthalterschaft), welche von dem Lordmayor, den Aldermännern und den vorzüglichsten Bürgern der Stadt eingesetzt wird. Denn London hat durch alte *Charters* (Freibriefe) die Gerechtigkeiten einer Grafschaft und die Rechte eigener Lieutenancy. An der Spitze der geistlichen Verwaltung stehen ein Bischof, ein Archidiakon u. s. w.

Der Lordmayor regiert in London, wie der König im Reiche. Er ist gewissermafsen Londons Monarch; die Aldermen bilden gleichsam die Pairskammer und die Rathmänner den dritten gesetzgebenden Körper. Ein wesentlicher Unterschied zwischen

Digitized by Google

der Stellung des Königs und des Lordmayors zu Reich und Stadt liegt allerdings darin, dafs der Letztere kein Veto hat.

Beim Tode des Königs bleibt der Lordmayor in seiner Stelle, er wird sofort als erster Beamter des Königreichs betrachtet und nimmt als solcher seine Stelle im geheimen Rathe so lange ein, bis der neue König proclamirt ist. Bei einer so aufserordentlich ausgedehnten Macht ist sein Amt von höchster Bedeutung, zumal wenn er persönlich geliebt und hochgeachtet ist. Aufser den Ehrenämtern, unter welchen das des ersten Mundschenks des Königs bei den Krönungen das vornehmste ist, steht er als erste Person, als Haupt an der Spitze von 10 bis 12 verschiedenen Aemtern, sowohl der Justiz, wie der Verwaltung Londons und seines ungeheueren Weichbildes. Eines seiner schönen Vorrechte ist das der Gefängnifserlassung oder Befreiung aus Newgate, wenn ich dieſs recht verstanden und in meinen Notizen mich nicht geirrt habe. Ohne seine Beistimmung ist keine öffentliche Handlung, Beschlufsnahme, Geschäftsabschliefsung irgend einer städtischen Corporation gültig. Nur durch seine persönliche Gegenwart (wenn er am Leben ist) ist selbst die Wahl

Digitized by Google

seines Nachfolgers gültig. Wie schon gesagt, sind die Feierlichkeiten bei seiner Einführung in's Amt ungeheuer grofs, wie die Stadt, deren Haupt er wird. Die köstlichsten, auf das Schönste geschmückten und beflaggten Barken des Magistrats, die ihn abholen und bringen, die Gondeln der Corporationen, Innungen, Privaten, mit Fahnen, Insignien und Wappen, diefs Alles erinnert an die Dogen von Venedig. An den bei dieser Gelegenheit stattfindenden endlosen Ceremonieen, Bankets, Diners u. s. w. nehmen alle gegenwärtigen Grofsen und selbst Glieder des königlichen Hauses Theil. Die grofse Cavalcade, welche unter dem Namen „*Lordmayor's Show*" durch Londons erste Strafsen und Plätze zieht, ist weltbekannt.

Die beiden Sheriffs sind ebenfalls nur auf ein Jahr gewählt, während die Aldermänner (deren Aeltester gewöhnlich „*Father of the City*" genannt wird) auf Lebenszeit ernannt werden. Sie haben die Gefängnisse zu beaufsichtigen, Geschworenengerichte zu verordnen und für die Ausführung aller Urthel und Vorladungs- und Verhaftsbefehle Sorge zu tragen. Ihre Stellung ist wichtig und umfangreich, da sie auch Gerichtstage halten. Die Aldermänner sind in ihren Bezirken die ersten Magistrats-

Digitized by Google

personen. Einer von ihnen sitzt täglich in Guildhall zu Gericht, Klagen anzunehmen u. s. w. Die Rathmänner werden von den Wahlbürgern gewählt, welche eine wichtige, höchst ehrenwerthe Körperschaft bilden, und ebenso, wie sie den Lordmayor, die Londoner Mitglieder des Parliaments, den Kämmerer wählen, durch ihre Wahl eine Menge höchst wichtiger städtischer Aemter und Stellen besetzen.

Ich beende hier die kurze Notiz über die städtischen Einrichtungen Londons. Die specielle Darstellung des dortigen Justizwesens und der städtischen Rechtspflege würde wieder ein besonderes Studium und ein seitenreiches Buch bedingen. Da aber in keinem Lande, aufser England, eine solche Durchdrungenheit von der Würde des Gesetzes, in keinem Volke eine solche Achtung vor demselben sich findet, wie in der Masse des englischen, so ist es gewifs interessant, dasselbe gründlich kennen zu lernen. Und was die Verwaltung der städtischen Angelegenheiten betrifft, so werden die Mängel derselben, in so weit keine menschliche Einrichtung von diesen frei sein kann, so bedeutend von ihren Vorzügen übertroffen, dafs ich nur wiederholen kann, wie überaus nützlich es für gröfsere deutsche

Digitized by Google

Städte sein müfste, wenn sie sich dieselbe zum Muster nehmen wollten. Das englische Gesetz selbst aber erinnert freilich nur zu oft an Göthe's Ausspruch:

„Es erben sich Gesetz und Rechte
„Wie eine ew'ge Krankheit fort!"

Es ist, wie trefflich es sich auch in der Conception erweist, dennoch nach vielen Richtungen hin veraltet, und das starre, unverrückte Festhalten am Buchstaben längst nicht mehr zeitgemäfs. Indessen bestrebt sich der neu erwachende Menschengeist ja überall, sich von veralteten Formen, von beengenden Banden und drückenden Fesseln zu befreien und aus dumpfer Finsternifs in belebende Klarheit überzugehen. Und so wird auch in England, dem Lande der Reformen, der Verbesserungen, der Vollkommenheit oder doch des unausgesetzten Strebens nach derselben, eine zeitgemäfsere Rechtspflege eintreten. Männer, wie die englischen Minister, und unter diesen ein Peel sind Bürge dafür, so behutsam sie auch das Hergebrachte und die in England, trotz seiner freisinnigen Institutionen, doch viel zu mächtige und unantastbare hohe Aristokratie zu schonen haben.

Ich kehre nun zu mir selbst zurück. Mit mei-

Digitized by Google

nem Lohndiener, einem ziemlich unwissenden Menschen (welcher nebenbei und in den ruhigeren Sommermonaten die Kunst des Portraitmalens zu aufserordentlich niedrigen Preisen und mit aufserordentlich geringer Fertigkeit betrieb) fing ich nun an, London zu durchwandern.

Zuerst ging es zu einem Austerfrühstück und zwar nach *Billingsgate*, dem grofsen Fischmarkt. Dieser Markt ist schon allein eine Reise nach London werth. In herrlichen grofsen Hallen, zu denen herauf und herab, wie zu griechischen Tempeln, breite herrliche Stufen führen, und welche von schönen Säulen getragen werden, befinden sich mit Meerwasser gefüllte Marmor- und Sandsteinhälter, in welche täglich Massen von lebenden Seefischen abgeliefert werden. Hummer, Austern aller Gröfsen (von der kleinen Colchester- und Nativeauster bis zur Pferdeauster von der Gröfse einer Hand), Seespinnen, Krabben, Lachse, Steinbutten und alle anderen Seefische von den kleinsten bis zu den gröfsten, fast mannslangen Exemplaren, sind hier in solch ungeheuerer Menge vorhanden, dafs es scheint, als sei das Weltmeer entvölkert worden, und dafs die Beschreibung dieses Marktes Jedem, der

Digitized by Google

ihn nicht sah, wie eine vollkommene Uebertreibung und Aufschneiderei erscheinen mufs. Tausende von Smaks (Fischerboote) bringen diese Fische von den südlichen und westlichen Ufern Englands die Themse herauf, und ebenso viele kommen über Land; denn der Consumo wird täglich der überaus billigen Preise wegen gröfser. In Allem mögen blofs nach Billingsgate — es giebt noch mehre andere recht grofse und viele kleine Fischmärkte in London — über 120,000 Tonnen Fische jährlich gebracht werden.

Bei dieser Gelegenheit erwähne ich ganz oberflächlich die anderen Märkte, z. B. den Viehmarkt von Smithfield. Nach einer mir mitgetheilten ungefähren Berechnung verbraucht London jährlich 110,000 bis 115,000 Ochsen, 50,000 Kälber, gegen 800,000 Schafe (welche Vorliebe für *Mutton-chops!*), 250,000 Lämmer, 200,000 Ferkel, aufser der Masse anderer zahmer Thiere (als Ziegen, Schweine u. s. w.). Man nimmt an, dafs der Erlös für Fleischerwaaren nur allein in *Smithfield-Market* 8,000,000 Pfd. Sterl. beträgt.

Da nun die Einwohnerzahl von London, wie man jetzt ziemlich allgemein annimmt, etwa zwei Millionen

Digitized by Google

Menschen stark ist, so kämen blofs von diesem Markt, die hundert anderen und den Hauptverbrauch von Bier, Kartoffeln, Brod u. s. w. ungerechnet, 4 Pfund auf den Kopf, und wenn man den Verbrauch der übrigen eben genannten Nahrungsmittel, gering gerechnet, nur auf das Dreifache anschlüge, so betrüge diefs 16 Pfund per Kopf. Welche ungeheuere Summe bei der ungeheueren Masse der Armen, ja der Hungernden, da in London alljährlich mehre Unglückliche factisch Hungers sterben! Sollte daher obige Rechnung wohl richtig sein?

Es giebt in London noch mehre Märkte für die Landschlächter, woselbst sich die Städte und Flecken bis auf 12 Meilen von London mit Fleisch versorgen und die Londoner Fleischer selbst ihre Vorräthe kaufen. Wildpret wird auf den Victualienmärkten, sowie Geflügel in besonderen Abtheilungen verkauft, und zwar sind diese Abtheilungen in ihrer Art das Interessanteste, was man sehen kann, der herrlichen Exemplare wegen, welche man daselbst ausgestellt findet, und von denen die zahllosen Gattungen des zahmen und wilden Geflügels, sowie die Dammhirsche freilich nur für die Tafel der Reichen und Grofsen gekauft werden, während vom Kleinwildpret ziemlich viel verbraucht wird.

Digitized by Google

Jährlich wurden zuletzt in London verbraucht: 900,000 Quarters (1 Quarter = 8 Scheffel) Weizen, 2,000,000 Barils zu 36 Gallonen (1 Baril = 1 Tonne) Porter und Ale, 11,000,000 Gallonen Spiritus und Mischungen mit demselben, 65,000 Pipes (1 Pipe = 5 Eimer) Wein, 21,000,000 Pfund Butter und 26,000,000 Pfund Käse.

Der Verbrauchsbestand an Brod und den hundert Sorten der Weifsbäckerwaaren, von denen die eleganten Bäckerläden Londons strotzen, ist mir nicht angegeben worden. Doch ist es mir als höchst eigenthümlich aufgefallen, dafs die Bäcker nicht, wie bei uns, ganze Läden voll Kuchen aller Art haben; selbst die wirklichen Conditoreien sind einfach und im Vergleich zu den Berliner, Wiener und Pariser mit Bäckereien ärmlich versehen. Diefs kommt daher, dafs der Engländer bei seiner kräftigen Constitution, seinem meerumgürteten Lande und seinem oft feuchtnebeligen Klima eine derbe, nahrhafte Kost zu jeder Zeit einer süfslichen, magenverderbenden, weiblichen Näscherei vorzieht. Wieviel gesünder würden wir Deutschen sein, wenn wir uns, so viel es unser Klima zuläfst und nöthig macht, der englischen Lebensweise näherten. Statt

Digitized by Google

dessen schwemmen wir früh eine Masse Kaffee in uns hinein; um 10 Uhr wird von einem Viertel der Bevölkerung Kuchen, schlechter oder guter, verschluckt, der den Magen verdirbt und oft unverdaulich ist; dann geht es zu Wein, bald darauf zu Tische, kurz nachher zum Vesperbrod, Abends zu Thee und endlich zum Souper. Kurz es ist des Essens, Dejeunirens, Vesperns, Soupirens, Trinkens und Naschens bei uns kein Ende und der arme Magen eine Maschine, der man nie Ruhe gönnt und zu ihrer gröfsten Belästigung dazwischen noch Pillen und Pulver, Arzneien und künstliche Mineralwässer in hübschen Quantitäten aufbürdet. So konnte z. B. einer der ersten Aerzte Londons, der mich im Sommer 1845 besuchte, es gar nicht begreifen, wie wir bei unserer ganzen Lebensweise noch so gesund wären, als wir es sind, und namentlich versicherte er, es gäbe doch nichts Unsinnigeres und Widernatürlicheres, als unser Suppenessen beim Mittagsmahle. Wie könne der Magen, wenn man damit anfenge, eine Masse zusammengebrauter, oft sehr gewürzreicher, aber viel zu erschlaffender heifser Flüssigkeit (ganze Teller voll Suppe) hineinzugiefsen, geschickt sein, ohne Nachtheil die derbere

Digitized by Google

Kost, Fleisch und Fisch, zu verarbeiten und zu verdauen. Nur auf der Jagd, im Winter und an kühlen Tagen sei eine Suppe, als *alleiniges Gericht*, zulässig, versteht sich des Abends eine ganz leichte. Wahrscheinlich dachte er dabei an die englische *Turtle-soup*, welche allerdings ein ganzes Mittagsmahl vollkommen ersetzt und nebenbei Gaumen, Magen und Zunge halb verbrennt. Indessen ist die Schädlichkeit des so häufigen Schlürfens erschlaffender und ausdehnender Suppe wohl aufser allem Zweifel, besonders, wenn sie so heifs, wie es öfters geschieht, hinabgeschwemmt wird.

Doch ich kehre wieder zurück zu dem Kapitel des Londoner Verbrauches. An Kohlen bedarf London jährlich über 1,800,000 Tonnen. Aber eben so merkwürdig ist, da die Londoner ja zum gröfsten Theil Protestanten sind und keine Fastenspeisen essen, der ungeheuere Milchverbrauch von nahe an 8 Millionen Gallonen, welche gegen 10,000, in der Nähe Londons gehaltene Kühe liefern. Diese Milchmasse wird nach Mafs und Gewicht nicht wenig durch die Wassermenge vermehrt, womit die Milchhändler sie verdünnen.

Auch nur die vorzüglichsten Stadttheile und

Digitized by Google

Strafsen Londons mit Nutzen, d. h. mit aufmerksamer Beobachtung der tausend Sehenswürdigkeiten, die sich daselbst darbieten, mit Auffassen der unzähligen Eindrücke, welche sich uns aufdringen, und zugleich mit Mufse und Behaglichkeit zu durchwandern, würde wenigstens ein Jahr erfordern. Da ich aber eine eigentliche Beschreibung der Stadt nicht beabsichtige, einmal, weil man sie in den vielen „*Guides*", in den zahllosen Beschreibungen der noch zahlloseren „*idle tourists*" finden kann, sodann, weil sie mir bei dem kurzen Aufenthalt, der mir in dieser Weltstadt vergönnt war, unmöglich sein würde, so erwähne ich nur einiger Eindrücke, wie sie sich mir eben einprägten. Dahin gehört zuerst das tiefe Elend, welches auf den Strafsen Londons mit dem höchsten Luxus, dem gröfsten Reichthum und der unbegreiflichsten Pracht den bittersten, niederdrückendsten und herzzerreifsendsten Contrast bildet. Vor den Fleisch- und Bäckerladen, wo allein an den enormen Schaufenstern Quantitäten und Specialitäten genug ausgestellt sind, um verwöhnten Magen wieder Appetit einzuflöfsen, in leeren aber den Wunsch anzuregen, sich zu sättigen, stehen, in Lumpen gehüllt, Frauen, Greise und, was noch schreck-

Digitized by Google

licher ist, Kinder mit lividen, ausgehungerten Gesichtern, zu jeder Jahreszeit (ich sah sie so im October) mit bloſsen Füſsen, im Straſsenkoth, ohne Hut oder Mütze, mit dünnen abgezehrten Aermchen, deren Fleisch überall durch die Lumpen, die sie auf sich tragen, als mächtiger, aber stummer und unberücksichtigter Hilfeschrei hervorblickt, und sehen, oft zitternd vor Kälte, mit gierigen Blicken unverwandt nach diesen Lebensmitteln, im eigentlichsten Sinne den Mitteln für sie, die Unglücklichen, Vergessenen, Verwahrlosten, ihr elendes Dasein zu fristen. Die Equipagen rollen vorbei, die Damen und Herren fahren, reiten, gehen vorüber; ach, sie sehen selten oder nie auf das Elend, die Noth, den Jammer um und neben sich. So groſs ist die Abstumpfung durch Gewohnheit, daſs eine schöne junge und liebenswürdige Dame, mit der ich fuhr, die uns ansprechenden armen Kinder mit den Worten abwies: „*get you gone, you nasty boy! get to your work!*“ Sein „*work*“ war es ja aber gerade, das Mitleid mit seinem Hunger, seiner Entblöſstheit anzusprechen.

Aus Indien, dem schönen, warmen, fruchtbaren Indien, kommen mit den Schiffen für mühsam erbettelte oder erborgte Ueberfahrtsgeld Tausende

Digitized by Google

armer Malaien herüber, in der Hoffnung des ihnen zum Theil wohl vorgespiegelten, zum Theil in ihrer Einbildung geschaffenen Bildes des Glücks, von welchem sie glauben, dafs es leicht in London zu finden sei. Fürchterliche Enttäuschung! Schon halb abgemagert auf der Reise, stehen sie, aus ihren Gewohnheiten, ihrem Klima, ihren Familien gerissen, in ihrer leichten, leinwandenen Tracht auf allen gröfseren Strafsen Londons und an den Ecken der sich kreuzenden Gassen, den Koth von den Trottoirs kehrend und die braune Hand den Vorübergehenden um eine Gabe flehend entgegenstreckend, wahre Bilder des Jammers, des tiefsten menschlichen Elends, welches moralisch noch unsäglich gesteigert wird durch die ihnen gewifs innewohnende unbegränzte Sehnsucht nach der Heimath und den Ihrigen und dem tödtenden Gefühl der Unerreichbarkeit derselben für sie. So schmachten und sterben sie hin, die Beweinenswerthen, in der grofsen Hauptstadt, unbemerkt, unbemitleidet und preisgegeben ihrem herben Geschick. Dort sah ich arme Savoyarden, schlotternd vor Kälte, fast ohnmächtig vor Hunger mit einem Murmelthiere in einem Thorwege kauern. Beneidenswerthes Murmelthier! es kaute

Digitized by Google

doch wenigstens an einer Wurzel, welche ein vorübergehendes Kind ihm vielleicht zugeworfen hatte, während die beiden wunderhübschen, aber ganz abgezehrten Knaben dem Hungertode entgegengingen.

Es ist ein Factum, dafs in London alljährlich nicht wenig Leute, Weiber, Greise, Kinder, am öftersten wohl letztere, verhungern. Damit soll nicht gesagt sein, dafs die Engländer weniger mildthätig seien, als andere Völker. Nein, es giebt gewifs kaum ein Land, wo grofsartigere Wohlthätigkeitsanstalten, kaum ein Volk, unter welchem edlere Charaktere zu finden sind, als England und seine Bewohner. Allein ihre zum Theil veralteten Gesetze, die mit den Ansprüchen der Gegenwart in vollkommener Disharmonie stehen, und der aufserordentliche Druck des Vermögens der hohen Aristokratie sind die Ursachen der vielfachen Schwierigkeiten, welche sich dem System allgemeiner eingreifender Verbesserungen entgegenstellen. Lasen wir doch neulich von einem wohlthätigen englischen Grofsen, welcher kürzlich zum ersten Male seine irländischen Besitzungen besucht und seinen 3000 Pächtern einen Erlafs gewährt hatte. Dreitausend Pächter! Darf es, was nicht zu bestreiten ist, da sich

Digitized by Google

Ererbtes eben so wenig als Erworbenes Jemandem nehmen läfst, solche Anhäufungen von Vermögen geben, so müfste es wenigstens sehr hoch besteuert werden, und zwar in geometrischer Progression, so nämlich, dafs, wenn z. B. ein Einkommen von 1000 Thalern 5 Thaler gäbe, ein solches von 2000 schon 15, eins von 3000 30, eins von 4000 50 oder 60 Thaler jährliche Armensteuer zu erlegen hätte und nach solchem Verhältnisse diese Abgabe immer höher steigen müfste.

Eines Morgens safs ich, meinen Kaffee, welcher in England fast nur von Fremden zum Frühstück eingenommen wird und der, beiläufig gesagt, obwohl in köstlichem Rococo-Silberservice gereicht, dünn und schlecht war, wie fast immer in London, am Fenster in *Brook-Street*, es war gegen 9 Uhr Morgens, die Verkaufläden wurden hier und da geöffnet; und ich bewunderte die um diese Zeit in London noch herrschende gänzliche Leere der Strafsen, da hörte ich einen eigenthümlichen Gesang. Ich öffnete ein Fenster und erblickte eine wohlgenährte, dicke, junge und hübsche Frau, welche ein vielleicht 2 Jahre altes, halb nacktes Kind auf dem Arme trug, während sie mit 2 an-

Digitized by Google

deren, vielleicht drei- bis fünfjährigen Kindern ein Gebet singend, mitten in dem wohl 1 Viertelelle hohen Kothe (er bildet in den älteren Strafsen Londons eine breiartige Masse, welche die ganze Breite derselben wie ein glatter Strom bedeckt) langsamen Schrittes daherwandelte. Die in diesem Moraste einherschreitenden beiden Mädchen waren barfufs und hatten nur wenige Lumpen auf dem Leibe, welche sie nicht im Entferntesten gegen den herabfliefsenden Regen schützten. Schaudernd ob dieses Anblicks, läute ich dem *Waiter*, heifse ihm sogleich, der Familie unten in der Küche ein Frühstück geben zu lassen, bei'm nächsten Schuster Schuhe und sonst wo eine warme Bekleidung für die Kinder zu kaufen und mir den Betrag in Rechnung zu stellen. Diese unglücklichen Kinder hatten blofs darum eine gröfsere Berücksichtigung vor den Tausenden ihres Gleichen meinerseits zu beanspruchen, weil sie die ersten waren, die ich diesen Morgen erblickte. Allein der sehr anständige und gutmüthige Kellner versicherte mir, dafs diefs für die Hilfe der Kinder ganz zwecklos sein würde; die Kleidungsstücke würden bei'm nächsten Trödler sofort wieder ver-

Digitized by Google

kauft werden, da eben in der Halbnacktheit dieser höchst wahrscheinlich nur geliehenen Kinder, in ihrem Frostschauder, in dem Herumwandeln im tiefsten Kothe, die sie führende Frau einen um so schreienderen Nothruf an das Mitleid der Vorübergehenden und eine um so sichrere Erwerbsquelle finde.

Grofs ist die Masse der unglücklichen Schwabenmädchen, welche, halb abgezehrt vom Hunger, Stroh- oder Holzwedel ausbietend, die Strafsen Londons durchziehen und aufserdem der Verführung des Lasters anheimfallen; der Menge armer Equilibristen nicht zu gedenken, welche einen alten Teppich mitten in den Koth der abgelegenen Gassen oder Nebenstrafsen aufdecken und sogleich ihre, übrigens oft staunenswerthen Kunststücke darauf beginnen, vor einem kleinen Kreise einen Augenblick bei ihnen verweilender Fufsgänger, die ihnen selten genug eine Kleinigkeit schenken, während ich doch bisweilen aus einem Fenster ihnen von herabschauenden Kindern oder ihrer Bonne etwas zuwerfen sah.

Genug, wer ein schauderhaftes Bild menschlichen Elends haben will, ohne das noch schreckenerregendere der Hospitäler, der durchwandere zu Fufs die Strafsen Londons. Möge der grofse Staats-

Digitized by Google

mann Sir Robert Peel seine Blicke von Kabul und Lahore, vom Oregon-Gebiet und von der Königin Pomare so lange abwenden, bis er die Kornbill durchgesetzt hat, bis es ihm gelungen ist, für das Wohl, für die Sättigung der ihn zunächst umgebenden Unglücklichen, für England, für das beweinenswerthe Irland etwas Entschiedenes durchzusetzen. Die Geschichte wird ihn dann höher stellen als Pitt und Fox. Es wird dieß die glorreichste Eroberung sein, welche sein Ministerium gemacht hat*). Wir gestatten den Armen, Entblößten, Hungernden keine Selbsthilfe. Sie sehen Wälder voll Bäume und haben nicht ein Scheit Holz, ihre Glieder zu erwärmen. Sie sehen alle Lebensmittel angehäuft und haben nicht ein Stück Brod, ihre unglücklichen Kinder, welche nach Nahrung schreien, zu sättigen. Sie sehen warme Kleider überall zum Verkauf ausgeboten und müssen, in Lumpen gehüllt, dem Winde, dem Schnee, der eisigen Kälte trotzen. Die Felder tragen für sie kein Korn, die Flüsse enthalten für sie keinen

*) Dieser Wunsch ist, wie bekannt, während des Druckes dieses Werkchens vollständig in Erfüllung gegangen.

Digitized by Google

Finch, die Wälder und Felder keinen Hasen, keinen Vogel, ja eine wilde Taube, von ihnen erbeutet und verzehrt, bringt sie in vieltägiges Gefängnifs. Keine Apotheke reicht ihren Kranken, ihren auf faulem Stroh, in fensterlosen Dachstuben dahin sterbenden Wöchnerinnen, Greisen und Kindern ein stärkendes, herstellendes Mittel. An ihnen vorüber rollen, sie mit Strafsenkoth überspritzend, die Prachtkutschen der Grofsen und Reichen. Da stehen sie und sehen, wie sich Alles zu den Theatervorstellungen, den Feten, den Diners, den Routs drängt; aus den hellerleuchteten Prunkgemächern tönt die schmetternde Tanzmusik zu ihnen herab; vor ihren Augen tragen galonirte Bediente auf goldenen und silbernen Schüsseln die theuersten, seltensten Leckerbissen, Champagner fliefst in Strömen — und sie haben kein Stück trockenes Brod, kein warmes Lager, kein Kleidungsstück, und kennen nur Entbehrung, Elend, Noth, Hunger, Krankheit und — Bestrafung. — Ach, es geschieht noch immer zu wenig für die Armen. Es geschieht unendlich viel, aber dennoch immer viel zu wenig für sie. Ich erinnere mich eines weisen Ausspruchs, welchen der würdige, geistvolle und

Digitized by Google

gemüthreiche Oberhofprediger v. A. gegen mich bei Gelegenheit eines Gespräches über Pauperismus that, dafs jeder in einem Staate lebende Hilflose ein natürliches Recht habe, Nahrung, Kleidung und Wohnung von ihm zu empfangen. Ich stimme dieser Ansicht vollkommen bei und werde nie aufhören zu glauben, es sei die erste Aufgabe eines jeden Staates, Alles aufzubieten, durch die geeignetsten Mittel dem Pauperismus zu steuern.

Zu dem Bilde des Elends steht, wie schon erwähnt, das Bild der höchsten Pracht, des gröfsten Luxus im schreiendsten Contrast. Wer die Gewölbe und Magazine von *Regent-Street* des Abends bei ihrer, wahre Tageshelle verbreitenden, über alle Idee glänzenden und hervorstrahlenden Beleuchtung nicht gesehen hat, der kann sich fürwahr kaum einen Begriff von der Grofsartigkeit des darin herrschenden Luxus machen. Oft ist ein solches Gewölbe von 40 bis 50 Gasflammen erleuchtet, und die Spiegelgläser, in deren ungeheuerer Gröfse man sich überbietet, die Auslagefenster und Thüren eines einzigen Gewölbes sollen, *relata refero*, oft 500, 600, ja 700 Pfund kosten. Und nicht billiger ist die Beleuchtung. Der innere,

Digitized by Google

aber ächt englische, von allem Flitterstaat entfernte Glanz des Gewölbes und Verkaufslocals ist außerordentlich. In dem vornehmsten Magazin für indische und persische Shawls von Evrington & Comp. giebt es solche zu 1000, ja, wie man mir erzählte, bis zu 2000 und 3000 Pfund. Eben die Specialität dieser Magazine, welche nur eine Waarengattung, aber diese in allen Nuancen oder höchstens in Gemeinschaft mit solchen Artikeln führen, welche zu der speciellen Branche, mit der sie sich befassen, gehören, ist eben so reichhaltig als interessant. Nun giebt es auch Magazine, welche blofs gebrauchte oder getragene (*Second-hand*-) Artikel haben und woselbst man sehr oft die prächtigsten Gegenstände sehr billig kauft. Ich werde darauf bei den Bazars zurückkommen. Die Masse der ausgestellten Gegenstände ist riesenhaft. An den Fenstern der Bijoutiers findet man z. B. Tuchnadeln für Herren, Armbänder für Damen u. s. w., mehre Ellen hoch im buchstäblichen Sinne des Wortes aufgehäuft, und in dem berühmten Laden der Goldarbeiter Morison & Comp. Gold- und Silbergeschirre genug, um die Tafel eines Königs vollkommen ausreichend zu versehen. In der That sah ich hier oder bei einem

Digitized by Google

anderen Hofjuwelier einen höchst prachtvollen Tafelaufsatz, welchen die Königin zu einem Geschenk für einen indischen Fürsten, oder den Schah von Persien beordert hatte. Wie alles Englische, so ist besonders das englische Silbergeschirr solid, nicht auf äufseren, blendenden Schein, sondern auf Zweckmäfsigkeit und Dauer berechnet, daher schwer und theuer. Bei dem ersten Juweliere findet man an den Fenstern mehr Diamanten ausgestellt, als mancher der reichsten Fürsten besitzt, und Damenschmuck zu fünf, zehn, zwanzig und noch mehr tausend Pfund gefafst und zum Verkauf bereit. In einem der ersten Kürschnergewölbe überraschte mich die nachahmungswerthe Einrichtung, dafs in einer Abtheilung desselben nur getragene, in der anderen nur neue Pelzwerke sich befanden. Diefs spricht sogleich für die grofse Rechtlichkeit des Pelzhändlers; denn wer hätte diesen zum Theil wirklich prächtigen und von neuen gar nicht zu unterscheidenden Pelzwaaren wohl die „*second hand*" ansehen können? und wie viel dergleichen mögen in anderen Ländern, obschon getragen, für neu verkauft werden?

Die „*second hand*" spielt überhaupt eine grofse Rolle in England, und es giebt kaum

Digitized by Google

irgend einen Gegenstand, den man in der zweiten Hand nicht um einen weit geringeren Preis als ursprünglich, ja oft um weniger als die Hälfte finden könnte. Ich erwähne in dieser Hinsicht z. B. die Luxuswagen. Nichts ist der Mode so sehr unterworfen, als diese. Ein reicher Lord und eine elegante Lady werden selten zwei Saisons einen und denselben Wagen im Hyde-Park und in den Strafsen Londons produciren. Sie vertauschen ihn bei einem Sattler gegen einen anderen, und der erste, von minder Reichen gekauft, wandert dann, nachdem er 3 bis 4 Besitzer gehabt hat, ein wenig restaurirt, nach Amerika oder auf das Festland und ist dann immer noch trefflich, elegant, ja dauerhafter und besser als viele der auf dem Continente gefertigten Wagen. Ich besuchte eines Morgens den Pantechnicon-Bazar und fand da aufser tausend anderen Gegenständen über 700 zum Verkauf aufgestellte Wagen *at second hand*, von 20 und 30 bis zu 300 und 400 Pfund. Man kann nichts Vollkommeneres, Zweckentsprechenderes, Solideres, Schöneres und Geschmackvolleres sehen, als englische Wagen.

Ich würde Bände füllen müssen, wollte ich nur einige dieser Bazars beschreiben. Ich be-

Digitized by Google

schränke mich auf den von *Oxford-Street*. Vor 1815 kannte man noch keinen Bazar in London. Der eben genannte Pantechnicon-Bazar ist der neueste und prächtigste. Man durchschreitet mehre Vorhallen und tritt dann in ein elegantes grofses Zimmer von den edelsten Proportionen, welches ganz von den reizendsten Blumen und Gewächsen aller Zonen angefüllt ist, zwischen denen Papageien, ausländische Singvögel, Affen, die alle zu verkaufen sind, hin- und herflattern und herumspringen. In der Mitte des Zimmers plätschert eine schöne Fontaine, welche aus einem mit Goldfischen aller Art angefüllten Bassin hervorspringt. Von hier führt eine, natürlich gebeizte, mit Teppichen belegte, elegante breite Treppe in die Säle, welche mit allen nur denkbaren Gegenständen angefüllt sind. Ein runder grofser Saal enthält über 40 Stände zu ebener Erde und fast eben so viel auf den Galerieen, zu welchen zierliche Treppen führen. Von oben herab angesehen, bilden diese Stände, welche höchst symmetrisch und malerisch geordnet und aufgestellt sind, einen allerliebsten Anblick, belebt durch Hunderte von Käufern, die zum grofsen Theil der feinen Gesellschaft angehören, und be-

Digitized by Google

sonders interessant durch die bildhübschen, jungen, netten und graziösen Verkäuferinnen, bei denen gewifs mancher der jungen Fashionables nicht nur sein Geld, sondern auch einen Theil seines Herzens zurückläfst, wenn er von letzterem noch etwas übrig hat.

Bei dem Durchwandern der Londoner Strafsen fiel es mir auf, an ziemlich vielen Häusern und Palästen — insofern dieser Name für die doch nur sehr kleinen Wohnungen der englischen Grofsen pafst — ein schwarzes, mit Tuch überzogenes, oft mit Sammt bordirtes Schild, ziemlich von der Gröfse eines Fensters und von der nebenstehenden Form angebracht zu finden, dessen mittlerer Raum ein Wappen enthielt. Ich erfuhr, dafs es Sitte sei, den Tod des Besitzers, sofern er der vornehmen Welt angehört, durch die Aufheftung seines, mit Trauer umgebenen Wappens eine geraume Zeit hindurch kund zu thun.

Die Schönheit der vorzüglichsten Strafsen des *Westend* ist kaum zu beschreiben. Man fing, als ich sie sah, gerade an, sie alle mit Holz zu pflastern. In *Regent-Street* war dieses Pflaster schon vollendet. Diefs

Digitized by Google

ist aufserordentlich zweckmäfsig, schon darum, weil man so den Huf der Pferde und das Rollen der zahllosen Wagen nicht hört, wenn auch andrerseits der Strafsenkoth dadurch vermehrt wird, da die Steine schneller abtrocknen.

Oxford-Street ist 2 englische Meilen lang, und es stöfst in dieser Strafse fast Gewölbe an Gewölbe. Dazwischen findet man überall Frühstück-Häuser, wo man in abgesonderten Behältnissen (welche, ungefähr nach Art der Cabinette für die einzelnen Beamten in den Sälen unserer Collegien eingerichtet, recht eigentlich die englische Abgeschlossenheit und Schweigsamkeit darthun, und wo die Frühstückenden, durch hohe Galerieen und Gitter von den anderen Gästen völlig getrennt) deliciöse Austern, schönen Käse, prächtigen Schinken und ausgezeichnete Fische mit gutem Cherry zu sich nehmen, sowie man hier auch so treffliche *Beefsteaks* oder *Rounds of beef* haben kann, wie man sie nur in England findet.

Sehr bedauere ich, nicht eine der Londoner Badeanstalten besucht zu haben, wovon es, die unbedeutenderen nicht gerechnet, nicht weniger als 19 giebt, welche den höchsten Luxus mit den

Digitized by Google

trefflichsten Einrichtungen und der gröfsten Mannigfaltigkeit (z. B. Seewasserbäder) vereinigen. Man kann gewifs die socialen Verhältnisse, den Luxus und Comfort eines Volkes am befsten aus seinen Schlafgemächern und seinen Badeanstalten beurtheilen. In Deutschland sind wir in Beidem am meisten zurück.

Ich habe schon von der Eleganz der vorzüglichsten Strafsen und Plätze Londons gesprochen. Es giebt in der That nichts, was glänzender und zugleich zweckmäfsiger wäre. Vier Reihen Wagen fahren neben einander und bilden lange Züge auf der *Regent-Street*. Dazwischen jagen Reiter hin, oft ganz junge Mädchen zu Pferde. Der ruhige Zuschauer glaubt jeden Augenblick, es müsse ein Unglück sich zutragen. Allein Alles geht wie am Schnürchen, und höchst selten findet eine Stockung von einigen Augenblicken statt. Und diefs ist um so auffallender, als die Masse der sich bewegenden Wagen jeder Gattung zahllos ist. Der Omnibus allein soll es 4000 und mehr geben. Von dem Fuhrwerk, welches man in London und in England überhaupt sieht, liefse sich, wie ich schon sagte, ein ganzes Buch schreiben. Zweck-

Digitized by Google

mäfsigkeit und Eleganz, Dauer und Geschmack sind bei ihm zur höchsten Vollkommenheit gelangt. Die grofsen englischen Familien haben aufser ihren Luxus- und Stadt-, ihren Jagd- und Familienwagen noch ihre besonderen Reise-Equipagen. Diese führen Postillons, welche eine Livree tragen, die den sämmtlichen Branchen jeder dieser Familien gemeinsam ist. Diese Reise-Equipagen sind überaus elegant.

Am ersten Abend besuchte ich *Drurylane*, am zweiten *Coventgarden*, am dritten *Haymarket*. Ich hatte hier Gelegenheit, die aufserordentliche Vorzüglichkeit der englischen Schauspieler auf dem Felde des Dramas zu bewundern, während sie im eigentlichen Lustspiel, namentlich aber in der Posse den Franzosen nachstehen. „*Hans of Island*" hiefs ein Ballet, welches ich in *Drurylane* sah, und worinnen wohl die Maschinerie ihren gröfsten Triumph feierte. Der Sonnenaufgang, sowie die sternenhelle Nacht der nordischen Zone, die Eisblöcke, das Eismeer, die Schiffe, die Architektur, diefs Alles hatte einen Grad von Vollkommenheit erreicht, den ich nicht für erreichbar mir gedacht hatte. Der Tanz selbst ist mehr oder minder in allen grofsen Städten derselbe. In *Hay-*

Digitized by Google

market sah ich ein kleines altes, aber von den Engländern noch heut zu Tage gern gesehenes Stück, welches einen traditionellen Ruf hat. Es war diefs das kleine Singspiel: „*the beggars' opera*", in welchem viel höchst mittelmäfsiges Machwerk gesungen, dabei aber von den Zuschauern viel gelacht wird, da das Komische dieser Oper dadurch in der That sehr gesteigert wird, dafs alle Männerrollen von Frauen, alle Frauenrollen von Männern dargestellt werden.

In den englischen Theatern mufs man mit Damen stets eine ganze Loge nehmen, denn ein Heer öffentlicher Personen occupirt alle anderen Plätze, und in den Foyers sieht man sie, allerdings oft in blendender Schönheit, in grofser Masse, und kaum eingetreten, wird man von ihnen angeredet und gebeten, ihnen Erfrischungen reichen zu lassen.

Sitzt man auf einem gesperrten Sitz im Amphitheater und hat man 4 — 6 Bankreihen noch hinter sich, so wird man unangenehm überrascht, wenn man junge Herren, den Hut auf dem Kopfe, die Reitgerte in der Hand, in den Zwischenacten beim Herausgehen und Hereinkommen über all diese Bänke, neben sich weg-

Digitized by Google

steigen sieht, und kann von Glück sagen, wenn man keinen Fufstritt auf die Schenkel und keinen Gertengrufs in's Gesicht bekommt.

Merkwürdig ist es, wie die Engländerinnen, selbst die der ersten Gesellschaft, sich decolletiren. Lange Locken, bei ihrem wunderhübschen Haar sehr kleidsam, und entblöfste Schultern und Busen sind ihnen ganz eigenthümlich und machen sie, schön wie sie sind, nur um so reizender. Wenn mir eine solche Art, sich zu kleiden, bei meiner Frau, Tochter oder Schwester gewifs nicht behagen würde, so finde ich sie an einer mir Fremden um so gefälliger. Man macht überhaupt hier und da den Engländerinnen im Vergleich mit den Pariserinnen und Wienerinnen den Vorwurf der Geschmacklosigkeit in ihrer Toilette, aber mit Unrecht. Sie haben immer eine vorherrschende Neigung für das, was der Antike am meisten nahe kommt, und da sie zum grofsen Theil vortrefflich gewachsen sind, so ist diese Art, sich zu kleiden, ihnen überaus angemessen. Auch die ihnen oft vorgeworfene Vorliebe für bunte Farben kann ich nicht tadeln, sie sind sehr augenfällig und kleidsam. Man hat sich in Deutschland und Frankreich oft auch über ihren schiefen-

Digitized by Google

den Gang und ihre grofsen Schritte aufgehalten, ohne zu bedenken, dafs diese letzteren in einer Riesenstadt wie London höchst praktisch sind. Das Zweckmäfsige aber geht in England stets dem blofs Schönen oder Anmuthigen vor.

Es besteht hier die eigene Einrichtung, dafs zu gewissen Zeiten, entweder bei Vorstellungen, die ihnen nicht zusagen, oder wegen Abwesenheit, Einladung, Unwohlseins, selbst die ersten Familien ihre Logen der Theaterdirection oder vielmehr der Kasse für einzelne Abende abtreten. Diese Logen tragen an ihrer Thür einen schön geschriebenen oder gedruckten Zettel, welcher Namen und Titel des erhabenen Eigenthümers enthält; nun ist der Londoner Epicier, Bürger oder Rentier besonders glücklich, wenn er für einen Abend mit seiner Familie die Loge eines Lords oder gar eines Herzogs einnehmen und sich von da herab dem neugierigen Parterre zeigen kann.

Eine zweite, weniger lächerliche, aber um so tadelnswerthere Einrichtung ist folgende. Glaubt irgend ein Speculant, dafs in einer Saison der Besuch des Theaters besonders grofs werden, oder durch Lieblingsvorstellungen, oder gern gehörte Sänger

Digitized by Google

und Schauspieler grofser Andrang eintreten wird, so nimmt er gleich für diese ganze Saison die vorzüglichsten Logen und bestimmt dann den Preis für dieselben ganz nach eigenem Ermessen, oft ganz exorbitant. So mufsten wir in *Haymarket*, welches wir besuchten, als eben der letzte Act des Stücks begonnen hatte, den ganzen Preis der Loge, der noch obendrein um das Doppelte erhöht war, bezahlen, da es dem Pächter derselben, einem Buchhändler, so gefiel, obwohl, wie diefs hier sonst stets Gebrauch ist, nach den 2 ersten Acten im übrigen Hause der *half-price* stattfand.

In der uns gegenüber liegenden Loge befand sich an diesem Abende die Familie Rothschild, sowohl in ihren weiblichen als in ihren männlichen Mitgliedern besonders schönen, kräftigen Schlags und weder in ihren Zügen, noch in ihrem Betragen an ihren orientalischen Ursprung erinnernd.

Leider gab es während meines so kurzen Aufenthaltes keine italienische Oper, so dafs ich eine eigentlich glänzende Theater-Versammlung nicht gesehen habe. Eben so wenig ward mir der so sehr von mir gewünschte Genufs zu Theil, ein Shakespeare'sches Stück zu sehen! Indessen wurde ich doch lebhaft an Shakes-

Digitized by Google

peare erinnert, da gerade in einer Auction eine alte Ausgabe seiner Werke vorkam, welche das Tagesgespräch der Journale bildete. Shakespeare lebt nicht etwa in dem Munde des englischen Volkes, wie die italienischen Dichter in dem Munde des ihrigen. Die Ursache ist eine natürliche. Das poetische Element kann unter dem Nebelhimmel Englands nicht so tiefe Wurzeln schlagen und so duftende Blüthen treiben, wie in dem wonnereichen Italien. Auch eignen sich die italienischen Gedichte für den Gesang, und das durch und durch musikalische Volk singt einen Vers oder ein paar Strophen seines Lieblingsdichters, wie das unsere eine schlecht riechende Cigarre raucht, zur Arbeit, zur Erholung u. s. w.

Ich eilte nun mit meinen Reisegefährten, das berühmte Windsor zu sehen. An einem schönen Sonntagmorgen fuhren wir dahin und benutzten so die neue *Great-Western*-Eisenbahn, die eleganteste und schönste, die ich jemals sah. In unserem Waggon waren schon früh 7 Uhr die Morgenblätter, 4 bis 5 Zeitungen, desselben Tages ausgelegt.

Wenn schon die belgischen Eisenbahnen mich

Digitized by Google

in Erstaunen setzten, wie viel mehr war dieſs der Fall bei den englischen. Ueber ganze Theile der Vorstädte Londons, über Plätze und Straſsen, Gärten und Gehöfte führte uns diese Eisenbahn hinweg, und wenn ich so auf das rege Leben unter mir hinabblickte, ward ich an den Mantel des Asmodi erinnert. An einer Menge kleiner netter Städte und Dörfer flogen wir vorüber, und endlich langten wir in dem prächtigen Bahnhof zu Windsor an. Das ganze Dach desselben ist von Eisen, und zwar so wundervoll durch sich selbst, in Folge eines Spannwerkes aus tausend der zierlichsten Eisenstangen, gehalten, daſs es einem feinen eisernen grofsartigen Spinnengewebe gleicht. Alles ist mit glänzender weiſsgelber Oelfarbe angestrichen. Des Abends, als wir wieder abfuhren, fanden wir den Bahnhof glänzend illuminirt. Alle diese Bahnhöfe, sowie die vielen netten Städte, durch welche man fährt, sind nämlich mit Gas erleuchtet, und zwar mit dem schönen silberblau brennenden englischen Gas (während z. B. das Dresdener meistens eine ersterbene, der Oelflamme ähnliche röthliche Flamme zeigt).

Ich eilte, sogleich eines der schönsten und alter-

Digitized by Google

thümlichsten Schlösser Englands zu sehen. Von der grofsen Terrasse, die um das Schlofs herumführt, ist der Anblick in das weite Thal des blühenden, fruchtbaren, durch und durch einen gartenähnlichen Charakter tragenden Landes zauberisch, nicht hoch romantisch, aber friedlich-idyllisch. Die Terrasse selbst dürfte eines der schönsten Werke dieser Art in Europa sein. Ein schottisches Garderegiment (aber mit Hosen, wahrscheinlich weil es in Windsor Wache thut, wo eine Königin sich befindet) erregte durch seine seltene Schönheit meine Aufmerksamkeit. Die ungemein kleidsame rothe Uniform, die Pantalons von schottischem buntem Plaid, die gar hübschen eigenthümlichen Tschakos, welche es trug, erhöhten noch die männliche Schönheit der jungen frischen Krieger. Eine Schildwache dieses Regiments gestattete uns nicht, bis in die unmittelbarste Nähe des Wohnzimmers der Königin, welches, wenige Schritte von unserem Standpuncte entfernt, nur durch grofse, bis auf die Terrasse reichende Glasthüren von dieser getrennt war, vorgehen zu dürfen. Gleichwohl mufste ich bewundern, wie die Königin und ihre Kinder nur durch diese eine Schildwache beschützt wurden, welche wohl schwerlich, selbst

Digitized by Google

mit Hilfe der zweiten, sehr entfernt stehenden genügt hätte, einer Handvoll Trunkener wirksam entgegenzutreten.

Das Schloſs selbst hat bei aller gediegenen Pracht, die es auszeichnet, und welche, wie alles Englische, weit von allem blenden sollenden Glanz entfernt ist, doch etwas sehr an die mittelalterlichen finsteren, kerkerartigen Burgen Erinnerndes. Herrlich ist der groſse, obwohl etwas niedrige und dunkle Saal, in welchem die unübertrefflichsten Van-Dyks ein wahrer und groſser Schatz sind.

Höchst interessant ist die Besteigung eines gothischen, im elegantesten Styl erbauten hohen Thurms, von wo man eine der schönsten Aussichten von ganz England hat, indem man die Themse, die malerischeste Landschaft, den wunderschönen, ja fast unvergleichlichen Wald und Park von Windsor vor sich liegen sieht. Dieser letztere darf ein Muster aller Parks genannt werden. Auf den Thurm geleitete mich die äuſserst hübsche und elegante, wie manche deutsche Prinzessin gekleidete Tochter des königlichen Castellans. Sie schloſs die Thür hinter uns ab und war allein mit mir auf den endlosen Treppen, Gängen und

Digitized by Google

Behältnissen so unbefangen und sorglos, als ob eine Sauvegarde zu ihrem Schutze uns begleitet hätte.

Eben so sehenswerth war die Kapelle, in welcher die Fahnen und Wappen der sämmtlichen Hosenband-Ritter über den thronähnlichen Kirchstühlen, von denen jeder von ihnen einen besitzt, und die überhaupt allzuglänzende Ausstattung derselben von der Einfachheit der übrigen Kirchen ungemein abstechen und dieser königlichen Kapelle etwas Unkirchliches, Theatralisches geben.

Ermüdet von der Durchwanderung der königlichen Gemächer, trat ich, nahe am Park, in einen ganz gewöhnlichen Krug, welcher, wie ich aus den anwesenden Besuchern schloſs, wohl bloſs für Landleute und Tagarbeiter bestimmt war. Aber welche Reinlichkeit! Wie sauber die Tische, die Bänke, der Fuſsboden, wie nett das Geschirr. Ich bat um Brod, Wein, etwas Schinken und Käse. Sogleich wurde mir ein schon angeschnittener, mächtiger, trefflicher Schinken, ein noch ganzer groſser Chester-Käse und ein ganzes Brod vorgesetzt, wie dieſs auch dem gemeinsten Handarbeiter geschah. Alles wird der Discretion des Gastes überlassen, und der Hungrigste dieser Pro-

Digitized by Google

leterier wird nicht mehr abschneiden, als ihm für den ihm bekannten Preis seines Frühstücks zukommt. Dagegen wird es sehr übel vermerkt, wenn man den Schinken, den Käse, das Brod und überhaupt jede Speise, sei es aus Nachlässigkeit oder Unkenntnifs, auf ungewöhnliche oder unappetitlich erscheinende Weise anschneidet oder verunstaltet.

Meine Begleiter riefen mich ab, um mir zu sagen, dafs die Königin mit ihrem Gemahle bald ausfahren würde. Am Gitter des Schlofshofes, welches eben geöffnet wurde, standen einige Leute, die Königin zu sehen; wir gesellten uns zu ihnen und wurden weder durch Wachen, noch durch sonst etwas verhindert, ganz nahe heranzutreten. Die Königin, einfach und geschmackvoll gekleidet, safs mit ihrem Gemahle, dem schönen Prinzen Albert, welcher selbst fuhr, in einer zweispännigen, höchst eleganten Briska. Ein Adjutant des Letzteren und ein Stallmeister der Königin, beide in Civilkleidung, ritten zu beiden Seiten, und ein paar Jockeys voraus.

Victoria's Portrait hat Jedermann gesehen. Sie ist weder imposant ihrer Figur nach, noch regelmäfsig schön, aber angenehm und gracids.

Digitized by Google

Ich ging nun, die herrlichen Gärten, die schönen Teiche (worauf die Königin und Prinz Albert im Winter Schlittschuh laufen), die reizenden Bosquets, einen Theil des wundervollen Parks u. s. w. anzusehen. Alles trägt hier den Charakter des Düsteren, Einsamen und Ernsten.

Die Ställe des Prinzen Albert, höchst einfach und klein, hatten zu meinem Erstaunen nicht ein einziges wahrhaft schönes oder auch nur ausgezeichnetes Pferd aufzuweisen. Dagegen sah ich viele nette, den in Windsor wohnenden Adeligen und reichen Kaufleuten gehörende Equipagen. Eine ganz beliebte Art Fuhrwerk ist ein zwei- oder auch vierräderiges, ganz niedriges, überaus nettes, offenes Wägelchen, ein Mittelding zwischen Droschke und *Char-à-bancs*, gezogen von einem ganz kleinen Pony, worinnen 2 Damen, von denen die eine selbst fährt, meist ganz allein sitzen, selten noch von einem hinten stehenden Groom begleitet. Einen eigenen Contrast bildete es, ein solches Fuhrwerk zu sehen, in welchem ein alter Herr mit seiner Frau und einem erwachsenen Sohne saſs, während die blühende, bildhübsche, vierzehn- oder fünfzehnjährige Tochter auf einem weit gröſseren und feurigeren Pferde, als

Digitized by Google

das vor dem Wägelchen der Ihrigen, amazonenartig neben demselben einher galoppirte.

Noch mufs ich erwähnen, dafs mehre der schönen Van-Dyks, die wir in der unvergleichlichen Dresdener Galerie besitzen, nur Copieen der in Windsor befindlichen Bildnisse sind, wenn auch wohl unbezweifelt von des unsterblichen Künstlers eigenem Pinsel gemalt. So z. B. ist diefs gewifs und sicher mit den Kindern König Karl's, sowie einer Menge Portraits der Fall.

Ein paar Tage nach meinem Besuch in Windsor fuhren wir nach Richmond. Dieses prächtige malerische Dorf liegt auf einem Hügel, und vom dortigen Lustschlofs der Königin, sowie von einem Aushaue im Park hat man die in ganz England gepriesenste und reizendste Aussicht auf London, die Themse, die nahe gelegenen Ortschaften, Parks und Wälder. Kaum kann man sich etwas Schöneres denken. Mit vollem Recht ruft Thomson aus, indem er die wundervolle Aussicht von Richmond schildert:

Which way, Amanda, shall we bend our course?
The choice perplexes. Wherefore should we choose?
All is the same with thee. Say, shall we wind
Along the streams? or walk the smiling mead?

Digitized by Google

Or court the forest-glades? or wander wild
Among the waving harvests? or ascend,
While radiant Summer opens all its pride,
Thy hill, delightful Shene)? Here let us sweep*
The boundless landscape: now the raptur'd eye,
Exulting swift, to huge Augusta send;
*Now to the sister-hills**) that skirt her plain;*
To lofty Harrow now, and now to where
Majestic Windsor lifts his princely brow.
In lovely contrast to this glorious view
Calmly magnificent, then will we turn
To where the silver Thames first rural grows.

. . . . . .

Heavens! what a goodly prospect spreads around,
Of hills and dales, and woods, and lawns and spires,
And glittering towns, and gilded streams, etc.

So spricht Thomson von dem Frascati Englands.

Der königliche Park, welcher in seiner Anlage viel Aehnlichkeit mit dem Dresdener grofsen Garten hat, nur in ungleich vergröfsertem Mafsstabe, ist 14 bis 16 englische Meilen grofs. Prinz Albert schiefst in demselben gewöhnlich Fasanen, und eben sollte hier eine Hirschjagd stattfinden. Mehr als 1000 Hirsche und Rehe, besonders schöne Dammhirsche, bevölkern diesen herrlichen Park und

---

*) *The old name of Richmond, signifying in Saxon shining or splendor.*

**) *Highgate and Hampstead.*

Digitized by Google

haben in demselben mehr als 17 bis 18 „*breeding-places*“, das heifst dichtbewachsene und besonders dazu eingerichtete Plätze, wo sie die junge Brut aufziehen.

Ein königlicher Jäger kam mir mit einem starken und freundlich aussehenden gefleckten Hühnerhund entgegen, welcher mir so entschieden deutscher Abkunft schien, dafs ich ihn deutsch anrief, worauf er sogleich mit den Zeichen der gröfsten Freude auf mich zukam und durch alle Zärtlichkeitsbezeigungen bewies, wie sehr er an der Sprache seines Vaterlandes hänge, welche er in den langen Jahren seines Aufenthalts in England nicht verlernt hatte. Es war nämlich, wie der junge Jäger mir sagte, der Lieblingshund des Herzogs von Cambridge, welcher ihn bei seiner Rückkehr von Hannover nach England mit dahin gebracht hatte. Er mochte wohl öfters deutsch zu ihm gesprochen haben; denn nur so konnte ich mir des alten Thieres Freude und Verständnifs seiner unvergessenen Landessprache erklären.

Nach einem deliciösen Mahle in einem der vielen höchst luxuriösen und eleganten Hotels Richmond's kehrten wir nach der Metropole zurück.

Digitized by Google

Tags darauf besuchten wir Greenwich. Dieses berühmte und mit keinem anderen ähnlichen Institut der Welt vergleichbare Hospital ist englischen See-Invaliden gewidmet. Es ist so grofsartig, prächtig und zweckmäfsig, wie Alles, was den ächten Stempel der grofsen und nach allen Richtungen hin bewundernswerthen Nation der Briten trägt.

König Wilhelm und Königin Marie gründeten es 1694, und fast jeder der vorzüglichsten nachfolgenden Monarchen fügte einen Flügel oder ein dazu gehöriges Gebäude hinzu. Ein ganzer Tag würde nicht genügen, all' das Sehens- und Nachahmungswerthe, welches dieses kolossale Asyl für verstümmelte Seeleute darbietet, mit Genauigkeit zu betrachten.

Die blofse äufsere Ansicht dieses prächtigsten aller Hospitäler, mit seinen beiden nach Art der Kuppel der Peterskirche in Rom gebauten Thürmen, seinen Colonnaden, Höfen und Denkmälern ist schon belohnend für die Hinfahrt. Die Knaben- und Mädchenschulen für die Kinder der Invaliden, die Kapellen, die Schlafsäle, das Refectorium, Alles ist im gröfsten Styl erbaut.

Digitized by Google

Zweimal jeden Monat werden die vacanten Stellen wieder besetzt, um die Zahl der 2710 Pensionäre und 105 Wärter dieser Anstalt wieder zu erfüllen.

In der oberen Schule befinden sich 400 Knaben, wie schon gesagt, Söhne der Invaliden, aber auch der Offiziere und Seeleute der königlichen und kaufmännischen Marine. Sie erhalten, besonders in nautischer und astronomischer Beziehung, eine treffliche und ganz praktische Erziehung, wie denn überhaupt das Praktische in allen englischen Einrichtungen stets die erste und wohlverdienteste Stelle einnimmt.

In der zweiten oder unteren Schule werden 400 Knaben und 200 Mädchen erzogen und zu Schneidern, Schuhmachern, Dienstleuten u. s. w. gebildet.

Aufserdem enthält dieses von einem hochgestellten Gouverneur, vielen Offizieren, Aerzten u. s. w. befehligte und beaufsichtigte Hospital ein für 256 Kranke eingerichtetes *Infirmary*, und endlich zählt es unter seinen Bewohnern eine Menge Lehrer, Lehrerinnen, als Pflegerinnen angestellte Matronen und Beamte aller Art. Der Anblick der Invaliden selbst ist im höchsten Grade ehrfurchtgebietend.

Da Greenwich ein Lieblings-Erholungsplatz

Digitized by Google

der Londoner ist, so übertreffen die dortigen Gasthäuser an Eleganz und Pracht fast diejenigen der Stadt, oder kommen ihnen doch jedenfalls gleich.

Wir afsen zu Mittag in dem schönen Saale von *Trafalgar-Hotel*, mit der zauberischesten Aussicht auf die Themse. Indem ich auf das unbeschreibliche und wahrhaft fabelhaft erscheinende Treiben und Leben auf dem Flufs blickte, versuchte ich vergebens, die anderen Schiffe aller Art ganz ungerechnet, die Dampfboote von den kleinsten bis zu den gröfsten, welche in ununterbrochener Reihe auf- und abfahren, sich ausweichen, begegnen, kreuzen, anlegen, abstofsen, zu zählen. Die Uhr in der Hand bemerkte ich, dafs binnen 2 bis 3 Minuten mindestens eins vorüberfuhr. Möchte man nicht geneigt sein, diefs für ein Mährchen aus tausend und einer Nacht zu halten? Und doch ist es wahr.

Mehr als 5000 bis 6000 Besuchende bringen diese Dampfboote, deren Verschiedenheit in der Form, die an das Miniature, wie an das Gigantische reicht, wahrhaft interessant ist, oft an einem einzigen Tage an die Ausschiffungsplätze von Greenwich.

Unser Diner übertraf an Trefflichkeit der Zubereitung, wie an Eleganz die Diners in der Stadt. Als

Digitized by Google

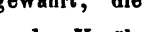
wir, mein Schwager, ich und meine schöne anmuthvolle Schwägerin, eben beim Dessert waren (neben uns safsen noch zwei reizende junge Engländerinnen mit ihrem Vater an einem Tische), traten vier oder fünf englische unhöfliche, rohe, vornehme junge Leute herein, wie wir sie auf dem Continente leider so oft sehen, welche, obwohl in den zwanziger Jahren, noch ganz das ungezogene Benehmen der unartigsten Schulbuben als Aushängeschild ihrer Vornehmheit (sie waren, wie wir hörten, junge Lords, oder doch hohen Familien angehörend), absichtlich zur Schau stellten. Ohne den Hut vom Kopf zu ziehen, oder selbst nur die Thüre wieder zu schliefsen, gingen sie, laut sprechend und schreiend, pfeifend und trallernd, mit gänzlicher Nichtbeachtung der feinen und liebenswürdigen Damen, vor den grofsen Spiegel und setzten, in diesen hineinblickend, sich und ihre allerdings ausgesuchte Toilette bewundernd und mit der Reitgerte an die Stiefel klopfend oder durch die Luft schlagend, unter fortwährendem Lachen ihre gehaltlose und lärmende Conversation fort. Empört über ein so ungesittetes Betragen wollte ich eben aufspringen und die jungen Herren eines Besseren

Digitized by Google

belehren, als mein Schwager, genau bekannt mit den Gewohnheiten dieses Landes, mich dringend bat, diefs ja zu unterlassen, da ich dabei offenbar nur den Kürzeren ziehen würde; die Herren hätten das Recht, in einem Gasthause so und nicht anders aufzutreten, und Artigkeit oder nur gewöhnliche Höflichkeit und Bescheidenheit von ihnen zu erwarten, sei eine vollkommene Anomalie.

Der folgende Tag, ein Sonntag, war dem Besuche Brighton's gewidmet. Auf der herrlichsten und grofsartigsten Eisenbahn Englands, der *Great-Western*, fuhren wir dahin. Brighton, eigentlich *Bright-Helmstone*, eine höchst reizende Stadt und zugleich einer der am schönsten gelegenen Häfen Englands, ist das eleganteste und nächst Dover das fashionableste Seebad der Monarchie. Prächtig ist das königliche Lustschlofs; der Park, die Kirche, die Promenade, die in maurisch-venezianischem Geschmack gebauten königlichen Ställe, Alles trägt den Charakter des höchsten Geschmacks und gröfsten Reichthums. Die Stadt selbst und besonders die Hauptstrafsen um den Park herum sind der Typus englischen Comforts und englischer Sauberkeit, Nettigkeit und Eleganz. Fast jedes Gebäude hat

Digitized by Google

nach neuer englischer Bauart statt eines Erkers ein bogenförmig heraustretendes grofses Fenster, welches zur Façade des Hauses sich ungefähr so verhält, wie nebenstehende Figur,  und in jeder Etage sich wiederholt, was dem Ganzen ein allerliebstes Ansehn giebt und, während es die freieste Aussicht gewährt, die am Fenster Sitzenden oder Stehenden den Vorübergehenden in ganzer Figur zeigt. Das ganze Brighton machte auf mich den Effect einer auf das Zierlichste vom Zuckerbäcker gebauten Stadt, so geschmackvoll, nett, neu und glänzend erschien mir Alles, so elegant fand ich die Toilette Aller, denen ich begegnete, so schön waren die Equipagen, die Pferde, kurz Alles, was ich sah. Alles aber ward übertroffen durch einen weit in's Meer hinausreichenden, fast ganz aus Eisen bestehenden Ausbau, eine mehrstockige Galerie, mit einer Treppe, welche bis in's Meer hinabführt. Hier wurde mir ein über Alles imposanter und zaubervoller Anblick. Das Meer ging gerade sehr hoch; bis ganz hinauf spritzten die schäumenden Wogen, deren Heranrollen und Brausen mir dasselbe Bild wie in Scheveningen vorführte, nur noch herrlicher, denn ein heranziehender Sturm,

Digitized by Google

gegen welchen ganz am Rande des Horizonts mehre grofse Schiffe sichtbar ankämpften, in der Ferne begleitet von Blitz und Donner, gab dem Bilde eine Eigenthümlichkeit, welche mich so fesselte, dafs ich mich nur gewaltsam davon loszureifsen vermochte. Das schöne Brighton! ich erklärte es bei mir selbst für einen Aufenthalt für Götter und nahm mir, immer und überall nur einen Gedanken, den an meine Victoire, im Herzen tragend, vor, mit ihr den nächsten Sommer hier zuzubringen. Wie ganz anders hatte es die Vorsehung bestimmt. Ich sollte sie verlieren und mit ihr mein höchstes Erdenglück! —

Der darauf folgende Tag war dem Besuche des gröfsten Instituts dieser Welt, des „*British Museum*", bestimmt. Ehe ich darauf näher eingehe, mufs ich aber einige Worte sagen über die weltberühmte „*Westminster Abbey*", welche ich unmittelbar vor dem Museum besuchte. Eine eigentliche Beschreibung derselben, sowie überhaupt irgend einer der tausend Merkwürdigkeiten Londons, liegt aufser der Grenzen dieses, wie oft erwähnt, nur einem flüchtigen Ueberblick gewidmeten Schriftchens. Ich übergehe daher die weniger ausgezeichneten, obwohl

Digitized by Google

immer interessanten Monumente dieses grofsartigsten aller existirenden Denkmäler der Gegenwart und zeichne nur die Grabschriften auf, die mich in diesem Tempel der Anerkennung und des Nachruhms am meisten ansprachen, und ein schönes Zeugnifs tiefen Gefühls, ernsten Denkens und dankbarer Bewunderung, dreier gleich herrlicher Eigenschaften der von mir überaus hochgeehrten englischen Nation, sind.

Zahlreiche Legenden haben sich über die in Dunkel gehüllte Gründung der *Westminster-Abbey* erhalten. Die englischen Schriftsteller schreiben sie dem König der Ost-Sachsen Sebert († 616) zu. Später von seinen, dem Heidenthum wieder zugewandten Söhnen verlassen, wurde sie von den Dänen gänzlich zerstört, endlich aber wieder aufgebaut und im Laufe der Jahrhunderte vergröfsert, verändert u. s. w.

Die Abtei besteht aufser den Schiffen aus 9 Kapellen. Unter diesen halte ich die Kapelle Heinrich's VII. für das gröfste Wunderwerk, welches menschlicher Geist, menschliche Ausdauer und menschliche Kraft in Hinsicht auf Bauwerke jemals hervorbrachten. Sechszehn gothische Thürme von einer unübertroffenen Zierlichkeit und Schönheit schiefsen

Digitized by Google

aus den verschiedenen Ecken des Baues hervor; aber die hohe Decke ist ein so wunderbares Werk von Kreuzgewölben und Bogen, dafs jede Beschreibung derselben fabelhaft erscheinen würde. Mit Recht nennen es die Engländer „*wonder of the world*", und ein Schriftsteller dieser Nation ruft in begründeter Begeisterung aus: „*It is the admiration of universe; such inimitable perfection appears in every part of the whole composure, which looks so far exceeding human excellence, that it appears knit together by the fingers of angels, pursuant to the direction of Omnipotence.*" Die genaue Beaugenscheinigung dieser merkwürdigsten aller jetzt noch existirenden Kapellen, sowie der ganzen Abtei, würde Wochen, ja Monate erfordern. Doch mich interessirte vor Allem *the Poets' corner*, wo die Denkmäler der berühmtesten Dichter Englands stehen.

Die meisten dieser herrlichen Denkmäler, von denen ich nur die sehenswerthesten und berühmtesten hier anführe, sind von Freunden, Bewunderern, Verehrern, mit oder ohne Zuziehung der Nation zu den Kosten, gestiftet worden, und diefs eben ist es, was die Westminster-Abtei zu einer wahren Halle des Ruhmes, sowohl für die darin Gefeierten, als die sie Feiernden macht.

Digitized by Google

Jedoch darf ich nicht verschweigen, dafs gerade die meisten Statuen, Büsten, Gruppen u. s. w. bei diesen Monumenten die schwächste Seite bilden und den Meisterwerken Italiens nicht an die Seite zu setzen sind. Die emblematischen Figuren dieser Denkmäler sind jedoch ebenso sinnig, als vielbedeutend gewählt.

Aus all' den Grabschriften geht ein tiefes Empfinden, Ergriffensein, ein zartes Mitgefühl und eine Fähigkeit, ernst Gedachtes in höchst poetischer Weise wiederzugeben, hervor, wie sie wohl aufser der englischen Nation keine andere aufweisen kann.

Merkwürdig ist es, dafs fast all' die grofsen Dichter Englands in den vierziger Jahren ihres Lebens, viele noch eher, nur wenige später, starben.

Vor Allem gedenke ich des Monuments des grofsen, unsterblichen, nicht nur den Engländern, nein, der ganzen gebildeten und fühlenden Welt angehörenden Shakespeare. Auf dem einfachen Monument, dessen höchste Zierde das schöne, freundliche, geistvolle, denkende und anmuthige Gesicht Shakespeare's ist, sind des Dichters Stellung und Kleidung trefflich wiedergegeben und glück-

Digitized by Google

lich gewählt. Die Unterschrift ist aus einem seiner ewig bewundernswerthen, unsterblichen Stücke, dem Sturm, genommen und lautet:

„The cloud-capp'd towers, the georgeous palaces,
The solemn temples, the great globe itself,
Yea, all which it inherits, shall dissolve,
And, like the baseless fabric of a vision,
Leave not a wreck behind!"

Mit aufserordentlichem Geschmack und grofser Treue sind die Hauptcharaktere seiner Stücke auf dem Grabmahle angebracht.

Von den berühmten Menschen, die hier ruhen, waren mir ferner folgende vorzüglich bemerkenswerth:

Dryden, dessen einfaches majestätisches Monument nur seinen Namen als Unterschrift trägt, da er keines Lobes weiter bedarf.

Cowley, den die Unterschrift „den Pindar, Horaz und Virgil Englands, die Freude, Zierde und Bewunderung seines Zeitalters" nennt.

Michael Drayton. Seine selten schöne Grabschrift lautet:

„Do, pious marble, let thy readers know
What they, and what their children, owe
To Drayton's name, whose sacred dust
We recommend unto thy trust:
Protect his mem'ry, and preserve his story;
Remain a lasting monument of his glory;

Digitized by Google

And whenthy ruins shall disclaim
To be the treasurer of his name,
His name, that cannot fade, shall be
An everlasting monument to thee!"

Ben Johnson, mit der seltsamen Unterschrift: „*O Rare Ben Johnson!*"

Sir William Davenant, mit derselben sonderbaren Unterschrift: „*O Rare Sir William Davenant!*"

Samuel Buther, mit dem Epitaphium: „*that he who was destitute of all things when alive, should not want a monument when dead!*"

Edmund Spencer, dessen Epitaphium so endet: „*the Prince of Poets of his time, whose divine spirit needs no other witness than the works which he left behind him!*"

Mrs. Prichard, eine 1768 gestorbene berühmte Schauspielerin mit dem schönen Epitaphium:

„Her comic vein had every charm to please,
't was Nature's dictates breath'd with Nature's ease:
Even when her powers sustain'd the tragic load,
Full, clear, and just, the harmonious accents flow'd;
And the big passions of her feeling heart
Burst freely forth, and shamed the mimic art.
Oft on the scene, with colours not her own,
She painted vice, and taught us what to shun;
One virtuos track her real life pursu'd,
That nobler part was uniformly good:

Digitized by Google

Each duty there to such perfection wrought,
That, if the precepts fail'd, th' example taught."

James Thomson, der Sänger der „*Seasons*", mit der Grabschrift: „*Tutored by thee, sweet Poetry exalts her voice to ages, and informs the page with music, image, sentiment, and thought, never to die!*"

Nicolas Rowe. Der Anfang seines Epitaphiums lautet:

„*Thy relices, Rowe! to this sad shrine we trust,*
And near thy Shakespeare place thy honour'd bust.
Oh! next him skill'd to draw the tender tear,
For never heart felt passion more sincere;
To nobler sentiments to fire the brave,
For never Briton more disdain'd a slave!"

John Gay. Er hat selbst seine (von Vielen wegen des sich darin aussprechenden Leichtsinnes getadelte) Grabschrift gemacht:

„*Life is a jest, and all things show it:*
I thought so once, but now I know it."

Aber am Piedestal steht die Grabschrift, welche ihm Pope, sein intimer Freund, widmete:

„*Of manners gentle, of affections mild;*
In wit a man, simplicity a child;
With native humour, temp'ring virtuos rage,
Form'd to delight at once, and lash the age;
Above temptation in a low estate,
And uncorrupted e'en among the great;
A safe companion and an easy friend,

Digitized by Google

Unblam'd through life, lamented in thy end:
These are thy honours; — not that here thy bust
Is mix'd with heroes, or with kings thy dust;
But that the worthy and the good shall say,
Striking their pensive bosoms — Here lies Gay!"

Kann man Schöneres sagen? —

John Duke of Argyle and Greewich. Die Grabschrift dieses Helden von Paul Whitehead endet auf schöne Weise, wie folgt:

„*Others may owe their future fame to me,*
I borrow immortality from thee!"

David Garrick. Sein Epitaphium heifst:

„*To paint fair Nature, by divine command,*
Her magic pencil in his glowing hand,
A Shakespeare rose — — then, to expand his fame,
Wide o'er this „„breathing world"" a Garrick came.
Though sunk in death the forms the Poet drew,
The Actor's genius bade them breathe anew;
Though, like the bard himself, in night they lay,
Immortal Garrick call'd them back to day:
And till eternity, with power sublime,
Shall mark the mortal hour of hoary Time,
Shakespeare and Garrick, like twin stars, shall shine,
And earth irradiate with a beam divine."

Dieser Vergleich eines Zweigestirns, Shakespeare und Garrick, wie schön er auch ausgedrückt ist und wie grofs der Letztere als Darsteller der Schönheiten des grofsen unsterblichen Dichters gewesen sein mag, ist doch unhaltbar. Er starb, und

Digitized by Google

nur die Erinnerung an seine Leistungen bleibt, während die Werke Shakespeare's in ihrer Wirklichkeit noch viele Generationen mit Bewunderung erfüllen werden.

Noch befinden sich hier die Grabstätten von John Milton, dem unsterblichen Autor des *Paradise lost*, John Roberts, Geoffroy Chaucer, John Philipps, Barton Booth, John Gray, Oliver Goldsmith, Thomas Shadwell, Matthiew Prion, Charles de St. Denis, Lord of Evremont, Josephe Addison, George Frederick Händel, Isaac Casaubonus.

Nicht uninteressant ist die Figur eines in einem Bogen ausgehauenen Hirsches, auf dessen Halsband auf Befehl des Königs Richard II. folgende Inschrift gesetzt wurde:

„When Julius Caesar first came in,
About my neck he put this ring;
Whosoever doth me take,
Use me well, for Caesar's sake!"

Dieser Hirsch soll der Sage nach 300 bis 400 Jahre gelebt haben. Aber selbst diese Fabel als wahr angenommen, so wäre doch diese Inschrift aus König Richard's Zeiten noch immer nicht erklärlich.

Ich übergehe die zahllosen Denkmäler der Kö-

Digitized by Google

nige, Königinnen, der Helden, Staatsmänner u. s. w. und führe nur wenige Grabschriften, deren sinnige Einkleidung und tiefer Gefühlsausdruck mir besonders interessant waren, noch an.

Lord John Russel ist von seiner Gattin in lateinischer, griechischer, am zartesten aber in englischer Sprache besungen worden, wie folgt:

„Right noble twice, by virtue and by birth,
Of Heaven lov'd, and honour'd on the earth,
His country's hope, his kindred's chief delight,
My husband dear, more than this world's light,
Death has me reft. But I from death will take
His memory, to whom this tomb I make.
John was his name (ah, was!) wretch, must I say?
Lord Russel once, now my tear-thirsty clay.“

Auch Louis Philipp hat sich in diesen Hallen verewigt, indem er seinem hier begrabenen Bruder Anton Philipp, Herzog von Montpensier, ein einfaches Monument errichtete.

Sehr gemüthvoll erschien mir die Grabschrift der Königin Editha, Gemahlin König Eduard's des Heiligen, Tochter des Grafen Goodwyn von Kent, berühmt wegen ihrer Schönheit und Gelehrsamkeit, wie durch ihre unnachahmliche Kunst in Stickereien und Nadelwerk. Sie war es, welche mit eigener Hand die kostbaren und merkwürdigen

Digitized by Google

Gewänder, welche der König, ihr Gemahl, an Ordenstagen trug, gearbeitet hatte. Ihr Epitaphium lautet:

„Success ne'er sat exulting in her eye,
Nor disappointment heav'd the troubled sigh;
Prosperity ne'er sadden'd o'er her brow,
While glad in trouble, she enjoy'd her woe:
Beauty nor made her vain, nor sceptres proud,
Nor titles taught to scorn the meaner crowd.
Supreme humility was awful grace,
And her chief charms a bashfulness of face!"

Diese schwer zu übersetzende „*bashfulness of face*", diese bescheidene Verlegenheit, diese blöde Jungfräulichkeit, dieses zarte Erröthen, ist noch heute ein Hauptreiz und eine schöne Eigenthümlichkeit englischer Mädchen und junger Frauen.

Merkwürdig ist es, dafs Lord Nelson, wie wir in der Westminster-Abtei erfuhren, wahrscheinlich im Vorgefühl, dafs er in dieser Ruhmeshalle seine Ruhe finden würde, vor der Schlacht von Trafalgar die Worte: „*Victory on Westminster-Abbey*" als Losung im Munde führte.

Enden wir den Besuch dieser grofsen und herrlichen, in der Welt Ihresgleichen nicht habenden Westminster-Abtei mit der Grabschrift eines der gröfsten Männer, die England hervorgebracht hat, und mit der zarten Klage der Liebe in einfacher Sprache des Herzens.

Digitized by Google

Sir Isaac Newton's Grabschrift lautet am Schlufs: „*How much reason mortels have to pride themselves in the existence of such and so great an ornament of the human race!*“

Mary Hope, eine junge Frau, welche der Tod ihrem Gatten im 25sten Jahre ihres Lebens entrifs, hat folgendes rührendes Epitaphium:

„*Tho' low on earth, her beauteous form decay'd,*
My faithful wife, my lov'd Maria's laid,
In sad remembrance, the afflicted raise
No pompous tomb inscrib'd with venal praise.
To states-men, warriors, and to kings, belong
The trophied sculpture, and the poet's song;
And these the proud expiring often claim,
Their wealth bequeathing to record their name.
But humble virtue, stealing to the dust,
Heeds not our lays or monumental bust.
To name her virtues ill befits my grief —
What was my bliss can now give no relief:
A husband mourns — the rest let friendship tell;
Fame, spread her worth! a husband knew it well!“

Wie habe ich mit diesem Gatten gefühlt! Ach! dasselbe und noch unendlich mehr könnte, müfste ich zum Lobe der himmlischen Dahingeschiedenen sagen, wäre sie, die, als ich mit gerührtem und hochklopfendem Herzen unter den Denkmälern der Todten in der Westminster-Abtei umherwandelte, noch

Digitized by Google

das Glück meines Daseins war, nicht zu herrlich gewesen für jedes Lob.

Nun eilte ich zur Besichtigung einer anderen Halle der Todten und des Todten und doch ewig Fortlebenden, zum „*British Museum*“. Doch wie sollte ich eine auch nur oberflächliche Beschreibung der gröfsten aller auf dieser Erde existirenden Sammlungen geben können! Ihr Besuch, wenn er einigermafsen wissenschaftliche Beobachtung und in's Einzeln gehende genaue Besichtigung zum Zweck haben sollte, würde, glaube ich, Jahre erfordern. Es konnte bei mir nur von dem eigentlichsten Durcheilen der ungeheueren Säle die Rede sein, und ich darf daher meine Beschauung nur ein Blickwerfen auf diese Riesensammlungen, welche sich zu allen ähnlichen, wie die Stadt London selbst zu allen anderen Städten, verhalten, nennen.

Ein Arzt, Sir Hans Sloane, welcher seine reiche Bibliothek, seine Sammlungen seltener Manuscripte, ausgezeichneter Werke der Kunst und merkwürdiger Gegenstände aus dem Reiche der Natur nach seinem, 1753 erfolgten Tode dem Parliamente gegen eine gewisse Summe vermacht hatte, darf als Gründer dieses grofsartigen Institutes betrachtet werden.

Digitized by Google

Georg II. kaufte diese, sowie mehre andere Sammlungen. Seit 1759 erhielt das dazu bestimmte und besonders eingerichtete, damals sehr grofse Gebäude, sowie die Sammlung selbst, zuerst den Namen „*British Museum*“. Als aber 1801 die reiche, unvergleichliche Sammlung der ägyptischen Alterthümer nach England kam, reichten die Gebäude nicht mehr zu, diese massenhaften Gegenstände aufzunehmen, und es wurde besonders durch den Ankauf der berühmten „*Townley-Marbles*“, einer Antiken-Galerie von hohem Werthe, nöthig, neue Gebäude aufzuführen.

Man kann sich einen Begriff von der Grofsartigkeit dieses Museums machen, wenn man weifs, dafs blofs das *Rez de Chaussée* 14 grofse Säle von 600 Fufs Länge enthält. Was die fünf Welttheile in jedem Reiche der Kunst und Natur, was alle Jahrhunderte von den entferntesten Zeiten bis auf den heutigen Tag herab Seltenes, Merkwürdiges, Beachtenswerthes bieten, findet sich im britischen Museum. Es ist eine illustrirte Geschichte der Welt, der Menschen, der Kunst, der Schöpfung. Am reichsten und unvergleichlichsten ist die Naturgeschichte vertreten. Welche Nation hätte aber auch, vermöge ihrer Schifffahrt, ihrer Handelsverbindungen, sowie ihrer kriegerischen

Digitized by Google

Uebermacht, so gute Gelegenheit und so herrliche Mittel zu solchen erschöpfenden Sammlungen gehabt, wie die englische. Was das unergründliche Meer in seinen Tiefen verbirgt, in den seltensten, kaum ein- oder zweimal vorgekommenen Exemplaren, was die Urwälder, die Bergketten, die glühenden und die eisigen Zonen hervorbringen, dieſs Alles wird hier dem erstaunten Auge vorgeführt.

Interessant war es mir, mich hier zu überzeugen, in welcher Achtung unser berühmter Herder, unser Freiberg steht. Unter den Mineralien haben viele ihre unübersetzten deutschen Namen, die deutlich auf ihre Entdecker hinweisen, behalten, z. E. Bildstein, Bismuth, Buntkupfer, Kobalt, Feldspath, Fettstein, Goethit, Haarsalz, Hartmannit, Hornblende, Humboldtit, Kerstenit, Kupferschaum, Kohlenblende, Quarz, Rösehgewächs, Schalenblende, Scherbenkobalt, Schillererz, Schrifterz, Steinheilit, Sternbergit, Tharandtit, Wolfram, Weifserz, Wernerit, Zinkblende, Zundererz u. s. w. Was hat nicht die Mineralogie den Deutschen und unter diesen meinen theueren Landsleuten, den Sachsen, zu verdanken.

Die Mollusken-Galerie scheint ein Blumengarten,

Digitized by Google

in welchem die reichsten Farben und Formen wechseln. Ich kann nur wiederholen, ein jahrelanger Besuch wäre nöthig, Alles mit Genauigkeit zu erfassen. Die Galerie der römischen, besonders aber der griechischen und vor Allem der ägyptischen Alterthümer ist ebenso aufserordentlich. Was haben aber auch die guten Engländer vor Errichtung des griechischen Königreichs unter der türkischen Herrschaft und vor Ali-Pascha's Regierung aus Aegypten weggebracht. Halb Venedig ist ebenfalls in England, nur die Paläste selbst mufste man stehen lassen.

Ganz durchglüht von Bewunderung und Achtung verliefs ich diesen Tempel menschlicher Erkenntnifs und Gröfse.

Der folgende Tag war dem Besuche des Tower gewidmet. Ehe ich dahin ging, fuhr ich durch die sämmtlichen Londoner Brücken: *London-Bridge*, *Southwark-Bridge*, *Blackfriars-Bridge*, *Waterloo-Bridge* und *Vauxhall-Bridge*, auf Dampfböten. Die Zahl der letzteren ist Legion. Gewöhnlich fahren sie blofs eine gewisse Strecke, z. B. von *London-Bridge* bis *Blackfriars-Bridge*, jede Viertelstunde, ja alle zehn Minuten, abgehend und anlangend; für wenige Groschen macht man die nöthige Fahrt auf Schiffen von

Digitized by Google

allen Dimensionen und Ausstattungen; bald sind diese schwarz und verräuchert (wie alle Häuser am Ufer), bald alt und klein, bald neu, grofs und elegant. Das Läuten der Glocken zur Abfahrt, das Ein- und Ausschiffen der Tausende von Passagieren, das Rufen, Rudern, Dampfauslassen, das Ausweichen, das Uebergehen von einem Dampfschiffe auf's andere, diefs Alles, sowie das Gespräch, die Beweglichkeit der Fahrenden, giebt ein kaum zu beschreibendes Bild der regsten Lebendigkeit. Gäben Franzosen oder Italiener die Staffage zu diesem Bilde her, wie viel lebendiger, ohrenbetäubender, aber auch malerischer würde Alles erscheinen!

Nichts ist interessanter und mannichfaltiger, als diese Fahrt. An der *London-Bridge*, der schönsten, grofsartigsten wohl aller jetzt existirenden Brücken, frug mich mein Lohnbedienter, ob ich nicht einen interessanten rein kaufmännischen Frühstückort ganz in der Nähe besuchen wollte. Wir stiegen eine der zierlichen Galerietreppen hinab, die von der *London-Bridge* rechts und links auf die tief unten am Strand liegenden Strafsen führten. „*Shades*", so hiefs die Weinstube, in welcher

Digitized by Google

ich um ½12 Uhr wohl hundert Herren, je 2, 4, 6 an einem Tische (alle nach englischer Sitte mit dem Hute auf dem Kopfe), versammelt sah. Auch uns setzte man, sobald wir Platz genommen, das an diesem Orte einzig und allein gebräuchliche Frühstück vor, nämlich Nüsse, Salz, etwas Brod und hundert Jahre alten Cherry, ein ganz originelles Frühstück, welches in demselben Hause, zu derselben Zeit, ganz auf dieselbe Weise, und von derselben Menschenklasse seit länger als 100 Jahren eingenommen wird, während die Herren auf ihren Geschäftswegen in der Nähe sich hier einen Augenblick hergebrachter Ruhe gönnen und manches Geschäftliche besprechen. Der englische Kaufmann (eben so wie der englische Seemann) ist der Typus seines Standes. Es giebt kaum etwas Respectableres, Würdigeres und Gediegeneres, als den englischen Kaufmann. Aus seinen Mienen sprechen Gehalt, Zuverlässigkeit, Verstand und Würde. Sein Blick verräth, dafs seine Gedanken viel weiter gerichtet sind, als auf die nächsten Umgebungen und Geschäfte. Durchkreuzen doch seine Schiffe alle Meere, denkt er doch in diesem Augenblicke an seine Speculationen in Calcutta, im nächsten an die in Surinam,

Digitized by Google

in Schweden oder Spanien, in Australien oder Spitzbergen, in Bordeaux oder Odessa. Ein gewisser, wohl verzeihlicher Stolz in seinem Aeufseren spricht es aus, dafs er sich wohl bewufst ist, dafs er die Welt beherrscht. Denn er identificirt England und kann ebensowohl und mit viel gröfserem Rechte, als Ludwig XIV. sagte: „*L'état c'est moi!*“ — ausrufen: „*Moi, c'est l'Angleterre!*“ Auch in seinem Aeufseren ist der englische Kaufmann ein Typus edler Einfachheit. Entfernt von allem Putz, aller Buntfarbigkeit, allem Dandyismus ist seine Kleidung; ein schwarzer Frack, ein schwarzes Gillet, graue, weifse oder schwarze Pantalons (auch der bei uns vergessene und doch so zweckentsprechende Nankin wird in England noch viel getragen) und eine weifse oder bunte Cravate sind zumeist die Bestandtheile seiner Toilette.

Doch nun zum Tower, dieser weltberühmten Veste, welche Jahrhunderten trotzte, und — acht Tage, nachdem ich sie und die in ihr verwahrten Schätze betrachtet hatte, in Flammen aufging.

Sie ward, wie man allgemein glaubt, von Wilhelm dem Eroberer angelegt. Die Landseite ist mit einem schönen, tiefen, 3156 Fufs

Digitized by Google

messenden Graben umgeben. Ein Bataillon Garde macht die Besatzung dieses Platzes aus. Die Festung selbst, einst ein königlicher Palast, ist jetzt nur noch das Hauptzeughaus, die Schatzkammer der Kronjuwelen und ein Staatsgefängnifs. Die ganze Geschichte Englands knüpft sich an den Tower. Hier war es, wo die Enthauptungen so vieler berühmter und vornehmer Personen stattfanden, und unter ihnen die der unglücklichen Gemahlin Heinrich's VIII., Anna Boleyn. Die Kirche im Tower enthält die Ueberreste dieser Enthaupteten. Viele wurden ertränkt, da die Fluthen der Themse zum Theil durch den Tower unter Pallisaden wegfliefsen, viele ermordet, so die Söhne Eduard's, so Heinrich VI. durch Richard III., wie die Sage erzählt. Defshalb heifst der Theil des Towers, wo diese Blutscenen stattfanden, der „*bloody Tower*". Aufserdem besteht die Veste aus dem „*white Tower*", dem *Record-Office*, dem *Jewel-Office*, dem *Grand Storehouse*, dem *Beauchamp-Tower* und einer Menge anderer ihre besonderen Namen führenden Gebäuden. Es herrscht hier die etwas lächerliche und kindische Sitte, dafs die Einen herumführenden Aufwärter, lauter wohlgenährte Sinecurier (ebenso wie

Digitized by Google

die Paradekutscher der Grofsen bei festlichen Auffahrten in lächerlichem Aufzuge mit grofsen weifsgepuderten Perrücken) noch ganz in das alterthümliche Costume der vergangenen Jahrhunderte gekleidet sind. In Deutschland würde man einen solchen Anzug für eine Fastnachts-Arlequinade ansehen. Auch mufs ich, als der englischen Liberalität unwürdig, des Gebrauchs gedenken, die Einlafskarten zu jedem der verschiedenen Cabinete im Tower einzeln kaufen und zwar theuer genug bezahlen und sich noch dazu von Pontius zu Pilatus schicken lassen zu müssen. Die Rüstkammer mit ein paar auf hölzernen Pferden sitzenden, mit den allermittelmäfsigsten Harnischen angethanen Königs- und Ritterfiguren erschien mir wahrhaft lächerlich, wenn ich sie in Gedanken mit dem Dresdener historischen Museum verglich; noch komischer aber war mir die prunkhafte Erklärung der Custoden. Gewifs hat kaum einer oder der andere dieser allergewöhnlichsten Harnische und Helme u. s. w. den Königen und Helden zugehört, die sie, nach den Traditionen des Towers, einst getragen haben sollen.

Eben so wenig interessant erschienen mir die Scepter, Kronen, Diademe der englischen Könige

Digitized by Google

(für Victoria, der die Krone und der Seepter König Alfred's zu schwer sind, waren eine neue Krone und ein neuer Scepter angefertigt worden). In der Krone ist der berühmte gröfste Diamant der Welt, ich glaube von Tippo-Saïb erbeutet, wenn man wegnehmen erbeuten nennen kann. Diese Dinge, auf 2 Millionen geschätzt, schienen mir weit weniger werth und mit dem Dresdener Grünen Gewölbe nicht zu vergleichen. In einem dunkeln Kabinete, oder eigentlich einem Keller, sind Reihen von Bänken für die Beschauer angebracht und durch eine Messinggalerie ist man von dem Schmuck, den Kronen und den Sceptern getrennt, welche noch überdiefs hinter einem Gitter und auf einem Drehapparat sich befinden, so dafs man sie beim Schein auf sie gerichteter Reverbères, deren dunkle Rückseite dem Beschauer zugekehrt ist, von allen Seiten im glänzendsten Lichte sieht. Eine Frau, wahrscheinlich des Custoden Ehehälfte, war diejenige, welche sie uns zeigte und erklärende, auswendig gelernte Worte hinzufügte. Die ganze Art und Weise dieser Schaustellung mifsfiel mir sehr.

Die Waffenzimmer dagegen waren sehr interessant. Für 200,000 Mann waren hier vollständige,

Digitized by Google

ganz ausgezeichnet gehaltene Waffen auf eine höchst geschmackvolle Weise aufgestellt. Die Flinten hatten meist noch Feuerzündung, nicht Percussion, und waren zum Theil von ungeheuerem Caliber. Alle diese Vorräthe gingen wenige Wochen nach meinem Besuch des Towers mit diesem in Flammen auf, bei welcher Gelegenheit Tausende von Gewehren entwendet wurden.

Am grofsartigsten erschien mir das See-Arsenal und vorzüglich die Treppe, die zu diesem hinaufführte und mit den Trophäen englischer Seehelden, dem Vordertheil des Nelson'schen Admiral-Schiffes „*Victory*", mit Schiffsmodellen und wirklichen Booten, mit den Canots fast aller wilden Völkerstämme u. s. w. reichlich geziert war. Fast diefs Alles wurde ein Raub der Flammen.

Von hier fuhr ich, den merkwürdigen *Zoological Garden*, den *Jardin des Plantes* Londons, zu besichtigen. Er ist ungleich grofsartiger, prächtiger, reicher und zweckmäfsiger als der eben genannte *Jardin des Plantes*, wie sich überhaupt Alles hier nach ganz anderen Dimensionen herausstellt und Paris und alles französische Derartige klein erscheinen läfst.

Digitized by Google

Dieser herrliche Garten enthielt, mit Ausnahme der Biber, die zufällig fehlten, Alles, was das Naturreich Seltenes, Merkwürdiges und Bewundernswerthes von lebenden Wesen jeder Art aufzuweisen hat. Mir neu waren die Giraffen, 5 oder 7 an der Zahl, wovon 3 in England geboren waren, riesige sanfte Thiere, welche in einem besonders dazu geeigneten Hause, umgeben von einer dazu gehörigen Wiese, umhergingen, und wovon die Alten die gröfsten und schönsten Exemplare waren, die es wohl überhaupt giebt. Ebenso ausgezeichnet waren die Löwen, Tiger, Hlänen, die Land- und Eisbären aller Gattungen, Wölfe, Luchse, Lamas, Büffel, Elenthiere, Rennthiere, Rhinoceros, und ganz besonders in einem eigenen, höchst zierlichen und mit exotischen Pflanzen verzierten Hause ein Orangutang. Letzterer, in einem Lehnstuhl sitzend und die Gegenwärtigen ruhig musternd, hatte das zahlreichste Publicum um sich und trank gerade Kaffee, welchen er zur Abkühlung aus der Untertasse schlürfte. Als er ausgetrunken, reichte er mit vornehmer Nonchalance, ohne nur sich umzublicken, dem hinter ihm stehenden Wärter die Tasse.

Ein netter, geräumiger Tunnel führte unter der

Digitized by Google

Heerstrafse hinweg zu dem zweiten Theile des zoologischen Gartens; in dem Tunnel selbst waren Ruhebänke in geschmackvollen Nischen angebracht. Das Interessanteste in diesem Theile war das Affenhaus und in diesem eine zum ersten Mal in England gesehene Familie der seltensten Affenart, der Chimpanzee, welche dem Menschen an Gestalt, Gesicht und Bewegung so ähnlich ist, dafs man wahrhaft darüber erschrecken kann. Diese Thiere gaben sich fast ohne Aufhören Beweise der sinnlichsten Gattenliebe, weshalb aufsen die Aufschrift: „*Ladies are required not to enter this Cabinet*", angebracht ist, welche die Damen vom Besuche abhalten und vor zu früher Erkenntnifs der Geheimnisse der Fortpflanzung bewahren soll. Täuscht mich aber meine Erinnerung nicht, so habe ich gerade in diesem Affenhause trotz der warnenden Aufschrift viele Töchter Eva's in verstohlener und unverstohlener Anschauung dieser chimpanzeeischen Tändeleien angetroffen. — Ein Chamäleon erregte meine grofse Aufmerksamkeit. Meine Zeit erlaubte mir jedoch nicht, den erst in einer Stunde erfolgenden Farbenwechsel abzuwarten. Es safs halb schlummernd auf einem hellgrünen exotischen Baume und hatte so ganz dessen Farbe, dafs es kaum davon zu unterscheiden

Digitized by Google

war. In einer Stunde würde ich es aus Goldgelb in Purpurroth haben übergehen sehen können. Gazellen gab es nicht. Aber das Wassergeflügel vom gröfsten bis zum kleinsten, in grofsen und kleinen Teichen, mit und ohne Drahtgitterüberzug, war zahllos und bot einen höchst lebendigen und überraschenden Anblick. Ebenso interessant war das Haus der Eisbären, höhlenähnlich, umgeben von eisig kaltem, tiefem Wasser, sowie auch ein Heer von Ottern in ihrer wollüstigen Beweglichkeit, in ihren erotischen Spielen, bald unter, bald über dem Wasser bemerkenswerth erschien.

Ein zweiter, minder grofser, aber durchaus nicht weniger denkwürdiger zoologischer Garten befindet sich an einem anderen Ende Londons, in Surrey; meine beschränkte Zeit erlaubte mir nicht, auch diesen zu besuchen. Der folgende Tag war reich für mich an besichtigten Sehenswürdigkeiten.

Zuerst besuchte ich die weltberühmte „*St. Paul's Church*". Diese herrliche und riesenhafte Kathedrale Londons, von aufsen allerdings höchst imposant, entsprach jedoch in ihren schon halbmodernen Formen (die alte gothische Kirche brannte 1666 ab, die neue wurde 1675 begonnen und 1710 beendet)

Digitized by Google

meinen Erwartungen keineswegs. Zwar soll der Styl ein rein griechischer sein und sie dem Range nach unmittelbar nach der St. Peterskirche in Rom stehen. Die Kosten (vom Volke in Form einer geringen, zu diesem Zwecke votirten Abgabe auf die Kohlen getragen) haben sich auf 1,500,000 Pfd. Strl. belaufen, zu damaliger Zeit eine ungleich bedeutendere Summe als heut zu Tage. Die Kirche ist grofsartig, aber leer und kalt. Viele Trophäen, Fahnen und Flaggen, von den berühmten englischen Land- und Seehelden, besonders den Admiralen Keith, Nelson, Howe und Duncan erbeutet, zieren oder verunzieren diesen Dom; denn wie ehrenvoll in den meisten Fällen die Erbeutung dieser Siegeszeichen gewesen sein mag, so kann ich doch in Kirchen solche Fetzen nicht leiden, da sich eines Theiles die Erinnerung an so viel, oft für höchst verwerflichen Zweck vergossenes Menschenblut daran knüpft und die Erhabenheit des Ortes dadurch nicht gewinnt, anderen Theils aber das Schönheitsgefühl durch den Anblick solcher Lappen beleidigt wird.

Unter den vielen hier begrabenen ausgezeichneten Männern fielen mir die Namen der Helden Nelson, Cooke, John, Howard, Colling-

Digitized by Google

wood, Hoghton, sowie der berühmten Maler Reynolds, West, Lawrence, und des Architekten der St. Paulskirche, Christoph Wren, zunächst auf.

Die Kirche ist innerhalb der Mauern 510 Fufs lang und 282 Fufs breit, der Thurm 287 Fufs hoch. Ein nebeltrüber Tag hielt mich ab, den letzteren zu besteigen. Die Kugel seines Kreuzes wiegt 11,470 Pfund und kann von dem Meere aus gesehen werden. Während die Peterskirche in Rom in 155 Jahren, unter zwölf sich folgenden Baumeistern und dem vielfältigen Wechsel der päpstlichen Regierung vollendet wurde, ward die St. Paulskirche unter einem und demselben Baumeister, dem berühmten Wren, unter einem und demselben Maurermeister, Mr. Strong, und unter einem und demselben Bischof von London, Dr. Henry Compton, gebaut und in 35 Jahren beendigt; gewifs ein seltenes Zusammentreffen.

Auf dem Comptoir des Herrn Rothschild war man so gütig, mir einen der ersten Commis zur Begleitung in das gröfste commerzielle Institut der Welt, die Bank von England, zuzutheilen. Mit Recht sagt ein englischer Schrift-

Digitized by Google

steller von ihr: „*History furnishes no example that can be at all compared with it, for the range and multiplicity of its transactions, and for the incalculable influence which it possesses over public affairs.*“ Ihre Baulichkeiten nehmen fast 4 Strafsen in Quadrat ein. Die Masse ihrer Geschäfte gränzt eben sowohl an's Unglaubliche, wie die Grofsartigkeit der inneren Einrichtungen an's Erstaunenswürdige. Weder eine Geschichte, noch eine Beschreibung der Bank liegt im Bereiche der Grenzen dieses Büchleins. Obwohl für den Financier, Banquier und Geschäftsmann im höchsten Grade interessant, würde der Verfolg ihres Entstehens, ihrer Entwickelung und ihrer jetzigen Wirksamkeit ebenso, wie die Geschichte fast jedes Einzelwesens englischer Zustände, dicke Bände füllen. Ich besah, soviel die Zeit es mir erlaubte, alle Einzelheiten dieses 1100 Beamte zählenden Instituts und vermag nicht genug die Zuvorkommenheit der ersteren zu rühmen. Um mir einen Beweis der bewundernswerthen Genauigkeit zu geben, mit welcher die Buchführung besorgt wird, schlug man mir das grofse Buch der dreiprocentigen Rente auf, welche 364,000,000 Pfund Strl. betrug, mit einer Annuität von 10,920,000 Pfund. Das

Digitized by Google

wäre nun nicht eben interessant, weil es schnell zu überschlagen ist. Aber der erste Buchhalter versicherte mir, dafs es hier auch Saldi von früheren Geschäften herrührender kleiner Conti unter 1 Pfund gäbe, und liefs mir ein solches aufschlagen. Es waren 4 Schilling 4 Pence, wovon die Zinsen, in wenigen Secunden berechnet, bis zum Tage meines Besuchs 78 Pencetheile betrugen. Gerade war eine Serie des *Mexican Loan* angelangt, in grofsen viereckigen, dicken, nach Art der sächsischen Lohkuchen geformten Goldbarren und neuen mexicanischen Dollars bestehend. Sie füllten fast das ganze Zimmer und wurden nicht gezählt, sondern mittels einer Maschine, die genau eine gewisse Zahl fafste, aufgestellt und dann mit metallenen Schaufeln in die Säcke und mit diesen auf die Waage gebracht. Die Thätigkeit und der Verkehr in den verschiedenen Abtheilungen, besonders in derjenigen der Zinserhebung (es waren gerade die Coupons des October-Termins zahlbar), sowie der Bank-Postbills waren ungeheuer.

Ich eilte nun zur Besichtigung der weltberühmten *Docks*, der *East-India-Docks*, *West-India-Docks*, *London-Docks* und *Catharina-Docks*. Die Berau-

Digitized by Google

bungen der in den Canälen Londons liegenden Schiffe, welche mehr von den Landpiraten, als von den Seeräubern zu leiden hatten, führten zuerst auf die Idee dieser grofsartigsten aller Binnenhäfen der Welt. In diesen ungeheueren Behältern, die ringsum mit aufserordentlich grofsen Speichern umgeben sind, sowie in den sämmtlichen Canälen und Häfen Londons liegen oft bei 24,000 Schiffe zu gleicher Zeit. Und so wunderbar ist das Getriebe der magistratlichen Aufsicht der Stadt, dafs man mir versicherte, der Lordmayor kenne nach 2 Stunden die Ankunft eines jeden Schiffs und könne ebenso binnen noch kürzerer Zeit seine Befehle nach allen Richtungen der Riesenstadt gelangen lassen.

Die gröfsten Docks sind die *West-India-Docks*, aus zwei verschiedenen ungeheueren Bassins bestehend. Eleganter und zweckmäfsiger, geräumiger und grofsartiger giebt es nichts Aehnliches. Auf einer Seite, welche für die Schiffe, welche Zuckerladungen ausschiffen, bestimmt ist, und wo sich die Zuckerspeicher, Wagen, Böttcherstät n u. s. w. befinden, sieht der mit grofsen Steinen getäfelte Quai einem Syrup-See ähnlich, und der Fufsboden ist so glatt und schlüpfrig, dafs

Digitized by Google

man wie auf Schlittschuhen dahingleitet. Ein liebenswürdiger ältlicher Herr, den ich um etwas befragte und welcher, wie ich im Laufe des Gesprächs erfuhr, einer der angesehensten Kaufleute Londons war, hatte die grofse Güte, sich mir zum Cicerone in diesen Docks anzubieten und mir alles Denkwürdige zu zeigen und zu erläutern. Wenn ich bedenke, wie kostbar einem so bedeutenden Geschäftsmanne jede Stunde ist, so mufs ich seine Liebenswürdigkeit gegen einen ihm gänzlich Unbekannten, den er nicht einmal im ganzen Laufe des Zusammenseins um Namen und Vaterland fragte, nur um so mehr bewundern. Ueberhaupt kann man sich kaum einen Begriff von der Freundlichkeit und Dienstfertigkeit der Londoner Einwohner machen. Man hat mit Unrecht die Meinung ziemlich allgemein herrschend gemacht, als ob die Engländer, wenn man ihre Sprache weniger gut, oder mit sehr fremdem Accente spricht, sich das Ansehen gäben, als verständen sie Einen gar nicht, und die an sie gerichteten Fragen unbeantwortet liefsen. Diefs ist entschieden unwahr. Dem Fremden nur fällt es schwer, das rasche Sprechen der Leute aus dem Volke mit ihrem Zusammenziehen und Verschlucken

Digitized by Google

vieler Sylben zu verstehen. Aber eben diese Leute lassen es sich angelegen sein, jede von ihnen verlangte Auskunft nach Kräften zu geben. Die überall stationirten Polizeidiener sind förmlich angewiesen, den Fremden zu orientiren, und nicht selten haben sie mich, indem sie mich ein Stückchen Wegs begleiteten, zumal des Nachts durch ihre Nachweisung oder Berichtigung auf den kürzesten Weg gebracht.

Ebenso ist man weit entfernt, den lächerlichen Hafs, welchen das gemeine Volk und die Mittelklasse in Frankreich gegen die Engländer hegen und mit der Muttermilch einsaugen, gegen die Franzosen zu empfinden. Unter der französischen Aristokratie herrscht vollkommene Anglomanie, bei dem jüngeren Theile selbst in Nachäffung aller Aeufserlichkeiten in Toilette, Manier, *Grooms*, *Steeplechases* u. s. w., wogegen es der englischen Aristokratie (und den Engländern überhaupt) nie einfällt, irgend eine andere Nation nachahmen zu wollen. In England ist es gerade die höhere Aristokratie, welche keine Sympathieen für Frankreich hat, und ich glaube, dafs noch heute mancher Duke und Lord sprechen würde, wie vor mehr als 100 Jahren Lord Summer, welcher auf die Frage, was er

Digitized by Google

über den unheilvollen und kostspieligen Krieg mit Frankreich denke, die lakonische Antwort gab, „dafs er im Hasse gegen Frankreich auferzogen sei.“ Die erleuchtete Klasse der Engländer hat vielmehr in der neueren Zeit eine grofse Achtung für die französische Regierung und das französische Volk gewonnen. Wer französisch spricht, wird factisch in den Strafsen von London für etwas Besseres gehalten, als wer deutsch redet. Diefs kommt daher, dafs eine Menge vornehmer Franzosen fortwährend England bereist, die dorthin kommenden Deutschen aber zumeist Handwerker oder ärmere Leute sind, welche ihr Fortkommen in England suchen. Auch findet man an vielen eleganten Gewölben ein Aushängeschild mit den Worten: „*French is spoken here; içi l'on parle français.*“ Nirgends aber fand ich eine Anzeige, dafs in einem deutsch gesprochen werde.

Schiffe kamen an und fuhren ab, löschten und nahmen ihre Ladungen ein; es war ein Treiben, das sich nicht beschreiben läfst; hier sah man Malaien und Chinesen, dort Indianer, Braune und Schwarze, Papag[illegible]n, Affen, fast ganze Menagerieen auf den aus den entferntesten Zonen einlaufenden

Digitized by Google

Kauffahrern. Ueberall hingen an aufgerichteten Holzpfählen gedruckte Zettel, welche meldeten, dafs das Schiff N. N. heute, morgen oder in 2 bis 3 Tagen nach N. N. segeln werde und noch Waaren und Passagiere aufzunehmen bereit sei. Ein nach Halifax gehendes Schiff nahm Provisionen aller Art und darunter 30 bis 40 der schönsten lebenden Schafe ein, welche unterwegs tüchtige *Mutton-chops* geben sollten. Das für sie nöthige Heu war in Paketen, welche, durch eine Presse zusammengedrückt, nicht gröfser als ein gewöhnlicher Quartband und so hart und compact, scharfeckig und kantig waren, dafs es heugrüne Steine zu sein schienen. Ein solches kleines Päckchen enthält ein grofses Bund Heu, es wird dann unterwegs, je nach dem Bedürfnifs, geöffnet und durch, ich konnte nicht erfahren, welch' ein Mittel wieder aufgelockert und ganz vollkommen geniefsbar für das Vieh gemacht.

In London, wo die Gewölbe, wie schon gesagt, Specialitäten enthalten, so dafs fast jede Waarengattung ihre eigenen Verkäufer hat, findet man fast in jeder Strafse Magazine, welche entweder für Herren oder für Frauen sogenannte

Digitized by Google

Outfits, oder, wie ich dieses Wort übersetzen möchte, „Ausstattungen“ führen. So heifst es in den Aushängeschildern: „*India-Warehouse*“, „*India-Outfit*“, und dabei steht eine „*List of the necessary objects for setting out for India, for Ladies, for Gentlemen*“ u. s. w., eine treffliche Einrichtung, welche jeden nach Indien Reisenden in den Stand setzt, erstlich mit Einem zu übersehen, was ihm auf solcher Reise Noth thut (denn nicht der kleinste Comfort ist vergessen), sodann all' diese Gegenstände auf's Passendste und Vollkommenste von mittleren bis zu den höchsten Preisen auf der Stelle, ohne sie erst beordern, darauf warten oder sie an 20 Orten zusammenholen zu müssen, auf's Zweckmäfsigste vereinigt kaufen zu können. Meistens ist ein solcher *Outfit* auf 48 Tage, seltener auf 60 bis 90 Tage berechnet.

Der folgende Tag war der Besichtigung sämmtlicher monumentaler Denkwürdigkeiten, der herrlichen *Squares*, *Quadrants*, der berühmtesten Strafsen, wie *Regent-Street*, *Oxford-Street*, *Pall-Mall*, der riesenhaften Brauereien u. s. w. gewidmet, und vor Allem dem Besuche der herrlichen, London umgebenden Parks, des *Green-Park*, *Regent-Park*, *Hyde-Park*, *Kensington-*

Digitized by Google

Garden und *St. James-Park*. Die englischen Parks sind seit Jahrhunderten die Muster, und zwar die unerreichten Muster, für das übrige Europa gewesen und geblieben. Es würde daher überflüssig sein, sie zu beschreiben. Nichts ist frischer, geschmackvoller, grofsartiger und naturgemäfser als sie. Der *Hyde-Park*, wenn auch nicht gerade der schönste und an Elegans hinter dem neueren *Regent-Park* zurückbleibend, ist einer der gröfsten; welche Triften, welche Baumpartieen, Büsche und Hügel, Teiche und fliefsende Gewässer! Der Flufs Serpentine ist auf's Geschmackvollste durch den Park geführt, und die Zierlichkeit der Brücken über denselben ist überaus grofs. Ich sah hier die *Horse-guards* vorüber reiten, schöne, hohe Männer, auf riesigen Pferden, die fast so grofs sind, wie die elephantenartigen Pferde vor den ungeheueren Wagen der Brauereien. Ein wahres Bild kriegerischer, kraftvoller Männlichkeit ein Regiment dieser *Horse-guards*, wie wohl kaum irgend eine Truppe einer anderen Nation es bietet. Die Offiziere dieses Regiments gaben am folgenden Tage ein Wettrennen in Ascott, welches zu sehen ich zu meinem grofsen Leidwesen behindert war. *Hyde-Park* ist gegen die Stadt zu von einem ver-

Digitized by Google

goldeten Eisengitter umschlossen, sechs Thore und ein prächtiger Triumphbogen sind die Eingänge zu demselben. Dieser Park ist noch immer die Lieblingspromenade der feinen Welt zu Rofs und zu Wagen, und es läfst sich nach allem bisher Gesagten denken, welchen Glanz von Equipagen und Pferden man daselbst gewahrt. Ich übergehe die Besprechung der anderen Parks. Sie sind alle gleich sehens- und bewundernswerth.

Noch mufs ich einer Gewohnheit der vornehmen englischen Damenwelt erwähnen, welche in den Besuchen der vorzüglichsten Gewölbe in den Vormittagsstunden von 2 bis 4 Uhr (da man ja um 5 oder 6 Uhr dinirt) besteht und unter dem Namen *Shopping* bekannt ist. Da stehen die eleganten Equipagen, die betrefsten Bedienten und Lakaien vor den Mode- und Luxus-Gewölben und warten auf ihre schönen Herrinnen, welche eines nach dem anderen besuchen, sich daselbst treffen, plaudern, betrachten, mustern, kaufen, sehr oft auch des Abends ihren Besuch wiederholen, um zu sehen, wie dieser oder jener Stoff sich bei Lampenlicht ausnimmt, um ihn für diese oder jene Soirée, diesen oder jenen *Rout* zu bestimmen. Oft kann man kaum einen

Digitized by Google

Platz finden in den Magazinen *à la mode*. Jeder Dame wird sogleich ein höchst eleganter Sessel gereicht (Alles macht sich *par assis*), und für jede ist ein Commis bereit; denn ein Warten findet fast nie statt. Diese jungen Leute sind sehr gewandte, artige und anständige Verkäufer, und mir ist das ladenschwengelhafte Wesen, welches man auf dem Continente unter ihnen und öfters auch unter ihren Herren findet, durchaus nicht vorgekommen. Keiner würde sich erlauben, den besuchenden Damen *des yeux doux* zu machen, oder sich *un air capable* zu geben, wie es viele ihrer überseeischen Nachbarn thun.

Ich fuhr eines Tages bei *Whitehall* vorüber, da liefs mein Lohnbediente meinen *Cab* halten und kam an die Wagenthür, um mich zu fragen, ob ich nicht einen Augenblick eintreten und Hängen sehen wollte; es sei gerade *hanging-day*, und es würden wahrscheinlich mehre Delinquenten, wie stets Montags oder Dienstags (ich besinne mich nicht mehr, welcher Tag der *hanging-day* ist), gehängt werden. Es sei gerade die rechte Stunde, und ich möge doch die recht interessante Sache mit ansehen. Es schien ihm unbegreiflich, dafs ich auf dieses Schauspiel verzichtete. Er

Digitized by Google

mag mich für einen wahren Sonderling gehalten haben.

Ich habe schon oben von dem zauberischen Lichtglanze gesprochen, welchen Abends die beleuchteten Gewölbe der *Regent-Street* ausstrahlen. Diese Strafse ist zu dieser Zeit die Promenade der jungen Fashionables und folglich auch der Phrynen. Ihre Zahl ist Legion. Man hat sie mir zu 30,000 bis 40,000 angegeben. Ich glaube indessen, dafs das Doppelte kaum die richtige Zahl dieser Leidenmädchen, von denen London überfüllt ist, erreichen wird. Schön sind die meisten von ihnen, und zwar zum Erstaunen schön; denn wenn ihnen auch die französische Leichtigkeit und Anmuthigkeit abgeht, so haben sie doch die herrlichen Formen und den durchsichtigen zarten englischen Teint für sich. Ihre Toilette und ihr Wesen machen es dem Ungeübten schwer, sie von den ersten Ladies zu unterscheiden.

Noch mufs ich der Clubs erwähnen, der geschlossenen Gesellschaften für Herren, deren es für alle Klassen der Gesellschaft giebt, von den höchsten bis zu den mittleren herab, und die je nach der Stellung der Mitglieder die gröfste Eleganz

Digitized by Google

der Einrichtung bis zur gewöhnlichen Einfachheit zeigen. Man liest da, eingeführt durch Mitglieder, die Zeitungen, spielt, dinirt, conversirt, sieht seine Freunde, giebt sich mit ihnen da Rendezvous, läfst sich Briefe dahin adressiren u. s. w. Ihre Zahl hat in den letzten Jahren ungemein zugenommen. *White's Subscription-house* war seither der Club der *Tories* und *Brooke's Club* der Versammlungsort der *Whigs*. Berühmt unter den 25 bis 30 Clubs sind besonders noch *Crochford's Club*, wo fast ausschliefslich gespielt wird (und wie hoch spielen die reichen englischen Tories!), *United Service Club*, *Carlton Club*, *Oxford and Cambridge University Club*, *West-India Club*, *Travelers' Club*, u. s. w.

Ich konnte London nicht verlassen, ohne einer Sitzung des *House of Commons* beigewohnt zu haben, und war glücklich genug, den von mir so überaus hochgeachteten Sir Robert Peel und nach ihm Sir Charles Napier, also zwei Celebritäten, deren Namen Jedermann kennt, in längeren Reden zu hören. Der Erstere, ein grofser, schöner, ehrfurchtgebietender Mann, sprach voll Wärme, deutlich und sonor. Auch Napier, Duncombe, Inglis, Ward u. A. sprachen gehaltvoll und in-

Digitized by Google

teressant. Ihre Reden betrafen inländische Interessen und zugleich die damals alle Welt beschäftigenden chinesischen Angelegenheiten u. s. w. Es gehört indessen eine nicht geringe Kenntnifs und Uebung in der englischen Sprache dazu, um diesen Rednern folgen und alle ohne Ausnahme verstehen zu können, indem mancher leise, mancher schnell spricht, und keine Nation so das Zusammenbinden der Sylben und eines Theils das Accentuiren, andern Theils das Verschlucken derselben so sich zur Gewohnheit gemacht hat, wie die Engländer.

Ein neues prächtiges Parliamentshaus war eben im Bau begriffen, das gegenwärtige nichts weniger als imposant, die öffentliche Tribune unbequem und hoch, und diejenige für die Damen (wahrscheinlich um die Redner nicht durch den Anblick der Schönheit zu stören) ganz versteckt, so dafs die Damen nur durch enge Oeffnungen, welche noch überdiefs, so viel ich mich zu entsinnen glaube, vergittert, jedenfalls aber niedrig und Schiffsluken ähnlich waren, auf die Redner blicken und von dem, was gesprochen wird, kaum etwas vernehmen können. Die Sitzung war doppelt interessant, weil gerade in ihr die Prorogation des

Digitized by Google

Parliaments erfolgte. Sir A. Clifford, *Usher of the Black Rod*, trat herein und forderte das Haus auf, sich in's Haus der Lords zu begeben, um die königliche Prorogation verlesen zu hören. Die *Times* gaben Tags darauf diese Prorogation, welche ich ihrer alten herkömmlichen Form wegen hier beifüge. Sie lautete, wie folgt:

Prorogation of Parliament.

The Lords Commissioners for giving the Royal assent to the remaining bills which had passed the two houses, and also (by another commission) for proroguing Parliament, having taken their seats on the woolsack.

The Lord Chancellor directed the Commons to be summoned.

In a short time the Speaker, attended by several members, appeared at the bar.

The commission for giving the Royal assent was then read, and assent was given in the usual form to the following bills: — The Exchequer-bills Funding Bill, the Exchequer-bills Appropriation Bill, the Poor Law Commission Continuance Bill, and the Population Returns Payments Bill.

Digitized by Google

The Commissioners were the Lord Chancellor, the Duke of Wellington, the Duke of Buckingham, Lord Wharncliffe, and the Earl of Shaftesbury.

The Lord Chancellor then read the speech of the Lords Commissioners, as follows: —

„*My Lords and Gentlemen,*

„*We are commanded by Her Majesty to acquaint you that it appears advisable to Her Majesty to bring to a close the present session of Parliament.*

„*In conformity with the advice of her Parliament, and in pursuance of the declared intentions of Her Majesty, Her Majesty has taken the requisite measures for the formation of a new Administration; and the arrangements for that purpose have been completed by Her Majesty.*

„*Gentlemen of the House of Commons,*

„*We have it in command from Her Majesty to thank you for the supplies which you have granted to Her Majesty for those branches of the public service for which complete provision had not been made by the late Parliament.*

„*My Lords and Gentlemen,*

„*The measures which it will be expedient to adopt for the purpose of equalizing the public income and*

Digitized by Google

the annual expenditure, and other important objects connected with the trade and commerce of the country, will necessarily occupy your attention at an early period after the recess.

„*Her Majesty has commanded us to repeat the expression of her deep concern at the distress which has prevailed for a considerable period in some of the principal manufacturing districts, and to assure you that you may rely upon the cordial concurrence of Her Majesty in all such measures as shall appear, after mature consideration, best calculated to prevent the recurrence of that distress, and to promote the great object of all Her Majesty's wishes — the happiness and contentment of her people.*"

The commission for proroguing Parliament was then read, after which,

The Lord Chancellor said, — My Lords and Gentlemen, by virtue of Her Majesty's commission under the great seal, to us and other lords directed, and now read, we do in Her Majesty's name, and in obedience to her commands, prorogue this Parliament to Thursday, the 11th day of November next, to be then here holden, and this Parliament is accordingly prorogued to Thursday, the 11th day of November next.

Digitized by Google

The Commons then retired, and the Lords separated.

Vor dem Parliamentshause hielten viele Equipagen, *Cabs*, elegante Cabriolets, *Whiskies* u. s. w., sowie auch viele Reitpferde, die theils Parliamentsmitglieder, theils Zuhörer erwarteten, so daſs die Beschauung derselben für mich fast nicht minderes Interesse, als die Sitzung selbst, hatte.

Ich fühlte wohl, daſs mein dieſsmaliger Aufenthalt in dem herrlichen England nur ein Kosten an einer reichbesetzten Tafel war, an welcher wirklich zu genieſsen späteren Jahren vorbehalten bleiben muſste. Seit Wochen ohne Nachricht von meiner heiſsgeliebten Gattin, hatte ich alle Gemüthsruhe verloren und den Entschluſs gefaſst, sofort abzureisen.

Hätte ich doch, wie ich mir anfänglich vorgenommen, die Fabrikstädte und vor Allem die Landsitze der englischen Groſsen kennen lernen, sowie auch Sheerneſs, den groſsen Kriegshafen, sehen müssen, um einen wahren und erschöpfenden Begriff von Englands Gewerbthätigkeit, seinem Luxus und Comfort, seiner Macht und Gröſse mir zu verschaffen. Voll von den Eindrücken, die sich mir in so reichem Maſse aufgedrungen hatten, und von

Digitized by Google

denen ich in der That nur den kleinsten Theil hier verzeichnet habe, nahm ich noch die vorzüglichsten historischen Monumente, die schönsten und prächtigsten *Squares* in Augenschein und beurlaubte mich bei dem Gesandten meines Hofes, Herrn v. G., in *Chesterfield-Street*. Obwohl der Gesandte eines der kleinsten, wenn auch der glücklichsten, aufgeklärtesten und intelligentesten Königreiche Europas, genofs dieser Diplomat, wie ich vielseitig zu erfahren und zu beobachten Gelegenheit hatte, die seltenste Achtung, Auszeichnung und Beliebtheit, nicht nur am englischen Hofe und unter dem diplomatischen Corps, sondern auch bei allen Grofsen der vereinigten Königreiche. So wahr ist es, dafs die Engländer wahre Liebenswürdigkeit, Gediegenheit und Trefflichkeit des Charakters mehr als äufseren Glanz und prunkhaftes Auftreten, welches bei ihren überseeischen Nachbarn so viel in die Wagschale des Ansehens wirft, zu schätzen wissen. Uebrigens ist ein sächsischer Gesandter bei den nahen verwandtschaftlichen Verhältnissen der Königin, wie ihres Gemahls zum königlich sächsischen Hofe, in London in einer sehr günstigen exceptionellen Stellung.

Ich sagte nun meinen lieben Reisegefährten

Digitized by Google

Lebewohl und bestieg die *Royal-mail*, welche bald mit uns dahin brauste. Aber ehe es fortging, streckten sich noch die Hände vieler am Wagen Heranklimmender uns entgegen, wovon Einer die Pferde gehalten, ein Anderer die Bagage herzugebracht, ein Dritter sie aufgepackt, ein Vierter sie beaufsichtigt, ein Fünfter den Postillon herbeigerufen, ein Sechster das Anspannen besorgt haben wollte u. s. w. Jeder wünschte eine Gabe und war unzufrieden mit dem Erhaltenen. Man glaubt sich hier nach Italien versetzt. Auch hatte ich gerade noch Zeit, in eine Apotheke zu gehen und mir das bekannte englische Brausepulver zur Reise zu holen, welches man immer bei sich haben sollte. Bei dieser Gelegenheit kann ich nicht umhin, einige Worte über die englischen Apotheken zu sagen. Sie sind weit entfernt davon, den ernsten Eindruck einer guten deutschen Apotheke zu machen und wie diese ein Bild der Arzneiwissenschaft, der Ordnung und des Studiums zu sein; bunte, riesenhafte Flaschen mit blau, roth, grün und gelb gefärbten Wassern und alle anderen Gattungen in die Augen fallender Lappalien sind schon an ihren Fenstern aufgestellt, und in ihrem Innern sieht es eher wie in einem Putzladen,

Digitized by Google

als vielmehr, wie es sein sollte, wie in einer Apotheke aus. Da kann man Pomaden und Seifen, Bürstchen und Kämme und der Himmel weifs, was für Toilettengegenstände haben. Aber höchst grofsartig nennt sich der Apotheker den Lieferanten Sr. königlichen Hoheit des Prinzen N. N. u. s. w. Ueberhaupt herrscht in England die lächerliche Sucht, den Namen irgend eines Gliedes der königlichen Familie oder, kann es erlangt werden, der Königin selbst in der Ankündigung oder Firma zu führen. Giebt es doch Sporer, Stiefelmacher, Schwertfeger, Büchsenschäfter Ihrer Majestät der Königin. Ich glaube, dafs es kein Stück männlicher, von ihr nicht gebrauchter Kleidungsstücke oder Waffen geben mag, wofür nicht der Titel „ — *maker to her Majesty the Queen*“ erlangt wäre. Um aber die Authenticität und das Recht dieser Titel zu beweisen, liegen in prachtvollen, grofsen Rahmen, die oft breiter sind, als die Schrift selbst, Zeugnisse, mit der Unterschrift eines *Grand-Maitre de la Cour*, eines Kammerherrn u. s. w. und mit grofsen Siegeln versehen, an den Schaufenstern des Betreffenden, welche es aussprechen, dafs er das Recht habe, sich so zu nennen.

Ich kehre wieder zu meiner *Royal-mail* zurück.

Digitized by Google

Ein junger Mann hielt wunderhübsche Rasirmesser hinauf mit den Worten: „*one shilling, Sir*“; ich kaufte sie; sie waren das Vierfache werth. So kann man fast alle Stahlarbeiten, welche theils gestohlen, theils den Arbeitern als Arbeitslohn zugetheilt, theils in Auctionen für fast nichts erstanden worden sind, gelegentlich für Spottpreise kaufen, wie denn überhaupt Tausende von Ausrufern, mit grofsen gedruckten Zetteln voll Anpreisungen versehen, welche sie einem in die Hand stecken, *bongré*, *malgré*, all' dergleichen Waaren ausbieten. Ich sah einmal einen grofsen, ein riesiges, buntes, mit Gold und Silber, Sammt und Seide verziertes Monument tragenden Wagen durch die Strafsen Londons fahren. Das Monument war voll grofsgedruckter Placate — irre ich nicht, Stiefelwichse empfehlend.

Noch einmal bewunderte ich im stundenlangen Dahinfahren durch die Riesenstadt die schönen *Squares*, jene umzäunten Gärten mitten in der Stadt, mit den herrlichsten Anlagen und Baumgruppen, wozu, gegen ein jährliches Eintrittsgeld die Umwohnenden Schlüssel haben, um sich nebst den Ihrigen darin zu ergehen. Ein solcher neuer *Square* wurde eben in einem der belebtesten Theile der

Digitized by Google

City angelegt. Man hatte dazu eine Menge Gebäude für fast eine Million Thaler gekauft und abgetragen, blofs um diesem Theile der Stadt einen *Square* zu verschaffen; allerdings ein mächtiges prophylaktisches Mittel für den Gesundheitszustand der Umwohnenden in einer so engen und so bevölkerten Stadtgegend.

An dem Thurm einer der Kirchen in Surrey war zur Beleuchtung der Thurmuhr ein Sideral-Licht angebracht, das erste in London und, wie es scheint, auch das einzige; denn man hat, so viel ich weifs, der grofsen Kosten wegen das Sideral-Licht nicht vervielfältigt. Das Licht selbst ist überraschend schön und dem Lichte der Sonne, namentlich wenn sie durch einen leichten Regen scheint, ungemein ähnlich, heller als jedes andere künstliche Licht und bei der höchsten, der des Tageslichts ähnlichen Klarheit dem Auge durch einen Anflug grünlichen Scheins überaus wohlthuend.

Digitized by Google

Rückkehr nach Dover und Ueberfahrt nach Calais.

Auf dem ganzen Wege nach Dover, auf den verschiedenen Stationen, Deptford, Blackheath, Shooter's Hill, Crayford, Rochester u. s. w., ging das Umspannen jetzt in der Nacht mit derselben Schnelligkeit wie am Tage von Statten. Wie am Tage herrschte überall Leben und Munterkeit. Kellner und Hausmädchen standen an den Thüren und frugen nach den Befehlen der Reisenden, die Gastzimmer waren erleuchtet und erwärmt, und zu jeder Stunde der Nacht konnte man haben, was man wünschte. Welch ein Unterschied im Vergleich mit Deutschland, und namentlich mit meinem Vaterlande! — So fuhren wir dahin, als der Himmel sich trübte. Der Wind fing an zu heulen, kalter Regen flofs herab, Hagel prasselte um uns

Digitized by Google

nieder, und leuchtende Blitze und ferne Donnerschläge unterbrachen das immer stiller werdende Gespräch der Reisenden. „Was werden wir morgen für eine Ueberfahrt haben? Das ist keine Bourasque, das wird ein förmlicher Sturm; — und was für einer!“ so hiefs es im Innern des Wagens. Tröstliche Aussicht für den anderen Morgen!

Früh 6 Uhr kamen wir in Dover an und stiegen im *Ship-Hotel* ab. Um 7 Uhr sollte das Dampfschiff abgehen. Die meisten meiner Reisegefährten zogen es aber vor, den anderen Tag abzuwarten, in der Hoffnung, der Sturm werde sich legen. Eine englische Familie wartete schon 2 Tage auf günstiges Wetter. Das Dampfboot lief aus, nach 3 oder 4 Stunden aber kehrte es zurück, da es ihm nicht möglich gewesen war, fortzukommen. Aus meinen Fenstern sah ich die Wogen des Meeres, welche thurmhoch sich überstürzten, sah den Kampf einer Menge Kauffahrer, welche 2 bis 3 Tage lang vergebens versucht hatten abzufahren; ich machte trotz des Sturmes, welcher auf dem festen Lande drei Viertel seiner Intensität verliert, stundenlange Promenaden in die malerische Umgegend Dovers. Aber beim Zurückkehren fand ich jedesmal den-

Digitized by Google

selben Sturm an der Barre; die Ebbe und Fluth vermochten ihn weder zu mindern noch zu vermehren. Da standen Hunderte erwartungsvoll an der Hafenbarre, und Unglücksfälle, die sich in der Nacht zugetragen, wurden von Mund zu Mund erzählt. Hier waren 6 bis 8 Schiffe gescheitert, dort fingen die Felsen des *Shakespeare-Cliff* sich zu senken an. Ein Schiff, welches ich selbst auf eine höchst zweckmäfsige und mir ganz neue Weise eine Menge der schönsten englischen Pferde hatte einnehmen sehen, kam zurück und hatte in den wenigen Stunden seines Kampfs gegen die Wellen mehre Pferde verloren, die man, da sie Beine gebrochen oder andere grofse Verwundungen davon getragen, hatte niederstechen müssen. An der Barre standen alte Seeleute, Steuermänner und *Midshipmen* mit bedenklichen Gesichtern, und eben fuhr, von 8 muthvollen Männern bestiegen, eine Jölle hinaus, um ein Schiff, welches vergeblich herein zu gelangen strebte, zu bugsiren. Kaum abgestofsen schien sie sogleich von einer Wellenkluft verschlungen worden zu sein; lange blieb sie unsichtbar, — da erblickten wir sie wieder auf einer der berghohen Wellen schweben. Nach frucht-

Digitized by Google

loser Anstrengung von 16 der kräftigsten Arme kam sie unverrichteter Sache in den Hafen zurück.

Mein vortrefflicher Bediente, Ancott, ein Belgier, den ich in London engagirt hatte und welcher ein Muster von Diensteifer, Treue und Erfahrung war, bat mich am dritten Tage, nun ohne Weiteres abzureisen, da der Sturm sich ein wenig gelegt hatte. Innerhalb der Barre war es so ziemlich ruhig, nur aufserhalb derselben dauerte das Wogen und Brausen fort. Er sagte mir, der Sturm könne, wie oft in dieser Jahreszeit, gegen Ende Octobers, noch 3 bis 4 Tage währen, der Wind habe sich gelegt und wehe gerade nach Frankreich hinüber. Ich sah, dafs sich nebst dem französischen Gesandten in Constantinopel, Herrn v. B., auch noch 2 Damen und ein Herr mit seiner Gattin und seinem zarten fünf- oder sechsjährigen Kinde, einem lieblichen Knaben, einschifften. Diefs bestimmte meinen Entschlufs, der dadurch beschleunigt wurde, dafs es ein englisches Dampfschiff war (einem französischen oder belgischen hätte ich in solchem Sturme mich nur ungern anvertraut), welches die Reise antrat. Ich afs noch, dem Rathe und Beispiele anderer Mitreisenden folgend, eine *Turtle-Sup*, die mir fast die Kehle und den

Digitized by Google

Magen verbrannte, trank ein Glas Madeira und bestieg das Schiff. Aber lieber wäre ich sogleich wieder herausgestiegen, so schaukelte es noch am Ankertaue in der Barre. Unten in den Cajüten ringsum lagerten entkleidet die Reisenden auf den Betten, Hängematten, Sophas, jeder in seinem Schlafanzug, eine Mütze auf dem Kopfe, jeder ein grofses Becken von chinesischem Porzellan vor sich, Handtücher, Pelz, Mantel in der Nähe! Welch ein Anblick! „Kommen Sie schnell, einen Platz einzunehmen," rief ein Freund mir zu. „Sind wir aus der Barre und geht das Brechen an, so werden Sie keinen mehr finden." Ich belegte mir einen Platz mit meinem Mantel und Reisesack, und mir wurde schon übel beim Anblick der blassen Gesichter und der Brech-Apparate *en gros*. Ich eilte schnell wieder hinauf auf das Verdeck. Hier hatte Herr v. B. sich auf seinen Koffern und Mantelsäcken ein recht erträgliches Lager unmittelbar an dem Schlotte des Dampfbootes bereiten lassen. Diefs sei, sagte man mir, der Centralpunct des Dampfbootes, als solcher den Erschütterungen und Schwankungen des Schiffes am wenigsten ausgesetzt und folglich der befste Platz. Die Diplomatie hat jetzt

Digitized by Google

die Stelle der früheren Geistlichkeit in soweit eingenommen, als sie stets das Befste für sich aufzufinden und zu beanspruchen weifs. Mir sagte ein Freund, Lord K., ich möge ja neben ihm auf einer Seitenbank des Verdecks Platz nehmen; frische Luft sei das befste Mittel in solcher Lage, und ganz unrecht sei es, dafs ich Schildkrötensuppe und Madeira genossen hätte. Ich setzte mich zu ihm. Eben bog das Schiff aus der Barre in die See. In dieser Bewegung lag mein Urtheil. Denn als das Boot sich rechts wendete, um dann wieder gemächlicher die linke Richtung einzuschlagen, war es, als ob es von einem Berge hinab in ein Thal sänke. Die Brandung war fürchterlich. In einem Nu krachte das Schiff, als zerschellte es, die Wogen gingen über das Verdeck, ich war die Treppe hinabgekommen, ohne zu wissen wie, und mit mir mehre Andere, die sich oben befunden hatten. Zugleich drang eine tüchtige Tracht Seewasser durch die Verdecksluppen, die nicht geschlossen waren, gleich einem Regenguss auf uns herab. Ich hielt mich an eine Stützsäule, mein Platz war in Beschlag genommen, aber ein trefflicher französischer Offizier, ein alter liebenswürdiger Mann, seegewohnt, überliefs

Digitized by Google

mir den seinigen. Da erkrachte donnerähnlich das Schiff auf's Neue. Alles erbrach sich um mich herum, aber anständig, ich möchte sagen, gesetzlich, in die Becken. Nur ich Aermster lag halb ohnmächtig an meinen Bedienten angelehnt, und eine zwölf- oder dreizehnmalige ungestüme Erbrechung erfolgte mit solcher Heftigkeit, dafs ich ihr zu unterliegen glaubte; vergebens suchten mein Bedienter und der Stuart des Schiffs ein Becken mir zu reichen, sie konnten sich nicht aufrecht halten, so aufserordentlich waren die Erschütterungen, das Schwanken und Zittern des Schiffes. Neben mir schrieen Frauen und das Kind auf eine herzzerreifsende Weise. Der biedere französische Offizier, der Einzige, welcher in diesen Augenblicken Mitgefühl für fremdes Leiden hatte, bedeckte mich mit seinem Mantel, der dadurch an nichts weniger als an Sauberkeit gewann. — Nach einer halben Stunde, durch und durch nafs von Seewasser, voll Schmuz, den kalten Todesschweifs auf dem Gesicht, kam ich wieder hinauf auf's Verdeck, woselbst ich mich an das, das Schiff oben umgebende Netzgitter mit aller Kraft anhielt und nun dem Meere übergab, was noch in meinem Magen

Digitized by Google

sich befand. Neben mir lag, über das Gitter gelehnt, eine schöne junge Französin, ganz in demselben Zustande wie ich. Jeden Augenblick glaubte ich, sie würde hinabstürzen in die brausenden heulenden Fluthen, deren Gischt hoch über das Schiff spritzte und sich kalt und heftig über uns ergofs. Man hatte mir gesagt, dafs man in den Momenten der heftigsten Seekrankheit Frau und Kinder vergäfse. Diefs aber war bei mir nicht der Fall; vielmehr war der Gedanke an diese Heifsgeliebten jetzt mein einziges Stärkungsmittel.

Master of the ship. Boatswain!

Boatswain. Here, master: what cheer?

Master. Good: speak to the mariners, fall to't yarely, or we run ourselves aground: bestir, bestir!

Alonso, Sebastian, Antonio, Ferdinand, Gonzalo and others. Enter Mariners.

Alonso. Good boatswain, have care, where is the master? Play the men?

Boatswain. I pray now, keep below.

Antonio. Where is the master, boatswain?

Boatswain. Do your not hear him? you mar our labour, keep your cabins; you do assist the storm.

Digitized by Google

Gonzalo. *Nay, good, be patient.*

Boatswain. *When the sea is hence! What care these roarers for the name of king? To cabin: silence: trouble us not!*

Gonzalo. *Good; yet remember whom thou hast aboard.*

Boatswain. *None that I more love than myself; you are a counsellor; if you can command these elements to silence, and work the peace of the present, we will not hand a rope more; use your authority. If you cannot, give thanks you have lived so long, and make yourself ready in your cabin for the mischance of the hour, if it so hap. Cheerley, good hearts. Out of our way, I say. Down with the top-mast; yare; lower, lower; bring her to try with main-course!* (A cry within.) *A plague upon this howling! they are louder than the weather, or our office! — Lay her a hold, a hold; set her two courses; off to sea again, lay her off!* (Enter Mariners, wet.)

Mariners. *All lost! to prayers, to prayers! all lost!* (A confused noise within.) *Mercy on us! — We split, we split! Fare well, my wife and children! fare well, brother! We split! we split! we split!*

Digitized by Google

Ein trefflicheres Bild des Sturms, als es uns Shakespeare in dieser Scene seines „*Tempest*“ liefert, vermag Niemand zu geben.

„The sky, it seems, would pour down stinking pitch,
„But that the sea, mounting to the welkin's cheek,
„Dashes the fire out!“

Ja, so war es! Und als Shakespeare diefs schrieb, glaubte er wohl nicht, dafs die von ihm im „König Lear“ so schön gemalte Felsenklippe, später nach ihm *Shakespeare-Cliff* genannt, nachdem sie Jahrhunderte den Wogen und Stürmen getrotzt, doch dem heutigen Sturme nicht würde widerstehen können!

Riesenhafte Wellen hoben das Boot bald thurmhoch, bald schienen sie es in den jähen Abgrund zu versenken.

Der alte prächtige Capitän, ein ergrauter, unerschütterlicher Seemann, stand mit seinem Sprachrohr am Munde, seinen Arm um eine Säule geschlungen, oft auch ganz frei am Hintertheil des Schiffes und ertheilte fortwährend seine Befehle, und Alles, was von seiner Seite sowohl, als von der der Matrosen, des Steuermanns u. s. w. geschah, ging mit einer Ruhe, Ordnung und Behändigkeit von Statten, als ob wir bei

Digitized by Google

spiegelglatter See dahingeglitten wären. Das Schiff lag bald rechts, bald links, bald mit dem Hintertheil, bald mit dem Vordertheil in tiefem Abgrund oder auf Bergeshöhe, fast in perpendiculärer Richtung. Dafs diese gewissermafsen vierfache Bewegung unserer Aller Seekrankheit befördern mufste, ist leicht erachtbar. Wie sehr ich auch litt und mit den meisten übrigen Reisenden unseren Untergang trotz der steten Versicherung des Capitäns, dafs die Gefahr nicht so grofs sei, für nahe und ziemlich ausgemacht hielt, so war ich doch durchdrungen von der Erhabenheit des grofsartigsten Schauspiels, welches die Welt darbietet, eines heftigen Seesturms. Das Krachen, Heulen, eigenthümliche Brausen und Zischen der sich thürmenden, überschlagenden, heranrollenden und versinkenden Wellen durchzuckt die Seele. Dabei wird das Auge gefesselt von dem Smaragdgrün und Azurblau, welche beide Farben in höchster Pracht und Frische auf den Wellen wechseln. In diesem Augenblicke machte mich mein Diener darauf aufmerksam, dafs gar nicht sehr entfernt von uns das Dampfboot von Boulogne pfeilschnell vorüberjagte und jeden Augenblick, wie unser eigenes

Digitized by Google

Schiff, von den Wellen verschlungen zu werden drohte. Mehre der Mitreisenden, welche die Reise nach Indien zu wiederholten Malen gemacht und auf der See viel erfahren hatten, versicherten mir, einen ähnlichen Sturm nicht erlebt zu haben. Da rief mir Lord K. zu: *look*, *Sir*, *look!* und auch Ancott kam zu mir heran, so schnell, als es das Schwanken, Beben und Schaukeln des Schiffes ihm gestattete, um mir eine ungeheuer grofsen Fisch zu zeigen, der dem Schiffe folgte, indem er, den Kopf dem Schiffe zugekehrt und zu der breiten Seite desselben fortwährend einen rechten Winkel bildend, immer in gleicher Entfernung neben uns her schwamm. Es war ein Fisch ziemlich von der halben Länge unseres Schiffes, bald von den Wellen hoch emporgetragen, baldvon ihnen theilweis bedeckt, aber jeden Augenblick wieder sichtbar. Er war vom Sturm aus der Tiefe aufgewühlt worden und fühlte sich nun vom Schiffe angezogen. Er war auf Flintenschufsweite von uns entfernt, ein hoher springbrunnengleicher Wasserstrahl entquoll seinem Kopfe. Es war dieser Fisch kein Wallfisch, wie die Matrosen sagten, sondern ein Wallradt, ein gieriger Raubfisch. Ich war so krank und so gewifs, dafs wir ihm

Digitized by Google

bald zum Futter dienen würden, dafs ich kaum 3 oder 4 Mal nach ihm hinblickte, während ich, einen solchen Fisch lebend zu sehen, zu anderer Zeit stundenweit gegangen sein würde.

Endlich erblickten wir Calais, diesen so ersehnten Hafen. Nicht ohne Schwierigkeiten und nur in Folge trefflichen Manövers konnten wir trotz der stürmenden Brandung in die Barre einfahren.

Digitized by Google

Calais.

Im Hotel Dossin stiegen die meisten der Mitreisenden und auch Lord K. und ich ab. Aufser uns Beiden legte sich Alles gleich nieder, um einige Stunden zu schlafen, und ich habe noch Tage lang bedauert, dieses vorzüglichste aller Restaurationsmittel nach einer stürmischen Seefahrt nicht ebenfalls benutzt zu haben. Dagegen thaten Sodawasser mit Zucker und ein paar Tropfen Weifswein mir sehr treffliche Dienste. Mylord und ich, wir gingen sogleich wieder an den Hafen, um, nun geborgen, uns nochmals an dem grofsartigsten aller Schauspiele zu erheben. Kaum vermochte ich zu gehen, noch wankten meine Füfse, noch fühlte ich das Schaukeln des Schiffes; ja, tagelang noch blieb mir diese Empfindung. Nachdem wir eine halbe Stunde am Hafen gestanden und hinausgeblickt hatten in die tobenden Fluthen, nahm ich mit gerührtem Herzen und in nochmaligem geistigen

Digitized by Google

Bewundern Abschied von dem Lande, dessen weifse Kreidefelsen, von den seltenen Blicken der Sonne erglänzend, herüberleuchteten, und welches mein Gefährte mit gerechtem Stolze sein Vaterland nannte, dem Lande der gröfstmöglichen Vollkommenheit, dem Lande, welches die gröfsten Denker, die unerreichtesten Gelehrten, die vorzüglichsten Redner, Staatsmänner, Diplomaten und die berühmtesten Seehelden, aber auch die tapfersten und ausgezeichnetsten Führer zu Lande aufzuweisen hat. Denn während ich dieses schreibe, hat ja England in Indien unter Hardinge und Gough Wunder der Tapferkeit, der Kriegskunst, der Aufopferung und des Heldenmuthes gethan, wie wohl die Geschichte Aehnliches nicht aufgezeichnet hat. Noch einmal blickte ich hinüber nach jenem, der höchsten Anerkennung werthen Lande, mit dem Wunsche, bald wieder seinen Boden betreten zu dürfen, und rief ihm in Gedanken jene schönen Verse eines seiner Dichtersöhne zu:

„Happy Britannia, where the queen of arts,
„Inspiring vigour, liberty abroad,
„Walks unconfined, ever to thy farthest cotts,
„And scatters plenty with unsparing hand!“

Das grofse Wort „Freiheit“, so oft mifsbraucht, weil es so oft mifsverstanden, so oft als

Digitized by Google

Deckmantel entfesselter Leidenschaften, als Maske ungeregelter Willkür, als Lockspeise ungezähmter Habsucht gebraucht wird, erhält wohl in keinem Lande solche wahrhafte Geltung, als eben in England. „*La liberté consiste à n'obéir qu'aux lois*", dieſs sagt Alles. Aber die Gesetze müssen eben auch die Kinder der Freiheit, nicht der Laune, der Herrschsucht, des Eigennutzes und des Eigenwillens sein. „*Il en est*," sagt ein französischer Weiser, „*de la liberté, comme de l'innocence et de la vertu, dont on ne sent le prix qu'autant qu'on en jouït soi-même, et dont le gout se perd, sitôt qu'on les a perdues.*" Ich möchte diesen Ausspruch jedoch nicht unbedingt unterschreiben, da wohl die Sehnsucht nach der Wiedererlangung im Herzen zurückbleibt.

Calais, die einst so berühmte Stadt, der stete Zankapfel zwischen England und Frankreich, machte auf uns einen sehr unvortheilhaften Eindruck Die Festungswerke schienen uns mittelmäfsig und vernachlässigt. Die Population auf den Strafsen hatte ein ärmliches Ansehen, die Militärpersonen, selbst die Offiziere, die uns begegneten, oder die auf Wache waren, trugen sehr abgetragene verschossene

Digitized by Google

Uniformen und zeigten äufserlich nicht den Stempel der grofsen Sorgfalt und Wohlhabenheit des Landes wie die englischen Soldaten. Viel Arme, dem Scheine nach sehr Hilfsbedürftige, sah man in den Strafsen, und vor manchen Häusern der Vorstädte safsen Frauen von wenig einladendem Aeufsern, aber desto einladenderen Blicken und Bewegungen. Auch sah man hier und da Mütter mit der Reinigung ihrer Kinder auf eine Weise beschäftigt, welche uns nach Polen versetzte. Genug, der Contrast zwischen England und Frankreich trat grell hervor. In diesem, bei uns in Deutschland so gerühmten und angepriesenen Lande der Freiheit, Frankreich, wurde man fortwährend beobachtet, befragt, mufste auf jeder Meile seinen Pafs vorzeigen, sich betrachten und mit dem Signalement des Passes vergleichen lassen und allerhand Weitläufigkeiten und nutzlose, nur von der Aengstlichkeit der Behörden zeugende Hemmnisse und Schwierigkeiten erdulden.

Ich besah mir in Calais das schöne Stadthaus mit dem, ich glaube von David, trefflich gemalten Portrait Louis Philipp's, einem Geschenk des Königs an die heldenmüthige Stadt, welche 1346 die

Digitized by Google

englische Belagerung des Königs Eduard III. mit so unerschütterlicher Treue und Tapferkeit aushielt.

Auf dem Markte von Calais gab es die herrlichsten Trauben, namentlich den berühmten *Chasselas de Fontainebleau*, welcher zierlich in netten Körbchen, schon zur Versendung verpackt, feilgeboten wurde. Ich versah mich für meine theuere Victoire mit mehren solcher ziemlich grofsen Körbchen, und es gelang mir, die süfsen schönen Trauben wohlbehalten nach Bonn zu bringen.

Die ganze Nacht kämpfte ich mit mir den Kampf, ob ich den anderen Morgen mit meinem Freunde, Lord K., nach Paris, dem Gegenstande meiner Wünsche seit aller Zeit, reisen oder zu meiner geliebten Frau unverweilt zurückkehren und auch nicht wenige Tage meinem alleinigen Genusse widmen solle. Paris würde ich ohne sie nur halb genossen haben, denn getheilter Schmerz ist halber Schmerz, getheilte Freude dagegen Doppelfreude. Ich entschlofs mich daher zur Rückkehr.

Digitized by Google

Dünkirchen, Nieuport, Ostende.

Ohne mich länger aufzuhalten, eilte ich über Gravelines nach Dünkirchen, woselbst eben die Retraite durch die Strafsen trommelte. Wie versetzte mich der wohlbekannte Trommelschlag in die Zeiten von 1813, wo ich als Knabe mit meinem Hofmeister der Retraite der Franzosen, die noch jetzt ganz unverändert ist, in Dresden bewundernd folgte.

Auf dem Markte angekommen, hörte ich die Harmoniemusik des dort garnisonirenden Regiments die herrlichsten und beliebtesten Piecen von Meyerbeer, Halevy, Auber u. s. w. mit einer Meisterschaft vortragen, die ich französischer Militärmusik nicht zugetraut hätte. Nach einem trefflichen Abendmahl, bei welchem namentlich frische Krabben eine seltene Delice waren, vereinigte ich mich mit einem würdigen englischen Geistlichen, Mr. Pearson, eine Extrapostchaise zu nehmen und bei der mondhellen Nacht sogleich weiter zu reisen. Der Weg führte dicht am

Digitized by Google

Meere hin, so dafs ein Rad und ein Pferd immer im Wasser gingen. Die Postillone fahren an sandigen Meeresufern überall vorzugsweise so, weil es auf dem von den Wellen bespülten nassen Sande viel leichter und rascher geht, als in dem trockenen, weichenden, tiefen Sande der gewöhnlichen Gleise. Aber bald verschwand der Mond hinter dichten Wolken, das Meer brauste stärker, ein heftiger Regensturm durchnäfste uns ganz und gar, und die Wellen schlugen in den Wagen. Nun galt es, in der Dunkelheit den rechten Pfad zu finden. Dieſs gelang nur mit der gröfsten Anstrengung, und nur nach langem Zanken und Streiten (der Postmeister oder sein Stellvertreter in Furnes wollte unseren Postillon zur Weiterfahrt mit den todmüden, durchnäfsten Pferden zwingen) bekamen wir andere Pferde zur Weiterreise. Es ist, wenigstens auf dieser wohl wenig besuchten Route, mit dem französischen Extrapostwesen überaus schlecht bestellt.

Obwohl wir zwischen 2 und 3 Uhr Morgens in dem Städtchen Nieuport, der nächsten Station, ankamen, so fanden wir daselbst doch noch reges Leben; im Kaffeehause war noch Alles voll Gäste, und wie ich schon früher sagte, so herrschte hier im Flamän-

Digitized by Google

dischen wieder das ächte niederländische Treiben, voll Lust und Genufs. Ein schöner Wirth und seine bildhübsche, grofse, freundliche Frau hatten alle Hände voll zu schaffen, die vielen Gäste zu bedienen. Hier kosete ein liebendes Pärchen, dort ging es lebhaft zu beim Kartenspiel, da safsen am lodernden Kamin Matrosen, von denen einer eben seine Pfeife ausklopfte, während ein anderer die seine mit einem langen Span anzündete; dazu einige Eingeschlafene auf den Bänken die Wand entlang und ein Dudelsackpfeifer an der anderen Seite der Stube, endlich das bunte Costume dieser Küstenbewohner, noch ganz dasselbe wie vor hundert Jahren, ich frage, ob diefs nicht alle Elemente eines Teniers'schen Bildes sind, wie unsere herrliche Dresdener Galerie sie uns zeigt. Denn so erschien uns das Ganze, und wir hätten uns kaum von dem so angenehmen Bilde trennen können, hätte nicht der wiederholte Hornappel des Postillons uns gebieterisch gerufen, und wären wir nicht durch das braune schlechte Bier verjagt worden, welches man uns als Erfrischung vorgesetzt hatte, und welches in ganz Flandern als vorzügliche Delice dem Volke gilt. Es hat den ominösen Namen Faro und ähnelt dem

Digitized by Google

Warschauer Meth an unangenehmer süfslicher Säure.

Ostende, wo wir am Morgen anlangten, ist ein allerliebster kleiner Ort, neu und nett gebaut, mit breiten reinlichen Strafsen und auf holländische Weise bemalten Häusern; kurz, es sieht so frisch aus, als entstiege es eben dem Meerbade, welches Tausende in seinem Bezirke täglich erfrischt. Es ist nun einmal Mode, nach Ostende, Boulogne, Helgoland, Norderney, Scheveningen in's Seebad zu gehen und sich einzubilden, die Ostsee habe zu wenig Wellenschlag (weil man von Ebbe und Fluth wenig bei ihr gewahrt), der Salzgehalt sei zu gering u. s. w. Seit ich indessen nach meiner Anwesenheit in Ostende die trefflichen Seebäder von Heringsdorf, Swinemünde, Rügen u. s. w. habe kennen lernen, bin ich vom Ungrund obiger Ansicht überzeugt worden. Gerade der milde Charakter der Ostseebäder, der schöne Luftgehalt und die gröfsere Beständigkeit der Temperatur des klaren durchsichtigen Wassers müssen in den meisten Fällen sie überaus wirksam, stärkend und erfrischend erscheinen lassen, während für zartere Naturen die Nordseebäder in vielen Fällen zu angreifend sein

Digitized by Google

mögen, und ihnen dagegen für diejenigen, welche eine aufserordentliche Einwirkung und Erschütterung bedürfen, der Vorzug gebührt.

Ostende ist eigentlich eine Stadt deutschen Ursprungs, wie der Name Ost-Ende hinlänglich bekundet. Von 1601 bis 1604 hielten die Holländer hier eine der denkwürdigsten Belagerungen, deren Gedächtnifs die Geschichte uns aufbewahrt, gegen die Spanier aus. Es sollen in den 3 Jahren ihrer Dauer 72,000 Belagerte und noch mehr Belagerer dabei umgekommen sein. Seitdem bald kaiserlich, bald französisch, ist die Stadt nun der belgische Haupthafen für Reisende nach England, der regelmäfsigen Dampfschifffahrt wegen, welche Belgien mit diesem Lande verbindet. Austern- und Heringsfischerei ist ihre vorzüglichste Handelsquelle. Die dortigen schönen Austerparks, so grofsartig als wohl irgendwo angelegt, verdienen besucht zu werden. Die holländischen Austern sind klein, aber deliciös.

Digitized by Google

Brügge.

Die Eisenbahn brachte uns bald nach dem einst so berühmten Brügge, französisch Bruges, welches ehemals mit einer 4 bis 5 Mal gröfseren Population als heut zu Tage seinen grofsen Antheil an dem Welthandel hatte und mit den ersten Handelsstädten, ja im 14ten Jahrhundert mit London wetteiferte.

Sein Name kommt von „*Brug*“ (Brücke), da es anfänglich nur ein festes Schlofs zum Schutz einer grofsen Holzbrücke über die grofse Schleuse war.

Die Stadt ist 3 Lieues vom Meer, 4 von Ostende, 12 von Gent und 25 von Brüssel entfernt. Sie erschien mir unbedingt als die interessanteste Stadt Belgiens. Schon ihr äufseres Ansehen ist das malerischeste, welches man finden kann. Ihre alten, halb spanisch, halb niederländisch gebauten Häuser sind so eigenthümlich schön, dafs fast jedes gezeichnet zu werden verdiente.

Digitized by Google

Baudouin (Bras-de-Fer) war 837 Statthalter von Flandern; sein Beiname Eisenarm zeugt von seinen heldenmüthigen Kriegsthaten. Er verliebte sich in die schöne Judith, die Tochter Königs Karl des Kahlen von Frankreich, und fand Gegenliebe. Der König wollte die Prinzessin zu einer Verbindung mit dem König von England zwingen. Sie liefs sich aber, um diesem ihr verhafsten Bündnifs zu entgehen, von Baudouin Bras-de-Fer entführen und folgte ihm nach Brügge, woselbst er sie eheligte. König Karl, beschäftigt mit den Normannen, welche die Ufer der Seine und Marne verwüsteten, konnte dem ihm angethanen Schimpf jetzt nicht mit Waffengewalt rächen und suchte Recht beim heiligen Stuhle, von dem er einen Bannstrahl gegen Baudouin erwirkte. Dieser eilte daher nach Rom, seine Angelegenheit selbst beim Papste zu vertreten, welcher der Erste war, der seine Wiederaufnahme zu Gnaden beim König von Frankreich erbat. Letzterer verzieh bei so mächtigem Fürwort dem tapferen Eidam und fügte seinem Gebiet noch die Städte und Ländereien von Courtray, Gent, Terouanne, Tournauynd Arras bei. So wurde alles Land zwischen der Schelde, Somme und dem Ocean zur

Digitized by Google

Grafschaft Flandern erhoben und Arras zu deren Hauptstadt gemacht. Baudouin ward also der erste Graf von Flandern und that in einer sechszehnjährigen Regierung unendlich viel für sein Land und seine Residenzstadt Brügge. Unter Anderem umgab er sie mit Werken, um sie gegen die dänischen und sächsischen (d. i. angelsächsischen) Seeräuber zu schützen. Von nun an ist bis zum 13ten Jahrhunderte die Geschichte von Brügge eine Reihe von Belagerungen, Kämpfen, Siegen, grofsen Feuersbrünsten und immer gröfserer Entwickelung seiner intellectuellen und industriellen Kräfte und Bestrebungen. Die Hanse wählte Brügge zu ihrem Entrepot und errichtete da ein Comptoir. Es wurde der Centralpunct zwischen den nordischen und den italienischen, damals mit dem allgemeinen Namen der Lombarden bezeichneten Kaufleuten. Zwanzig fremde Gesandte hatten daselbst ihre Paläste. Im Jahre 1318 kamen fünf venezianische Galeassen, brachten Waaren und holten dagegen aus Brügge indische Erzeugnisse. Die Baumwollen- und Tuchfabriken machten diese Stadt zur Hauptniederlage englischer Wolle und überhaupt aller Handelsartikel des Nordens wie Indiens. Die Bewohner dieser Stadt waren so reich,

Digitized by Google

dafs, als man unter Philipp dem Kühnen in Brügge die Gefangennehmung des Jean-sans-Peur in der Schlacht von Nicopolis erfuhr und für ihn die damals ganz ungeheuere Summe von 200,000 Ducaten als Lösegeld gefordert wurde, ein einziger Kaufmann in Brügge so lange Bürgschaft leistete, bis die anderen Städte von Flandern und Burgund dieselbe zu ihren Antheilen aufgebracht hatten. Und als die Königin, Philipp's des Schönen Gattin, eines Tages von einem Cirkel Brügger Frauen umgeben war und die Schönheit derselben durch den Glanz ihres Schmuckes noch strahlender gehoben sah, rief sie mit einer Art von Unwillen aus: „*Je croyais être ici la seule reine, mais j'en vois plus de cent autour de moi!*" Die Schönheit der Brüggerinnen war aber weltbekannt und „*Formosis Bruga puellis*" zum Sprüchwort geworden. Die heutigen Brüggerinnen strafen es keineswegs Lügen.

Von allen Städten Belgiens hat Brügge den mittelalterlichen Charakter am meisten bewahrt. Bei jedem Schritt stöfst man auf Sculpturen, Basreliefs, Holzschnitzereien und höchst interessante Façaden. „*Le voyageur*", sagt Ferrier, „*au milieu de ces vieux hôtels, de ces pierres féodales encore de-*

Digitized by Google

bout, espère toujours qu'une noble dame, au chaperon de velours et au vertugadin élargi, va sortir des portes basses en ogive, le faucon au point, la queue retroussée par un page."

Wir eilten, die Kirchen zu sehen. Ich führe nur die merkwürdigste an, nämlich *Notre-Dame.* St. Bonifacius soll sie gegründet haben. Ihr Aeufseres hat nichts Imposantes; allein ihr Thurm, 435 Fufs hoch, dient den Schiffern auf dem Meere als Richtpunkt. Er ist südlich etwas gesenkt. Der Sage nach soll sich der Baumeister, als er diesen Fehler bemerkt, vom Thurme herabgestürzt haben. Man zeigt sein Grabmal in einer Ecke der Kirche.

In dieser Kirche befinden sich kostbare Denkmale und Gemälde. Eine ihrer vorzüglichsten Zierden ist die Statue der Mutter Gottes mit dem Jesuskindlein von Michel Angelo. Ein holländischer Corsar hatte ein italienisches Schiff genommen, welches diese für Genua bestimmte Gruppe dahin führen sollte. Er brachte seine Beute nach Amsterdam, woselbst ein reicher Brügger Kaufmann sie erwarb und der Kirche *Notre-Dame*, deren Vorsteher er war, schenkte. Was die Gemälde betrifft, so enthält sie aufser mehren trefflichen Bildern von Seg-

Digitized by Google

hers, Crayer, Jacob van Oost und Purbus das mystische Ehebündnifs der heiligen Katharina von Sienna, von E. Quellyn.

Sehr interessant sind die Grabmäler Karl's des Kühnen und seiner Tochter, Marie von Bourgogne. Das der Letzteren ist das ungleich schönere. Sie liegt in ganzer Figur auf ihrem Grabe, mit gefalteten Händen, die Füfse auf zwei Hündchen gestützt. Im Jahre 1482 war sie auf der Falkenjagd, 25 Jahre alt, von ihrem scheuen Pferde gegen einen Baum geschleudert worden und todt geblieben. Die Figur aus vergoldetem Kupfer ist ein hohes Meisterstück der Ciselirung und Sculptur, sowie der Feuervergoldung. Der Künstler, der es schuf, ist unbekannt

Ich glaube, mich schon zu Anfang dieses kleinen Büchleins über den Charakter der untersten Classen des belgischen Volkes ausgesprochen zu haben. Einen neuen Beweis seiner Intoleranz und Rohheit fanden wir darin, dafs der würdige Geistliche, der mich begleitete, sogleich als Engländer erkannt und auf dem Wege durch die Strafsen von Brügge vom Pöbel, namentlich von einer Heerde Gassenbuben, die uns lachend und zischend folgten, verhöhnt

Digitized by Google

und verspottet wurde. Ich möchte Niemand rathen, beim Begegnen eines Priesters, welcher die Hostie zu einem Kranken trägt, den Hut aufzubehalten. Diese starre Bigotterie hat aber keinen reellen Einfluſs auf die Erziehung des Volkes, und namentlich sind die Kinder im Allgemeinen wahre Rangen. In einem Nebenschiff der Kirche waren 40 bis 50 Mädchen, Kinder von 12 bis 14 Jahren, versammelt, wahrscheinlich in Erwartung einer Lehrerin. Sie saſsen auf den Bänken, lachten und scherzten leise, und als wir hinblickten, fingen mehre der älteren unter ihnen (bildhübsche Kinder mit brennenden, schwarzen Augen und schönen Gesichtszügen) an, uns zuzunicken, zuzuwinken und allerhand zweideutige Zeichen zu machen. Mein braver englischer Geistlicher war indignirt darüber. Nicht weit davon kategisirte eine Nonne (Ursulinerin) eine Anzahl Knaben, worunter, wie ich hörte, viele adelige Kinder, nette hübsche Bürschchen, waren, welche sich ein besonderes Vergnügen daraus machten, trotz den Ermahnungen der Nonne, nicht eine Secunde ruhig zu bleiben und ihr, sowie sie sich zu einem anderen wandte, Gesichter zu schneiden, nachzuäffen u. s. w. Diefs Alles geschah in der Kirche, in welcher

Digitized by Google

Elegants und Dandies mit ungeheueren Bärten, Cravachen und Sporen, Officiere, feine Dämchen, geputzt und coquett, jeden Augenblick sich bekreuzten, niederwarfen, wieder erhoben, liebäugelten, coquettirten u. s. w. Doch gab es unter ihnen auch einige wahrhaft inbrünstige und recht zerknirschte Beter und Beterinnen.

Am anderen Tage fand in dieser Kirche ein sehr grofses, ich weifs nicht, welches Kirchenfest statt. Ich glaube, es waren bei der grofsen Messe an dreihundert Geistliche thätig, Bischöfe, Prälaten, Aebte, Domherren u. s. w. Welcher Pomp, welche Pracht der Costume, welcher Reichthum im Schmuck der Altäre, welche Lichtmasse! Das mufs wohl auf den orthodoxen Katholiken einen tiefen Eindruck hervorbringen. Auf mich machte es den, welchen der Vergleich solchen verschwenderischen Luxuses, solcher tausend Kniebeugungen, Räucherungen, Bekreuzungen, Erhebungen vom Thronhimmel, solcher Heiligenbilder und all' der sinneberauschenden Ceremonien mit dem einfachen Leben und den klaren Lehren Christi und seiner Apostel bei jedem Denkenden hervorrufen mufs. Doch der jetzige (1846) geistvolle und erleuchtete Papst Pius IX. scheint be-

Digitized by Google

rufen und entschlossen zu sein, auch hierin wohlthätige und längst erwünschte Aenderungen eintreten zu lassen. Was mag man wohl in Belgien über diesen aufgeklärten und humanen Kirchenfürsten denken? Möge er auf der von ihm betretenen Bahn nicht unübersteigliche Hindernisse finden! —

Was mich aber entzückte, war eine während des Gottesdienstes von 60 bis 80 Männerstimmen gesungene Motette eines alten italienischen Meisters, dessen Namen ich nicht erfahren konnte. Ich war hingerissen von den herrlichen Melodieen, den schönen klangvollen Stimmen und dem zauberischen Effect dieses rührenden, einfach-edlen Gesanges in den Wölbungen dieses akustisch trefflich gebauten Domes. Die belgische Nation ist überhaupt eine durchaus musikalische, die gröfsten musikalischen Talente der Gegenwart sind zum grofsen Theil Belgier.

In der Kapelle des heiligen Basilius befinden sich einige Blutstropfen Jesu Christi, welche Thierry von Elsafs aus dem gelobten Lande mitbrachte und dieser Kapelle verehrte. Alle Freitage werden diese Blutstropfen, die kostbarsten aller Reliquien (— doch nein, das *sacré coeur*, die blutige Dornenkrone u. s. w. werden ja, wenn ich nicht irre,

Digitized by Google

in Paris aufbewahrt —), in einer prächtigen goldenen, mit Edelsteinen verzierten Schatulle zur Anbetung der Gläubigen ausgestellt. „*On s'étonne à bon droit*“, schreiben — 1846! — Duplessy und Landoy in einem Werke über Belgien, „*que dans un pays catholique, comme la Belgique, la possession d'une relique aussi précieuse, si elle est authentique, n'ait pas donné lieu à l'erection d'une église „ad hoc“ comme la „Sainte Chapelle“ que saint Louis fit construire à Paris, pour y déposer la couronne d'epines.*“ (*!*)

Für mich war das St. Johannes-Hospital von grofsem Interesse. Hier befinden sich die schönsten Gemälde Hemling's. Hierzu gehört erstlich der Reliquienkasten der heiligen Ursula, ein Meisterwerk der Goldarbeiterkunst, aber weit denkwürdiger durch die gedachten Bilder Hemling's, welche dieses 8 Seiten habende und sich drehende Denkmal zieren und die Geschichte der heiligen Ursula darstellen. Hemling war in Brügge geboren, anfangs mittelmäfsiger Maler und so leichtsinnig und verschwenderisch, dafs er im Elende sich entschlofs, Soldat zu werden. Eine erhaltene Wunde nöthigte ihn, Heilung im gedachten Hospital zu suchen. Er fand

Digitized by Google

sie, und es gefiel ihm hier so wohl, dafs er seine Genesung 6, nach Anderen 10 Jahre hinausschob und für die ihm widerfahrene Gastfreundschaft als Künstler, d. h. durch Gemälde, zahlte. Sein Hauptwerk ist „die mystische Heirath der heiligen Katharina". Die Jungfrau sitzt unter einem Thronhimmel mit den Füfsen auf einem Teppich ruhend, welcher in Colorit und Perspective so wunderbar ausgeführt ist, dafs man die Hand ausstrecken und ihn berühren möchte, um sich zu überzeugen, ob er wirklich nur gemalt sei. Um die Hauptfigur herum stehen die Brüder und Nonnen, welche während des Aufenthalts Hemling's im Hospital fungirten. Diefs Meisterbild wird in einem besonderen Saale, wo auch noch die Bildnisse der Stifter, Directoren und besonderen Wohlthäter der Anstalt sich befinden, aufbewahrt und nur auf besonderes Verlangen gezeigt. Merkwürdig ist die frische und überaus grofse Schönheit des Colorits Hemling's, welches nach dem Verlaufe von Jahrhunderten die meisten neuen Gemälde übertrifft, was um so bemerkenswerther ist, als er seine Farben nur durch Kleister, Eiweifs und Gummi band und das durch seinen Nebenbuhler van Eyck längst gebrauchte Oel

Digitized by Google

(van Eyck war der Erfinder der Oelfarben) verschmähte.

Ein ferneres meisterhaftes, aber höchst wunderliches und abenteuerliches Zeug darstellendes Gemälde (worauf Hemling sich selbst in der Person eines zum Stallfenster hervorguckenden Negers portraitirt hat) ist die Anbetung der Magier.

Die 33 Statuen der flandrischen Grafen und Gräfinnen, nebst vielen anderen Kunstwerken, sowie allen Wappen und sonstigen Adels-Monumenten des alterthümlichen Stadthauses, hat der Henker in der Revolution von 1492 auf einem Scheiterhaufen verbrennen müssen.

Als eines der gröfsten Meisterwerke, welches Brügge besitzt, ist der Kamin im Saale des Justizpalastes zu betrachten, in welchem Saale vor Jahrhunderten peinliches Gericht gehalten wurde. Jetzt ist genannter Saal der Versammlungsort der Jury. Dieser Kamin, oben auf die bewunderungswürdigste Weise ganz in Holz geschnitten, und in den reizendsten Medaillons die Portraits der damaligen Kaiser, Könige u. s. w., sowie auch viele derselben in ganzer Figur enthaltend, ist unten aus Probirstein und Alabaster gearbeitet. Auf einer Säule steht die

Digitized by Google

Jahreszahl 1529. Der bescheidene und doch so grofse Meister hat sich nicht genannt. Heut zu Tage nennen sich die unbescheidenen kleinen Meister, d. h. solche, die sich für grofse Meister halten, aber es keineswegs sind, gar zu gern, loben sich und ihre Werke gegenseitig, lassen ihre langweiligen und ungenialen Gemälde, die zumeist uns nur die Portraits ihrer Frauen, Schwestern, Brüder, Schwäger u. s. w., die sie nicht einmal zu idealisiren vermögen, vorführen, in den ihnen befreundeten Zeitungen ausposaunen und sehen auf viele der alten Meister, die sie längst überflügelt zu haben vermeinen, und auf die meisten der jetzt lebenden, die nicht ihrer Coterie angehören, mit Bedauern und Achelzucken herab. Aber so geht es nicht nur in der Malerei, sondern auch in gar vielen anderen Zweigen der Kunst und des Wissens. Scribe's geistreiches Stück: „*la Camaraderie*" hat uns diefs treffend genug veranschaulicht.

In Brügge und ebenso sehr in Gent war ich ganz gerührt von der hohen Aufopferung der Beguinen, welche ohne Unterschied der Person, der Religion, des Geschlechts sich der Pflege der Kranken widmen. In grofsen Sälen, welche für jeden

Digitized by Google

der Kranken eine durch Gitter und Vorhänge geschlossene Abtheilung haben, liegen diese, gepflegt, bewacht, verbunden, frottirt, gehoben und unterstützt von den herrlichen Jungfrauen, welche diesem peniblen und nach allen Richtungen hin angreifenden und anstrengenden Dienste sich mit Hingebung unterziehen. Und es sind nicht etwa alte, verlebte Matronen, oder Mädchen aus den niedersten Classen, sondern blühende, schöne, jugendliche Gestalten, den besseren, ja oft den ersten Familien angehörend, welche hier mit Medizinflaschen, Pflastern, Blutegeln, Decocten und allem anderen ärztlichen Apparat von Bett zu Bett gehen, selbst die erschütterndsten, wie die ekelhaftesten Operationen verrichtend und den Kranken hülfreiche Hand leistend.

Eine sterbende Frau wurde eben, als ich diesen Ort des Schmerzes besuchte, von ihnen gehalten und liebevoll gepflegt; es war ein tief ergreifendes Bild. Selbst mit den ekelhaftesten Ausschlägen Behaftete sind aus diesen Sälen, in welchen Ruhe und Stille, die nur durch den Schmerzesruf der Kranken zeitweilig unterbrochen werden, sowie eine kaum zu beschreibende Reinlichkeit und Ordnung herrschen, nicht verbannt.

Digitized by Google

Es befremdete mich indessen einigermafsen, den grofsen Krankensaal zu ebener Erde und, irre ich nicht, blofs getäfelt, nicht gedielt zu sehen; wenigstens waren die Gänge des Saales gewifs nur mit Steinplatten belegt. Lamartine zeichnet diese Stätte mit folgenden schönen Worten:

.... Un peu de baume à la souffrance,
Au corps quelque remède, aux ames l'espérance,
Un secours au malade, aux parents un adieu,
Un sourire à chacun, à tous un mot de Dieu!

Bis zur französischen Revolution bestand der eigene Gebrauch, dafs der Graf von Flandern „*le meilleur meuble*", d. h. das Bett der verstorbenen Schwestern erbte, und dafs diese in Kriegszeiten eine Anzahl Matrosen (etwa aus den Reconvalescenten?) stellen mufsten.

Wir nahmen noch ein deliciöses, mit frischem Seefisch reichlich versehenes Mahl in unserem schönen Gasthaus, „*Fleur de blé*", ein und setzten dann mit der Eisenbahn unsere Reise nach Gent fort. Ungern schlug ich eine Einladung zur Jagd aus. In Belgien ist fast Jedermann Jäger. Es existirt hier eine grofse Passion für die Jagd; sie gewährt aber auch, wie schon erwähnt, eine reichliche Ausbeute.

Digitized by Google

Das herrliche Belgien! Man bekommt, ach! so wenig davon zu sehen, wenn man auf Eisenbahnen reist. Die schönsten Gegenden fliegen an uns vorüber; wir stehen unter dem gebieterischen Commando der Signale. „*L'on s'arrête*, 4 *minutes*, 5 *minutes!*“ So ruft uns der Beamte zu und öffnet die Pforten der Waggons, und ehe man noch vermocht hat, sich durch das Gewimmel der Reisenden durchzuarbeiten, oder wenn man eben ein gefordertes Glas Wasser, eine mit Mühe errungene Tasse Kaffee oder sonstige Erfrischung an die Lippen bringt, ruft ein gellendes Pfeifen, in Belgien ein Hornstofs, uns rücksichtslos von dannen. Ich werde nie, bei nicht überaus beschränkter Zeit, wieder eine Vergnügungsreise auf der Eisenbahn machen. Man entsagt jeder Selbstständigkeit, und selbst bei den interessantesten Städten kommt man, da die Bahnhöfe zumeist *extra muros* sich befinden, am öftersten in einer Art Vogelperspective, die uns gerade nur die Thürme erkennen läfst, vorbei, des gezwungenen Zusammenseins mit oft sehr ungezwungener Gesellschaft gar nicht zu gedenken.

Digitized by Google

Gent.

Diese schöne, alterthümliche Stadt zählt jetzt ungefähr 100,000 Einwohner. Julius Cäsar soll sie gegründet haben. Ihre Geschichte, besonders von 1100 an, und ganz vorzüglich im Mittelalter, ist sehr interessant und, wie die Geschichte fast aller reichen freien Städte jener Zeit, ein Gewebe von Belagerungen, Revolten, Schlachten, Siegen und Niederlagen. Ein niederländischer Masaniello, nur mit dem Unterschiede, dafs er einem adeligen Geschlechte angehörte, dem er abtrünnig ward, Jacob van Artevelde, spielt in der früheren Geschichte Gents eine grofse Rolle. Er trat an die Spitze des Volkes, und durch eine Revolution zum „*Ruwaert*“ (Regenten) Flanderns erhoben, that er Wunder der Tapferkeit, schlug die französische Flotte auf der Schelde und erhob die Macht Gents zu einer vorher nicht geahnten Höhe. Die Eifersucht seiner Genossen raubte ihm das Leben, er ward 1345 ermordet.

Doch ich übergehe die nicht hierher gehörige

Digitized by Google

Geschichte dieser Stadt bis 1500, wo hier am 25sten Februar Karl V. geboren wurde. Von nun an ist die Geschichte Gents aufserordentlich denkwürdig.

Karl folgte in seinem 6ten Jahre seinem Vater Philipp dem Schönen als Graf von Flandern, ward im 16ten Jahre König von Spanien, im 19ten Erzherzog von Oesterreich und deutscher Kaiser. Da auch Amerika ihm zum grofsen Theil gehörte, so liebte er das bekannte Wort zu wiederholen, „dafs in seinen Staaten die Sonne nicht untergehe!“

Schiller's Geschichte des Abfalls der Niederlande führt uns von dieser Zeit an am trefflichsten die Ereignisse vor, in denen Gent stets eine Hauptrolle zugetheilt war. Marie von Oesterreich, Karl's V. Schwester, vermochte die Revolte der „Cressers“ oder „Alarmisten“ nicht zu unterdrücken. Sie verjagten die Adeligen, bemächtigten sich der Administration der Stadt, verweigerten dem Kaiser die Subsidien zu seinen Kriegen und den Gehorsam überhaupt und rüsteten sich zur kräftigsten Vertheidigung. Da sah Kaiser Karl wohl ein, dafs nur seine Gegenwart Gent wieder beruhigen könne. Von Franz I. erlangte er die Erlaubnifs des Durchzuges durch Frankreich. Bei seinem Herannahen

Digitized by Google

brachen Furcht und Schrecken den Muth der Genter. Zwölf Deputirte sandten sie ihm entgegen, seine Milde und Gnade zu erflehen. Seine Antwort war, er werde als Souverain unter ihnen erscheinen, den Scepter in der einen, das Schwert in der anderen Hand. Am 16. Februar 1540 zog er ein, mit mächtigem Gefolge von Truppen. Sogleich liefs er die Thore schliefsen, den Rath der Adeligen und des Magistrats zusammentreten, um über die Bestrafung zu deliberiren, welche die meuterische Stadt verdiente. Hatte er, um die Gemüther in einer heilsamen Scheu zu erhalten, eine furchtbar drohende Stellung angenommen, so entsprach doch seine Strenge dieser keineswegs. Der Herzog von Alba, um seine Meinung befragt, rieth, die rebellische Stadt gänzlich der Erde gleich zu machen. Hier war es, wo der Kaiser den Herzog auf den Glockenstuhl der Kirche führte und, indem er ihm die Ausdehnung und Pracht der damals so ungeheueren Stadt zeigte, ihm zurief: „*Combien pensez-vous qu'il faudrait des peaux d'Espagne, pour faire un gant de cette grandeur?*“ ein von ihm sehr geliebtes und unter verschiedenen Formen oft wiederholtes Wortspiel. Alba mufste aus dieser Antwort ersehen,

Digitized by Google

wie sehr sein unmenschlicher Rath seinem Gebieter mifsfallen hatte. Dieser mochte wohl die rohe Wildheit Alba's aus seinem gegebenen Rathe hinlänglich entnommen haben, und nie hat er diesen grausamen Führer, der sich später so hart und gefühllos zeigte, während seiner Regierung in Belgien verwendet. Gent mufste eine grofse Geldsumme erlegen und verlor seine Freiheiten fast alle. Fünfundzwanzig der Häupter der „Cressers" wurden enthauptet, den anderen schenkte der Kaiser das Leben, 40 wurden verbannt; der Magistrat und die Notabeln mufsten, den Strick um den Hals, barhäuptig und barfüfsig des Kaisers Verzeihung erflehen. Er selbst legte am 12. Mai 1540 den Grundstein zur Citadelle, welche Gent künftig im Zaume halten sollte. So mufste diese unglückliche Stadt büfsen für ihre so natürlichen Bestrebungen, sich dem eisernen Druck spanischer Tyrannei und den Uebergriffen des Adels zu entziehen.

Unter Karl's Sohn und Nachfolger, Philipp II., brachen die langen und blutigen Fehden aus, welche Gent und ganz Belgien verwüsteten. Gent hörte von dieser Zeit an nicht auf, genannt zu werden bei allen und jeden Ereignissen in Europa.

Am 30. März 1815 flüchtete Louis XVIII dahin,

Digitized by Google

als Napoleon, von Elba gekommen, ihn aus Paris verjagte.

Ein alter florentiner Schriftsteller, Guicciardini, sagt bei Erwähnung des Jahres 1535 von Gent: „*Cette ville forte et très-belle est une des plus grandes de l'Europe, ayant de très-amples faubourgs, et telle que plusieurs la disent être très-semblable à la magnifique et populeuse cité de Milan. Qui prendra la mesure au dehors, y aura plus de* 10 *milles, qui font plus que trois lieues* (*ce qui faisait dire à Charles V:* „*je mettrai Paris dans mon gant*“). *On-y-voit* 26 *ilettes, outre ce, vous-y-voyez nonante-huit grands ponts, sans mettre en compte les petits, qui sont en nombre infinis, tant églises grandes et petites, que monastères et autres lieux saints, le nombre en vient jusqu'à* 55.“ Noch heute nach 3 Jahrhunderten gilt dieſs von Gent. Nur verdrängen leider, wie fast in ganz Belgien, moderne Paläste und groſse casernenartige Gebäude täglich mehr die höchst interessanten mittelalterlichen Constructionen. Bald wird ganz Belgien sich so modernisirt haben, daſs man von seiner Alterthümlichkeit wenig mehr gewahren wird.

Auch Gent, eine ganz flandrische, also ganz deutsche Stadt, war nichts weniger als enthu-

Digitized by Google

siastisch für die Revolution von 1830 eingenommen. Sein Handel, seine Manufacturen waren unter der 15jährigen Herrschaft des liberalen und toleranten holländischen Gouvernements zu einer hohen Blüthe gelangt, und nur nach und nach macht das eigentlich belgische, streng katholisch-aristokratische Element sich daselbst geltend.

Die Kirche St. Bavond enthält einige Meisterwerke der Gebrüder van Eyck. Man erzählt, dafs Albrecht Dürer und Jan van Maubeuge, als sie lange bewundernd vor dem Bilde des Lammes von van Eyck gestanden hatten, es ehrfurchtsvoll grüfsten und um die Erlaubnifs baten, es küssen zu dürfen.

Ich beabsichtige keine Aufzählung der Gemälde in Gents Kirchen. v. Eyck zeigt sich nirgends so herrlich wie hier, und wenn Gent nur einen Rubens besitzt, so ist dieses Bild dafür eines seiner gröfsten Meisterwerke. Est stellt den heiligen Bavond in der Abtei St. Amand dar und befindet sich in der genannten Kirche.

Das grofse Beguinage enthält 600, das kleine 400 Nonnen. Man kann sich aus diesen Zahlen einen Begriff von der Achtung machen, in welcher der Orden der Beguinen in Belgien steht. Die beiden

Digitized by Google

Infirmerieen dieser bewundernswerthen Jungfrauen verdienen allein die Reise nach Belgien.

Recht sehenswerth sind in Gent auch die Schlachthäuser. Nur 4 Familien hatten unter Karl V. das Recht der Fleischerei; er ertheilte ihnen das Vorrecht, dafs nur ihre Nachkommen in gerader Linie dieses Gewerbe ausüben durften, sowie eine Menge anderer Privilegien und Ehrenämter, daher ihr aufserordentlicher Reichthum und ihre Macht. Auch soll, einer Volkssage nach, der Kaiser nicht verschmäht haben, sein Blut mit dem dieser bürgerlichen Familien zu vermischen, wefshalb sie den Namen „*Prins-kinderen*“ (Fürstensöhne), welchen sie heute noch führen, annahmen.

Die Universität, die Bibliothek und der botanische Garten (nach dem System von Jussieu geordnet, 8000 Species enthaltend, welche tausend Gattungen angehören) sind gleich interessant. Das neue Theater von Gent gehört wohl zu den glänzendsten und geschmackvollsten der Gegenwart. Man gab hier die allerliebste Oper Auber's „*le Philtre*“ so trefflich, wie ich lange nichts der Art gehört hatte. Ein erster Tenorist und eine Primadonna aus Paris, leider vergafs ich Beider Namen, waren ganz ausgezeichnet.

Digitized by Google

Ein kleines Stück von Scribe, ich glaube, „*la demoiselle à marier*“, ward nicht minder ausgezeichnet gegeben. Der Concertsaal dieses Theaters dürfte wohl das Prachtvollste sein, was in diesem Genre existirt. Das Orchester war trefflich besetzt.

Noch mufs ich, mit Uebergehung vieler Denkwürdigkeiten (worunter die wirklich grofse Menge der Privatgalerieen, wovon die eine, die Sammlung des Herrn van Saghezem, namentlich alle niederländischen Meister in den vorzüglichsten Bildern enthält, und eine andere, die des Herrn Schamp, nicht minder berühmt ist), der grofsen Kanone Erwähnung thun, welche ein historisches Denkmal Gents ist. Sie stammt aus den Zeiten Philipp's van Artevelde und ist die gröfste Kanone Europas, 18 Fufs lang, 10 Fufs im Durchmesser, aus eisernen Ringen geschmiedet, 33,600 Pfund wiegend, und vom Volke *Dulle-Griete* (tolle Grethe) genannt. Ein alter Schriftsteller, Froisard, sagt davon: „*Pour plus ébahir ceux de la garnison d'Audenarde, ils firent faire et ouvrer une bombarde merveilleusement grande, laquelle avait 33 pouces de bec, et jettait carreaux merveilleusement grands, gros, et pesans; et quand cette bombarde descliquoit on l'ouioit*

Digitized by Google

par jour bien de cinq lieues loin, et par nuit dix, et menoit si grande noise au descliquer, qu'il semblait que tous les diables d'enfer fussent en chemin."

Noch sahen wir die Maleracademie und das Museum. Jede nur einigermafsen nennenswerthe Stadt Belgiens hat ihre Academie, und jede dieser Academieen ist sehenswerth und enthält Schönes. Das Volk ist durch und durch kunstsinnig. Ich würde jedem Maler rathen, noch vor Italien Belgien und, dürfte er nur eines dieser Länder bereisen, nur Belgien zu besuchen. Wie dieses Land wohl unwidersprechlich das gewerbthätigste und industriellste Europas, folglich der Welt, genannt werden darf, so nimmt Gent in dieser Hinsicht in Belgien einen der ehrenvollsten Plätze ein; nächst den berühmten (holländischen) Leinwandfabriken giebt es hier die gröfsten Baumwollenspinnereien und Webereien; gegen 55,000 Arbeiter sind damit beschäftigt, und 43,000,000 Francs sind in dieser Industrie im Umlauf. Ausgezeichnete Raffinerieen, Krystall- und Broncefabriken und Brennereien sind Quellen grofsen Reichthums für Gent.

Wir fuhren von hier nach Brüssel, welches ich, da es schon früher besprochen wurde, nicht wieder erwähne.

Digitized by Google

Loewen.

Loewen oder Loven, wie es die flamändischen Bewohner nennen, französisch Louvain, ein finsteres Städtchen, früher und, ich glaube, auch jetzt wieder ein Jesuitensitz, ist besonders merkwürdig durch sein wundervolles Stadthaus, das schönste in ganz Belgien. Was mufs dieses Belgien im Vergleich zum übrigen Europa, mit alleiniger Ausnahme der Lombardei, einst gewesen sein, wenn man die grofse Pracht der Gebäude, selbst in den kleinsten Städten, in Betracht zieht und dagegen an deutsche, böhmische, bairische, preufsische, sächsische Städtchen in ihrer hohen Aermlichkeit und äufseren totalen Bedeutungslosigkeit denkt, wenn sie auch übrigens Verdienstliches genug enthalten, besonders unsere Fabrikstädte.

Einst hatte Loewen 200,000 Einwohner, worunter 160,000 Weber waren. Jetzt beträgt seine Bevölkerung nur 5000. Seine einst weltberühmte Universität zählte zu gleicher Zeit 8000

Digitized by Google

Studierende, aus welchen die berühmtesten Männer der damaligen Zeit hervorgingen. Heute zählt sie nur noch 400. Dafür hat sie aber auch seit ihrer, 1830 stattgefundenen neuen Organisation (als Opposition gegen die Brüsseler „*Université libre*“) die Benennung „*Université catholique*“, und diefs scheint sie, nach den Studenten und überhaupt Allem, was man in Loewen sieht, im strengsten Wortsinne zu sein. Diese Stadt, am Fufse eines Berges sehr hübsch gelegen, hat gute reine Luft, fruchtbaren Boden und, was in den Niederlanden (wie in Holland) ziemlich selten zu finden ist, leidlich gutes Wasser. Zwei kleinere Flüsse, die Dyle und die Doer, bespülen sie. Ueber erstere führen 26 steinerne und viele Holzbrücken. Die älteste Kirche, St. Peter, soll nach Justus Lipsius von Lambert I., Grafen von Loewen, 970 auf den Ruinen eines früheren, dem Mars geheiligten Tempels gebaut worden sein, daher ihr Frontispice ehemals die Inschrift trug: „*Mars Petro cessit, pro clavibus hasta recessit.*“ Sonst ist diese Kirche weniger interessant als viele andere der herrlichen belgischen Kirchen. Doch besitzt sie 3 schöne Bilder von Quentin Metsys, Johann Hemling und van Dyk. Die Aechtheit des letz-

Digitized by Google

teren ist wohl nicht ganz erwiesen. Die anderen Kirchen bieten wenig Interessantes. Das Stadthaus aber ist nicht nur das wundervollste in Belgien, sondern im ganzen Norden von Europa. Es fragt sich überhaupt, ob ein ähnliches, solch ein Typus gothischer Meisterbauart, irgend wo zu finden sein möchte. Dieses dreistöckige, prächtige, mit 6 Thürmen versehene Gebäude, 1448 begonnen und 1493 beendet, ist das reichste und schönste der Art, welches sich nur denken läfst, beweist den hohen Flor der Kunst, den Geschmack und den Reichthum Loewens zu jener Zeit und ist das herrlichste Vermächtnifs, welches die Stadt ihren Enkeln hinterlassen konnte. Tausend kleine, zierliche, meisterhaft gearbeitete Figürchen bedecken es, Scenen aus dem alten Testament darstellend, freilich auch solche, „*qui prouvent la naïve licence du moyen age, et que l'intention pieuse ne ferait pas excuser aujourd'hui.*“

Ueber 200,000 Tonnen des berühmten hiesigen Weifsbieres werden jährlich gebraut und machen den Haupthandelszweig Loewens aus.

Digitized by Google

Lüttich.

Lüttich, flämisch Luik, französisch Liège, Hauptstadt des ehemaligen Fürstenthums dieses Namens, eigentlich die grofsartigste und bedeutendste Stadt Belgiens, diejenige, die am meisten den Eindruck einer grofsen Stadt gewährt, obwohl nur gegen 70,000 Einwohner zählend, ist in ihrer Geschichte eben so merkwürdig, ja noch interessanter als die meisten Städte dieses Landes und besitzt eine Menge der schönsten Kirchen, unter welchen St. Jacob „*la merveille de Liège*“ genannt wird. Diefs 1014 gegründete Meisterwerk der Baukunst zu beschreiben, bedürfte es eines eigenen Werkchens. Ich aber habe mir vorgenommen, für diefsmal (man sieht, ich drohe mit einer einstigen Fortsetzung) hier diese flüchtigen Bemerkungen zu schliefsen. Nur soviel sei hinzugefügt, dafs Lüttich in jeder Branche des Luxus Alles bietet, was man selbst in Paris nur finden kann. Für die Gastronomen aber

Digitized by Google

ist diese Stadt ein wahres Eden. Der ganze Rhein versorgt sich bei seinen splendiden Diners (und die Herren in Cöln, Düsseldorf, Coblenz, Bonn u. s. w. sind Feinschmecker) mit Delicatessen von dorther. Die hiesigen Gewehrfabriken sind weltberühmt, die „*Passages*“, besonders der „*Passage Lemonier*“ und andere, wundervoll, das Theater ist trefflich, die Einwohner sind liebenswürdig, die Lage ist reizend. Ganz nahe ist Spa, der Bade- und Lustort der vornehmsten Welt. Und wer hätte nicht den Namen Cockerill gehört und wollte nicht Seraing, das berühmte Etablissement desselben, selbst jetzt noch, wo der Gründer nicht mehr da ist, bewundern! Wollte ich nun gar erst von der merkwürdigsten aller jetzt existirenden Eisenbahnen, von der von Lüttich nach Verviers, mit ihren zauberhaften Felstracten, Tunnels, tausend Brücken, Viaducts u. s. w. sprechen, wollte ich auch nur flüchtig — wie Alles in diesem anspruchslosen Büchelchen behandelt ist — Aachen beschreiben, wohin würde mich das führen? — Als ich in letzter Stadt des Kaisers Karl des Grofsen vor dem Hochaltar des Doms stand, die grofse Vorzeit mit ihren Riesengestalten an mir gleich ehrfurchtgebietenden Schatten vorüberzog,

Digitized by Google

und ich in bewunderndem Anschauen an Die dachte, mit der ich diese Eindrücke gern getheilt und dadurch tausendfach genossen haben würde, da rief ich voll Sehnsucht nach der herrlichen, geliebten Frau:

Hier stand der Mann, der meinen Namen führte,
Der grofs war, wie ich klein,
Den Romas Krone zierte,
Der ärmer war als ich:
Die Welt war sein; —
Doch Du bist mein!

So nehme ich denn hier vom gütigen und nachsichtsvollen Leser Abschied, wenn es ja einen oder den anderen gegeben hätte, dessen Geduld mich bis hierher begleitet haben möchte. Wirft er diefs Büchlein ganz unbefriedigt aus der Hand, so rufe ich ihm zu: *Volenti non fit injuria!* Warum hat er diefs nicht nach den ersten Seiten gethan! —

Digitized by Google

Druck der Teubner'schen Officin in Dresden.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

JUN 1 0 1924

Digitized by Google